



"Une laryngite? J'aurai la paix pour combien de temps, docteur?"

94e année — No 304

L'ÉVÉNEMENT JOURNAL

QUEBEC, VENDREDI 12 MAI 1961

PRIX CINQ CENTS

AUJOURD'HUI

Décès	31
Finance	26, 27 et 29
Illustrés	28
Mots croisés	10
Mouvement des navires	5
Pages féminines	6 et 7
Patrons	6 et 7
Petites annonces	31
Spectacles	30
Sport	17 et 23
Télévision	27
Température	3

SIGNES AVANT-COUREURS D'UNE "REVOLUTION" AU CANADA FRANÇAIS (LE PERE LEVESQUE)

Les proprios de la cité veulent un gérant municipal

L'Association des propriétaires de Québec Inc. réclame les services d'un gérant municipal. Un comité chargé d'enquêter sur les avantages apportés par une gestion municipale et de promouvoir son établissement à Québec a en effet été créé, au cours d'une récente réunion de l'Association.

Dans un communiqué qui nous est parvenu hier matin et signé par son président, Gérard Coullombe, l'Association des propriétaires affirme que dans une entreprise, le capital n'est pas tout et que d'une égale importance est la valeur de la tête dirigeante. De même, continue-t-on, dans une administration municipale, ce n'est pas tout d'avoir des millions de revenus. L'organisation et le financement des services publics constituent pour les administrateurs municipaux des préoccupations majeures. Le maire et les échevins ne disposent pas suffisamment de temps pour résoudre les problèmes municipaux.

"De là, la formule moderne de la gestion municipale qui s'est développée depuis 50 ans et qui a fait ses preuves pour répondre aux besoins nouveaux de continuité et d'efficacité dans l'administration municipale. Le conseil de ville et le gérant municipal participent essentiellement aux fonctions de gouvernement, le premier remplissant les fonctions législatives, le second les fonctions exécutives".

L'Association apporte le témoignage de firmes diverses qui ont recommandé la gestion municipale à la ville de Montréal et la ville d'Ottawa, qui ont respectivement un directeur des services comme à Québec et quatre contrôleurs élus par le peuple. "A la lumière de ces recommandations, dit l'Association des propriétaires, nous sommes d'avis qu'une gestion municipale serait le remède qui pourrait enfin nous sortir du cycle interminable et dispendieux de refinancements".

Elle croit notamment qu'il y aurait eu certaines améliorations en ce qui concerne la question des culottes des pompiers. (Suite à la page 2, 6e col.)



MM. George S. Mooney, Lucien Rolland, et B. I. Burgess.

M. George S. Mooney réclame :

Conférence pour l'étude des problèmes municipaux

par Jean-Marie Tremblay

Devant le nombre et l'urgence des problèmes municipaux, la tenue d'une conférence fédérale-provinciale-municipale devient plus que jamais nécessaire. Voilà ce qu'a affirmé en substance hier soir à l'Association canadienne des Manufacturiers, section de Québec, M. George S. Mooney, directeur exécutif de la Fédération canadienne des maires et des municipalités.

Il estime qu'une attention s'impose afin de mettre un terme aux difficultés financières des municipalités canadiennes par une réforme des structures inter-gouvernementales. Les gouvernements municipaux, de préciser M. Mooney, "soutiennent que de nouveaux arrangements doivent être élaborés de façon à donner lieu à une répartition équitable des revenus — aussi bien entre le gouvernement fédéral et les provinces. Cela aurait pour effet de renflouer les finances des municipalités dans toutes les provinces. Ces dernières bénéficieraient sur une base de parité en même temps que sur une base du droit des revenus du fédéral et des provinces.

Bien sûr, continue M. Mooney,

"les gouvernements municipaux reconnaissent que le fardeau collectif de la taxation au Canada est très lourd et que les besoins de revenus supérieurs doivent être répartis et conditionnés par ce fait. Ils soutiennent cependant que les problèmes financiers des municipalités ne sont pas nés de dépenses imprévoyables et non nécessaires mais, en premier lieu, du changement dans les conditions de développement de nos localités au cours des dernières décennies."

Le directeur exécutif de la Fédération des maires et des municipalités note ensuite que les gouvernements municipaux ne voient aucune façon d'accroître leurs revenus en rapport avec les besoins, en puisant aux sources dont elles disposent actuellement.

Il ne sont pas plus confiants de voir leurs problèmes financiers résolus par le truchement des gouvernements provinciaux respectifs. Ils croient cependant que leurs besoins pourraient être satisfaits assez bien grâce à l'élaboration de nouvelles structures fiscales fédérale, provinciales et municipales.

M. Mooney a dit qu'il était d'intérêt national qu'un tel accord dans ce sens soit obtenu au plus tôt. A son avis, cette situation n'est pas unique au Canada mais à tous les pays. Mais chez nous comme aux Etats-Unis, le problème devient particulièrement vexatoire

(Suite à la page 2, 5e col.)

La Session Provinciale

LE CONSEIL DES MINISTRES TIENT 2 LONGUES SEANCES

(Par Joseph Voisard)

Le conseil des ministres de la province a siégé hier après-midi et en soirée dans un parlement désert. On sait que les autorités provinciales avaient proclamé la journée d'absence civile afin de permettre aux fonctionnaires de vaquer à leurs devoirs religieux à l'occasion de la fête de l'Ascension.

Il y avait de même trêve des travaux sessionnels pour cette fête. La plupart des députés ont quitté la capitale mercredi soir à la faveur de cette suspension des travaux parlementaires. L'activité reprend toutefois normalement aujourd'hui dans tous les services. L'Assemblée législative siège par sa part ce matin et cet après-midi.

Dans le cas des ministres, il n'y eut pas de répit pour la fête. Après avoir satisfait au précepte de la messe le matin, ils se sont retrouvés à leur poste hier après-midi. La séance de l'exécutif a débuté à 2 heures 30 pour se poursuivre jusqu'à six heures. Dans la soirée, les ministres se réunissent de nouveau sous la présidence du premier ministre, l'hon. Jean Lesage.

Rien ne fut revêtu de l'objet de ces deux longues séances. Mais il est évident que le conseil des ministres a travaillé à mettre la dernière main à une vingtaine de nouveaux projets de lois que le gouvernement doit soumettre à l'Assemblée législative d'ici la fin de la session. Le premier ministre l'a lui-même annoncé avant l'ajournement mercredi soir, précisant que cinq ou six de ces nouveaux bills concernent l'éducation.

Ces projets de lois sont en préparation depuis longtemps et le conseil exécutif s'est entenu sur leur objet précis. Mais il restait toutefois à faire l'approbation définitive des rédactions législatives. C'est sûrement la tâche qui a occupé les membres de l'exécutif provincial hier.

Si on ajoute aux vingt nouveaux projets de lois à venir, les dix qui ont déjà été déposés et dont devront disposer les législateurs, on admettra qu'il reste encore passablement de travail législatif à abattre. Aussi, il semble que la prorogation des Chambres ne peut être envisagée avant juin.

Aujourd'hui, l'Assemblée législative discute du bill 56 concernant les agents ou délégués généraux de la province. Elle étudiera ensuite la loi concernant la Confédération des syndicats nationaux et, peut-être aussi, le bill 59, pour favoriser l'expansion des coopératives agricoles.

Le P. Levesque, vice-président du Conseil des Arts du Canada, a reçu un doctorat honorifique en droit. Son allocution portait sur les changements qui se produisent dans la province de Québec sous l'impulsion de forces diverses.

"Sous la pression de sa propre vitalité et sous l'influence de son environnement, ses anciennes structures sociales sont secouées", a-t-il dit. "Un ordre nouveau prend forme, qui soulève d'importants problèmes de réadaptation."

Parmi les principales forces de structure, il a mentionné la tendance régulière à l'urbanisation, les changements dans le domaine de l'éducation, la montée d'une nouvelle "élite", les relations changeantes entre le clergé et les laïcs et l'intégration du Canada français à l'ensemble du pays.

Prise de conscience
Le P. Levesque a ajouté que le Canada français est de plus en plus conscient de son association avec les autres régions du Canada.

"La société canadienne-française n'est plus un milieu exclusif. Elle est en voie de s'intégrer dans la communauté canadienne. Elle est désireuse de faire les adaptations nécessaires, pourvu que les citoyens des autres groupements au Canada soient prêts à agir de la même façon — c'est l'ancienne loi du donnant-donnant."

Dans le domaine psychologique, la société canadienne-française a été appelée à évoluer en trois étapes: la passivité s'est transformée en initiative personnelle; le sentimentalisme en réalisme sin-

"Les anciennes structures sociales sont secouées". — Tendance régulière à l'urbanisation.

SASKATOON (IPC) Le T.R.P. Georges-Henri Lévesque a déclaré hier que d'importants changements culturels et psychologiques se produisent qui sont le signe avant-coureur "d'une profonde révolution" au Canada français. Le P. Lévesque adressait la parole à une collation des grades à l'université de la Saskatchewan.

Le P. Lévesque, vice-président du Conseil des Arts du Canada, a reçu un doctorat honorifique en droit. Son allocution portait sur les changements qui se produisent dans la province de Québec sous l'impulsion de forces diverses.

"Sous la pression de sa propre vitalité et sous l'influence de son environnement, ses anciennes structures sociales sont secouées", a-t-il dit. "Un ordre nouveau prend forme, qui soulève d'importants problèmes de réadaptation."

Parmi les principales forces de structure, il a mentionné la tendance régulière à l'urbanisation, les changements dans le domaine de l'éducation, la montée d'une nouvelle "élite", les relations changeantes entre le clergé et les laïcs et l'intégration du Canada français à l'ensemble du pays.

Prise de conscience
Le P. Levesque a ajouté que le Canada français est de plus en plus conscient de son association avec les autres régions du Canada.

"La société canadienne-française n'est plus un milieu exclusif. Elle est en voie de s'intégrer dans la communauté canadienne. Elle est désireuse de faire les adaptations nécessaires, pourvu que les citoyens des autres groupements au Canada soient prêts à agir de la même façon — c'est l'ancienne loi du donnant-donnant."

Dans le domaine psychologique, la société canadienne-française a été appelée à évoluer en trois étapes: la passivité s'est transformée en initiative personnelle; le sentimentalisme en réalisme sin-

Plus de réalisme
On peut retracer la croissance du réalisme dans le domaine politico-social mais surtout dans les universités et les organisations indépendantes.

"Les Canadiens français... escomptent davantage aujourd'hui sur les théories réalistes et scientifiques, dans le but de promouvoir l'éducation des économistes, des techniciens, des ingénieurs et des chefs d'industrie, par l'entremise des facultés de commerce, des sciences sociales et des sciences pures", a dit encore le P. Lévesque.

Bien que l'individualisme soit profondément ancré chez les Canadiens français, par tradition et par héritage, on remarque un sens social de plus en plus prononcé.

Le P. Lévesque a dit que cette évolution constitue une contribution importante à l'édification d'une nation canadienne, bien plus, elle démontre, malgré certaines apparences, un désir prononcé de la part du Canada français de contribuer davantage encore au bien commun du Canada.

Editorial

Tarifs réduits de fret pour la Chaudière-Montmagny?

Plusieurs régions de notre province sont sous-développées et souffrent de conditions économiques comparables à la plupart des régions des provinces maritimes auxquelles s'intéressent d'une façon particulière le gouvernement fédéral en leur accordant des subsides, octrois ou autres avantages pour soutenir leurs industries. Quelques-unes manquent d'électricité, de ressources hydrauliques tout en possédant des richesses exploitables mais éloignées des principaux marchés.

Dans le but de favoriser leur développement industriel et commercial, la Chambre de Commerce de Montmagny proposera aux Chambres de Commerce de la province dont le congrès aura lieu en fin de semaine à Lévis d'approuver une résolution priant le gouvernement fédéral et les autorités des Chemins de fer nationaux d'inclure la région Chaudière-Etchemin-Montmagny dans la zone des tarifs réduits de fret alloués actuellement aux provinces maritimes.

Le transport constitue une fonction vitale de toute économie régionale et nationale. Il importe de créer un réseau de transport qui soit capable de répondre au flot de marchandises et à un coût qui

soit le plus bas possible. Les chemins de fer, dont le C.N.R., possèdent des locomotives qui peuvent traîner des dizaines de wagons de marchandises à travers le pays. Ils souffrent sans doute de la concurrence mais on peut se demander si des mesures ne pourraient pas être prises pour baisser les tarifs ferroviaires au lieu de les hausser. Ces tarifs devraient d'ailleurs être révisés périodiquement. Dans le transport, comme dans le commerce, c'est le débit qui fait le profit.

Une deuxième résolution que présentera la Chambre de Commerce de Montmagny touche à l'investissement de capitaux dans les industries de la province. C'est un sujet de brûlante actualité. Il est reconnu que l'élément canadien-français ne saurait survivre sans une participation réellement active à l'industrie croissante de la province mais qui ne l'est pas suffisamment pour assurer un emploi à toute sa main-d'oeuvre. Nos hommes d'affaires doivent étudier la situation sous tous ses angles et aviser des meilleurs moyens à prendre pour revivifier l'économie de notre province, renseigner la masse des petits épargnants sur la nécessité et les avantages qu'ils pourraient tirer en investissant leurs épargnes dans l'industrie québécoise.

Rôle de médiateur pour le Canada?

La mise en garde que notre ministre des Affaires extérieures, M. Green, a faite aux Etats-Unis, lors de l'inauguration de la conférence de l'OTAN, contre des interventions inopportunes à Cuba indique que le Canada est inquiet de la tournure des relations entre ces deux pays. Un autre indice de ce fait réside dans l'offre de médiation que vient de faire M. Green, à Genève, afin de tenter de résoudre le conflit Washington-La Havane.

Dans ce projet, le Canada jouit vraisemblablement de l'appui du Brésil et du Mexique qui désirent, tout autant que nous, que la paix soit maintenue dans l'hémisphère. On sait que le Mexique et le Brésil ont manifesté de la réserve vis-à-vis de l'attitude des Etats-Unis au sujet de Cuba. Ils ont notamment fait savoir qu'il est mauvais que les Américains cherchent à empêcher un peuple de se donner le gouvernement qu'il désire. Par la bouche de son ministre des Affaires extérieures, le Canada a dit à peu près la même chose. Il a conseillé, entre autres, aux Américains de ne pas seulement voir dans la révolution cubaine l'influence communiste, mais de considérer aussi le facteur nationaliste, très important dans l'île des Caraïbes et dans toute l'Amérique latine.

Dans l'actuel conflit qui oppose le régime Castro aux Etats-Unis, le Canada est peut-être en mesure d'exercer une influence efficace afin, sinon de résoudre complètement tous les antagonismes du moins d'atténuer les passions. A la suite du sévère blocus économique imposé par les Etats-Unis contre Cuba, notre pays — bien que cela n'ait pas tellement plu aux Américains — a continué, accru même, ses relations commerciales avec La Havane. Il s'est également montré assez mesuré dans ses déclarations sur le régime Castro. C'est ainsi que le Canada apparaît comme un médiateur valable entre les deux parties.

La crise de Cuba a prouvé que nous devons considérer avec attention l'Amérique du Sud. C'est ce que nous faisons actuellement. Mais, il serait bon de saisir l'occasion qui se présente pour nous intéresser à cette partie de l'Amérique de façon continue. Un des meilleurs moyens à cet effet serait que nous fassions notre entrée au sein de l'O.E.A. (Organisation des Etats Américains) dont nous sommes le seul Etat d'Amérique à ne pas faire partie. Ce sera peut-être le mérite de la crise de Cuba que de nous faire voir que nous ne pouvons pas nous désintéresser de ce qui se passe au sud du Rio Grande.

Les E.-U. refusent toute médiation du Canada quant à Cuba

WASHINGTON, (PA). — Un personnage de la Maison Blanche a déclaré hier que toute tentative du Canada de servir de médiateur entre les Etats-Unis et Cuba serait vivement rejetée par l'administration américaine.

Il commentait alors une nouvelle en provenance de Genève et selon laquelle le ministre des Affaires extérieures du Canada, M. Green, aurait déclaré que le Canada était prêt à servir de médiateur, de même que le Brésil et le Mexique.

La déclaration de M. Green n'a pas été sans surprendre, et même choquer, certaines autorités américaines. Ils craignent que cette prise de position n'amoindrisse les chances des Etats-Unis d'obtenir l'assentiment des pays d'Amérique latine pour une action collective contre le régime de Fidel Castro.

Un personnage de la Maison Blanche qui a demandé à ne pas être identifié a avoué qu'il avait été surpris de la déclaration de M. Green à l'effet qu'il s'agissait uniquement d'un conflit entre Washington et La Havane.

"Il s'agit plutôt de la menace du communisme dans l'hémisphère occidental, a-t-il poursuivi. Les Etats-Unis sont capables de régler l'affaire seuls. Ils ne sont pas en querelle avec le peuple cubain."

Il a dit que le président Kennedy n'entendait pas discuter le problème publiquement lors de sa visite au Parlement canadien le 17 mai, mais qu'il aurait sûrement un entretien privé avec M. Diefenbaker à ce sujet.

Le Secrétaire d'Etat a refusé de faire un commentaire officiel à la déclaration Green mais quelques diplomates américains ont laissé entendre que le Canada semblait prendre à la légère la menace communiste dans l'hémisphère occidental.

L'acide borique ne servira plus dans l'hôpital de Régina

REGINA (PC) — L'hôpital des Soeurs Grises a discontinué l'usage de l'acide borique et du lysol.

La décision, recommandée par l'administration de l'hôpital après que cinq enfants eurent succombé en mars dernier à l'empoisonnement par l'acide borique, a été approuvée à une réunion du personnel médical.

Le surintendant médical, le Dr J.-A. Dupont, a dit que les médecins ont convenu que les deux désinfectants ne devraient pas être emmagasinés ou utilisés en aucun endroit de l'hôpital.

L'hôpital Général de Régina a imposé une interdiction semblable sur l'acide borique et le lysol.



MM. Ernest Roy, Paul Gingras, Gérard Zanettin sous une voûte de la paroisse Notre-Dame-des-Victoires.

UNE TENTATIVE DE REVALORISATION DU VIEUX QUARTIER DE N.-D.-DES-VICTOIRES

(Par Raymond BRANCON)

La Corporation des Vieux Quai de la basse-ville, présidée par M. Ernest Roy, restaurateur, et dont le responsable pour le Comité d'embellissement et les soirées théâtrales et folkloriques est M. Gérard Zanettin, marchand de tableaux, entend mettre en valeur et faire mieux connaître à nos visiteurs et touristes ce quartier Notre-Dame-des-Victoires, le plus ancien de tout le Canada puisqu'il remonte aux premiers temps de la Nouvelle-France, ou sont réunis les vestiges historiques les plus émouvants de notre histoire nationale.

Tout autour de la Place Royale, au centre de laquelle figure la stèle en bronze du roi Louis XIV, a gravité, pendant un siècle et demi, c'est-à-dire jusqu'à la conquête anglaise de 1760, une grande partie de la vie québécoise du temps. Ce quartier maritime connaissait alors une grande activité, car il était le lieu de rencontre et d'échange de marchandises, trafiquants de fourrures, coureurs de bois, capitaines et équipages des navires remontant ou descendant le St-Laurent, comme y secouraient aussi les vaisseaux de guerre chargés de troupes du roi de France, au cours des guerres qui marquèrent tout le XVIIe et une partie du XVIIIe siècle sur ce continent. Cette paroisse-mère de Québec abrita également de vastes entrepôts militaires, entre autres ceux de la Compagnie des Cent-Associés et

des Jésuites. Les lourds vaisseaux de haut bord, tous sabordés ouverts sur des couleuvrines de bronze, croisèrent sur le large fleuve brigantins, voliers et petits caboteurs. La vie de la Nouvelle-France fut surtout maritime, et le fleuve était à vrai dire l'artere coronaire de tout le reste de la colonie.

C'est un peu de cette vie active d'antan que veut faire ressurgir la Corporation des Vieux Quai de la basse-ville, nouvellement fondée, et, dans ce but, seront organisées au cours de l'été prochain diverses manifestations théâtrales et folkloriques dans l'historique quartier Notre-Dame-des-Victoires ou tant de choses du passé parlent à l'âme des Québécois et des innombrables visiteurs qui sont nos hôtes durant la belle saison. Bien que le programme définitif des festivités ne soit pas encore arrêté, on peut d'ores et déjà deviner qu'un grand festin estival, connu au bon vieux temps de nos ancêtres en perruque, se déroulera en plein air sur la Place Plimay. D'autres manifestations sont prévues: des représentations théâtrales en plein air, des chants, des danses en costumes d'autrefois, de la musique, du rire enfin...

En prévision de la venue prochaine de milliers de touristes, la Corporation des Vieux Quai de la basse-ville a adressé, ces jours-ci, un mémoire à la Cité de Québec, exposant la nécessité de procéder à un nettoyage méticuleux et quotidien des rues de la paroisse Notre-Dame-des-Victoires, de les mieux éclairer en installant des lampadaires spéciaux d'aspect vieillard, dans le quartier, et tout particulièrement dans la rue Sous-le-Port. Il est suggéré à la Ville la création de parterres de fleurs dans le Parc Montmorency et près du Bureau de Poste central; comme aussi aux établissements commerciaux et aux particuliers de fleurir leurs façades. De plus, il est dit dans le mémoire que la Ville devrait permettre la pose de panneaux-reclames en français sur la Terrasse Dufferin et dans le haut de la Côte de la Montagne, ceci afin d'attirer les touristes. Enfin, une protestation auprès du Canadian National (Suite à la page 2, 3e col.)

Convocations
11 h. a.m. — Festival de Musique — Vin d'honneur à l'hôtel de ville.
11 h. 15 a.m. — Cercles des Jeunes Naturalistes — Manifestation en marge de la semaine des Jeunes Naturalistes, à l'hôtel de ville.
11 h. 45 a.m. — Fraternité française — Ouverture de la campagne de souscription à l'hôtel de ville.
4 h. 30 p.m. — Vernissage — Exposition Millon-Roulin chez Zanettin.
8 h. p.m. — Concert — Assemblée publique à la salle paroissiale.
8 h. 30 p.m. — Festival de Musique — Concert des Laureats à l'Institut canadien.

Quand vous dormez, le monde ment survenant dans toutes les continuées sa marche, renseignez-vous de l'actualité; lisez L'Événement tous les jours sur les principaux événements.

N'oubliez pas le 14 MAI!

Vous trouverez pour cette occasion à notre bijouterie, une foule de suggestions de cadeaux.

Choix de :
Colliers
Lampes
Coutelleries
Verre taillé
Bijoux en général, etc.

J.-B.

PARADIS

HORLOGER-BIJOUTIER
127, rue Commerciale,
Lévis - Tél. : 837-5466

Une tentative...

(Suite de la première page)

l'invite à ne pas réaliser son projet d'extension sur le vieux marché Champlain.

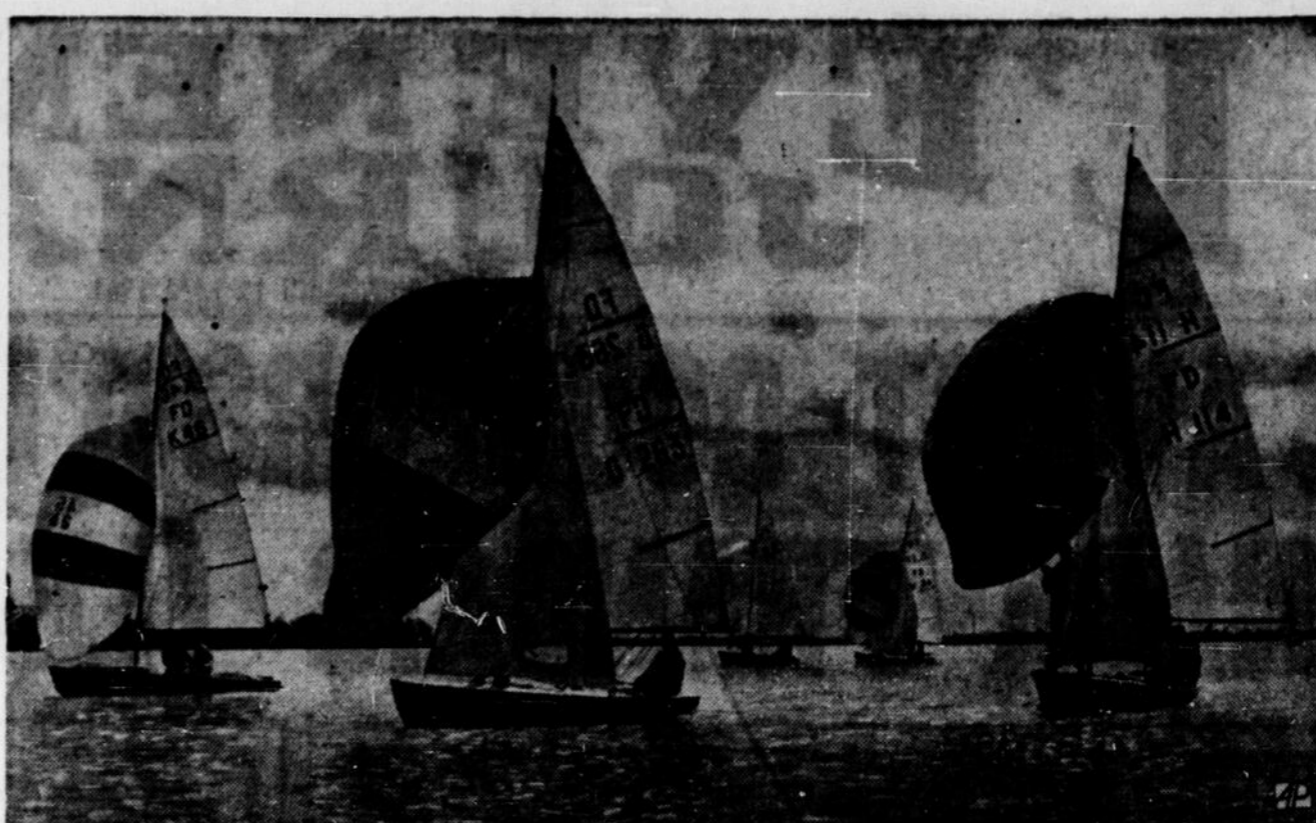
Voies inconnues du public
La paroisse Notre-Dame-des-Victoires, nous l'avons dit, fut intimement liée au commerce maritime et, à l'époque de la Nouvelle-France, les eaux du fleuve venaient battre à marée haute, les premiers contreforts du Cap Diamant, et presque les murs de l'église Notre-Dame-des-Victoires. Les quais actuels, qui empiètent sur le fleuve, ont été réalisés par remblayage depuis un siècle et plus.

La vocation commerciale et maritime de ce quartier de Québec nous la retrouvons encore de nos jours dans la conservation de nombreuses voûtes des XVIIe et XVIIIe siècles — la plupart parfaitement en état ou restaurées — que nous avons visitées hier après-midi sous la bienveillante conduite de MM. Roy et Zanettin. Voûtes dont la paroisse est littéralement truffée: Epicerie Nap. Bergeron, 29, Marché Finlay, rues St-Pierre, Sous-le-Port, Sault-au-Matelot, Petit-Champlain, Place Royale, au magasin Faucher, rue Notre-Dame, où existent encore les amarrages qui retenaient les navires à voiles.

Il n'est pas jusqu'à l'église Notre-Dame-des-Victoires qui ne possède sa voûte dans la crypte, emplacement ancien d'un entrepôt de la Compagnie des Cent-Associés. Si les fondations de l'église elle-même datent de 1668, la crypte est beaucoup plus récente et, détail amusant, lors des fouilles pour sa construction, les ouvriers trouvèrent une bouteille de vin blanc de France enfouie là depuis trois siècles. Et, chose étonnante, le vin était d'une rare

qualité, nous dit le curé, M. l'abbé Stanislas Paradis.

En remontant de la crypte voûtée avec mes confrères, je songeais à toutes les pages d'histoire dont ces lieux furent témoins. Levant les yeux, je contemplai avec ravissement, suspendue au plafond de l'église, l'œuvre de quelque artiste breton inconnu: un vaisseau de guerre de 30 canons, réplique exacte du "Brézé", navire qui vint en Nouvelle-France en 1664, à bord duquel se trouvait le marquis de Tracy et quatre compagnies du Régiment de Carignan.



LES VOILES CONFLEES PAR LE VENT, ces petits voiliers de course se disputent les honneurs d'une

régate internationale qui a eu lieu près de Loosdrecht, dans les Pays-Bas. Les embarcations sont de la catégorie "Flying Dutchman".

M. George S. Mooney réclame...

(Suite de la première page)

étant donné que nous vivons sous un régime fédéral, où les provinces exercent leur autorité sur les institutions municipales. Cela mène à de larges divergences dans la politique en matière de finances municipales et d'autres qui y sont connexes.

"Intérêt parallèle"

Le conférencier a rapporté que la Fédération canadienne des maires et des municipalités, à la suite d'études poussées, en est venue à préconiser une nouvelle formule, celle de "l'intérêt parallèle". Selon lui, une délimitation statique des attributions et des champs de taxation des différents gouvernements, fédéral, provinciaux et municipaux ou les revenus de chaque gouvernement ne doivent être dépensés que dans le cadre des activités propres à chacun, demeure des approximations dépassées.

C'est alors que M. Mooney a suggéré l'adoption d'une nouvelle théorie d'intérêt parallèle, parallélisme à la fois dans les sources de revenus utilisées et dans les attributions. En somme, d'après cette nouvelle méthode, les différents gouvernements collecteraient des revenus et les en remettraient par la suite des portions aux gouvernements les plus aptes à mener à bonne fin les activités gouvernementales.

Et le conférencier de faire observer que la théorie de "l'intérêt parallèle" est utilisée en principe, dans l'application de certaines mesures fédérales-provinciales comme les pensions de vieillesse, les pensions aux aveugles et aux invalides, toutes mesures actuellement en vigueur.

Si cette méthode était suivie et appliquée plus généralement aux relations particulières et fiscales du fédéral, des provinces et des municipalités, elle pourrait résoudre en grande partie les disputes qui ont toujours caractérisées les conférences fédérales-provinciales, et aider en même temps à mettre de côté la tendance croissante envers le cloisonnement, tendance qui s'installe de plus en plus dans les affaires domestiques canadiennes.

Municipalités rassurées

Au surplus, poursuit M. Mooney, "cela satisfait les gouvernements municipaux mieux que tous les accords fédéraux-provinciaux négociés jusqu'ici dans ce sens que leur part des revenus leur reviendrait "de droit" et non pas en tant que concession de la part de tel ou tel gouvernement.

M. Mooney a fait remarquer que pendant ce temps, et jusqu'à l'application d'une formule quelconque, les municipalités doivent continuer de s'administrer et de prévoir les développements actuels ou futurs, développements limités par le manque de ressources et de facilités. Il faudra qu'elles le fassent grâce à une aide accrue tant du fédéral que des provinces.

Une banque de développement municipal

Il a rappelé à ce moment que la Fédération continue de prêcher

Ils quittent Los Angeles

LOS ANGELES (PA) — Plus de 10,000 personnes ont été avisées par leur médecin de quitter Los Angeles à cause du "smog" qui enveloppe presque continuellement la ville. Deux mille cinq cents citoyens ont suivi ce conseil et sont partis ailleurs, rapporte l'association médicale du comté qui a mené une enquête à ce sujet.

en erreur. Au nom d'une saine administration efficace, nous nous refusons de croire que M. Fontaine joue le rôle de gérant municipal".

À VENDRE

Petit chalet transportable, ainsi que quelques beaux terrains rue Parent, Lauzon.
Tél. : 837-4423

Viande de choix FRANÇOIS

Bédard

BOUCHER
161 St-Laurent
(Coin Candiac)
Tél. : 529-8967

POULETS Clos-Joli —
Cat. "A", 2 à 4 lbs, la lb. **.28**

LARD épau-
le, la livre **.45**
LARD salé, la livre **.45**

CHAPONS Clos-Joli,
Cat. "A", 5 à **.47**

LARD haché, la livre **.59**
LARD filet, la livre **.59**

ROSBIF surlonge 1ère coupe, la livre **.65**

SAUCISSE Lard et Bœuf **3 par 1.00**
STEAK HACHE SPECIAL **3 par 1.09**

RIVE-SUD

NOUVELLES

PIERRE BELLEAU, 111, Côte du Passage, Lévis, Téléphone 7-6086.

ANNONCES CLASSEES

PHARMACIE AUGER, 1 rue Guénette, Lévis 7-4863
J.-E. PARE 237 St-Joseph Lauzon, Téléphone 7-1801

ABONNEMENT

GASTON TURGEON, 5 rue Bégin, Lauzon, Téléphone 7-5936
Bureau de 8 h. 30 a.m. à 6 h. p.m.
Samedi 8 h. 30 à 12.00

J.-P. BEGIN VIANDE

1588 ch. St-Louis
527-2548

436 Canadière
529-2917

LIVRAISON PAR TOUTE LA VILLE

BOEUF DE BOUVILLON

Rosbif croupe 79c
Rosbif croupe sans os 89c
Steak haché, spécial 3 lbs pour.. 89c
Rosbif talon, épaule sans os 79c
Rosbif Spancer Français 1.19
Rosbif Club, sans os 1.29
Rosbif Français, tendre, sans perte. 1.29

VEAU FRAIS DE LAIT

Fesse entière, 9 à 15 lbs 59c
Moitié Fesse, 5 à 7 lbs 65c

JEUNE PORC

Chops poro de centre 69c
Jambon cuit, frais tranché, la lb.. 99c
Fesse braisée ... 1.15 tranché... 1.40

VOLAILLE PESEE, VIDE

Gros poulet 5 à 7 lbs 49c
Poirtrines de poulet, la lb 79c
Petit Poulet, 2 à 3 lbs 35c
Poulet cuit Bar-B-Q, chacun 1.10

ASSORTIMENT POISSON FRAIS

rencontrez Don Juan

(série 1961)



Le voici, la sensation de l'année. Le symbole de la jeunesse et de la virilité canadienne, acclamé parmi les hommes, proclamé par les dames!

Nous prédisons, qu'avant longtemps, il deviendra l'autre homme de votre vie. Trop jeune, dites-vous? Mais, c'est faux. Six pieds, élégant, charmant comme pas un... il sera bientôt là.

Vous voulez tout savoir, madame? Tournez à la page 9

UNION INTERNATIONALE DES OUVRIERS DU VÊTEMENT POUR DAMES

Pour sa Fête... offrez-lui des FLEURS!



Vous trouverez à nos étalages mesdames et messieurs, un choix très varié de jolies fleurs fraîches pour offrir à votre mère ou épouse lors de sa fête, ou pour enjoliver votre demeure à cette occasion.

Choix de fleurs coupées, en pots, en gerbes ou arrangements floraux.



14 rue Guénette, Lévis — 837-4243

Vraiment il faut la voir!

Oui vraiment, il le faut. En fait, nous vous invitons à visiter le nouveau et attrayant local de la succursale de Saint-Sauveur de la Banque de Montréal, à l'angle de la rue Saint-Joseph ouest et du boulevard Langelier. Nous y déménagerons au cours du prochain week-end et serons prêts à vous y accueillir lundi prochain.

Tout dans notre nouveau local a été aménagé pour votre commodité. Il y a une rangée de comptoirs profonds, avec quatre guichets de caisse pour la rapidité du service — deux discrètes cabines pour coupons, pour les clients qui ont des coffrets de sûreté — une grande chambre forte en acier et béton armé — l'éclairage fluorescent, un plafond à revêtement acoustique, le plancher en carreaux de caoutchouc, la boiserie de noyer noir et un agréable ensemble de tons... bref tout ce qu'il y a de plus moderne.

Grâce à l'aménagement ultra-moderne de tous les services, notre personnel est maintenant en mesure de répondre à vos besoins bancaires, plus vite et mieux. Mais... venez donc le constater par vous-même.

A Saint-Sauveur, comme dans des centaines d'autres centres du Canada, notre ambition est de fournir le même genre de service agissant que les Canadiens en sont venus à attendre de la B de M au cours des 143 dernières années.

Il y a un service de dépôt de "vingt-quatre-heures" pour vous personnellement et pour vos entreprises

Une installation spéciale de notre nouveau local qui vise à accommoder les clients — hommes d'affaires et particuliers — qui trouvent parfois difficile d'effectuer leurs dépôts pendant les heures régulières, est notre dépôt-consigne de "vingt-quatre-heures". Ici, vous pouvez déposer votre argent 24 heures par jour — sept jours par semaine... à l'abri de toute crainte de perte par le vol ou l'incendie, la nuit ou durant le week-end.

Venez donc vous renseigner sur ce service. Notre personnel sera enchanté de vous fournir tous les détails que vous lui demanderez.



J. LEO DEMERS, gérant

BANQUE DE MONTRÉAL

La Première Banque au Canada

Succursale de Saint-Sauveur:
J. LEO DEMERS, gérant

Carrier-Coulet inc.
345 RUE DU PONT
TEL. LA 2-5291

BOEUF	
FILET MIGNON	1.05
2 à 3 lbs	
STEAK de ronde	85c
frais lb	
ROSBIF de côta	69c
désossé lb	
ROSBIF épaule	50c
lb	
STEAK HACHE	1.00
3 livres	
LANGUE	45c
lb	
ROTI HAUT COTE	43c
lb	
CROUPE	30c
complete	
FOIE	35c
lb	

LARD	
CHOPS maigre	59c
lb	
FESSE complete	50c
lb	
ROTI SOC longe	44c
lb	
PATTE COMPLETE	20c
TETE FROMAGEE	25c

VEAU-LAIT	
CHOPS	50c
lb	
DEVANT	24c
Environ 10 lbs	
DERRIERE	42c
complet	
De 12 à 15 lbs	
FESSE bout de la	49c
patte lb	

AGNEAU	
DERRIERE complet	45c
lb	
DEVANT	18c
lb	
VOLAILLES	
POULETS "A" cuits	49c
prêts à manger, environ 3 livres.	
POULETS cat. "A"	44c
6 lbs et plus lb	
POULETS Cat. "A" prêts à cuire	33c
2 1/2 à 3 1/2 lbs lb	
POULES cat. "A"	38c
5 lbs et plus lb	
DINDES cat. "A"	43c
environ 15 livres lb	

JAMBONS	
CUIT tranché 1/2 lb	50c
CUIT HACHE lb	50c
FESSE cuite sans couenne	69c
SEMI-CUIT complet environ 10 lbs	75c
FESSE FUMEE lb	49c
complete	
EPAULE lb	37c
COTTAGE ROLL lb	55c

SAUCISSE fraîche	1.00
4 lbs pour	
BACON sans couenne 1/2 lb	25c

Carrier-Coulet inc.
345 RUE DU PONT
TEL. LA 2-5291

La pensée canadienne

Plus profitable

"Il pourrait sembler plus profitable aux États-Unis d'en venir à négocier avec le régime Castro." C'est l'avis formulé par l'"Ottawa Citizen" dans une évocation des derniers développements de la crise La Havane-Washington et l'instauration d'un régime nettement socialiste dans l'île des Caraïbes.

Le journal dit que jusqu'ici le blocus économique établi par les États-Unis n'a guère eu de succès, étant donné que Cuba peut toujours s'approvisionner ailleurs. Le temps approche où les deux parties devront reprendre la discussion, car elles ne peuvent se quereller éternellement à moins de vouloir étendre leur dispute.

Beaucoup à faire

L'"Telegram" de Toronto n'hésite pas à écrire que le projet du gouvernement québécois de consacrer au moins 1 1/2 pour cent du budget à l'encouragement des arts, mérite les éloges en même temps qu'il devrait être imité ailleurs.

Les quotidiens torontois croient qu'il faut embellir nos cités, comme le gouvernement Lesage a l'intention de le faire dans le cas de Québec et d'autres villes importantes. Il y a cependant beaucoup à faire ici, fait-on remarquer.

Prudence nécessaire

Selon l'"Ottawa Journal", les propos de l'hon. Green sur l'attitude américaine envers Cuba doivent être plus entendus sur le plan de la discussion que sur celui de la critique.

"Il est évident que la déclaration canadienne à l'OTAN va servir à la propagande des Russes et des autres nations; le sujet lui-même porte à l'exagération et à la déformation. Pour cette raison, M. Green aurait dû veiller à ce que la presse ait le sens exact de ses paroles.

"Mais l'idée principale de ses remarques tombe fort à propos et la situation aurait été pire si le ministre canadien n'avait pas dit un seul mot à ses collègues de l'OTAN de l'opinion du Canada sur l'intervention malheureuse de Washington dans les affaires d'un autre pays."

Extension

Le "Toronto Daily Star" désire que le gouvernement fédéral continue durant quelques semaines à verser des allocations aux chômeurs saisonniers.

"Normalement, ces bénéficiaires expirent le 15 mai, mais à cette date, des centaines de Canadiens en chômage saisonnier seront encore sans emploi; Ottawa devrait donc voir à l'extension des allocations pendant quelques semaines, car une politique rigide de la part du "fédéral" n'est pas une solution au problème. Le gouvernement devrait donc trouver une autre solution.

"Une telle solution est de grouper les divers groupes de chômeurs saisonniers et de leur verser des allocations prises à même un fonds spécial. Celui-ci viendrait en partie des industries concernées, en partie du gouvernement et des ouvriers; tous ensemble, ils pourraient contribuer à ce fonds spécial."

Le Dr Gingras parle de l'huile frelatée qui a été vendue à des milliers de personnes au Maroc

Par Monique Duval

Le Dr Gustave Gingras, professeur à l'Institut de Réhabilitation de Montréal, "fellow" de la Société canadienne des arts était hier soir le conférencier de l'"English-Speaking Union". L'on se souvient de la tragédie survenue le 17 septembre 1959 au Maroc. Après avoir acheté de l'huile à moteur des forces de l'armée américaine, des marchands marocains peu scrupuleux trouvèrent moyen de la mélanger avec de l'huile végétale et de la vendre. L'on connaît les conséquences: 10.000 personnes affectées par une sorte de paralysie qui s'attaquait principalement aux mains et aux jambes.

La Ligue de la Croix-Rouge internationale, aussitôt alertée, fit appel à tous les pays membres de son organisme. La section canadienne de la Croix-Rouge envoya elle aussi, des médecins et des physiothérapeutes sur les lieux de la tragédie. Le Dr Gingras fut alors nommé chef de la mission. De notre pays, quatre autres médecins faisaient partie de la délégation.

C'est des trois mois passés là que le Dr Gingras entretint son auditoire. "Il n'y eut heureusement aucune perte de vie à la suite de ce désastre" déclara-t-il. La gravité des cas était variée. Ainsi, certaines personnes pouvaient retourner assez vite à leur vie normale tandis que d'autres, au contraire, mirent plusieurs mois avant de guérir. Aujourd'hui, le gouvernement marocain est pleinement en mesure de prendre la situation en main et en juin les 17 pays qui ont porté secours auront terminé leur travail.

"Sur les 10.000 personnes frappées, on calcule 50% d'enfants et beaucoup plus de femmes que d'hommes. Cette dernière chose s'explique par le fait que les femmes préparent, goûtent les mets et mangent toujours chez elles tandis qu'il n'en est pas ainsi des hommes. Aucun Juif ne fut atteint car leur religion leur défend d'absorber de l'huile.

"En arrivant à Rabat, la capitale où nous établimes notre quartier-général, nous devions faire face

(Suite à la page 4, 6e col.)

Dionne et Drolet
AVOCATS
Dents Dionne R.A. L.L.L. 46, Côte de la Montagne
Dents Drolet R.A. L.L.L. 46, Côte de la Montagne
Tél.: 525-7195

LAURENT COSSETTE
AVOCAT
de Letude Légale
COSSETTE, LOUBIER & BOUDREAU
67, Bude - Tél.: 524-8200

LOGEMENTS A LOUER
53 Place Philippe
5 pièces chauffées, entrée 220, logements neufs.
Pour informations: Tél. 522-7972

COUTURIÈRES DEMANDÉES
Pour confection de tentures et de draperies.
S'adresser à
734 RUE ST-JOSEPH EST
Demandez le gérant

Pourquoi payer plus cher?



Venez VOIR nos voitures et demandez nos prix!

AUTOMOBILES INC.
CADILLAC - BUICK - PONTIAC et VAUXHALL
555 de la Couronne Tél.: 529-3371

Imposer des tarifs minima brimerait la liberté des électriciens, dit Me Quimper

Par J.-Claude PAQUET

Selon Me Donat Quimper, sous-ministre du Travail de la province de Québec ce serait imposer des

M. J.-A. Déry président des manufacturiers

À leur dîner annuel les membres de la section de Québec de l'Association canadienne des Manufacturiers ont élu hier soir M. J.-Alain Déry à la présidence de leur grou-



M. J.-A. Dery.

peusement. M. Déry succède à M. B. I. Burgess. À la vice-présidence, ils ont fixé leur choix sur M. Victor Morency.

Quant au comité exécutif, il se composera, au cours de l'année 1961-62 de MM. Dominique Bertrand, Raymond Cantin, Paul Deslisle, Marcel Drolet, L.-P. Duchaine, Bernard Fortier, Leo-T. Julien, J.-L. Lachance, Maurice Lusier, J.H. Monaghan, Jean Royer, C.H. Smith, H. Toussaint, J.P. Towner. Ils sont tous de Québec.

Pout également partie de l'exécutif, MM. R. Black, de Lauzon, Paul Dumoni, de St-Romuald, Paul-D. Normandeau, de Montmagny, Lionel Couture, de Chicoutimi, T. B. Ford, de Portneuf et C.A. Newman, de Baie-Comeau.

"Les oeuvres françaises" de Nouvelle-Ecosse

Un dîner-causerie, sous les auspices de la Fraternité Française, aura lieu, dimanche, le 14 mai, au chalet des Employés civils à 6 heures.

Le conférencier sera le R. Père B.-J. Babin, c.j.m., bibliothécaire à l'Externat Classique St-Jean-Baptiste et natif de la Nouvelle-Ecosse. La conférence portera sur les oeuvres françaises de cette province.

L'on sait qu'une souscription est actuellement en cours dans le diocèse et la province pour recueillir des fonds, pour venir en aide aux minorités françaises des autres provinces. Cette souscription est organisée conjointement par le Conseil de la Vie Française et la Société St-Jean-Baptiste diocésaine.

Les feux d'herbe tiennent les sapeurs passablement occupés

Les feux d'herbe ont continué à faire parler d'eux, hier. Les pompiers de Québec, Ste-Foy, Silley, Charlesbourg et de Loretteville ont été appelés à les combattre. Le plus menaçant a eu lieu vers 4 h. hier après-midi aux limites de Ste-Foy et Silley, près de la rue Charles-Huot. Les sapeurs de ces deux villes ont conjugué leurs efforts pour le maîtriser. Aucun dommage à la propriété n'est rapporté.

TEMPÉRATURE

Toronto (PC) - Minima et maxima pour la journée d'hier dans les principaux centres du Canada.

Villes	Min.	Max.
Dawson	33	52
Vancouver	47	58
Victoria	44	62
Edmonton	43	62
Calgary	31	49
Regina	38	49
Winnipeg	40	67
Toronto	40	62
Ottawa	35	66
Montréal	45	62
Québec	32	62
Fredericton	36	63
St-John N.-B.	39	58
Moncton	39	62
Halifax	43	63
Charlottetown	38	58
Sydney	41	55
Yarmouth	41	61
St-Jean T.-N.	43	55

PRONOSTICS
Montréal (PC) - Prévisions officielles de la Météorologie nationale.

Généralement ensoleillé; plus chaud; vents légers. Minimum et maximum à Montréal 45 et 70, Ottawa 40 et 68, Québec et Sherbrooke 35 et 65, Ste-Agathe et La Tuque 32 et 60, Chicoutimi et Rivière-du-Loup 30 et 60.

Le soleil - Lever: 5 h. 15; coucher 8 h. 09. Longueur du jour: 14 h. 51.

restrictions à la liberté que de fixer des tarifs minima pour les électriciens, comme c'est le cas chez les coiffeurs.

Le sous-ministre du Travail a soutenu ce point de vue au cours d'une conférence où il a traité de la loi de la convention collective et des relations ouvrières. Estimant cependant que le sujet se prête bien aux envolées oratoires et à la poésie, Me Quimper a préféré que sa conférence prenne plutôt l'aspect d'un forum, au cours duquel il exposerait ses vues personnelles sur les questions posées.

Dans ses remarques sur les tarifs de base, Me Quimper a exprimé l'avis que les électriciens devraient même se considérer privilégiés de pouvoir fixer eux-mêmes leurs prix et maintenir le régime de la concurrence. M. Gérard Tremblay, directeur sous-ministre du Travail, a participé à la discussion au cours du forum. Il a ajouté pour sa part qu'une quarantaine de pro-

personnes qui se sentent lésées peuvent toujours avoir recours aux tribunaux pour défendre leurs droits.

Aura-t-on une séance du conseil à Silley, lundi?

(Par Pierre Godin)

Un porte-parole des 40 propriétaires du Chemin des Foulons de Silley, présentement en guerre contre les réservoirs d'huile, M. J.-René Guay, a laissé entendre, hier soir, dans une conversation téléphonique, que la séance du conseil de ville de lundi prochain, au cours de laquelle les protestataires doivent présenter à la ville leurs doléances relativement à la cassation du règlement 267 par le juge Miquelon, n'aurait peut-être pas lieu.

Il a révélé que, selon lui, le maire de Silley, M. Gérard Guay, ne voulait pas d'une telle réunion et qu'il cherchait à éviter sa tenue de façon à ce que le délai de 30 jours, prévu par la loi pour porter une cause en appel à la suite d'un jugement de la Cour Supérieure, s'écoule avant que les proprios puissent se faire entendre.

M. J.-R. Guay a dit qu'il voulait poser une interrogation aux membres du conseil de ville ainsi qu'à tous les résidents de Silley au sujet de l'attitude actuelle des autorités municipales de Silley dans cette affaire. Il a ajouté que la ville semble plutôt vouloir protéger une compagnie d'huile, non propriétaire dans Silley, de préférence à ses citoyens.

Le représentant des propriétaires a révélé en outre que ceux-ci ont l'intention de rencontrer prochainement le premier ministre Jean Lesage, leur député. Il a dit que Silley ne semble pas intéressé à réparer l'injustice qui leur est faite, la protection de «(Suite à la page 8, 4e col.)»

Me Jacques Drouin élu secrétaire

Dans la liste des membres du comité de l'exécutif du Congrès pour le comté de Québec-Ouest, le secrétaire est Me Jacques Drouin et non Me François Drouin dont le nom apparaissait hier dans le compte-rendu de l'assemblée présidée par le Dr Paul Vaillancourt et M. Maurice Cloutier.

Le représentant des propriétaires a révélé en outre que ceux-ci ont l'intention de rencontrer prochainement le premier ministre Jean Lesage, leur député. Il a dit que Silley ne semble pas intéressé à réparer l'injustice qui leur est faite, la protection de «(Suite à la page 8, 4e col.)»

M. Jean-Jacques Bédard préside à l'ouverture officielle de l'expo des Jeunes Naturalistes

(Par Paule Turgeon)

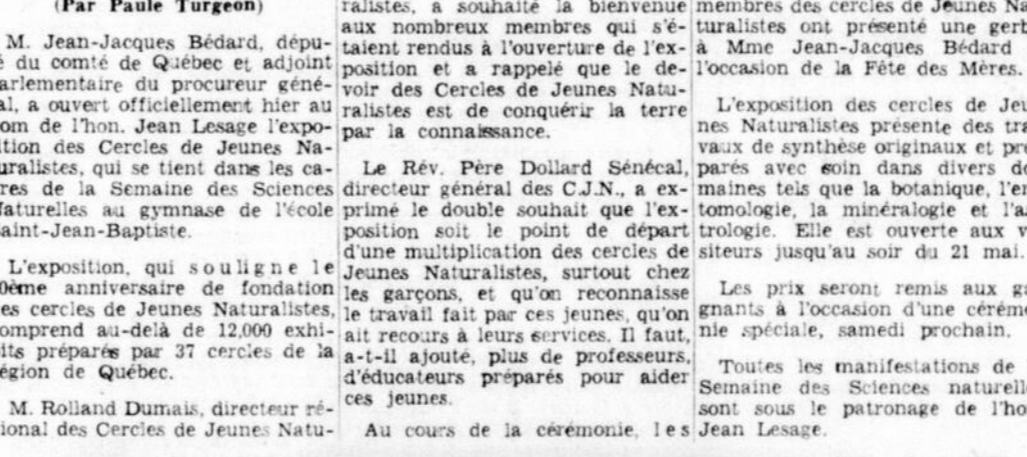
M. Jean-Jacques Bédard, député du comté de Québec et adjoint parlementaire du procureur général, a ouvert officiellement hier au nom de l'hon. Jean Lesage l'exposition des Cercles de Jeunes Naturalistes, qui se tient dans les locaux de la Semaine des Sciences Naturelles au gymnase de l'école Saint-Jean-Baptiste.

L'exposition, qui souligne le 30ème anniversaire de fondation des cercles de Jeunes Naturalistes, comprend aussi de 12.000 exhibits préparés par 37 cercles de la région de Québec.

M. Roland Dumais, directeur régional des Cercles de Jeunes Naturalistes, a souhaité la bienvenue aux nombreux membres qui s'étaient rendus à l'ouverture de l'exposition et a rappelé que le devoir des Cercles de Jeunes Naturalistes est de conquérir la terre par la connaissance.

Le Rév. Père Dollard Sénécal, directeur général des C.J.N., a exprimé le double souhait que l'exposition soit le point de départ d'une multiplication des cercles de Jeunes Naturalistes, surtout chez les garçons, et qu'on reconnaisse le travail fait par ces jeunes, qu'on ait recours à leurs services. Il faut, a-t-il ajouté, plus de professeurs, d'éducateurs préparés pour aider ces jeunes.

Au cours de la cérémonie, les



Mgr Emile Turgeon, curé de la paroisse Saint-Jean-Baptiste, M. Jean-Jacques Bédard, le Rév. Frère Damase, f.s.c., directeur régional de Montréal, Mme Jean-Jacques Bédard et M. Roland Dumais.

AU PALAIS DE JUSTICE

Le juge Henri Jolicoeur statue que l'opération des buanderettes le dimanche n'est pas illégale

(par Marcel BOURASSA)

Faire sa lessive un dimanche constitue-t-il un travail nécessaire ou bien une action qui serait contraire à cette loi du dimanche qui avait surtout pour but de donner ce jour-là à l'homme, un jour de repos pour adorer son Créateur, et se reposer aussi du poids du fardeau de la semaine...? "Travail nécessaire" de répondre le juge Henri Jolicoeur dans un intéressant jugement qu'il vient de rendre en renvoyant la plainte portée spécifiquement contre l'épicière québécoise Charles Turcotte, accusée d'avoir contrevenu aux dispositions des articles 4 et 12 de la loi concernant le jour du Seigneur. L'article 4 décrit l'infraction et l'article 12 énonce la pénalité prévue.

Ceux qui ont suivi les développements dans cette affaire portée à l'attention de la Cour des Sessions de la Paix, en fin de février, se souviennent qu'à cette occasion, avait comparu MM. Charles Turcotte, épicière et Roger Matte, commerçant, tous deux de Québec ainsi que MM. Robert Ferland, industriel et Adrien Paquet, entrepreneur-menusier, tous deux de l'Anjou-Lorette. Ils avaient comparu comme propriétaires respectifs des buanderettes automatiques installées à 625 St-Jean, 721, 3ème Avenue, 1070 Ave Cartier et 660 St-Vallier ouest.

Disons immédiatement que le juge Jolicoeur a disposé en tout premier lieu du cas de Roger Matte puisqu'il a été prouvé qu'il n'était pas propriétaire de l'industrie qu'on lui reprochait d'avoir exploitée le dimanche. Il s'agit d'une compagnie limitée. Dans le cas de Turcotte comme dans celui de deux autres, voici ce qu'en décide le savant magistrat:

Dispositions de l'article 4

"L'article 4 défend de rendre le

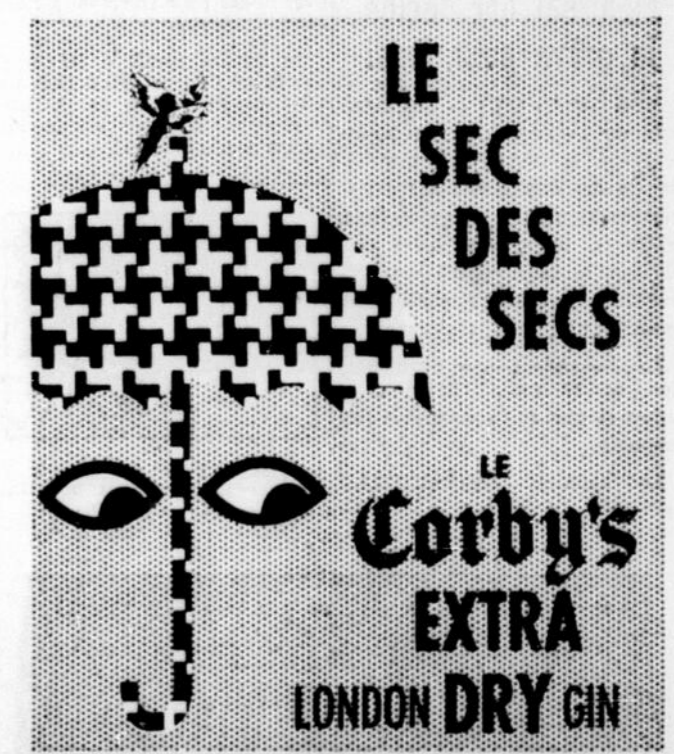
REPLISSAGE GRATUIT
Matériel de remplissage chargé gratuitement dans vos camions, ou livré pour le prix du transport.
CARRIÈRE
QUEBEC READY MIX INC.
Tél.: 623-9831

COMMIS DE BUREAU demandé
doit être capable de passer 11e année ou plus. Préférence sera accordée à personne ayant expérience dans les comptes recevables. Faire application par écrit, mentionnant âge, expérience, etc.
CASIER POSTAL 350
ST-SAUVÉUR DE QUÉBEC
Québec, P. Q.

BUREAUX A LOUER
BOUL. LAURIER
A l'écart du feu Terrain stationnement Service concierge.
Pour informations
W. LEGARE INC.
653-9331 - soir: 527-8025

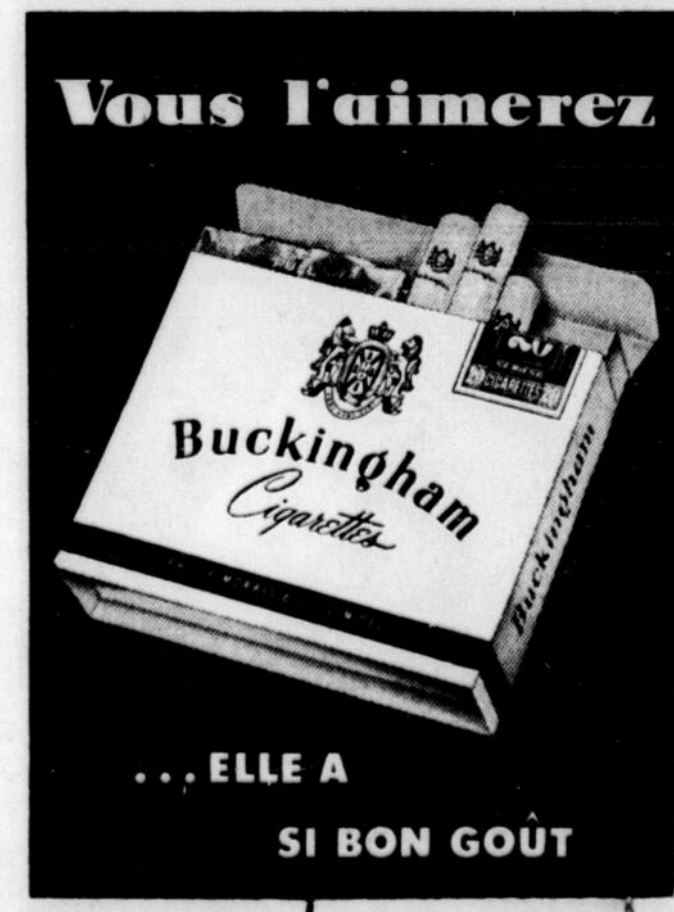
Achetons GOMME de SAPIN
payons plus haut prix
S'adresser chez
J.-E. LIVERNOIS Liée
1200, rue St-Jean

LE SEC DES SECS



LE Corby's EXTRA LONDON DRY GIN

Vous l'aimerez



Buckingham Cigarettes

... ELLE A
SI BON GOÛT

Un témoin dit qu'Adolf Eichmann allait à l'encontre des vœux de ses supérieurs dans Berlin

JERUSALEM (PA) — Un témoin a affirmé hier qu'Adolf Eichmann avait "nettoyé" Berlin des Juifs en dépit des objections de l'armée hitlérienne et des industries qui réclamaient une plus grande main-d'œuvre pour assurer la victoire aux forces du Troisième Reich.

La poursuite, forte de son témoin et d'une série de documents, a tenté de démontrer que le colonel de la Gestapo avait été le tireur de ficelles des pogromes qui ont ébranlé l'Europe à la suite de la conquête nazie.

L'histoire des 80.000 Juifs de la capitale allemande a été relatée par Mme Hildegard Henschel, qui, accompagnée de son mari, réussit à échapper aux chambres à gaz en toute dernière minute à cause de la capture du camp Theresienstadt par l'Armée russe, en 1945.

Mme Henschel a raconté que son époux, Moritz, avait évité tout d'abord d'être arrêté parce que

chef de la communauté juive de Berlin, lui seul pouvait prendre en main les affaires de ses compatriotes. Henschel dut se rapporter à maintes reprises au bureau d'Eichmann après le début des marches vers les camps d'extermination en Europe orientale en octobre 1941.

Mme Henschel a précisé que des milliers et des milliers de Juifs ont alors été entassés dans des wagons à marchandise et que les SS commencent à dépouiller sur-le-champ les prisonniers de leurs valeurs.

Au début de 1943, il ne restait plus que quelques milliers de Juifs à Berlin; le Reich les considérait indispensables à l'effort de guerre. M. Henschel, sitôt libéré du camp d'extermination de la Tchécoslovaquie, devait mourir un an plus tard en Israël.

Eichmann a fixé Mme Henschel durant tout son témoignage. Visiblement nerveux, il s'est mordu les lèvres à maintes reprises.

Le R. P. Lévesque reçoit un doctorat de l'université de la Saskatchewan; 50e collation

SASKATOON (PC) — Trois doctorats honorifiques ont été conférés hier au cours de la 50e collation des grades à l'université de la Saskatchewan.

Il ont été décernés au T. R. P. Georges-Henri Lévesque, de Québec, vice-président du Conseil national des Arts, M. G. Arnold Hart, président de la Banque de Montréal, et M. M. A. MacPherson, de Regina, éminent avocat de la Saskatchewan, qui était le président de la Commission royale d'enquête sur les transports.

M. M. J. Coldwell, ancien chef national du PSD, et M. J. H. Wesson, ancien président du Syndicat du bœuf de la Saskatchewan, recevront des doctorats honorifiques demain à la seconde moitié de la collation des grades.

L'université a décerné 330 diplômes aux étudiants hier.

Parmi les diplômés, il y a une mère et ses deux fils, Mme Katherine Eleanor MacMillan, de Saskatoon, recevra son baccalauréat en pédagogie aujourd'hui.

Hier, son fils Vernon Hollis a reçu son diplôme en médecine et la médaille d'or Lindsay, décernée au meilleur diplômé en médecine. Arnold Lance MacMillan a reçu son diplôme d'ingénieur civil.

La Société royale choisit les "cinq premiers Immortels" en littérature

LONDRES (Reuter) La Société royale de littérature a nommé hier les "cinq premiers Immortels" — qui deviennent les premiers Compagnons de la Littérature, un nouveau honneur en Grande-Bretagne.

Cet honneur a été conféré à cinq écrivains octogénaires — Somerset Maugham, âgé de 87 ans, sir Winston Churchill, âgé de 86 ans, le Dr G.M. Trevelyan, 85 ans, John Masefield, âgé de 82 ans et E.M. Forster, âgé de 81 ans.

Il ne comporte aucun rémunération financière mais les récipiendaires ont droit d'ajouter les lettres "C. Litt." après leur nom.

C'est le Conseil de seize membres de la Société royale de littérature qui a songé à créer cette distinction, afin de donner aux lettres anglaises un lustre comme c'est le cas pour l'élection à l'Académie française.

La Société royale a été fondée par le roi George IV en 1823 mais les pensions royales de 100 livres sterling par année ont été discontinuées par William IV.

Le secrétaire de l'intérieur, M. R.A. Butler, président de la Société, a décerné les honneurs à une cérémonie d'investiture au siège social de la Société, face à Hyde Park.

Le nouvel honneur, restreint à 10 personnes vivantes, est décerné pour "services exceptionnels à la littérature anglaise" et peut être conféré à un citoyen de n'importe quel pays qui écrit en anglais.

Il ne comporte aucun rémunération financière mais les récipiendaires ont droit d'ajouter les lettres "C. Litt." après leur nom.

C'est le Conseil de seize membres de la Société royale de littérature qui a songé à créer cette distinction, afin de donner aux lettres anglaises un lustre comme c'est le cas pour l'élection à l'Académie française.

Les électriciens de Montréal ont décidé la grève pour lundi

MONTREAL (PC) — Les membres de la succursale de Montréal de la Fraternité internationale des électriciens ont décidé hier de se mettre en grève lundi matin, à moins que leurs employeurs ne leur rassent des propositions meilleures que celles présentées jusqu'à maintenant.

Ils demandent une augmentation de 30 cents l'heure cette année et une autre semblable l'an prochain.

Le syndicat comprend 2.000 membres.



"Le problème est de convaincre les gens que nous ne sommes pas un mirage."



DECHEANCE — Le Père Joseph J. Boyle enlève la statue de l'ex-sainte Philomène de l'autel central de son église à Dover, après que le Vatican eut radié le nom de cette vierge du martyrologe. En plus de changer le nom de l'église, il faudra également remplacer la vitrière que l'on voit en arrière plan et qui représente tout simplement Philomène.



LE DELEGUE CANADIEN A GENEVE — Le ministre Howard Green des affaires étrangères marche à la suite d'un officier suisse alors qu'il vient de descendre d'un avion dans la ville de Genève, hier. Il doit prendre part à des discussions au sujet du cessez-le-feu au Laos, qui commencent aujourd'hui. Celui de gauche est Adolf Tombet, qui recevait les représentants étrangers au nom de la Suisse. (Téléphoto PA)

Le cessez-le-feu au Laos est-il vraiment effectif?

Par la Presse Canadienne D'après PA et Reuter

GENEVE — Les ministres des Affaires extérieures de 14 pays représentés à Genève pour participer à la conférence sur le Laos attendaient impatiemment des nouvelles de la Commission tripartite de surveillance de la trêve pour savoir si le cessez-le-feu dans ce petit royaume asiatique est véritablement effectif.

Alors que les heures s'écoulaient sans que la Commission de surveillance de la trêve ne donne signe de vie pour confirmer que le cessez-le-feu était véritablement observé, il semblait improbable que la conférence internationale débute aujourd'hui tel que prévu.

Un télé-à-tête entre le secrétaire d'Etat américain, M. Dean Rusk, et son collègue britannique, lord Home, a eu pour résultat d'amoindrir les espoirs que les délégués se mettaient véritablement à la tâche aujourd'hui même.

On a émis l'hypothèse que l'inauguration de la conférence sera maintenant retardée au début de la semaine prochaine.

Decision irrémédiable On sait que la Grande-Bretagne et les Etats-Unis ont fait savoir qu'ils ne participeraient pas à la conférence si, de part et d'autre, les beligerants ne consentaient à établir un cessez-le-feu en terre laotienne.

Dean Rusk, au cours de l'entretien-surprise qu'il a eu avec lord Home, a sans doute voulu indiquer que les Etats-Unis ne comptaient pas changer leur décision. Et, naturellement, lord Home a dû faire part au délégué soviétique, M. Andreï Gromyko, de l'attitude du secrétaire d'Etat américain.

Le rapport Entre-temps, au Laos, le triumvirat est retourné à Vientiane, capitale royale du pays après avoir rendu visite au quartier général des forces rebelles.

Tard hier soir, la Commission a fait parvenir un rapport, dont on ignore le contenu, aux représentants britanniques et soviétiques actuellement à Bangkok, capitale de la Thaïlande. Ce rapport devra ensuite être retransmis aux autorités de Londres et de Moscou avant sa distribution aux délégués de Genève.

Le ministre aux Affaires étrangères de la France, M. Maurice Couve de Murville, qui est arrivé hier soir à Genève, a déclaré qu'on l'avait informé de l'établissement d'un cessez-le-feu au Laos.

M. Couve de Murville a fait savoir aux journalistes qu'il avait appris cette nouvelle avant son départ de Paris et que, selon les informations, la trêve était tout à fait effective; le ministre n'a pas précisé de qui il tenait cette information.

Plus tôt, des informateurs dignes de foi de la capitale britannique ont déclaré qu'ils avaient vu que les combats organisés avaient fait cesser bien qu'il restait encore à "régulariser" certaines attaques lancées ici et là.

M. Green Toutefois, le secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures, M. Howard Green, a déclaré qu'il n'avait reçu aucun rapport de la Commission au sujet de l'établissement d'un cessez-le-feu.

Le général Phoumi Nosavan, l'homme clef du gouvernement laotien, a rapporté que les rebelles continuaient de harceler ses troupes dans la région de Tha-thom, au nord-est de Vientiane.

Position du Canada A son arrivée à Genève, le délégué canadien, M. Howard Green, a précisé que le Canada espérait qu'un Laos indépendant, uni et neutre vienne couronner les entretiens de la conférence.

M. Green a déclaré aux journalistes: "Nous espérons que les entretiens seront à l'origine d'un Laos indépendant, neutre et uni qui saura vivre en paix avec ses voisins et résoudre ses querelles intestines par la voie de ses propres institutions politiques, institutions acceptables par toutes les classes de sa population."

La conférence de 1954 Lors de la conférence de 1954, qui s'est également déroulée à Genève, sous la présidence conjointe de la G.-B. et de l'URSS, les puissances occidentales se sont vues dans l'obligation de négocier après que les troupes communistes eurent gagné une victoire retentissante contre les Français à Dien-Bien-Phu.

Les informateurs américains affirment qu'ils sont convaincus d'avoir l'appui des Anglais et des Français pour éviter un erreur semblable cette fois-ci.

Rusk lui-même, rapporte-t-on, semble croire que les négociations proprement dites ne peuvent débiter avant la semaine prochaine.

Quatre membres de la conférence des 14 n'ont pas encore été représentés à Genève, soit l'Inde, la Thaïlande, le Cambodge et le Vietnam-Sud. Le principal intérêt, se le Vietnam laotien, n'est pas représenté à Genève à l'heure actuelle.

Montréal achète de l'équipement pour les pompiers

MONTREAL (PC) — On a annoncé hier que la brigade des incendies de Montréal dépensera plus de \$125.000 pour de l'équipement neuf d'ici les prochains mois.

Le directeur, M. Armand Durette, a déclaré que l'équipement, dont une nouvelle échelle aérienne et un camion-pompe, permettra à la brigade de fournir un meilleur service.

Le Dr Gingras...

(Suite de la page 3)

à plusieurs problèmes" continue le Dr Gingras. "Qu'on songe à ce que cela représente une assemblée de médecins, d'infirmières, de physiothérapeutes parlant toutes sortes de langues (il y avait des Turcs, Scandinaves, Anglais, Belges, Suisses, Français, etc.) qu'on songe à l'organisation qu'il fallait tout d'abord mettre sur pied. Tout cela représentait un travail gigantesque. Cinq centres de réhabilitation furent établis. Le travail de récupération de l'huile avait été préalablement fait par le gouvernement du pays et non sans difficulté car il faut compter avec les engoulés, éloignés, avec les familles vivant dans la montagne mais on y réussit. Cependant, l'économie du pays s'en trouve affectée pour cinquante ans à venir."

Donc, 65 docteurs et physiothérapeutes de 17 pays se liguèrent pour soigner et guérir les malades. La question du transport était assez compliquée et il fallut d'abord se servir des Anes avant d'avoir pu obtenir des camions et ambulances des Etats-Unis. On procéda avec ordre classant d'abord les malades. C'est ainsi que 6.000 personnes furent examinées en 6 semaines, 20% purent retourner assez vite à leur état normal. Les autres, 80%, durent être traités pendant plusieurs mois.

"De cette mission" conclut le Dr Gingras "on peut tirer quelques leçons. Tout d'abord, on constate de nouveau que la Croix-Rouge internationale possède un pouvoir extraordinaire. Il est seulement à souhaiter qu'elle possède un jour sa "banque internationale de spécialistes" qui seraient versés dans plusieurs langues ce qui serait très utile dans les cas de tragédie comme celle du Maroc. Une deuxième remarque: il devrait y avoir des lois internationales pour le contrôle de la nourriture et des remèdes apportés aux pays éprouvés. Enfin, une mission comme celle-ci met en lumière le rôle du Canada d'aujourd'hui. Par son bilinguisme, notre pays peut faire énormément pour les autres nations d'expression française et anglaise et, non seulement au point de vue médecine mais encore au point de vue éducation."

"Plus que toutes les conférences au sommet, une chose comme celle qui s'est passée au Maroc travaille pour la fraternité, la paix et l'amitié entre les peuples" déclare le conférencier en terminant. Le Dr Gingras avait été présenté par M. Henri Joly, vice-président de l'"English Speaking Union" et remercié par M. MacKinnon Cuthbert, M. Stanley Brook, président de la section québécoise de la Croix-Rouge et parmi les invités d'honneur.

Si cette situation persiste encore lorsque la conférence aura débuté, on croit que la Grande-Bretagne et l'URSS pourraient se prononcer en faveur de recommander que les diverses factions laotiennes soient représentées à la conférence à titre d'observateurs, en attendant la formation d'un gouvernement d'unité nationale.

On a demandé à un porte-parole soviétique que, selon les Russes, devrait représenter le Laos à la table ronde?

"C'est là une question interne", répondit-il. "Il serait préférable qu'une seule délégation représente les trois groupes, mais c'est aux Laotiens eux-mêmes de décider."

A l'exception du ministre de la Défense de l'Inde et du prince Norodom Sihanouk, tous les autres délégués étaient attendus hier soir dans la Ville des Nations.

Le représentant de la Chine populaire, M. Chen Yi, qui expérimentera pour la première fois l'atmosphère d'entretiens Est-Ouest, est arrivé hier après-midi. Il a déclaré que sa délégation allait s'efforcer de faciliter un accord qui assurera la souveraineté, l'indépendance, l'unité et l'intégrité territoriale du Laos et la non-intervention dans ses problèmes domestiques.

Les observateurs estiment que le bloc soviétique et l'Occident admettent que le Laos doit être une nation indépendante et ne point s'allier à l'un des participants de la guerre froide.

On peut se demander si les 14 nations sauront réaliser cet objectif.

Funérailles civiles à un pompier de la métropole, demain

MONTREAL (PC) — Le lieutenant Rolland Larin, de la brigade des incendies de Montréal, qui a perdu la vie en combattant un léger incendie, aura des funérailles civiles demain.

Le pompier de 43 ans est le troisième membre de sa famille à mourir en devoir à la brigade des incendies. Deux de ses oncles ont péri la vie en combattant des incendies au cours des 30 dernières années.

Le lieutenant Larin, qui faisait partie de la brigade depuis 23 ans, laisse son épouse et quatre jeunes enfants.



ETUDES EN PLEIN AIR — Des jeunes étudient devant un temple bouddhique, à Vientiane, alors que la capitale laotienne se prépare à une invasion possible par les forces rebelles.

On ne peut nier qu'il y a des différences entre les Canadiens

STE-ADELE (PC) — M. Gérard Filion, directeur du Devoir, a déclaré hier soir que la plus mauvaise manière d'envisager les différences entre les Canadiens de langue française et ceux de langue anglaise était de refuser d'admettre que ces différences existent.

Prononçant une causerie à l'occasion du congrès annuel de la Société canadienne des relations extérieures, à Ste-Adèle, M. Filion a affirmé que les différences existant dans le domaine linguistique, religieux, dans la conduite sociale et économique constituaient des faits qui devraient être admis dans la plupart des familles canadiennes de langue anglaise, l'égalité du mari et de l'épouse est reconnue.

La plupart des Canadiens-Français ont conservé des habitudes et des mentalités de paysans et de leurs parents la conception européenne de la famille. Le père conserve une forte autorité sur chaque membre de sa famille jusqu'à l'âge de la majorité, le bien-être matériel et intellectuel de celle-ci.

M. Filion a poursuivi: "La loi de l'amitié prévaut dans la famille canadienne-française. Les Canadiens-Français comptent toujours sur le membre influent de leur famille pour réussir ou pour les assister financièrement."

On assume presque automatiquement que ceux des membres d'une famille qui ont un travail tenteront d'en trouver pour ceux de leurs parents qui n'en ont pas. Les employeurs de langue anglaise font parfois remarquer que certains de leurs employés de langue française ont une mentalité de mode de vie du groupe opposé.

Un principe philosophique est applicable ici: l'amour suit la connaissance. Si nous voulons réaliser une meilleure compréhension et une collaboration plus étroite entre les deux principaux groupes raciaux au pays, les chefs des deux parties devront étudier davantage la mentalité et le mode de vie du groupe opposé.

Le système des castes n'est accepté ni par la loi ni par la tradition en Amérique du Nord. Tous admettent cependant une certaine hiérarchie dans la société. Au Canada français on met plus d'accent sur l'autorité que sur la liberté et on interprète souvent cette attitude comme un goût naturel pour un genre de gouvernement fasciste.

Au Canada anglais, il y a également entre tous les citoyens, la démocratie n'est pas seulement un genre de gouvernement mais un mode de vie.

M. Filion a amené ainsi la conclusion de son exposé: "Même protégé par sa langue et ses traditions, le Canada français est également influencé par sa langue et ses traditions. Le Canada français est également influencé par la culture américaine. On peut affirmer cependant que nos deux groupes raciaux influencent en quelque sorte le monde américain."

Explications On ne peut nier qu'il y a des différences entre les Canadiens de langue française et ceux de langue anglaise. Le père conserve une forte autorité sur chaque membre de sa famille jusqu'à l'âge de la majorité, le bien-être matériel et intellectuel de celle-ci.

ASSURANCE AUTOMOBILE?

EN PLUS D'UNE EPARGNE SUBSTANTIELLE

Wawanesa

OFFRE 10 MOIS POUR PAYER

PASSEZ ou TÉLÉPHONEZ À NOS BUREAUX - vous pourrez ÉPARGNER et ÉPROUVER NOTRE SERVICE Wawanesa

ÉPARGNE SUBSTANTIELLE quel que soit le genre de risque.	PROTECTION IMMÉDIATE police émise sur-le-champ.
PROTECTION À TOUTE ÉPREUVE Actif plus de \$33,000,000.00.	PLAN BUDGÉTAIRE IDÉAL dix mois pour payer.

RÈGLEMENT RAPIDE DE TOUTE RÉCLAMATION souvent en moins de quelques heures.

TOUT GENRE DE RISQUE CONSIDÉRÉ avec prime au mérite, sans obligation.

ROULEZ EN TOUTE CONFIANCE AVEC Wawanesa

ACTIF: PLUS DE \$33,000,000

2 BUREAUX À VOTRE SERVICE DANS LE GRAND QUÉBEC

2070 De la Canadière Tél.: 661-3764
Centre d'Achats Ste-Foy - Tél.: 653-9391

Région du Lac St-Jean
CHICOUTIMI
184 St. rue Jacques-Cartier
Tél.: Libre 3-7791

Région du Bas St-Laurent
RIMOUSKI
18 rue de la Cathédrale
Tél.: RA 3-4873

Contrôle des armes nucléaires

QUESTION A PEINE ETUDIÉE

Par Dave MCINTOSH de la Presse Canadienne

A Oslo cette semaine, on a à peine effleuré le plus grand problème militaire de l'OTAN, le contrôle des armes nucléaires, question qui suscite maintes controverses politiques, tant locales qu'internationales.

Les observateurs affirment qu'on peut étudier la question de trois points de vues différents, mais qu'aucun n'est facile.

L'un d'eux serait la mise en œuvre d'une entente semblable à celle qui a été adoptée par le Canada et les États-Unis touchant NORAD.

Dans les cadres de cette entente, les deux gouvernements en sont venus d'avance à un accord sur les mesures à prendre dans des circonstances données, en cas d'attaque nucléaire.

Trop complexe

Ce système pourrait toujours être adopté par l'OTAN, mais il nécessiterait l'étude d'un trop grand nombre de possibilités pour que la chose soit possible, de façon pratique.

On a aussi étudié la possibilité d'accorder le contrôle suprême à deux ou trois grandes puissances de l'OTAN, leur permettant de décider le nom de la collectivité des membres.

Le Canada a déjà fait connaître ses objections à une telle solution.

Quant à la troisième solution, elle semble la plus acceptable. Elle consisterait à maintenir le système actuel selon lequel les États-Unis ont la garde des armes nucléaires et ne les remettent aux puissances alliées que sur la permission du président des États-Unis.

Cependant, l'attitude de la France et de l'Angleterre devant cette solution pose un grave problème.

Le président de Gaulle a décidé de faire de son pays une puissance nucléaire parce que l'Angleterre possède déjà une telle force, grâce à ses bombardiers de la RAF, munis d'armes atomiques.

De Gaulle ne semble pas priser (Suite à la page 11, 4e col.)

MOUVEMENT DES NAVIRES

EN MONTANT

Port Meunier, 333 — Départ 09-00-11 Anticosti.

Escoumins, 122 — 09-00-11 Roland Russ, Norinda 14-00-12, Betta 09-00-12, Askot 14-30-11, Rogo 22-00-12, Wabana 11-00-12, Charlton Mira 22-00-12.

St-Jean, I.O. 14 — 13-44-11 Hochkamp.

Québec, 0 — Beech Hill 15-00-11, Gioxina 15-30-11, Arr. 13-00-11 Karen Reed, 09-00-11 Frank J. Humphrey.

St-Nicolas, 13 — 10-50-11 James Whaland.

Grondines, 41 — 10-35-11 CMS Safeguarder.

Batiscan, 51 — 13-15-11 Willowbranch.

Trois-Rivières, 68 — Pass. 10-00-11 Fort Lewis, 11-45-11 Texaco Warrior, 13-25-11, Leaspaul, Arr. 09-10-11 Tourville, 10-00-11 CMS Detector, 12-30-11 Morrisburg, 12-30-11 Eaglescliffe, Hall, Départ. 10-00-11 Regent, 12-10-11 Sullivan Brothers.

Sorel, 100 — Pass. 11-50-11 L'Alge d'Océan, Arr. 12-40-11 Avery C. Adams.

Cap St-Michel, 125 — 12-40-11 Prins Mauritz, 13-25-11 Dita.

Montréal, 139 — 10-35-11 Cartierdoc.

EN DESCENDANT

Cap St-Michel, 125 — 13-10-11 Douglas Reid & Tow (Remorque), 11-10-11 CMS Ville Marie.

Sorel, 100 — 12-10-11 B.A. Peeries.

Trois-Rivières, 68 — 13-45-11 Marathon, 12-10-11 Fairhead.

Grondines, 41 — 13-05-11 Frankcliffe Hall.

Québec, 0 — 13-15-11 Marsoui.

St-Jean, I.O. 14 — 13-40-11 Sorel, 09-10-11 Calgado, 11-05-11 Vega, 08-35-11 Mont Ste-Marie, 12-25-11 Guy Bartholomew.

Escoumins, 122 — 09-15-11 Clydefield, 08-45-11 Continental Carrier, 09-25-11 White Fish Bay.

QUEST DE MONTREAL

Port Colborne, 321 — 08-45-11 Seaway Queen, 10-30-11 Magdeleine Reith, 11-45-11 Fort Henry.

Port Weller, 298 — 09-03-11 Weyburn, 12-20-11 Beate Boiten.

Hornest Point, 192 — 08-30-11 Manchester Pioneer, 10-30-11 Luksefjell.

Trois-Rivières, 98 — 09-10-11 Exanthia, 10-35-11 Henrich Udo Schulte, 10-40-11 Griffon.

Eisenhower Lock, 76 — 11-25-11 Bonde.

Beauharnois, 27 — 11-15-11 Newquedoc, 12-40-11 Redfern, 12-45-11 Maria Anna Schulte.

Côte Ste-Catherine, 3 — 13-00-11 J.P. Durston.

St-Lambert, 0 — 13-10-11 Belvera.



A quoi bon courir le risque d'une panne comme le pauvre diable sur notre photo? Les techniciens de Shell ont mis au point une huile nouvelle qui lubrifie votre moteur et en prolonge la durée.

BULLETIN: MOTEURS HORS-BORD

Shell présente Quick-Mix, l'huile qui élimine la source principale des pannes de moteur parce qu'elle se mélange instantanément à l'essence

L'huile et l'essence qui alimentent votre moteur hors-bord doivent former un mélange parfait. Sinon, prenez garde! vous risquez de vous attirer toutes sortes d'ennuis: moteur surchauffé — parfois même grippé — parois de cylindres rayées.

L'huile hors-bord Quick-Mix se mélange complètement à l'essence en 5 secondes — tout comme la crème dans le café. Inutile de "bien remuer avant usage", car Quick-Mix ne se sépare jamais de l'essence. Vous êtes ainsi assuré à tout moment de la parfaite lubrification de votre moteur.

Quick-Mix est la première huile capable de tels résultats. Voici pourquoi et comment.

LES STATIONS-SERVICE et les stations-marine Shell tiennent à votre disposition, dès aujourd'hui, l'huile hors-bord Quick-Mix. Et rien ne protège votre moteur comme Quick-Mix. Cela tient à un ingrédient remarquable qui homogénéise le mélange essence-huile. Aucun risque de mélange incomplet... et de conséquences désastreuses.

Peut-être êtes-vous de ceux qui ignorent encore l'importance essentielle du mélange complet de l'essence et de l'huile destinées aux moteurs hors-bord. Mais si vous tenez à votre moteur, passez un moment à lire cette annonce.

Vous en tirez profit. Vous apprendrez comment lubrifier un moteur hors-bord, et ce faisant comment, dans certains cas, lui sauver la vie.

Une huile hors-bord ordinaire peut endommager votre moteur. Voici pourquoi

Vous serez sans doute surpris d'apprendre qu'un seul lubrifiant pénètre jusqu'aux pistons et aux parois de cylindres de votre moteur hors-bord. Ce lubrifiant, c'est l'huile que vous mélangez à l'essence du réservoir. Si l'huile ne pénètre pas jusqu'aux pistons et aux parois des cylindres, les choses



Voici la nouvelle huile hors-bord Shell Quick-Mix. Trois encoches commodes vous permettent de mesurer une demi-chopine, une chopine ou une chopine et demie. Pas d'erreur possible. Système idéal lorsque vous voulez remplir jusqu'au bord un réservoir en partie rempli.

menacent de se gâter: moteur surchauffé, cylindres rayés et — catastrophe! — moteur grippé et "raide mort".

Si l'on se borne à verser une huile hors-bord ordinaire en même temps que l'essence, le mélange ne se fait pas convenablement. A moins de "bien remuer avant usage", l'huile aura tendance à se déposer au fond du réservoir. Au démarrage vous remarquerez des nuages de fumée bleue. Ils sont provoqués par le mélange visqueux d'huile et d'essence qui s'est formé au fond du réservoir et qui a pénétré en premier dans les tuyaux d'alimentation.

Toutefois ce mélange visqueux disparaît très rapidement, et le moteur en est réduit à consommer de l'essence presque pure. L'essence n'ayant qu'un pouvoir lubrifiant très limité, les conséquences risquent d'être désastreuses pour le moteur.

La majorité des réclamations provient du mélange incomplet de l'essence et de l'huile. Les manuels d'entretien de moteurs hors-bord insistent sur la nécessité d'un mélange parfait.

La nouvelle huile Shell hors-bord se mélange bien

Adieu l'assommante nécessité de "bien remuer avant usage"! Les techniciens de Shell ont mis au point au produit qui fera le bonheur de tous les passionnés de canotage: l'huile Quick-Mix. Ce nouveau produit résout ingénieusement le problème du mélange en s'incorporant un agent "homogénéisant" qui rend l'huile aisément soluble dans l'essence.

Verser l'huile Shell Quick-Mix dans votre réservoir en suivant les instructions du constructeur. En cinq secondes elle s'est mélangée complètement à l'essence — aussi parfaitement que la crème dans votre café. Simple, n'est-ce pas?

Le mélange est permanent

Plus de couche d'huile au fond du réservoir, plus de couche d'essence à la surface. L'huile hors-bord Shell Quick-Mix permet le passage régulier du mélange lubrifiant depuis l'instant où votre moteur démarre jusqu'au moment où il s'arrête. Tout simplement parce que le mélange que procure Quick-Mix est permanent.

Les huiles ordinaires se déposent après un certain temps, et de cela vous ne vous rendez probablement pas compte. Mais Shell Quick-Mix donne un mélange permanent, uniforme et total. Même après avoir amarré votre hors-bord pendant plusieurs jours, vous pouvez être certain que votre moteur sera convenablement lubrifié dès le démarrage.

Ni résidus, ni dépôts de gomme

Voici deux autres avantages de la formule Quick-Mix qui contribuent au meilleur rendement des moteurs hors-bord.

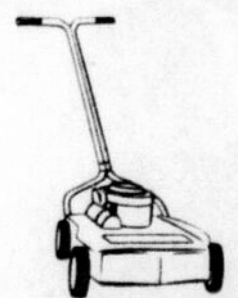
1. Quantité d'huiles dégagent beaucoup de fumée et laissent d'importants résidus. Résultat: encrassement et des orifices d'échappement et des bougies. L'huile Quick-Mix met fin à de tels inconvénients. Elle assure à votre moteur des performances exceptionnelles.

2. Les dépôts de gomme provoquent l'adhésion des segments de piston. D'où perte de compression et de puissance.

L'huile Quick-Mix contient un agent détersif qui réduit les dépôts de gomme et conserve au moteur son entrain. Ne coûte pas plus que les huiles ordinaires.

Vous pouvez acheter la nouvelle huile hors-bord Quick-Mix chez tous les vendeurs Shell, et au même prix que la plupart des huiles ordinaires. Si vous n'êtes pas sûr de pouvoir vous la procurer près du lac où vous canotez, achetez donc dès maintenant une quantité suffisante pour l'été chez votre

L'huile hors-bord Shell prolonge la durée de tous les moteurs à deux temps qui utilisent un mélange essence-huile:



Tondeuses de gazon rotatives
Scies à chaîne
Pompes, génératrices électriques

vendeur Shell habituel. Vous trouverez l'huile hors-bord Quick-Mix en cartons portatifs de 4 boîtes d'une chopine ou de 4 boîtes de 10 onces.

En ajoutant l'huile Shell Quick-Mix à l'essence vous êtes certain d'un mélange parfait et, pour votre moteur, d'une lubrification complète.



BULLETIN DES LABORATOIRES SHELL

Carnet mondain

Le monde officiel

Mardi soir, l'honorable Hector Laferté, président du conseil législatif, a reçu à un dîner-buffet dans ses salons, en l'honneur de ses collègues de la chambre haute et des officiers du parquet, ainsi que des courtiers parlementaires. Parmi les autres invités, on remarquait l'honorable Jean Lesage, premier ministre, l'honorable Antonio Talbot, chef de l'opposition, l'honorable Lucien Cléche, président de la chambre basse, M. Richard Hyde, vice-président de l'Assemblée législative, M. Alexandre Larue, chef de cabinet du premier ministre, M. Jos. Couture, chef du protocole, M. René Arthur, secrétaire de l'honorable M. Lesage et M. Jean Senecal.

M. le maire Wilfrid Hamel reçoit ce soir dans les salons de l'hôtel de ville à l'issue de la soirée de gala organisée par les festivals de musique, section de Québec.

Festival de musique

Madame Léon des Rivières, présidente du Festival de musique du Québec, présidera avec les membres de son comité, la soirée de gala présentée ce soir à l'Institut canadien à l'occasion de la remise des bourses et du récital donné par les gagnants. Le comité est composé de madame Paul Galibou, madame S.-L. Pollack, madame Léa Gauvreau, madame Paul-Emile Charlebois, madame Maurice Lagacé, madame Jean-H. Gagné, madame Omer Pouliot, madame Lucien Mainy, madame Samuel Bard,

madame Pierre Lelarte, mademoiselle Elyse Paré et mademoiselle Marie Fleury.

Thé-spectacle

Mesdames J.-A. Gravel, Jacques Boulet et Pierre MacDonald accueilleront les invitées lors du thé-spectacle qui aura lieu jeudi prochain, le 18 mai, sous les auspices de la Ligue de la Jeunesse Féminine. La dernière assemblée générale de l'année sera tenue à cette occasion.

Déplacements

Madame Eva S. Roy, de Montréal, et sa fillelette Michèle, étaient de passage à Québec récemment.

M. et madame Laurent Simard, de Sherbrooke, ont fait un bref séjour à Québec récemment.

Mademoiselle Pierrette Girouard, de St-Hyacinthe, a fait un bref séjour dans notre ville en fin de semaine dernière.

Mesdemoiselles Gervaise et Monique Drouin, de Thetford-Mines, ont passé quelques jours dans notre ville ces jours derniers.

Messieurs Yves Brillion et René Jobin, de Montréal, ont fait un bref séjour dans notre ville récemment.

Vous avez le choix

Au Canada, on emploie plus de 100 tissus différents pour la confection des vêtements esthétiques.



LA REUNION GENERALE du Comité féminin provincial de la Société Saint-Jean-Baptiste avait lieu récemment dans notre ville sous la présidence de madame Paul Duchesneau présidente du Comité féminin diocésain. L'organisation du prochain congrès féminin provincial qui aura lieu à Québec au mois d'avril 1962 fut une des questions les plus importantes soulevées à l'étude. Le thème de ce congrès sera : "Le rôle culturel de la femme Canadienne-française." Madame François Robitaille, présidente provinciale était présente à la réunion. Sur cette photo de gauche à droite : madame Paul Tellier, secrétaire provinciale, madame Bona Arsenault, vice-présidente du comité diocésain, madame Paul Duchesneau, madame François Robitaille et monsieur Emilius Jobin, président général.

Côté jardin

Donnez aux jeunes le goût du nettoyage...

(par Monique Deslauriers)

Le jardin, dans un état lamentable, attend le nettoyage du printemps. Les enfants seront heureux de faire ce travail de nettoyage s'il leur est présenté d'une manière agréable. Alors, pourquoi ne pas organiser samedi après-midi une

reception jardinage pour leur rendre la tâche plus facile?

Le travail de nettoyage au printemps demande beaucoup

de patience et de persévérance. Il se fera plus vite et plus gaiement si plusieurs enfants se mettent ensemble à la besogne. Suggérez donc à vos enfants d'inviter leurs copains à venir les aider et informez-les du menu de la collation préparée spécialement pour eux.

Les enfants adorent les hot dogs, les chips et les breuvages gazeux, sans oublier le gâteau bien sucré. Préparez donc un lunch de ce genre qu'ils pourront déguster une fois le travail terminé. Les petits, encouragés par la perspective d'un tel menu, se mettront à l'oeuvre avec ardeur.

Si vous réussissez à réunir une dizaine d'âmes de bonne (Suite à la page 11, 4e col.)

Votre patron, Madame

par Anne Adams

Activités féminines

Amicale de l'école normale de Pont-Rouge

L'amicale Notre-Dame-du-Sourire de l'école normale de Pont-Rouge tiendra sa réunion annuelle samedi à 1.30 hres p.m.

4763 Voici de jolis vêtements de nuit pour les petites filles. Il s'agit d'un pyjama et d'une robe de nuit que vous ferez de coton ou de flanelle dans de jolies teintes.

Vous obtiendrez ce patron dans les grands magasins suivants : 2, 4, 6, 8, 10. La grandeur 6 requiert 1 1/2 verge d'un tissu de 35 pouces pour le haut du pyjama; 1 1/2 verge pour les pantalons.

Écrire habilement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées. Adressez vos commandes comme suit:

SERVICE DES PATRONS L'ÉVÉNEMENT-JOURNAL QUÉBEC, P. Q. Prix : 50c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste. Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.B. — Ces patrons accompagnés d'un lexique et d'une feuille d'explications en français, sont d'un usage rapide et facile.



4763 SIZES 2-10

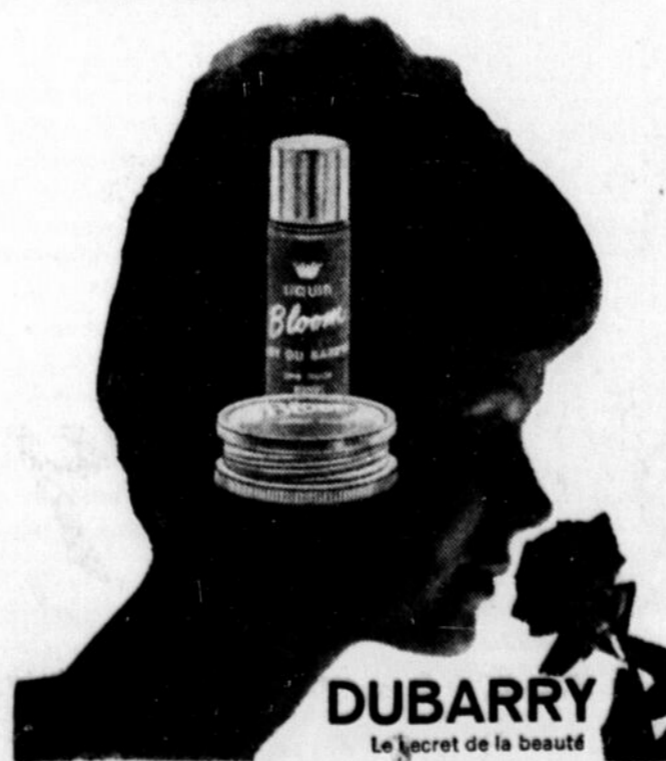
pourquoi les femmes modernes ont adopté

Bloom de DUBARRY

Parce que c'est le seul fard de conception nouvelle !
Parce que c'est le seul fard s'harmonisant à toutes les carnations !

Seul DuBarry vous offre un produit de beauté d'une telle originalité! Un fard de teinte naturelle qui fait paraître démodés tous les anciens produits! Bloom est si facile à appliquer. Offert sous forme de crème ou de liquide, il s'harmonise à uniformément à toutes les carnations! Il en faut très peu et il s'étale à merveille. Cette unique teinte merveilleuse convient à toutes les carnations, tous les rouges à lèvres. Ne demandez plus du fard... demandez Bloom de DuBarry. Il est hypo-allergène. \$1.50 seulement à tous les comptoirs de produits de beauté.

Découvrez l'art d'être belle dans l'intimité de votre foyer! Demandez le cours de beauté sur disque de DuBarry, traitement complet de beauté et de maquillage. Il vous sera remis gratuitement avec tout achat d'un montant de \$5.00 des célèbres produits de beauté DuBarry de Richard Hudnut.



DUBARRY Le secret de la beauté

SUNBRONZE... le nouveau hâle artistique

par Charles of the Ritz



Trois récentes et différentes préparations en vogue et ravissantes dont les teintes s'inspirent du soleil, de l'eau et du firmament. S'appliquent au pinceau sur les lèvres et les ongles : Sunbronze (orange brun); Suncoral (orange nature); Suncoral (corail nature). Pour les yeux : Vert émeraude; Avocat; Bleu firmament. Toute une silhouette ravissante basée sur une poudre de riz préparée sur commande et conçue spécialement pour vous.

PHARMACIE CENTRALE E.N.R. Marcel Côté, prop. 36 DE LA FABRIQUE TEL.: 525-4813 Bâton à lèvres... \$2.25 Fresh Paint... \$2.25

DERNIÈRE VENTE DE LA SAISON à l'occasion de la "FÊTE DES MÈRES"

au salon de Mmes Pauline et Jeannine LEGARE

Chapeaux \$3.00 - \$5.00

Valeurs jusqu'à \$15.98

* 2 jours vendredi et samedi



COIN DU PONT ET ST-JOSEPH, QUÉBEC

Entrez vos fourrures chez H.R. Appelez 522-5221



Vie nouvelle pour votre VIEUX MANTEAU de FOURRURE

comme Doubleure-fourrure par HOLT RENFREW, \$150

Si votre manteau de fourrure a vu de meilleurs jours, ne vous en défaites pas... H.R. lui donnera une vie nouvelle comme doubleure-fourrure... il en fera votre meilleur manteau d'hiver. Le modèle illustré est spécialement conçu pour petite stature... une silhouette d'importance nouvelle, croisée, à large collet... se fait dans un choix de tissus, lainages importés unis, tweeds ou tissures ottoman... luxueusement doublé de votre vieux manteau de fourrure nettoyé, réparé et remis en forme. Tailles 9 à 17.

Votre doubleure-fourrure sera entreposée dans nos voûtes... SANS FRAIS... durant l'été.

Salon du Manteau... au deuxième

HOLT RENFREW

Rue de l'Hôtel de Ville

Les sciences sont un monde en soi avoue une toute nouvelle chimiste

(par Fabienne Julien)

Les impressions se bousculent quand on s'adresse à une jeune fille qui termine une quatrième année en chimie dans une Faculté universitaire. Fatigue, désarroi, chez la graduée de demain, joie d'avoir terminé, angoisse de ce qui se produira en septembre tout porte à poser de graves questions qui dépassent la carrière de chimiste elle-même.

Que fait une jeune fille dans les sciences? Les étudiantes aujourd'hui dans l'enthousiasme de voir s'ouvrir devant elles de nouvelles carrières, ne vont-elles pas exagérer leurs forces ou s'orienter vers un travail qui les intéressera peu?

Mademoiselle Madeleine Pigeon, finissante ce mois-ci au cours de baccalauréat en chimie de l'université Laval est d'avis que les sciences sont un monde en soi.

OPTIONS DIVERSES

La chimie peut s'aborder comme un métier où on gagne bien sa vie. Ou, on y entre pour la vie, déterminé à y consacrer tous ses loisirs, tous ses intérêts.

La jeune fille qui aimait les

sciences au cours secondaire doit bien comprendre que si le cours du baccalauréat donne beaucoup de théorie jusqu'en troisième année, c'est le travail de laboratoire qui dominera à la fin du cours, de

recherches. Sur huit gradus cette année à Laval il y a une seule fille, mademoiselle Pigeon. Les jeunes filles sont rares en chimie. La maladie, la fatigue ou le manque d'intérêt ont souvent raison de leur ténacité avant la quatrième année.

À Québec l'enseignement s'offre à elles à la Commission scolaire, dans les collèges classiques, dans certains laboratoires de gouvernement provincial, au C.A.R.D.E. de Valcartier. Les industries ne sont pas nombreuses à Québec, si une jeune fille veut trouver un emploi dans les laboratoires. (Suite à la page 11, 4e col.)



Mlle Madeleine Pigeon

même que dans l'emploi qu'elle pourra occuper par la suite, lorsqu'elle sera nanti de son baccalauréat.

Car le cours de baccalauréat est un peu le vestibule des sciences proprement dites. À la fin de la quatrième année, il est un peu déprimant de constater dit mademoiselle Pigeon que si on se compare à celui qui détient le doctorat en chimie, on fait presque figure de technicienne. On n'a encore que le b-a-ba de la chimie.

On peut aborder le cours de chimie après une douzième année scientifique ou après le baccalauréat en arts, comme l'a fait mademoiselle Pigeon.

Le cours est très fatigant, il demande énormément d'étude, le travail de laboratoire se fait debout.

EMPLOIS

Les emplois qui s'offrent au gradué vont de l'enseignement au travail de laboratoire d'in-

Votre travail à l'aiguille

par Laura Wheeler

Mesdames, vous serez jolies même lorsque vous travaillerez dans ce pratique tablier long orné de jolies fleurs que vous broderez et de deux poches. Le patron vous indiquera la façon de procéder.



Exagère-t-on la valeur des crèmes de beauté?

Quelquefois oui, quelquefois non! Une crème à laquelle on attribue des résultats "magiques", ne possède évidemment pas les qualités qu'on lui prête. Les traitements de beauté "magiques" n'existent pas mais vous pouvez obtenir d'excellents résultats par l'emploi régulier d'une crème qui offre qualité et ingrédients naturels et purs. La DRY SKIN CREAM POND'S par exemple. Cette crème réputée, qui contient de l'allantoïne, est faite spécialement pour revitaliser l'épiderme sec qui laisse paraître les signes de l'âge. L'allantoïne disperse les cellules mortes de la surface de l'épiderme et permet à la riche lanoline émoulinante de la crème Pond's d'agir en profondeur. Employez la DRY SKIN CREAM POND'S régulièrement! Elle garde votre épiderme doux et velouté! (Annonce)

Ca fait plaisir d'offrir un cadeau PEGO'S à maman,

son enfant.

PEGO'S QUEBEC INC.

1063, Avenue Cartier - Tél.: 523-7162

Service de crédit

Envoyez simplement votre nom et votre adresse et mentionnez correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit: SERVICE DES PATRONS L'ÉVENEMENT-JOURNAL QUÉBEC, P. Q.

Prix : 50c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste. Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

Horoscope

VENDREDI LE 12 MAI

20 mars au 20 avril (Bélier) Si vous avez un achat à faire, un prélèvement de fonds à effectuer, attendez l'après-midi. Les chances seront alors plus de votre côté.

21 avril au 20 mai (Taureau) Il se manifeste aujourd'hui des influences diverses. Vous recevrez la visite d'une personne qui vous fera perdre du temps. Remettez certains voyages. Montrez-vous patient.

21 mai au 20 juin (Gémeaux) Si un différend se produit entre vous et certaines personnes de votre entourage, cherchez un compromis. Vos décisions risquent de subir des modifications.

21 juin au 20 juillet (Cancer) Vous n'êtes pas armé pour modifier le cours des événements. Renoncez-y d'autant plus que votre jugement

est obscurci ces temps-ci par une fatigue subite.

21 juillet au 20 août (Lion) Ne vous étonnez pas d'une baisse d'efficacité chez vous. Si vous vous sentez las et déprimé n'hésitez pas à sortir, à rencontrer des amis, à faire de nouvelles connaissances.

21 août au 20 septembre (Vierge) Observez ceux que vous aimez. Vous avez beaucoup à apprendre. Pensez à vos projets, vous aurez de la lucidité pour les considérer avec calme.

21 septembre au 20 octobre (Balance) Ce qui se rapporte à vos projets se trouve favorisé au cours de la soirée. Exposez vos plans franchement à ceux qui s'y intéressent. Saisissez toutes les occasions de montrer vos talents.

21 octobre au 20 novembre (Scorpion) Un changement d'influence vous incite à faire

preuve d'un esprit plus pratique dans la conduite de vos affaires en général. Vous serez importuné par les soucis des gens qui vous entourent. Ils ont eux-mêmes des problèmes qui vous concernent.

21 novembre au 20 décembre (Sagittaire) Si vous envisagez des démarches importantes, faites-les ce matin. Vous serez distrait par certains amis. N'hésitez pas à les éconduire, vous regretterez de n'avoir pas eu plus de fermeté.

21 décembre au 20 janvier (Capricorne) Les rêves, les chimères vous sont interdits. Ils vous nuiraient alors qu'au contraire une attitude réaliste peut vous être profitable. Vous demanderez des conseils au cours de la journée.

21 janvier au 20 février (Verseau) Vous serez placé dans une situation où vous

seront partagé entre la raison et le sentiment. La raison doit l'emporter, surtout si vous devez trouver un compromis. Vous devrez faire face à des difficultés pécuniaires.

21 février au 20 mars (Poissons) Les décisions, les contrats bénéficient de très bonnes influences. Si l'occasion se présente faites-en votre profit.

L'enfant ne aujourd'hui sera doué d'un optimisme à toute épreuve. S'il a une bonne santé il aura une éner-

Jeune tante

Windsor, Ont. (PC) Patricia Hazard et son neveu Brian Gruyere, ont beaucoup en commun. Ils furent tous deux hospitalisés en même temps pour se faire enlever les amygdales. Pat a 9 ans, et Brian, 3 ans.

gie capable de franchir tous les obstacles. S'il n'arrive pas cependant à se dépenser, il risquera de se trouver dans un déséquilibre émotif.

Faites que l'intérieur de votre maison REFLETE VOTRE PERSONNALITÉ avec de beaux papiers-tentures. Venez les choisir chez

GAUTHIER

272, St-Joseph Est Tel. LA 4-4625

Dimanche, 14 mai... FÊTE DES MÈRES

Faites à votre maman le cadeau d'un article bien féminin!



Lotus promesse de bonheur!

Une source parfumée signée Yardley... un arôme magique qui a nom lotus

Lotus

DE YARDLEY

POUDRE DE BAIN \$2.25
EAU DE COLOGNE \$2.00 SAVON \$1.75

STRAW HAT revient!

Il aura le soleil vos ensembles de Printemps... Voici le tout nouveau Straw Hat Cruise Kit de Fabergé chic trousse rose, imperméable, avec parfum de France, cologne, poudre de bain pour le voyage, trousse complète 5.00

COFFRET GUERLAIN EAU DE COLOGNE ET PARFUM Rég. le tout 10.50 SPECIAL **6.50**

COFFRET CREPE DE CHINE de Milot EAU DE COLOGNE ET PARFUM Rég. le tout 7.50 SPECIAL **6.00**

COFFRET MY SIN DE LANVIN EAU DE COLOGNE ET PARFUM Rég. l'ensemble 7.50 SPECIAL **6.00**

PARFUMS DE TOILETTE GIN FIZZ

et NUIT DE LONGCHAMPS de Lubin 1/4 oz

Les 2 pour **1.00**

Assortiment considérable et SACS DE PLAGE en paille, plastique, matériel. Différentes formes et couleurs. **.98 à 14.95**

Boucher

Venez choisir vos nouveaux VETEMENTS DE BASE DAISY Fresh*

confection de LYCRA

Ce nouveau tissu qui ne pèse que quelques onces et qui galbe à ravir.

Soutien-gorge court \$5.
Soutien-gorge long \$7.
Gaine et centre \$10.

1024 ST-JEAN 525-6785

BONBONNIERES

marques réputées telles que: GANONG'S — MOIR'S — NEILSON DUNCAN — SMILES'N CHUCKLE BLACK MAGIC — CADBURY'S — Etc

BOITES METALLIQUES Chocolats et bonbons. Prix depuis **.45**

Livraison dans la ville et la banlieue, de 8 h. 30 a.m. à 10 h. p.m.

UNE NOUVEAUTÉ! DE PARIS

EAU DE **1.50** une once

Crêpe de Chine

F. MILOT

CRÉÉE, HABILÉE ET SCÉLÉE EN FRANCE

LES PHARMACIES Soucy

999 avenue Cartier Tél.: 522-1235
Château Frontenac Tél.: 525-6565
369 de la Couronne Tél.: 525-4641

Remise à Halifax du commandement de la 57e unité

LEOPOLDVILLE (PC) — Le colonel Paul D. Smith, d'Edmonton, a remis hier le commandement de la 57e unité de transmission de l'Armée canadienne au colonel Hubert Stethem, de Halifax.

Le transfert de commandement a eu lieu près du quartier général du contingent canadien de la force militaire de l'ONU au Congo. Le lieutenant général Sean McKeown, commandant militaire de l'ONU au Congo, a remis la Médaille du Congo au colonel Smith ainsi qu'à 11 autres militaires qui retournent au Canada.

McKeown, un Irlandais, a exprimé l'espoir de toujours avoir des militaires canadiens au sein du contingent de l'ONU.

De son côté, le colonel Smith a déclaré qu'il quittait le Congo avec un profond regret.

Après avoir dirigé pendant plus de sept mois les 250 militaires canadiens au Congo, le colonel Smith revient à Ottawa où il dirigera le corps des signaux de l'Armée.



DE LA SUITE DANS LES IDEES : Pour la troisième année consécutive, Larry Bisceglia, de Long Beach, en Californie, est le premier inscrit pour la course d'Indianapolis, d'un parcours de 500 milles, le 13 mai.

RESTAURANT BASTOGNE

Salles pour banquets Réceptions Mariages
Hôtel Motel des L'Orléans
70, Rue St-Jean — NO 2-7861

M. H. W. Adams élu à un haut poste

STE-ADELE (PC) — M. Harvey W. Adams, d'Ottawa, a été élu président national de la So-

cété canadienne des relations extérieures au cours de la 13e conférence annuelle de la société, tenue à Ste-Adèle, dans le Québec.

Il succède à M. George Lawrence, directeur des relations extérieures de l'Imperial Oil, Toronto, et il est le premier fonctionnaire jamais élu président de la société.

Directeur du service de l'Information du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social, M. Adams est né à Toronto. Il a travaillé pendant plusieurs années son champ d'action aussi bien à Toronto qu'à Londres, en Angleterre.

Officier dans l'armée canadienne durant la seconde guerre mondiale, il a reçu un diplôme du "Staff College" de Camberley, Angleterre et il a quitté l'armée de réserve en 1956.

Requête d'ordre syndical

MONTREAL (PC) — Une demande a été adressée à la commission des relations ouvrières la priant de décider si les employés de la Commission des Liqueurs du Québec ont le droit d'appartenir à un syndicat.

Le président de la Commission des Liqueurs a rappelé dernièrement aux employés qui manifestaient le désir de se syndiquer qu'ils sont des fonctionnaires et que la loi leur défend d'appartenir à des syndicats affiliés à une organisation centrale.

Incendie à bord d'un navire pakistanaï

BOMBAY (PA) — Un incendie a éclaté tôt hier matin à bord d'un navire pakistanaï bordé de passagers, selon un rapport téléphonique parvenu ici.

Le bref rapport dit que le paquebot Shams, de 8.700 tonnes, portant 1.000 passagers, était au large du port de Calcutta, sur la côte occidentale de l'Inde, quand l'incendie a éclaté.

Le sinistre a été maîtrisé en deux heures. On ne fait aucune mention de victimes.

Le Shams est enregistré comme étant un navire motorisé, propriété de Mohammed Amin Mohammed Basfir Limited, à Karachi.

Vingt-trois morts lors d'émeutes

DAMAS, Syrie (Reuter) — Les journaux syriens rapportent hier la mort de 23 personnes dans les récentes émeutes survenues dans le sud-est de la Turquie et précisaient que le gouvernement turc a imposé l'état d'urgence dans la région.

Les rapports de journaux ici disent que des centaines de manifestants qui protestaient contre le procès des politiciens de l'ancien régime du premier ministre Adnan Menderes de la détérioration de la situation économique, ont été appréhendés. Soixante-dix personnes ont été blessées dans les échauffourées avec la police et les unités de l'armée, ajoutent les rapports.

Au Palais...

(Suite de la page 3)
série leur viendrait peut-être du premier ministre lui-même.

Quelques points à éclaircir

M. Guay a tenu également à faire quelques mises au point relativement à ce qui se dit ou écrit présentement à propos de la querelle.

Contrairement à ce que l'on croit, a-t-il expliqué, la Sun Oil, la compagnie qui a obtenu la cassation du règlement de zonage 267 de la cité de Sillery pour la construction de réservoirs n'est pas propriétaire à Sillery. Elle a tout juste une option sur des lots de grève propriété d'un tiers.

M. Guay a dit aussi que suivant le jugement rendu par le juge Miquelon, c'est le règlement 267 au complet, donné par la Législature provinciale au printemps de 1949, qui est en cause. Donc, a continué le porte-parole, la cassation du dit règlement n'intéresse pas seulement les propriétaires de la Zone CX mais bien tous les proprios de la ville de Sillery. En somme, selon M. Guay, la ville actuellement n'a plus de règlement de zonage, à la suite de la décision du juge Miquelon. Le règlement 267 régit le zonage de toutes les zones de la ville et s'est intégré, lors de sa passage en 1949, tous les précédents règlements régissant le zonage, soit les numéros 171, 193, 195, 196, 204, 206, 207, 212, 218, 251 et 258.

M. Guay a voulu aussi démentir une rumeur selon laquelle la zone objet de litige, soit la CX, relève de la juridiction des ports nationaux. Pour appuyer ses dires, il a mis en évidence le fait qu'il n'en est pas fait mention dans le jugement rendu par la Cour Supérieure.

En appel ?

Les proprios suggèrent, malgré toutes les rumeurs en circulation sur les gestes des autorités municipales, que le conseil de ville devrait convoquer une assemblée le plus tôt possible afin d'appeler en appel pour protéger les 400 citoyens lésés, avant l'expiration du délai de trente jours prescrit par la loi.

M. Guay, en concluant, a aussi enjoint aux propriétaires qui ont été objets de promesses de la part des compagnies pétrolières de ne pas se laisser "embobiner" et de poursuivre leurs protestations.

Au Palais...

(Suite de la page 3)
toutes les sortes de travaux non interdits. Il serait intéressant de refaire ici l'histoire de la jurisprudence à cet effet, et de marquer l'évolution de plus en plus large que les Tribunaux et le Parlement ont donnée à l'interprétation des mots "travaux nécessaires". Cela ne s'impose pas toutefois dans la cause actuelle.

Lessive dominicale

"Faire sa lessive un dimanche constitue-t-il un travail nécessaire...? Il se trouve qu'aujourd'hui nombre de femmes mariées, veuves ou célibataires, sont obligées de travailler à l'extérieur pour gagner leur vie. Elles n'ont pas le temps ou la force durant la semaine à cause de leur travail de s'occuper de cette nécessité moderne et indispensable du bien et de la

propreté du vêtement ou les garnitures de maisons".
"Quelques-unes confient cette tâche à des domestiques et le paragraphe R de l'article II crée précisément une exception à cet effet. Inutile de dire que si elles se livraient elles-mêmes le jour du dimanche à ces travaux, elles ne tomberaient pas sous le coup des dispositions de l'article 4."

"Les autres ont recours à ce service moderne qu'est la buanderie automatique, et dans bien des cas ce n'est que le dimanche qu'elles peuvent s'en servir. Si la loi du dimanche permet de jour-la l'emploi de bras humains pour accomplir ces tâches domestiques, la Cour

ne voit pas pourquoi la machine automatique ne pourrait pas les remplacer. Il n'était pas question d'évidement, au moment de la rédaction de cette loi d'automatiser un esprit de gain. La Cour, par ces motifs, renvoie la plainte", de conclut-elle, non pas citant le juge Jolicoeur.

A l'occasion de la FETE DES MERES

ESCOMPTE DE 25% sur le VERRE TAILLÉ et les BIJOUX

Woolen & Gifts

2215, boul. Ste-Anne — Québec 3 — Tél.: 661-2716

(Voisin du Syndicat de Québec Ltee)

"Voici mes favoris"

— Mme Amanda Alarie

Notre chère Maman Alarie dit: "Il y a un biscuit Peek Frean pour chaque goût et occasion"



FAIT DE PUR BEURRE DE CRÉMERIE CANADIEN

PEEK FREAN

25¢



Seule la poudre Du Barry donne au visage un éclat aussi lumineux! De conception entièrement nouvelle, la poudre Cloudsilk Du Barry recouvre le visage d'une fine pellicule soyeuse de nacre pulvérisée! Sa finesse et son velouté sont vraiment incomparables! Choix de sept teintes nacrées, en poudre ou en pain. L'une de ces teintes mettra en valeur votre beauté. Et comme tous les produits de beauté Du Barry, elle est hypo-allergène, c'est-à-dire qu'elle ne contient aucun ingrédient reconnu comme source d'allergie. En vente dans les pharmacies et dans les grands magasins...

RECouvrez VOTRE VISAGE D'UN VOILE NACRÉ

POUDRE NACRÉE DE DU BARRY



Vous découvrirez l'art d'être belle dans l'intimité de votre foyer! Demandez le cours de beauté Du Barry enregistré sur disque... il vous apprendra les soins à donner à votre épiderme et l'art du maquillage. Il vous sera remis gratuitement avec tout achat d'un montant de \$5.00 des célèbres produits de beauté Du Barry de Richard Hudnut.

Quelques spéciaux de mai:

25% - 33 1/3% 50%

DANS PLUSIEURS LIGNES, MARQUES REPUTÉES: OMEGA, BULOVA, TISSOT, DORNELL, MERCURY

Montres de précision, style attrayant. Mouvements suisses, 17 et 23 rubis, modèles automatiques, étanches et à l'épreuve des chocs. Toutes portent une garantie d'un an de service.

Prix:

\$14.95 à \$200.00

MOINS RABAIS PLUS HAUT MENTIONNÉS.

33 1/3% DE RABAIS SUR NOS DIAMANTS

Bagues GRAND LUXE

diamant haute qualité. Prix depuis \$45 MOINS DE RABAIS

25% SUR TOUTES NOS BAGUES, PIERRES DE NAISSANCE,

ou autres.

SEUL EN AVANT dans toute la Commune de Québec.

500 PIÈCES de BIJOUTERIE

COLLIERS, PARURES, BROCHES, BOUCLES D'OREILLES, BRACELETS. REGULIER \$1.00 A \$3.00 POUR

89¢

SANFAÇON & FRERE

BIJOUTIERS — DIAMANTAIRES
760, RUE ST-JEAN, Qué.



Nous vous aiderons à calculer les calories

Même si vous ne pouvez additionner 2 plus 2 sur un boulier compteur, vous pouvez calculer les calories en utilisant le pain Hollywood. Il contient environ 46 calories par tranche de 18 grammes.

Alors, pourquoi éliminer le pain de votre régime? Vous pouvez en retirer une étonnante énergie alimentaire. Notre livret "Plan Hollywood" vous indique comment suivre un régime sans rester affamé. En désirez-vous un exemplaire gratuit? Ecrivez à: Eleanor Day, 100 Ouest rue Monroe, Chicago 3, Illinois.

LE DELICIEUX PAIN HOLLYWOOD EST PREPARE PAR

Joe. Vaillancourt Inc.

Avec l'autorisation de National Bakers Services Inc., Chicago

100 Est. rue St-Joseph - Tél.: 522-4702 Québec



Enquête sur les mesures de sécurité dans les services publics de G.-B.

LONDRES (Reuter) Le premier ministre de Grande-Bretagne, Sir Harold Macmillan, a annoncé hier que le gouvernement entreprendra une enquête au sujet des mesures de sécurité en vigueur dans les services publics britanniques.

Il a précisé que la commission qui sera chargée de cette enquête sera autorisée à prendre en considération les mesures de sécurité qui sont appliquées dans les autres pays, y compris les Etats-Unis. La condamnation de l'espion

George Blake, un fonctionnaire du ministère des Affaires extérieures, qui a transmis à Moscou des renseignements secrets de 1951 à 1959, a suscité une vague d'inquiétude en G.-B. au sujet des mesures de sécurité.

Le premier ministre a dû faire face à un véritable barrage de question au sujet de sa requête officielle pour une censure partielle dans ce cas, pour des raisons de sécurité nationale.

M. Hugh Gaitskell, le chef de l'opposition travailliste, a alors demandé à M. Macmillan comment il se fait que la presse étrangère a publié des détails dans le cas de Blake alors qu'une interdiction avait été

formulée pour les lecteurs anglais.

Sir Harold a répondu qu'il préférerait ne rien ajouter aux renseignements déjà disponibles à ce sujet, précisant que: "Pour ce qui est de la situation qui a été portée à mon attention, j'étais justifié en autorisant que cette interdiction soit appliquée".

LES ENQUÊTEURS

M. Macmillan a déclaré qu'il annoncerait le plus tôt possible les noms des membres de la commission d'enquête.

On prévoit que la commission sera présidée soit par un juriste, soit par un homme public avantageusement connu. Les commissaires ne seront pas nombreux et il s'agira probablement d'experts en questions de sécurité nationale.

Cette organisme devra "réviser les mesures et méthodes de sécurité employées couramment dans les services publics de G.-B. et faire des recommandations, s'il y a lieu, sur les modifications qui devraient être apportées".

Avant d'annoncer la création de cette commission d'enquête, le premier ministre avait, eu la veille, un tête-à-tête avec M. Gaitskell pour lui divulguer les détails de l'affaire Blake et les secrets d'Etat que l'espion a transmis à Moscou.

LES COMMUNISTES

Quand un député a demandé au premier ministre quelles mesures avaient été prises

L'Ere de l'Espace

par Otto Binder



Des usines d'énergie atomique seraient transportées à la terre par avion dans des conteneurs dans un endroit sûr. Mais il se produit une réaction en chaîne.

La terre serait à l'abri des retombées radioactives puisque l'usine d'énergie atomique exploiterait dans l'espace.

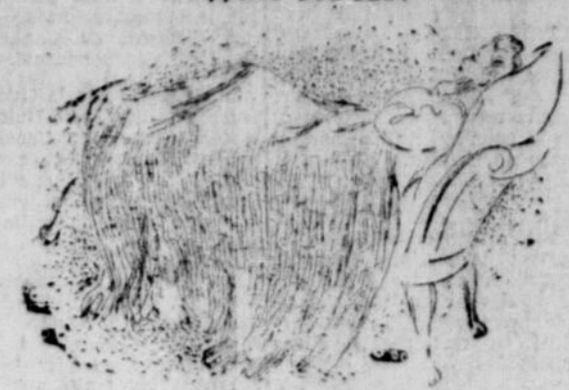
Pas d'armes nucléaires

OTTAWA (PC) — Le major général G.S. Macklin a déclaré samedi que le ministre canadien des Affaires extérieures, M. Howard Green, devrait résigner son poste plutôt que de suivre les décisions du cabinet, si ses membres décident de doter le Canada d'armes nucléaires. L'ancien adjudant général de l'armée, maintenant à sa retraite, a fait cette déclaration au cours d'un forum sur le désarmement, à l'université Carleton.

après la dernière grande guerre pour s'assurer que les communistes seraient exclus des départements gouvernementaux, il a répondu que: "Le but et l'efficacité de ces mesures seraient affectés si elles étaient rendues publiques dans les détails. Les procédures ont été progressivement renforcées en 1948, 1952 et 1956", a précisé M. Macmillan.

Toronto. (PC) L'Église Unie du Canada compte maintenant au-delà d'un million de membres, a-t-on révélé dernièrement. Dans son rapport annuel, le secrétaire du Conseil général, le Dr Ernest E. Long, a dit que le nombre total de membres s'élevait à 1.016.879 à la fin de 1960, par comparaison à 99.576 en 1959.

Entrez vos fourrures chez H.R. Appelez 522-5221



Aussi chaude que vos bons souhaits

A MAMAN pour sa fête

Apportez-lui chaleur et couleur dans une couverture en mohair "Glen Cree" à l'occasion de "La Fête des Mères" et pour toute l'année... elle aimera sa texture délicate dans des tons pastels ou plus foncés, à carreaux pastels et plaids "Dress Stewart" ou "Royal Stewart" 46 po. x 72 po., 21,95; à carreaux pastels ou bleu, rose ou blanc, 60 po. x 90 po., \$40.

Exclusive à H.R.

HOLT RENFREW

Place de l'Hôtel de Ville

Pour la Fête des Mères... 14 MAI offrez

LA CHAUSSURE

Red Carpet

AVEC LA SEMELLE AU CONTOUR MOULE

LA CHAUSSURE LA PLUS CONFORTABLE QUE VOUS AYEZ JAMAIS PORTÉE. UNE VÉRITABLE REVOLUTION DANS LA FABRICATION DE LA CHAUSSURE. LA SEMELLE AU CONTOUR MOULE ASSURERA A VOTRE PIED UN CONFORT COMPLET. CETTE SEMELLE INTERIEURE COUSSINEE VOUS ASSURE UNE MERVEILLEUSE FRAICHEUR. LA SEMELLE MOULEE ELIMINE TOUS LES DESAGREMENTS DES COUTURES.

\$16.95

CHAUSSURES

Normandie

R. CHARRETTE, président

798 rue St-Jean, Qué.
(COIN ST-AUGUSTIN)

Succursales à Montréal:
464 Ste-Catherine — 1657 Mt-Royal — 6648 St-Hubert

Succursales bientôt:
Place Ville-Marie — Centre d'achats Trois-Rivières

Aide à la Fédération des Antilles

Par Alexander FARELL de la Presse Canadienne.

MONTREAL (PC) M. Paddy Bailey, de Kingston, Jamaïque, a affirmé hier que le mouvement des Caisses populaires aidait la Fédération des Antilles à se préparer à se gouverner elle-même.

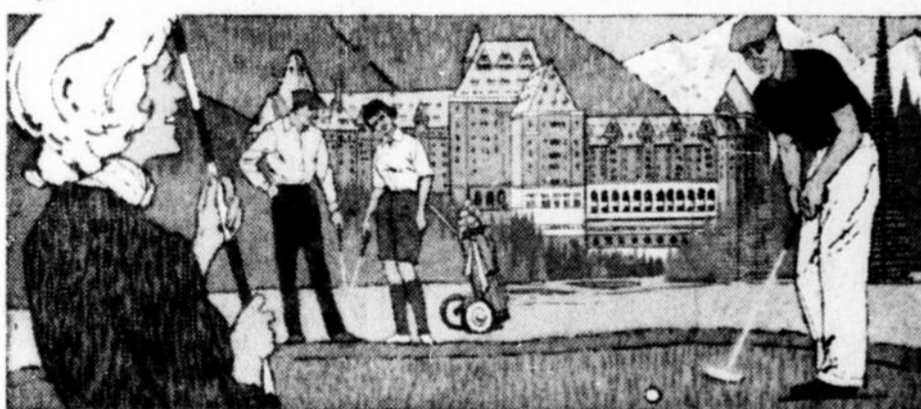
Pendant un congrès annuel de l'Association nationale des Caisses populaires, il a déclaré que les Caisses populaires constituées aux Antilles une force restreinte mais dynamique. Dans cette fédération, le mouvement fournit un entraînement unique pour la formation des cadres, la procédure démocratique et les transactions bancaires.

Comme pour appuyer les dires de M. Bailey quant à la vitalité du mouvement aux Antilles, 108 membres de caisses populaires sont arrivés hier de Kingston, à bord d'un avion spécialement noisé pour la circonstance. Le groupe jamaïcain représente la plus forte délégation d'Etat, de province ou de territoire à ce congrès qui est surtout canado-américain. Ce groupe méridional était dirigé par M. Keith Hall, un directeur de la Jamaica Credit Union League.

Parmi les autres événements de la journée d'hier, on a enregistré l'admission des Sociétés des Caisses populaires des Antilles hollandaises au sein de l'Association nationale des Caisses populaires.

Par ailleurs, M. Bailey, lui-même Jamaïcain de naissance, qui supervise, dans les Caraïbes, les travaux d'extension du mouvement des Caisses populaires, a déclaré que ces dernières possèdent l'avantage supplémentaire de constituer de véritables écoles commerciales.

Plaisir... Épargnes... Repos



vacances avec le Canadien Pacifique

Un voyage par train du Canadien Pacifique vers l'Ouest canadien est rempli de plaisir et de gaieté. Arrêtez-vous à Winnipeg, Saint-Boniface et Calgary, la ville du "stampede" et, au cœur des Rocheuses, visitez Banff et le Lac Louise où vous pourrez jouer au golf ou faire des excursions en montagne.

Le trajet est reposant et agréable... Confortablement installé dans un fauteuil du wagon-dôme, vous voyez se dérouler devant vos yeux le panorama grandiose des Rocheuses... vous oubliez tous soucis... vous dégustez des repas dignes des plus fins gourmets. Oui, partez en vacances avec le Canadien Pacifique.

ÉPARGNEZ — VOYAGEZ PAR TRAIN

Exemple de TARIFS TOUS-FRAIS-COMPRIS incluant le lit, les repas et les pourboires

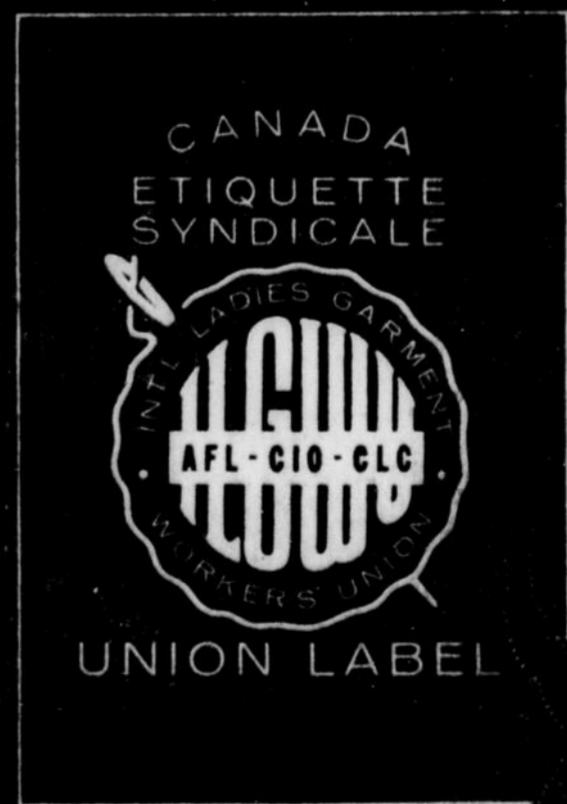
Québec à
Winnipeg Calgary Vancouver
\$131 \$188 \$223

CONSULTEZ VOTRE AGENT DE VOYAGES OU LE
CANADIEN PACIFIQUE
459, rue de la Couronne, Québec
Tel. 522-3841 ou 522-1284

Aller-retour, classe tourist
ÉCONOMIES CONSIDÉRABLES
pour 2 personnes ou plus voyageant ensemble



de la Mode UNE ÉTOILE EST NÉE



Enfin la voilà... le guide infallible de votre élégance, L'ÉTIQUETTE SYNDICALE de l'Union internationale des ouvriers du vêtement pour dames.

Vous la retrouverez cousue dans tous les vêtements féminins offerts dans les magasins à travers le Canada. Elle vous garantit la qualité, vous dit que le vêtement a été fabriqué dans un atelier hygiénique dans des conditions sanitaires, par des artisans canadiens.

La prochaine fois que vous ferez vos emplettes de vêtements, recherchez cette étiquette... Insistez, pour votre protection à vous, sur des vêtements affichant L'ÉTIQUETTE SYNDICALE... la nouvelle étoile dans le monde de la mode.

UNION INTERNATIONALE DES OUVRIERS DU VÊTEMENT POUR DAMES (FAT-COI-CTC)

Un sénateur défend la législation tarifaire

Par ROBERT RICE de la Presse Canadienne

OTTAWA (PC) — Le sénateur conservateur John A. Buchanan, de l'Alberta, a été hier le défenseur de la législation tarifaire du gouvernement en expliquant qu'elle a pour but de diminuer le chômage au Canada.

Le débat portait sur l'amendement à la loi des tarifs qui a pour but de réviser les classes et les genres de produits fabriqués au Canada et de donner au ministre du Revenu national le pouvoir de prendre des décisions arbitraires en certaines questions tarifaires.

Le sénateur a affirmé que le

bill a été mal compris et mal interprété. Il a dit convaincu que le bill est de nature à favoriser l'emploi au Canada et à améliorer l'économie nationale.

Il a rappelé que le Canada importe plus des États-Unis que ne le font ceux-ci du Canada, soulignant l'incongruité de cette situation par le fait que la population américaine est pourtant 10 fois plus élevée que celle du Canada.

Par ailleurs, les sénateurs libéraux, T. D'Arcy, d'Ontario, et Léon Gouin, du Québec, ont fait valoir que le Sénat a le droit et le pouvoir d'amendement le bill en y rajoutant la faculté qu'il accorde au ministre de prendre des décisions arbitraires dans les questions tarifaires.

M. D'Arcy a dit que la clause qui a trait à ces décisions arbitraires lui donnait le frisson.

Le sénateur Gouin a fait état de l'opposition manifestée dans les journaux de l'Atlantique au Pacifique à cette même clause.

16 morts

MANILLE (Reuter) — Seize personnes ont été tuées par une explosion de dynamite, au large de l'île Macian, dans les Philippines. Elles avaient pris place dans une embarcation qui transportait de la dynamite utilisée pour la pêche.

Offrez des fleurs CHOISIES!

Salon Fleuri



Les plus belles pour la

FÊTE des MÈRES

Offrez à votre maman un joli et frais bouquet de fleurs ou une plante de votre choix. Les fleurs choisies du Salon Fleuri vous mériteront de sincères remerciements.

COMMANDEZ PAR TELEPHONE 524-5218



Pour que vos nouvelles toilettes soient appréciées à leur juste valeur, exigez les toutes nouvelles gaines, création

Venus de Milo

Faite d'élastique de nylon légèrement baleiné sur le devant et les côtés. Siège en lastex de satin. Jarrétrères détachables. Tailles P, M, L, EX-L.

Jambes longues \$8.50
Jambes courtes \$8.00
Gaines \$7.50

CADEAUX pour la FÊTE des MÈRES

- DESHABILLES
- ROBES DE NUIT
- PYJAMAS
- SLIPS
- BLOUSES
- GILETS
- JUPES
- ETC.

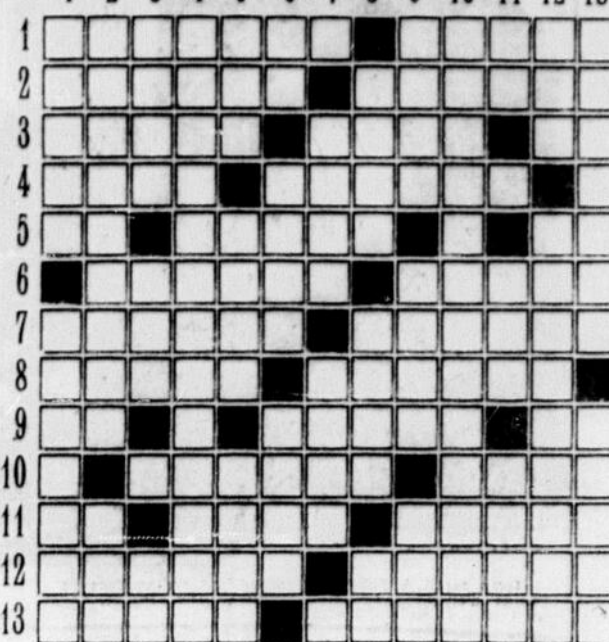
Voitè Purery INC.

CORSETTE

173 OUEST, rue ST-VALLIER, QUÉBEC B TEL: 525-5033

Mots croisés

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13



HORIZONTALEMENT

- 1-Raconter les circonstances — Conter.
- 2-Diminuer la surface d'une voie — Humeur aqueuse qui humecte la bouche.
- 3-Royaume du sud-ouest de l'Asie — Voie ferrée — Conjoint.
- 4-Lac d'Italie — Qualité de ce qui est pâle.
- 5-Né — Cylindre de bois dur — Conjoint.
- 6-Mise en pâte — Membre d'une communauté religieuse d'hommes.
- 7-Pellucide qui vient au bout de la langue des oiseaux (pl.) — Donner un relief particulier de miroitement.
- 8-Prén. fem. — Faire connaître par un récit.
- 9-Note de mus. — Ce qui fait qu'une chose existe — Aperçu, considéré.
- 10-Crier en parlant de l'épiphanie — Peintre de genre hollandais.
- 11-Prén. pers. — Gas dans l'atmosphère — Gouvernement d'un souverain.
- 12-Ce qu'il y a de meilleur (pl.) — Thon de la Méditerranée.
- 13-Mammifère carnivore de l'Afrique — Ceux qui commandent.

VERTICALEMENT

- 1-Jeune éleve en peinture — Perdre de sa valeur.
- 2-Maladie infectieuse — Roi d'Israël.
- 3-Parcourir des yeux — Tête d'une lige de bié — Pron. neutre angl.
- 4-Qui s'accorde.
- 5-Petite pièce au jeu de golf — Lièvre d'un bois — Qui existe effectivement.
- 6-Conjuz. — Ensuite — Poète et inventeur français.
- 7-Action de réser — Dont la taille est inférieure à la moyenne.
- 8-Malpropre — Disciple de St-Benoît — Sym. chim.
- 9-Huche pour servir le pain — Barre métallique placée dans la bouche du cheval — souverain.
- 10-D'une façon illusoire.
- 11-Note de mus. — Colère — Faire quelque chose.

Les 3 membres...

(suite de la dernière page) aux Laotiens de régler entre eux leurs problèmes.

Le prince Norodom, a annoncé hier qu'il participerait à la conférence. C'est lui qui, d'ailleurs, l'avait proposée à l'origine.

Entre-temps, le major Tiao Ekarat, neveu du prince Souyanna Phouma, a été abattu en dehors de Vientiane. On prétend cependant que l'incident, qui a eu lieu mercredi soir, n'a aucune implication politique.

Plus tôt hier, le gouvernement du Laos a officiellement annoncé qu'il n'enverrait de délégation à la conférence que si un cesse-le-feu existait effectivement. Une espèce de trêve est actuellement en vigueur, mais elle n'a pas été formellement ratifiée.

La délégation représentant les pro-communistes et les neutralistes du Laos est arrivée à Genève.

Baisse sensible...

(suite de la dernière page) causé par deux facteurs: l'amélioration des conditions économiques en Europe et les mesures prises par le gouvernement fédéral pour restreindre l'immigration aux personnes ayant une formation technique, une spécialisation ou une profession.

Le nombre des immigrants français est tombé de 199 à 190, celui des Allemands de 1.057 à 877, celui des Grecs de 1.002 à 893, celui des Hollandais de 546 à 275, celui des Polonais de 577 à 422, celui des Portugais de 1.087 à 673 et celui des Chinois de 373 à 271.

La plupart des immigrants ont choisi l'Ontario, le Québec ou la Colombie-Britannique comme province d'adoption. Un total de 6.504 immigrants ont opté pour l'Ontario, 2.582 se sont tournés vers le Québec, alors que 1.229 se dirigeaient en Colombie-Britannique.



L'hôtesse du Welcome Wagon Service

Les hôtesse sont:

- Mme A. Lapine Tel: LA 7-3487
- Mme Noëlla Tremblay Tel: MU 1-1595
- Mme Lucille Tremblay Tel: LA 4-1881
- Mme B. Donerty Tel: OL 3-2902
- Mme Roland Nadeau Tel: LA 7-1381
- Mme Estaline Cloutier Tel: MU 1-3395
- Mme Denise Hébert Levis — TE 9-8575

Des soupçons, pas de preuves, acquittement

(Par Marcel Bourassa)

Raymond Doucet, représentant syndical à Québec de "Seafarers International Union of North America" a été acquitté par le juge Laetara Roy Sous la Loi de la Marine Marchande, on l'accusait d'avoir persuadé ou tenté de persuader seize marins de désertir le bateau "New Boundock" alors qu'ils étaient en service.

Le prévenu était monté sur le bateau le 9 novembre, et déclara aux officiers que le bateau ne déchargerait pas son grain maintenant, puis, annonça à quelques marins que serait tenue dans quelques minutes une assemblée de leur Union. Les marins, sauf les officiers, le suivirent pour aller à l'assemblée et ne revinrent que quarante-neuf heures après. "J'acquitte le prévenu, de dire le juge Roy car persuadé c'est, au fond, gagner l'adhésion de quelqu'un à une idée; influencer ou chercher à influencer ou à convaincre.

"Il est évident que lorsque le prévenu a déclaré aux officiers, mais non aux marins, que le grain ne serait pas déchargé, il espérait

ou il croyait qu'à l'assemblée qui suivit quelque temps après, une décision serait prise à ladite réunion (dans ce sens).

"Seulement, sur le navire, il n'a pas essayé de les persuader et nous ignorons totalement ce qui s'est passé à cette réunion. Dans les circonstances, quoiqu'il y ait des soupçons contre le prévenu, il n'y a pas de preuves suffisantes contre lui de l'accusation précise à laquelle il a plaidé, et je l'acquitte".

La Reine en Amérique latine ?

LONDRES (PA) — Des informateurs autorisés ont laissé entendre que la reine songe à effectuer une visite en Amérique latine, l'an prochain. Pour le moment, les pays qui seraient inscrits à l'itinéraire sont l'Argentine, le Brésil et le Chili. Ce serait la première visite de la reine en Amérique du Sud. C'est le seul continent qu'elle n'ait pas encore visité.

En lisant les dépêches

A chacun son carré de sucre

Le Cap. (PA) Six millions de Sud-africains, blancs comme noirs, se verront remettre un carré de sucre, ce mois-ci, et ils sont invités à le manger. Le sucre a été tout d'abord trempé dans un liquide qui est un vaccin anti-polio.

Eminent conférencier

HALIFAX (PC) — Le très révérend Edward B. Bunn, président de l'Université Georgetown de Washington, D.C., sera le conférencier invité à la collation des diplômés de l'Université St. Mary, le 15 mai prochain, à révéler la direction de cette institution.

COSETTE

Laissez ces genoux tranquilles. Ma meilleure compagne ne prête son ami à personne d'autre qu'à moi.



Roger Levesque

Souliers Haute-Mode pour dames

359 RUE DE LA COURONNE

ST-ROCH

Oui, vous MISS CANADA 1962

GAGNEZ UNE BOURSE D'ÉTUDE DE \$1,000

Prix de valeur! Prix en argent!

REPRÉSENTEZ le CANADA aux FINALES de MISS AMERICA

Si vous avez du talent, si vous êtes intelligente, jolie, obtenez votre blanc d'inscription maintenant aux pharmacies des centres d'achats suivants:

- LAKESHORE
Dorval Gardens (près de l'aéroport)
- RIVE SUD
Ville Jacques-Cartier (route de Chambly)
Montenach — Beloeil
- NORD
St-Martin — Route 11
- OUEST
Côte St-Luc (chemin de la Côte St-Luc)
- RÉGION DE LA VILLE DE QUÉBEC
Charlesbourg (à la 1ère avenue)



Si vous le préférez, écrivez
CONCOURS MISS CANADA
C.P. 576, Haute-Ville,
Québec

La cupidité d'ouvriers syndiqués ralentit la réalisation du programme spatial américain

(Par JOSEPH MACSWEEN de la Presse Canadienne)



LEADER LAOTIEN — Le prince Souvanna Phouma, ancien premier ministre du Laos qui est déchiré par la guerre, semble pensif alors qu'il fume la pipe pendant une visite à Londres. Vivant en exil, le prince est neutre en ce qui concerne la politique mondiale. (Téléphoto PA)

Des journalistes roulant dans la richesse et de simples ajusteurs de tuyaux menant un train de vies de pachas: telle est l'image qui se dégage d'une enquête menée par un comité sénatorial sur le programme spatial américain.

La situation n'est pas encore tout à fait clarifiée. Il est cependant hors de conteste que le nombre des grèves s'est élevé à 227 dans 22 bases, et que 109 d'entre elles ont eu lieu à Cap Canaveral. Il est de même admis que 162.872 journées de travail ont été perdues dans un espace de quatre ans et demi.

C'est révoltant, n'a pu s'empêcher de s'exclamer le président de la commission d'enquête.

Le colonel Robert Gæech, de la base de Cap Canaveral, a témoigné que plusieurs grèves perdues avaient été déclenchées dans le but avoué de forcer les bases à payer le temps supplémentaire de telle façon que de simples plombiers et électriciens se faisaient jusqu'à \$800 par semaine.

C'est exactement deux fois plus que ne gagne l'homme de science le mieux reconnu aux États-Unis dans le domaine des missiles.

Point de vue des syndicats
Les syndicats ont par ailleurs protesté qu'ils étaient aussi soucieux que quiconque de l'avancement des travaux, et des dirigeants syndicaux du Cap Canaveral ont déclaré devant la commission qu'ils étaient humiliés et mortifiés du fait des grèves non autorisées.

On a aussi prétendu que l'enquête avait été unilatérale et qu'il était injuste de tout mettre sur le dos des syndicats. Le manque de planification, la modification des plans et d'autres facteurs qui ne relèvent pas de la main-d'œuvre comptent pour beaucoup dans les retards du programme, a-t-on fait valoir.

Les syndicats ont de plus déclaré ne pas approuver la rémunération excessive du temps supplémentaire.

Six mois de retard
Un officier de Cap Canaveral a déclaré que le programme spatial américain est en retard de six mois. Il a dit que ce n'est pas la subversion communiste, mais bien la cupidité qui est à l'origine des grèves et des ralentissements de travail. Ces derniers amenaient ensuite des périodes de plus grande activité pendant lesquelles les salaires pendant lesquelles les salaires hebdomadaires de \$500 étaient chose courante.

Le président de la commission d'enquête a entre-temps suspendu les séances pour ne pas nuire aux efforts de l'administration Kennedy qui tente de négocier une entente qui exclurait la grève.

Le secrétaire du Travail, M. Arthur Goldberg négocie actuellement avec les syndicats, les entrepreneurs et les experts des relations ouvrières pour en arriver à un plan qui sera ensuite annoncé par le président Kennedy.

Contrôle des...

(Suite de la page 5)
cette supériorité nucléaire de l'Angleterre et des États-Unis.

L'Angleterre décidera ?
Plusieurs observateurs sont d'avis que si l'Angleterre abandonnait ses effectifs nucléaires, ou si elle consentait tout au moins à les placer sous la tutelle de l'OTAN, la France accepterait une solution de compromis.

Mais le temps passe et d'ici un an ou deux, la France sera, l'OTAN comptera une troisième puissance nucléaire qui pourrait fort bien ne pas partager l'avis des deux autres.

Ceci occasionnerait par la suite une division au sein de l'OTAN et, si la France et l'Angleterre peuvent avoir des armes atomiques sous leur contrôle, rien n'empêchera alors l'Allemagne de l'Ouest, la Belgique ou le Canada d'en exiger.

C'est pourquoi une solution rapide paraît indispensable.

mission qu'ils étaient humiliés et mortifiés du fait des grèves non autorisées.

On a aussi prétendu que l'enquête avait été unilatérale et qu'il était injuste de tout mettre sur le dos des syndicats. Le manque de planification, la modification des plans et d'autres facteurs qui ne relèvent pas de la main-d'œuvre comptent pour beaucoup dans les retards du programme, a-t-on fait valoir.

Les syndicats ont de plus déclaré ne pas approuver la rémunération excessive du temps supplémentaire.

Six mois de retard
Un officier de Cap Canaveral a déclaré que le programme spatial américain est en retard de six mois. Il a dit que ce n'est pas la subversion communiste, mais bien la cupidité qui est à l'origine des grèves et des ralentissements de travail. Ces derniers amenaient ensuite des périodes de plus grande activité pendant lesquelles les salaires pendant lesquelles les salaires hebdomadaires de \$500 étaient chose courante.

Le président de la commission d'enquête a entre-temps suspendu les séances pour ne pas nuire aux efforts de l'administration Kennedy qui tente de négocier une entente qui exclurait la grève.

Le secrétaire du Travail, M. Arthur Goldberg négocie actuellement avec les syndicats, les entrepreneurs et les experts des relations ouvrières pour en arriver à un plan qui sera ensuite annoncé par le président Kennedy.

Le canal Soulanges est désaffecté depuis l'inauguration de la voie maritime du St-Laurent.

La question du...

(suite de la page 15)

question du député libéral de Montréal-Laurier, M. Lionel Chevrier, le ministre a dit que c'est la Chambre de Commerce de Vaudreuil-Soulanges qui a demandé l'annulation de l'établissement d'une zone d'un mille soit réservé à l'industrie.

Il a souligné que cette Chambre de Commerce a préparé une intéressante brochure indiquant les avantages que les industriels pourraient trouver dans cette zone.

Le gouvernement québécois a récemment rejeté l'offre d'Ottawa, expliquant qu'il ne saurait mettre à exécution ses projets d'aménagement d'un centre de pisciculture et de parcs s'il ne possédait pas toutes les propriétés.

Côté Jardin...
(Suite de la page 6)

volonté, le travail se fera en trois ou quatre heures. Le nettoyage du terrain se fait habituellement en trois opérations principales: le raclage du gazon, le bêchage du jardin et le lavage du pavé avec le boyau d'arrosage.

Ayez soin de déterminer à chaque "jardinier en herbe" une occupation bien précise, sinon le travail ne sera pas fait au complet, car tous se mettront à la besogne la plus facile et se nuiront les uns les autres.

Il faut aussi surveiller la marche des travaux, car les enfants, laissés sans contrôle, s'amuse et oublie de travailler. A la fin de l'après-midi, servez-leur un goûter alléchant.

De cette façon, les enfants trouveront le travail de nettoyage plus agréable et seront heureux d'avoir pu aider à l'ordre et à la bonne apparence de leur demeure. De plus, ils hésiteront à salir ou à jeter un papier sur le terrain sans prendre garde, car ils en auront eux-mêmes fait le nettoyage.

Promotion...

(Suite de la page 7)

res industriels elle est presque obligée de s'exiler. Les jeunes garçons le plus souvent se marient et n'hésitent pas à s'en aller s'installer dans une petite ville.

Celui qui fait une carrière brillante en science est nécessairement doué d'un talent, d'un esprit scientifique. Ce n'est pas le diplôme ou les relations qui font le succès ici, mais le talent véritable, l'étude constante. Un véritable homme de sciences lit toutes les revues scientifiques, il se passionne pour toutes les dernières découvertes.

CADEAUX SURPRISES POUR MAMAN

Pharmacies Jolicoeur

CARON
Bellodgia — Fleurs de ro-caille — Nuit de Noël — Muguet du Bonheur — Poivre — Narcisse Noir — Chics parfums et Colognes, à compter de \$6.00 à \$90.00.

MAGIE
parfum de LANCÔME

JOY
PARFUM JEAN PATOU

EMPLOYEZ L'EAU DE TOILETTE "SPRAY MIST" d'HOUBIGANT

PLUS léger que le parfum PLUS tenace que l'Eau de Toilette

Pour le travail, le shopping ou la flânerie. Il est assez discret pour être porté tout le jour. Il est assez dense pour être porté le soir.

Les Eaux de Toilette "Spray Mist" d'Houbigant se jouent sur trois Notes:

En flacon pervenche Quinques Fleurs	\$3.75
En flacon Rose Chantilly	\$3.75
En flacon Tourterelle Flatterie	\$4.25

GRATUIT! avec ADORN hair spray

nouveau peigne brosse et 6 nouveaux trucs de coiffure

FREE Brush Comb

FREE Styling Tricks Booklet

SEULEMENT \$1.89

PEUGEOT 403

la qualité qu'on ne discute pas

Économie d'opération: 35 milles au gallon d'essence ordinaire aux vitesses d'autoroute. Facilités de service: 625 concessionnaires Peugeot sont répartis dans toute l'Amérique du Nord. Conduite: nerveuse, facile à conduire, à manier et à stationner. Rayon de braquage très court (31 pieds). Moteur puissant et rapide. Même si vous la gardez plusieurs années, vous aurez toujours l'impression d'avoir une voiture de l'année en cours car ses lignes classiques empêchent qu'elle ne se démode. Quelques avantages parmi tant d'autres: pare-chocs, chapeaux de roues, enjoliveurs de caisse et de calandre en acier inoxydable; ventilateur débrayable automatique; carburateur à réchauffage anti-givre. Voyez le concessionnaire Peugeot dès aujourd'hui et conduisez une Peugeot; vous serez vite convaincu de sa supériorité et enthousiasmé par sa performance. Tous les accessoires nécessaires sont inclus dans le prix, à savoir:

La Peugeot n'est pas ce qu'on appelle une "compacte" ou petite voiture; c'est une voiture dans toute l'acception du mot.

Voyez la remarquable "station wagon" Peugeot — elle est spacieuse à souhait et offre plus d'espace que la majorité des "station wagon" de fabrication américaine.

PEUGEOT

Mode d'achat livraison outre-mer
La Peugeot est en grande demande en Europe... faites réserver la vôtre au plus tôt par l'entremise de:
Peugeot Canada • 1638 ouest, rue Sherbrooke, Montréal

Attention! Bonne nouvelle pour les propriétaires d'automobiles Peugeot! Envoyez-nous votre nouvelle adresse sans délai!

Pour une randonnée d'essai, voyez l'un des vendeurs ci-dessous:

J.-A. BEGIN AUTOMOBILES LTEE
10 Route Trans-Canada
Rond-Point, Lévis
Tel.: 837-9363

Garage Beauvoisin Enr.
Léves, Qué.
Tel.: 79

Garage Benoit Hudon
C. P. 200, Châteauguay, Québec.
Tel.: GE 9-3400

Garage Ruest Enr.
706 rue Commerciale, Cabano, Qué.
Tel.: 340

Duplain Auto Enr.
Cité Duplain, St-Raymond, Qué.
Tel.: DU 4-3634

Leo Mariel Automobiles Inc.
100 boul. Beaudin, Loretteville, Qué.
Tel.: 842-3665

Pommerleau Automobile Ltée
287 rue Temiscouia, Rivière-du-Loup, Qué.
Tel.: UN 3-5586

carven PARFUMS

présente

ma griffe vert & blanc robe d'un soir

eau de cologne

AVEC UN PETIT FLACON DE PARFUM 2 OZS. \$3.50 — 3.75 — 4.00 WITH A TRIAL FLACON OF PERFUME

UNE NOUVEAUTÉ! DE PARIS

EAU DE

Crêpe de Chine

F. MILOT

CRÉÉE, HABILÉE ET SCÉLÉE EN FRANCE

1.50 une once

Soudainement c'est le printemps! C'est le temps du Muguet des Bois

Si vous avez un cadeau à offrir, ou pour vous-même, choisissez MUGUET DES BOIS, le parfum du printemps.

Autres présentations disponibles:

Talc Eau de Toilette	\$2.00
Parfum Crème/Eau de Toilette	\$2.50
Parfum, flacon pour le sac	\$1.75
Parfum Crème	\$1.25
Talc	\$1.25
Eau de Toilette avec vaporisateur	\$3.25

PHARMACIES JOLICOEUR

698 RUE ST-JEAN TEL.: 529-2171

29 RUE BUADE TEL.: 529-1341



PIERRE SEVIGNY, ministre associé de la Défense nationale canadienne, signe le document selon lequel il accepte le sous-marin américain Burrfish, sous l'œil attentif du vice-amiral Elton W.

Grenfell, commandant de la flotte sous-marine de l'Atlantique. Le Canada utilisera le submersible pour fins d'entraînement de guerre anti-sous-marine.

NECESSITE D'UNE FORCE NAVALE POUR QUE LA LIBERTE SOIT SAUVEGARDEE (SEVIGNY)

GROTON, Connecticut (PC) — Le ministre associé de la Défense du Canada, M. Pierre Sévigny, a déclaré hier que "la nécessité d'une force navale capable d'assurer le maintien de la liberté sur les mers est plus grande que jamais".

"Comme les forces navales de l'Union soviétique et de ses pays satellites, augmentent leur puissance et leur potentiel de destruction, la menace à la sécurité sur les mers a pris des proportions plus grandes et plus menaçantes".

M. Sévigny a dit que le Canada a entrepris, dans les cadres de l'OTAN "de se spécialiser dans la guerre sous-marine"; il a fait cette déclaration au moment où il prenait possession au nom du Canada de l'ancien sous-marin américain Burrfish.

Rebaptisé HMCS Grise, le submersible sera stationné sur la côte ouest du pays où il permet-

tra aux avions et navires canadiens "de perfectionner leur habileté à trouver, dépiéger et couler les sous-marins".

M. Sévigny a dit que la cérémonie était "une des preuves les plus flagrantes" de l'amitié qui existe entre le Canada et les États-Unis. Le ministre canadien a rappelé comment les deux forces navales ont travaillé côte à côte pendant la première et la deuxième guerre mondiale, particulièrement à Halifax, "centre occidental du système de convois de l'Atlantique Nord".

Mission d'urgence de L. B. Johnson en Asie

Par Harold Morrison de la Presse Canadienne

Lorsque le président des E.-U., M. John Kennedy, a donné l'avertissement que les vents de la révolution allaient balayer les sociétés molles de notre époque, il évoquait la mission urgente confiée au vice-président Lyndon B. Johnson. Celui-ci a entrepris une tournée des régions troubles de l'Asie.

Bien que le vice-président doive conférer avec un grand nombre de chefs de gouvernement, de Formose jusqu'en Inde, il déploiera tous ses talents au Vietnam-Sud où il tentera de trouver des moyens pour renforcer le gouvernement du premier ministre Ngo Dinh Diem, dangereusement menacé par l'infiltration communiste en provenance du Vietnam-Nord.

Le président Kennedy est prêt à consacrer des crédits considérables pour soutenir le Vietnam-Sud en lui fournissant des armes, des instructeurs, des techniciens et de l'équipement, soit à peu près tout sauf des soldats américains.

Le gouvernement de Washington veut toutefois s'assurer au préalable que l'argent ainsi dépensé ne sera pas gaspillé comme ce fut le cas au Laos. Les États-Unis ont fourni pas moins de trois cents millions de dollars au Laos pour constater par la suite qu'ils encourageaient un gouvernement faible qui a fait preuve de peu de bonne volonté dans sa lutte contre le Pathet Lao pro-communiste.

MISSION DE JOHNSON

Bien que les États-Unis entendent bien ne pas être poussés au pied du mur lors de la conférence de Genève au sujet du Laos, on ne se fait pas d'illusion sur les cercles américains autorisés que le Laos poura difficilement échapper à la domination communiste. Washington craint surtout que la perte du Laos puisse encourager les communistes à poursuivre leur offensive dans le but de dominer tout le sud-est asiatique.

Moïse Tschombé est toujours à Coquilhatville

LEOPOLDVILLE, Congo (Reuter) — Le chef de la sécurité congolaise, Victor Ndeka, a formellement nié hier les rapports voulant que le premier ministre Moïse Tschombé, de la province écessionniste du Katanga, interne par le gouvernement central, ait été transféré de Coquilhatville à Léopoldville.

Il a précisé que Tschombé est toujours à Coquilhatville, capitale de la province de l'Équateur, sous la garde de soldats armés. Il n'a pas voulu dire quand il sera conduit à Léopoldville. "Rien ne presse", a-t-il ajouté.

Tschombé est prisonnier depuis deux semaines à Coquilhatville, où il s'était rendu pour assister à une conférence congolaise "au sommet".

Le gouvernement central l'a accusé, de même que son ministre des Affaires étrangères, Evariste Kimba, de menacer la sécurité de l'État et d'avoir causé la mort de citoyens congolais.

Frontière fermée

DAMAS (PA) — Des sources officielles ont déclaré que la Turquie avait fermé la frontière qui la sépare du territoire syrien de la République Arabe Unie, à la suite de sanglantes manifestations anti-gouvernementales dans trois districts du sud de la Turquie, en bordure de la Syrie.

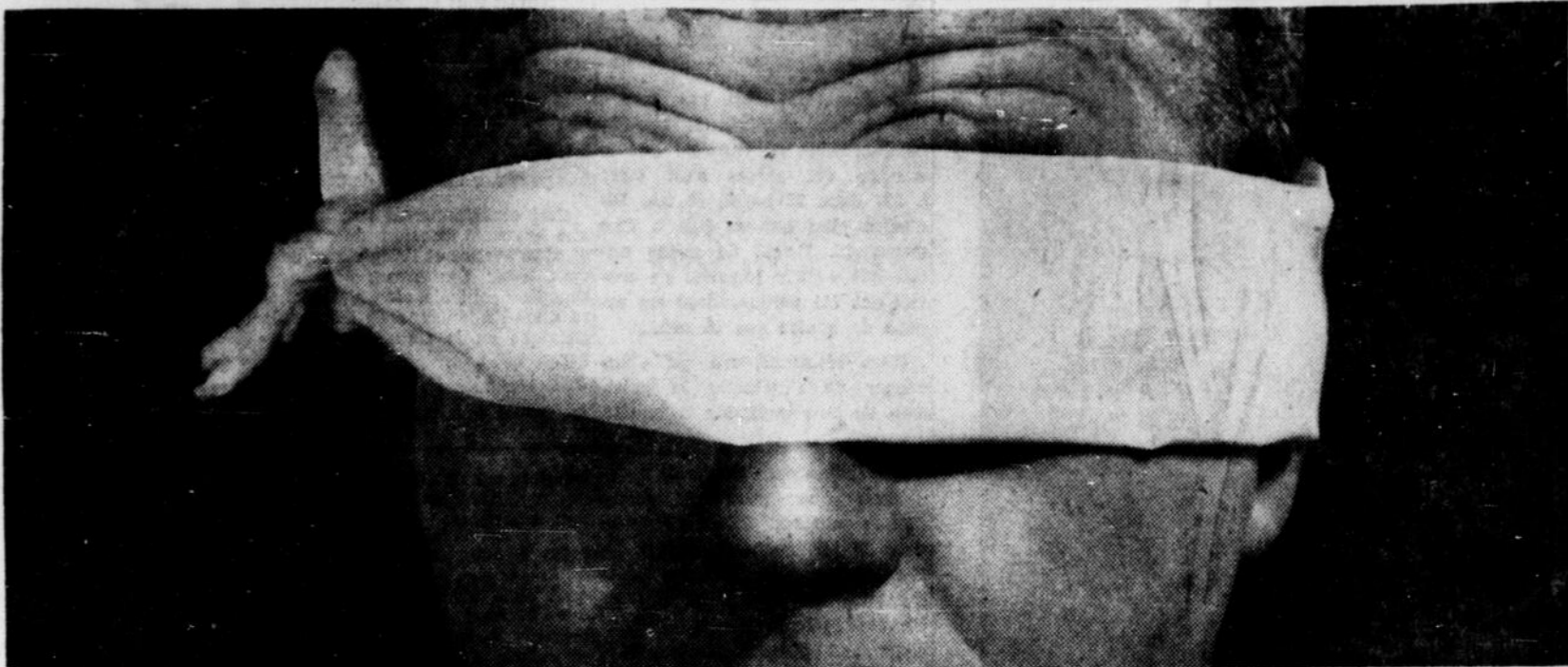
ST. PETERSBURG, Floride (PA) — William McFadden, un noir âgé de 33 ans, a frappé sa femme à la gorge d'un coup de couteau et il lui a ensuite poignardé le dos à deux reprises. Le drame s'est déroulé dans la salle du Pa-

lais de justice, remplie à pleine capacité. McFadden comparait pour répondre à une accusation de tentative de meurtre sur sa femme, Earlene Johnson, qu'il avait attaquée avec un tourne-vis samedi dernier.

Assaut en cour

ST. PETERSBURG, Floride (PA) — William McFadden, un noir âgé de 33 ans, a frappé sa femme à la gorge d'un coup de couteau et il lui a ensuite poignardé le dos à deux reprises. Le drame s'est déroulé dans la salle du Pa-

lais de justice, remplie à pleine capacité. McFadden comparait pour répondre à une accusation de tentative de meurtre sur sa femme, Earlene Johnson, qu'il avait attaquée avec un tourne-vis samedi dernier.



N'ACHETEZ PAS À L'AVEUGLETTE

Avant d'acheter une nouvelle voiture, procurez-vous les livres "Rayons X" contenant l'histoire de tous les modèles 1961

Voir une voiture dans une salle d'exposition ne vous en dit pas long et une randonnée d'essai, à la sauvette, n'en dit pas plus ou pas assez. Pour vous aider à discerner la réalité de la fiction — pour vous aider à décider quelle voiture en fait vous donnera le plus pour votre argent, nous vous offrons les livres "Rayons X" dans lesquels tous les modèles de voitures 1961 sont comparés et évalués, point par point. Ces livres correspondent



aux faits. On y mentionne les noms et les prix et, par des photographies mises côte à côte, on établit une comparaison. Ces deux livres contiennent tous les renseignements vitaux sur chacune des voitures de la catégorie des prix populaires. Nous croyons que ces livres vous aideront à faire le choix idéal. Si, après une étude sérieuse de ces volumes, votre choix se posait sur une Rambler, nous en serions heureux mais pas le moins étonnés.

OBTENEZ GRATUITEMENT UN EXEMPLAIRE DES LIVRES "RAYONS X" CHEZ VOTRE PLUS PROCHE DÉPOSITAIRE RAMBLER

LA VOITURE COMPACTE QUI OFFRE D'AVANTAGE D'AVANTAGES

Rambler

Le nouveau standard mondial de l'excellence

J.-R. RACINE AUTOMOBILES INC.

269 Est. rue Arago
Tél.: 522-2019

Bonaventure
GARAGE CENTRAL ENR.
Cabano
GARAGE RUEST ENR.
Chicoutimi
GARAGE ALFRED TREMBLAY ENR.

Lac Etchemin
FERLAND BEGIN ENR.
Sept-Iles
ARTHUR LEBLANC
Matane
GARAGE
RODOLPHE MARQUIS

CANADIAN AUTO CORPORATION

498 de la Couronne — 529-5381
556 Boul. Hamel — 529-5384

Mont Joli
THIBO AUTO & SPORT INC.
Rimouski
NAP. JEAN AUTOMOBILES
LITEE
Rivière-du-Loup
LEVESQUE AUTO INC.

St-Félicien
GIRARD AUTOMOBILES ENR.
St-Nazaire
GARAGE LEONCE COTE

J.-A. BEGIN LTEE

10, route Trans-Canada, Lévis.
Tél.: 837-9363

St-Pascal
GARAGE HUDON & FRERE ENR.
Thetford-Mines
ROY AUTOMOBILES ENR.

VALEUR EXCEPTIONNELLE

À LA DEMANDE GÉNÉRALE, NOUS RÉPÉTONS CE SPÉCIAL POUR UN TEMPS LIMITÉ SEULEMENT

RESERVEZ LE VOTRE DES MAINTENANT

Garantie 1 an incluse à ce bas prix
SERVICE GRATUIT

OUVERT VENDREDI SOIR jusqu'à 9:30 h.
SAMEDI TOUTE LA JOURNÉE

1ère FOIS A QUEBEC A CE BAS PRIX



Prix régulier 279.50

Une aubaine insurpassable

LE TRES NOUVEAU POÊLE-CUISINIÈRE LE PLUS EN DEMANDE **Bélangier**

Tentant, n'est-ce pas madame? Son fini, son rendement, sa marque (et il prend peu de place — c'est un poêle de 30 pouces): tout à fait ce qu'il vous faut!

SERVICE GRATUIT

\$199⁵⁰

ENTREPOSAGE GRATUIT JUSQU'À DEMANDE

LIVRAISON IMMEDIATE

CONDITIONS DE PAIEMENTS FACILES

Aucune compagnie de finance

Vous faites affaires avec **Bélangier** seulement

ÉCONOMIE QUALITÉ SERVICE

Bélangier

340 DU PONT
529-1301

SI NOUS EMPILONS TOUTES LES BOITES DE PEINTURE MT. ROYAL L'UNE SUR L'AUTRE, IL NE NOUS EN RESTERAIT PLUS À LIVRER À VOTRE FOURNISSEUR. C'EST BIEN POURQUOI NOUS LUI EN AVONS LAISSÉ. ALLEZ VITE LE TROUVER



A toutes les mamans Dominion présente



UN BOUQUET

d'aliments délicieux en

SPECIAL!

Les économies sur les spéciaux alimentaires abondent cette semaine au Dominion! En l'honneur de la Fête des Mères, dimanche prochain le 14 mai, une douzaine de valeurs ont été choisies en vedette et sont offertes à des prix qui plairont à toutes les mamans!

Voyez cet assortiment appréciable, maman... venez au magasin vous procurer ces aubaines dans chaque rayon, et voyez les économies que vous réaliserez avec chaque achat! Chaque jour est la Fête des Mères à votre marche amical Dominion!



Dimanche prochain le 14 mai est la Fête des Mères

AIDEZ L'ASSOCIATION CANADIENNE POUR LA SANTÉ MENTALE!

FESSE de JAMBON lb. **.59**
 PRÊT-A-MANGER - SANS COUENNE - DEGRAISSE
 MARQUES POPULAIRES - UN BOUT OU L'AUTRE

DINDES CATEGORIE "A" lb. **.47**
 FRAICHES - PRÊTES POUR LE FOUR (5 à 9 lbs)

Salade de Patate **.35**
 TOUJOURS FRAICHE

Salade de Choux **.35**
 FRAICHE DU JOUR

AU DOMINION SEULEMENT!

CRÈME GLACÉE CARTON CARRE 3 CHOP. **69¢**
 "RICHMELLO" SAVEURS DÉLICIEUSES

PAIN RICHMELLO PAIN 32 OZ **28¢**
 BLANC TRANCHE

BEURRE D'ARACHIDE POT 16 OZ **37¢**
 "RICHMELLO"

CAFE

"CHASE & SANBORN"
 4c DE RABAIS

MOULU SAC DE 16 OZ **73¢**

Un cadeau pour maman!

BAS DE NYLON
 1ère QUALITÉ SANS COUTURE LA PAIRE **98¢**

DENTIFRICE

"STRIPE"
 PARTICIPEZ AU GROS CONCOURS TUBE **35¢**

GANTS

de caoutchouc pour la maison
 GRAND, MEDIUM OU PETITS. COULEURS ASSORTIES. LE PAQUET **59¢**

PECHES 3 BTES 15 OZ 59¢ EN MOITIÉS - "BRIGHT'S" DE CHOIX	FROMAGE POT 8 OZ 29¢ "DOMINO" - EN TRANCHES
FEVES AU LARD 2 POTS 28 OZ 65¢ "CLARK'S" - CUITES AU FOUR	MELANGES 2 POTS 10 OZ 29¢ A GATEAUX "MONARCH"
POULET ENTIER BTE 3 1/4 \$1.19 "BLUE STAR"	PATATES PILEES POT 6 OZ 33¢ "SHIRRIFF" - INSTANTANÉES
MELASSE 2 CARTONS 40 OZ 49¢ "CROSBY" - GOLD STAR	OLIVES GATTUSO POT 16 OZ 33¢ POT GENRE TIRELIRE POUR ENFANTS
ORANGE SAC 15 OZ 29¢ CITRON - EN TRANCHES - "McCORMICK'S"	FARINE SAC 5 LBS 45¢ ROBIN HOOD - (SAC 7 LBS 63c) PRE-TAMISÉE
BISCUITS 2 POTS 69¢ "WESTON" - BANQUET OU CARROUSEL	FEVES AU LARD 2 POTS 20 OZ 49¢ "CLARK'S" - CUITES AU FOUR

FRAISES PANIER COMBLE 1 CHOP. **ch. .33**
 FRAICHES DE CALIFORNIE - MÛRES - SUCRÉES

MELONS D'EAU **.79**
 DE FLORIDE - CHAIR ROUGE - SUCRES - PESANTEUR MOYENNE 17 LBS

LAITUE ICEBERG 2 Gr 24 pour **.33**
 FRAICHE DE CALIFORNIE

TOMATES ROUGES FERMES lb. **.55**
 DES SERRES CHAUDES DE CLEVELAND

ALIMENTS CONGÈLES DE QUALITÉ

PATATES FRITES 2 pqt's 9 oz 37¢ "Domino"	JUS D'ORANGE 2 btes 6 oz 43¢ "Domino"
POIS DE CHOIX 2 pqt's 12 oz 45¢ "Bird's Eye"	

DETERGENT

"MAJESTIC"
 (Avec coupon pour 100 timbres Horizon gratuits)
 FORMAT GEANT **89¢**

BAS PRIX DE TOUS LES JOURS!

BREUVAGE Cruche 64 oz 59¢ A l'orange "Coronation"	CORNETS pour crème glacée 20 cornets 21¢ "Robinson"
CEREALES SPECIAL "K" pqt 6 1/2 oz 29¢ De "Kellogg's"	PUDDING ROYAL 2 pqt's 4 oz 23¢ Instantané - 2c de rabais
COCKTAIL DE FRUIT Bte 28 oz 47¢ "Del Monte" Surchoix	CORNICHONS pnt 24 oz 49¢ "Coronation" Baby dills
	RELISH SUCRÉE pot 16 oz 28¢ "Raymond"

NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS!

Prix en vigueur jusqu'à samedi 13 mai aux magasins Dominion suivants: Centre d'Achats Canadienne - 850 St-Jean - 500, 3ième Avenue - 1097 rue St-Jean - 435 rue St-Vallier - 977 Avenue Cartier - 955 St-Cyrille, Sillery - 46 rue St-Louis, Lévis - 1455 Chemin Ste-Foy - 800 de la Canadienne - 94 rue St-Jean-Baptiste, Montmagny, Qué.

ENCYCLOPÉDIE

FRANÇAISE POUR TOUS VOLUME 17 EN VENTE **99¢**

DISQUES

MICROSILLONS - haute fidélité de 12" DISQUE NO 11 EN VENTE **1.59**



DOMINION
 DOMINION STORES LIMITED

CROYEZ-LE ou NON par RIPLEY



L'HOSPICE DU CHENEY à Tooting, Angleterre. Avant la donation de lady Cheney en 1955, il devait être occupé par des pauvres pendant 1.800 ans — et chaque section pour le loyer annuel d'un grain de pouvre.



GARY PETTIT de Sioux City, Iowa, fut le plus gros pointeur pour les deux équipes dans une partie de basket-ball. Il marqua un panier par erreur pour l'équipe adverse et compta ensuite 14 points pour aider ses coéquipiers à gagner par 34 à 3.

JIM GROVE de Gower, Pays de Galles, fut meilleur collecteur de taxes, maître de chœur, sonneur de cloches, fossoyeur et tailleur. Pendant 22 ans il chanta 24 chansons chaque nuit à la taverne locale et il travailla une partie de la nuit pour chacune de ses chansons.

IMPC 'TE DECOUVERTE DES RUSSES AU SUJET DE VENUS

MOSCOU (Reuter) — Des savants soviétiques ont annoncé hier soir qu'en faisant rebondir des ondes radio-phoniques sur Venus, ils avaient découvert que la période de rotation de cette planète équivalait à 10 jours terrestres.

La nouvelle a été annoncée hier soir en première page du journal Izvestia. Le quotidien russe rapporte qu'il a été informé de la découverte par l'Académie des sciences qui avait procédé à l'expérience radio-phonique récemment.

Les savants soviétiques ont également découvert que différentes parties de la surface de la planète ont réfléchi de façons diverses les ondes radio-phoniques.

Les résultats de l'expérience qui a été effectuée au moment où Venus se trouvait à son point le plus rapproché de la terre, environ 40.000.000 de kilomètres, soit quelque 25.000.000 de milles, sont encore l'objet d'une étude approfondie.

D'autres renseignements seront communiqués plus tard dans les revues scientifiques.

Entretien calme et amical

Londres (Reuter) L'agence de nouvelles soviétique Tass rapporte que le premier ministre soviétique Khroutchev a eu "un entretien calme et amical" avec les membres d'une délégation parlementaire de la République arabe unie venue le rencontrer au Kremlin.

Ville conférence du Commonwealth

LONDON (Reuter) — La reine Elizabeth ouvrira la septième conférence parlementaire du Commonwealth à Westminster Hall, le 25 septembre prochain. Cette nouvelle a été révélée par le secrétaire de la Conférence, Duncan Sandys.

Le Canada aura un jour sa marine marchande déclare le ministre des Anciens combattants

VICTORIA (PC) — Le ministre des Affaires des anciens combattants, M. Gordon Churchill, a déclaré mercredi que lorsque le besoin s'en fera sentir, le Canada trouvera les hommes nécessaires pour mettre sur pied sa propre marine marchande.

Prénant la parole à une assemblée du parti conservateur, dans le cadre de la campagne électorale de M. Georges Chatterton, candidat conservateur pour les élections partielles qui auront lieu le 29 mai prochain dans la circonscription d'Esquimalt-Saanich, M. Churchill a fait savoir que la possibilité de former une marine marchande canadienne pour transporter les grains vendus par le

Canada à la Chine communiste, avait été considérée.

M. Churchill a également tenu à souligner que, contrairement aux remarques des politiciens de l'opposition, l'économie canadienne était en train de s'améliorer. Le ministre a précisé que les exportations du Canada avaient aug-

Mort d'un homme de l'espace

DERBY, Angleterre (PA) — Un ouvrier de 23 ans, Herbert Kennedy, a été trouvé sans vie, la tête enveloppée dans un sac de plastique. Un voisin a dit à la police: "Herbert avait été passionné par l'aventure de l'astronaute américain et jouait à l'homme de l'espace".

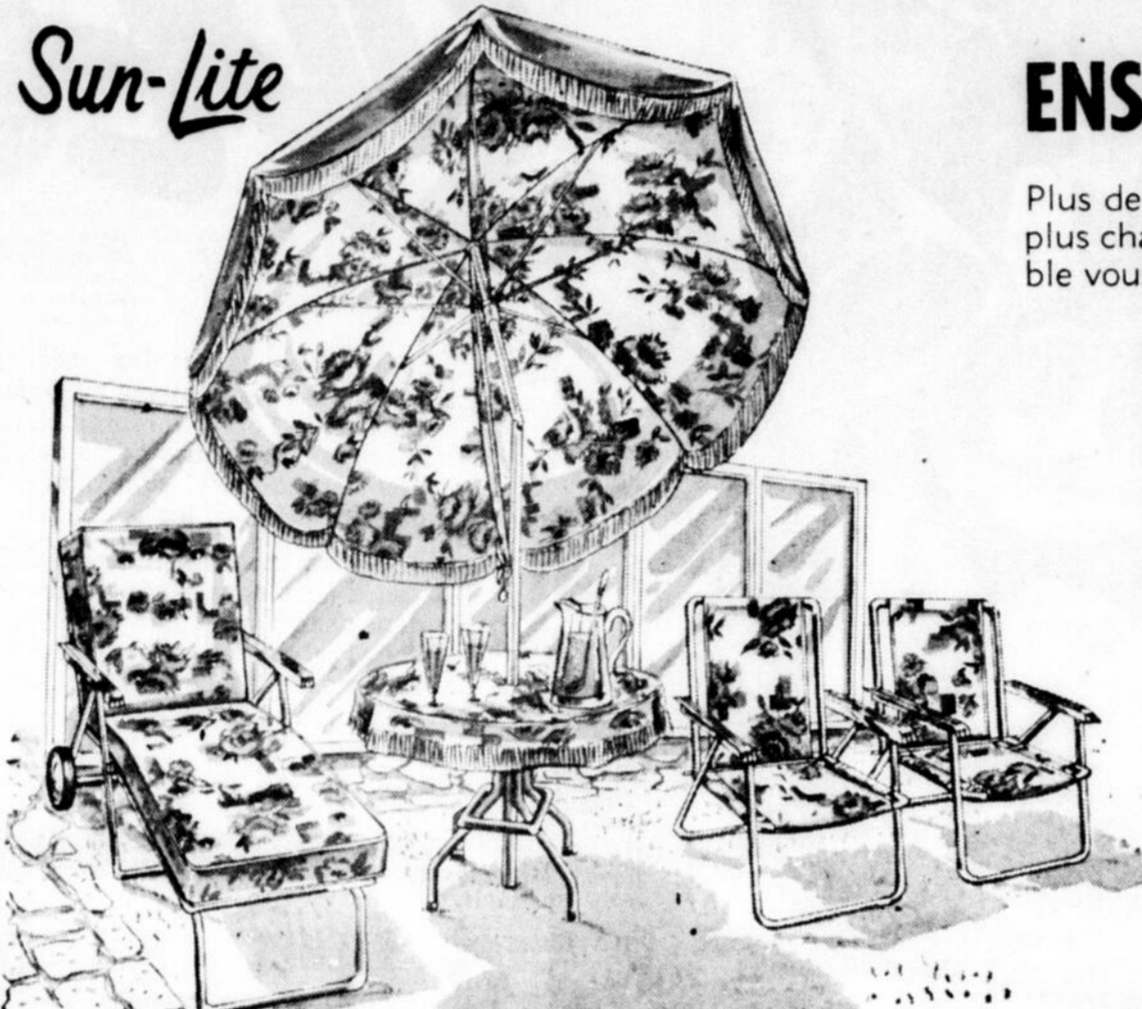


LE PRINTEMPS EN FLEURS. Kassie Shotwell et Stewart Rowe, tous deux d'Arlington, en Virginie, se reposent sous les cerisiers en fleurs à Washington. Le monument de Washington apparaît dans l'arrière-plan. (Téléphoto PA)

Legaré OUVERT CE SOIR JUSQU'À 9.30 P.M. VENTE PRE-SAISONNIÈRE

d'ARTICLES D'ÉTÉ!

du 11 Mai au 17 Mai



ENSEMBLE DE JARDIN, 6 mcx

Plus de joie, moins de dollars! L'été accourt, le soleil devient plus chaud. Dans votre cour, dans votre camp d'été, cet ensemble vous fera bénéficier du soleil sous ses meilleures formes.

- Parasol 7 1/2' avec corde coulissante
- 2 chaises pliantes s'harmonisant
- Couvert de table s'harmonisant
- Chaise pliante avec matelas
- Table à parasol avec 4 pattes

Les 6 morceaux \$1 par semaine **\$99⁰⁰**

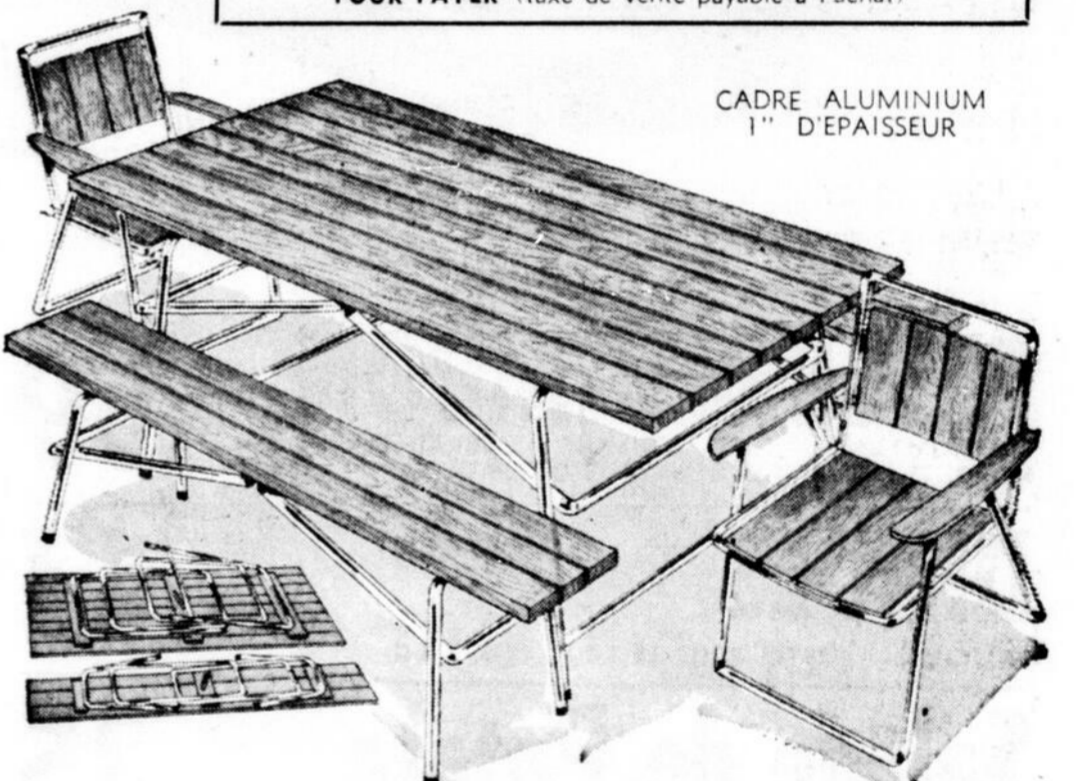
AUCUN DÉPÔT — jusqu'à 36 mois
POUR PAYER (taxe de vente payable à l'achat)

ENSEMBLE PIQUE-NIQUE

Réalisation ingénieuse qui résout tout problème de vie au grand air. Fabrication robuste et légère. Chaque élément peut être plié rapidement, transporté aisément.

- Ensemble 3 dans 1, 2 bancs, table en bois de Californie. L. 5'.
- Dessus de table se transformant en dossiers de bancs.
- Deux chaises en Redwood. Pliantes. Ensemble à cadre d'aluminium.

Prix spécial **\$79⁰⁰**
80c par semaine



CADRE ALUMINIUM 1" D'ÉPAISSEUR



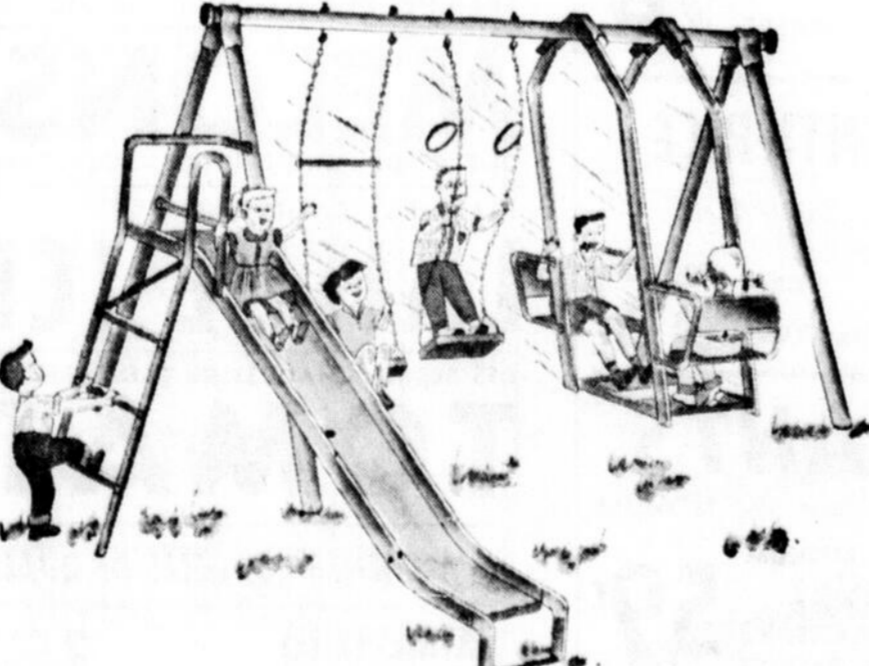
Pour la meilleure maman au monde...

...les meilleurs bonbons au monde!

Il n'y a pas de cadeau plus apprécié qu'une boîte de bonbons Laura Secord; ce sont des bonbons si différents des autres... faits des meilleurs ingrédients au monde! Depuis plus de 50 ans, les Canadiens offrent les bonbons Laura Secord de préférence à tous les autres, dans ces circonstances spéciales où seul est acceptable ce qu'il y a de mieux. Il n'y a pas de cadeau qui proclame votre affection avec plus d'éloquence et de sincérité.

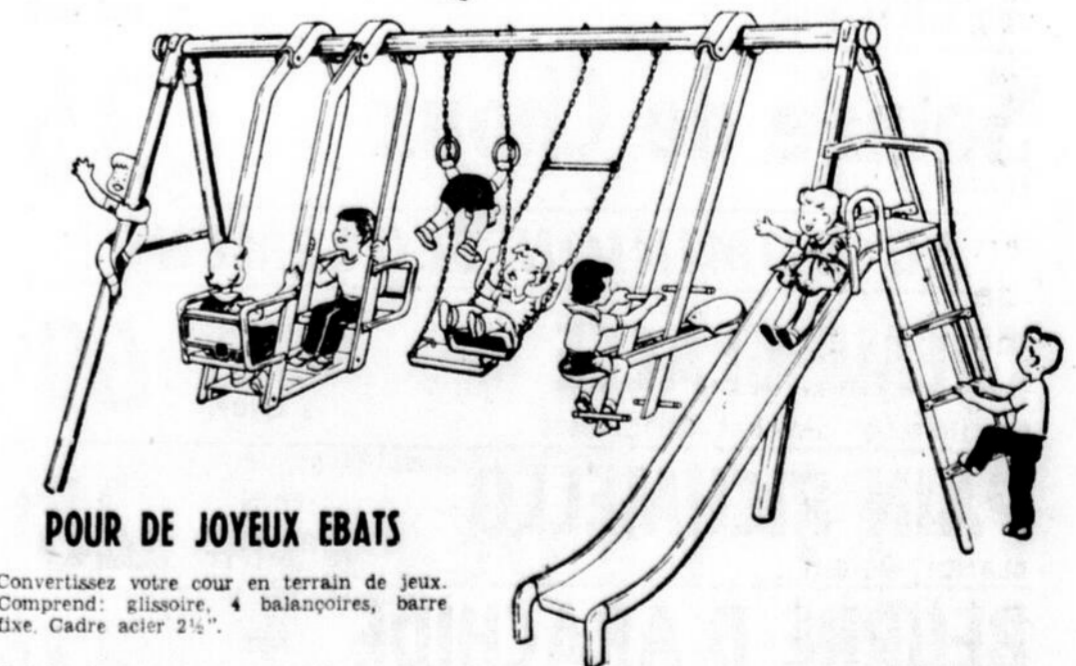
Fête des Mères LE DIMANCHE 14 MAI
LES BONBONS Laura Secord

- FRAÎCHEUR ET QUALITÉ TOUJOURS APPRÉCIÉES
- 718 rue St-Joseph
 - 845 rue St-Jean
 - 1127 rue St-Jean
 - 481 Boul. Charest
 - 1025 Ave Cartier
 - 2507 Boul. Ste-Anne
 - 4262, 1ère Avenue
 - 2548 Sir Wilfrid Laurier
 - 1046, 3e Avenue



ENSEMBLE GYMNASTIQUE
Ensemble d'exercice idéal pour enfants. Comprend: Balançoire à pelouse, une glissade de 8', et barre protectrice.

PRIX SPECIAL \$49
50c PAR SEMAINE



POUR DE JOYEUX EBATS
Convertissez votre cour en terrain de jeux. Comprend: glissade, 4 balançoires, barre fixe. Cadre acier 2 1/2".

PRIX SPECIAL \$69
70c PAR SEMAINE

BALANÇOIRE DOUBLE
Balançoire à pelouse de construction solide, à toute épreuve. Fabrication métallique, fini soigné. Idéale pour jeunes enfants.

PRIX SPECIAL \$29
30c PAR SEMAINE

Legaré
600 est, rue St-Joseph Tél. 522-6851
2, rue St-Joseph, Lauzon Tél.: 837-5144

Les E.-U. n'ont pas d'autres projets unilatéraux à Cuba

Par Harold Morrison de la Presse Canadienne

Washington (PC) — Il est fort probable que le président Kennedy informera le premier ministre Diefenbaker, la semaine prochaine, que les États-Unis n'ont pas d'autres projets unilatéraux à propos de Cuba.

Des informateurs américains ont dit hier que Kennedy attendra que tous les pays, ou une majorité des pays de l'Amérique latine soient prêts à travailler de concert pour isoler le régime de Fidel Castro, par une mise en quarantaine diplomatique et politique.

Ces informateurs ont qualifié l'invasion cubaine ratée du mois dernier, appuyée par les États-Unis, comme "n'ayant aucun sens" et "une erreur monumentale dans la politique étrangère américaine". Le Canada et les autres alliés peuvent être assurés que les États-Unis n'ont pas d'autres projets en vue de répéter le même exploit.

La situation en Amérique latine sera sans doute un sujet important de discussion à la rencontre Kennedy-Diefenbaker lorsque le Président fera sa première visite d'État à Ottawa du 16 au 18 mai.

LE CANADA A L'OEIL ?

Les informateurs américains ont dit que l'administration américaine serait heureuse que le Canada décide de se joindre à l'Organisation des États d'Amérique, le principal organisme consultatif qui réunit les États-Unis et l'Amérique latine. La décision devra être prise par le Canada. Kennedy n'a l'intention de "tordre les bras".

Les États-Unis aimeraient que le Canada se montre généreux et qu'il contribue au programme "Alianza para el progreso", l'alliance pour le progrès de \$500,000,000 que Kennedy vient de lancer pour aider les pays de l'Amérique latine à se tirer de la pauvreté et de l'oppression.

Un informateur qualifié a dit que si le Canada se joint à l'Organisation des États d'Amérique, notre pays, pourra exercer une plus grande influence sur la politique américaine dans les Antilles et autres endroits épineux de l'Amérique latine.

L'AFFAIRE DE CUBA

L'informateur a dit que le Canada n'a pas été consulté à propos du projet de renverser Castro parce que l'administration américaine est d'avis que le Canada n'a aucun engagement direct dans la région de l'Amérique latine.

C'est tout à fait contraire à la déclaration de M. Diefenbaker faite au Parlement canadien deux jours après le lancement de l'invasion :

"Toute menace à la paix de cet hémisphère nous touche ici au Canada".

L'informateur a ajouté que si le Canada avait été membre de l'Union pan-américaine, l'administration américaine se serait sentie obligée d'avertir le Canada de ses projets. Le Canada aurait été alors dans une position favorable pour manifester son appui ou son opposition.

Tout en recherchant des moyens autres que l'intervention unilatérale, pour renverser le régime de Castro, Kennedy demeure fermement opposé aux appels qu'il manifeste un peu de bonne volonté à négocier les divergences avec le gouvernement de M. Castro.

M. Howard Green, ministre canadien des Affaires extérieures, a déclaré aux membres de l'OTAN à Oslo, que les États-Unis ne devraient pas repousser les négociations avec Cuba, pour le bien de l'Amérique latine et de l'opinion mondiale.

Les porte-parole du secrétaire

Serment de fidélité du Commonwealth

Londres (Reuter) — Des milliers de jeunes de tous les coins du monde prêteront de nouveau le serment de fidélité au Commonwealth dimanche à l'occasion du 24^e Dimanche des Jeunes du Commonwealth.

Un message spécial de Sa Majesté la reine Elisabeth sera entendu de l'abbaye de Westminster jusqu'aux chapelles de missionnaires dans le sud du Pacifique.

Ce message, envoyé à l'avance aux gouverneurs, hauts commissaires et gouverneurs généraux, est traduit dans la langue maternelle de ceux à qui il est destiné.

Le Dimanche de la Jeunesse du Commonwealth a été fixé au dimanche suivant l'Ascension en 1937 à l'occasion du couronnement de feu le roi George VI.

Un porte-parole du Comité d'organisation du Dimanche a déclaré que les jeunes d'outre-frontière manifesteront cette année un intérêt "plus grand que jamais" à l'égard de cette manifestation d'allégeance à la souveraineté.

Selon lui, le recrutement serait particulièrement élevé chez les jeunes de la Nigéria, ce pays d'Afrique équatoriale qui vient tout juste d'obtenir son indépendance.

Archevêque décédé

Dublin, (PA) Le Dr Allen Fitzgerald Gregg, 88 ans, primate de l'Église d'Irlande de 1938 jusqu'à sa retraite, en 1959, est décédé. L'archevêque Gregg est né à Londres, fils d'un pasteur anglican et petit-fils d'un évêque de Maragh.

Transformé en torche vivante

Anvers, (Reuter) Une malade mentale de nationalité belge, âgée de 25 ans, a vidé sur un médecin venu la visiter un seau plein de gasoline et y a mis le feu. L'homme a été transformé en torche vivante. Il a été brûlé gravement.

Mort d'un géologiste pakistanais

Karachi, (Reuter) Un jeune géologiste pakistanais, Akhtar Imam, et quatre collègues sont morts dans la chute d'un pont de cordage situé au-dessus d'un ravin profond dans l'État montagnoux de Dir, dans le nord du Pakistan, a-t-on appris récemment.

BEBE MORDU A CINQ ENDROITS

OSHAWA, Ont. (PC) Un bébé de 14 mois a été mordu à cinq endroits dans sa voiture à Oshawa, apparentement par un enfant.

Sa mère, Mme Joan Gaebel, l'avait laissé dehors pendant qu'elle rendait visite à une voisine.

La question du canal Soulanges

M. Balcer: "Une offre raisonnable"

OTTAWA (PC) — L'offre d'Ottawa de céder au gouvernement du Québec, pour la somme de un dollar, une zone de 13 milles du canal Soulanges, est raisonnable, même généreuse, a déclaré hier, aux Communes, le ministre des Transports, M. Balcer.

Notre décision, a-t-il dit, de réserver temporairement une partie des propriétés du canal, afin de s'assurer si certaines industries ne seraient pas intéressées à s'y établir, est justifiée.

C'est le député libéral de La-Belle, M. Gaston Clermont, qui a soulevé de nouveau cette question.

Il a demandé au ministre s'il avait pris connaissance d'une lettre concernant le canal et publiée par le journal Le Devoir, lundi dernier, sous la signature du député progressiste-conservateur de Vaudreuil - Soulanges, M. J.-M. Bourbonnais.

M. Balcer a répondu qu'il n'avait pas lu cette lettre, mais "je

dois dire que j'ai eu plusieurs entretiens excessivement constructifs avec le député de Vaudreuil-Soulanges.

M. Clermont demanda alors en vertu de quel droit M. Bourbonnais a empêché la cession du canal à la province de Québec.

Le ministre n'a pas répondu à cette dernière question, ne faisant que les commentaires précités.

Repondant ensuite à une autre (Suite à la page 11, 4e col.)

En tête pour les AVANTAGES En tête pour les VENTES



Modele illustré: Coupé sport Bel Air

Modele illustré: Décapotable Impala

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

Des avantages spectaculaires produisent des ventes spectaculaires. L'imbat- table record de vente de la Chevrolet, d'une année à l'autre, démontre incontestablement que LA CHEVROLET EST LA MEILLEURE - ET NOUS POUVONS LE PROUVER.

La Chevrolet 1961 est incomparable. C'est la voiture la plus avantageuse jamais présentée parce qu'elle est supérieure en tout: caractéristiques, élégance, performances, spaciosité, souplesse de suspension et confort. Élégance parfaite: la Chevrolet 1961 soulève l'admiration partout où elle passe. Souplesse inégalable: la suspension de la Chevrolet mérite tous les éloges; incomparablement silencieuse et stable, elle est absolument impeccable. Brillantes performances et économie: la Chevrolet vous offre les reprises fougueuses qui font la fierté de l'automobiliste, mais sans consommation exagérée d'essence. Bref, il n'y a pas de voiture aussi avantageuse que la Chevrolet, ni même qui l'approche. Voilà pourquoi la Chevrolet est la voiture qui se vend le plus.

(Pneus à flanc blanc facultatifs moyennant supplément)

VOYEZ! ESSAYEZ! ACHETEZ! LES CHEVROLET LES PLUS SPECTACULAIRES DANS L'HISTOIRE DE CHEVROLET!

Vendeurs autorisés CHEVROLET à Québec
ALBERT BARRÉ AUTOMOBILES LTÉE 1095 de la Canardière - Québec - Tél.: 529-3331
LAPORTE AUTOMOBILES LTÉE 250 est Boulevard Charest - Québec - Tél.: 529-4561

Ne manquez pas le scintillant spectacle de variétés "General Motors vous invite..." à la télévision, tous les mercredis soir à 8h. 30!

L'OUEST DU PAYS SERA BIEN REPRESENTÉ AU FESTIVAL D'ART DRAMATIQUE DU CANADA

NDLR: Huit troupes se rendent à Montréal pour la Finale du Festival d'Art Dramatique du Canada; elles représentent huit secteurs du pays dont les limites ont été établies par le Comité du Festival de façon à assurer la participation de chaque région de l'Atlantique au Pacifique. Dans ce deuxième et dernier article, la Presse Canadienne a réuni quelques notes sur les quatre troupes de l'Ouest, à commencer par celle qui représente l'Ouest de l'Ontario.

Par la Presse Canadienne

L'audace de St. Catharines Community Theatre lui a permis de réaliser un des rêves les plus chers du directeur de la troupe. En effet, depuis 10 ans, le directeur de la troupe, qui, comme dans la plupart des cas, est aussi son metteur en scène, Frank Corbett, rêvait de monter le chef-d'œuvre d'Étienne O'Neill, "Desiré under the Elms"; cependant, il n'avait jamais pu y parvenir dans sa ville, Welland, et s'est pourquoi il décida de s'associer au groupe de St. Catharines.

Lors des finales régionales, à Kitchener, la troupe remporta le trophée de la meilleure production et William Osler, dans le rôle de père de famille revêtu et dur, a remporté le prix décerné au meilleur comédien; la pièce a été aussi mentionnée plusieurs fois dans des revues honorables, en particulier du point de vue visuel.

Le décor

En effet, un des éléments les plus remarquables est le décor qui nous montre l'intérieur d'une maison de ferme de la Nouvelle-Angleterre, vers 1850, et qui comporte trois étages et quatre pièces.

Parmi les autres membres de la troupe — qui n'est formée que depuis trois ans — il y a le gagnant du trophée au meilleur

comédien du Festival régional de 1960, Ron Weston, qui joue le rôle de l'un des deux frères pendant que le publiciste du groupe, Stuart Wood, est son cadet.

Un écuyer de douzième année, Dick Talbot, a commencé à étudier le rôle du jeune Eben moins de trois semaines avant le Festival régional, après que le titulaire ait été victime d'un accident d'auto. C'est une mère de famille de Niagara Falls, Phyllis Whissel, qui joue "Abbie".

Saint-Boniface

C'est une troupe de langue française, jouant un œuvre canadienne, qui a été choisie pour représenter le secteur qui groupe le nord-ouest ontarien, Qontia et le Manitoba.

La troupe compte qu'avec son nouveau système d'éclairage elle ne peut manquer de faire bonne figure... peut-être même excellente figure, lors de la Finale — dixième à laquelle elle participera.

Le Cercle Molière, formé en 1925, n'a pas interrompu son activité une seule saison depuis ses débuts, ce qui est assez rare chez les groupes d'amateurs.

La troupe présente, dans une mise en scène de Jean Guyot, une des plus récentes pièces de Marcel Dubé "Chambre à louer". L'adjudicateur, M. Guy Baulne — qui est au nombre des fondateurs et organisateurs du Festival et dont les réalisations à la radio et à la télévision sont bien connues des auditeurs de langue française — tout en louant le travail de l'équipe avait émis quelques réserves au chapitre de l'éclairage et de certains autres facteurs techniques.

A ce sujet, Guyot explique que la tragédie de Dubé requiert "une parfaite synchronisation des éclairages et des effets sonores, si l'on veut faire ressortir toute la portée de l'action dramatique".

Vainqueurs?

S'étant procuré tout un nouveau système d'éclairage la troupe semble bien décidée à revenir avec le grand trophée. "Après neuf participations, il me semble qu'il serait temps que nous remportions le grand trophée, mais nous allons avoir à faire face à des adversaires redoutables," à Montréal.

Presque tous les membres de la troupe, y compris l'institutrice Laurette Bergeron-soeur de l'annonceur bien connu Henri Bergeron — qui a remporté le trophée comme meilleure comédienne, habitent Saint-Boniface. Cependant, pour Guy Ferraton, qui joue le rôle de François, les horaires de répétition comportaient bien des déplacements; en effet, il habite Warren, à 32 milles de Saint-Boniface et, pendant trois mois, il a dû effectuer, deux fois la semaine, le voyage de 64 milles, afin d'assister aux répétitions.

La troupe a appris à tirer le maximum du nouveau système au cours d'une tournée de spectacles dans les centres français de la Saskatchewan.

C'est Mme Pauline Boutal — directrice du groupe depuis le mort de son mari, survenu en 1941 — qui a conseillé à M. Guyot, qui était comédien et régisseur du plateau depuis près de 30 ans, de mettre son talent de metteur en scène à l'épreuve. Les espoirs de Mme Boutal étaient fondés, car Guyot a remporté le prix du meilleur metteur en scène au Festival régional du Manitoba.

Deuxième tentative de Coaldale
Une petite troupe locale, qui

joue dans un centre albertain de quelque 1.800 habitants a été choisie pour représenter la Saskatchewan et l'Alberta.

Fondée en 1952 par un professeur d'école qui avait une prédilection pour le théâtre, M. Murray Robinson, que sa femme a remplacé depuis quelques années, le Coaldale Little Theatre comptait au début une vingtaine de membres et ses effectifs se sont maintenus à peu près au même niveau.

La saison théâtrale commence ici en octobre et il y a trois soirées de répétition par semaine; elles ont toujours lieu dans l'école locale.

En général, la troupe compense ses déficits en organisant une grande vente de gâteaux et tartes mais, habituellement, à moins de frais extraordinaires, elle réussit à se tirer d'affaire en comptant uniquement sur les recettes des spectacles, plutôt qu'en utilisant des cordons bien.

La première fois que la troupe fut invitée à la Finale du Festival, en 1958, elle amassa \$6.000 en neuf jours en vendant des cartes de membres à \$10 pièce, dans quelques centres de la province et surtout à Lethbridge, ville située à quelques milles de Coaldale.

Cette année, le groupe se propose de vendre des cartes de membre de \$5, afin de recueillir les \$4.000 nécessaires au voyage à Montréal, où il présentera une pièce de William Saroyan "The Beautiful People".

Les membres de la troupe font eux-mêmes leurs costumes et leurs décors, comptant sur la générosité des gens de la place pour les meubles et accessoires nécessaires.

Au dire de Mme Robinson, ce succès du groupe est entièrement dû "au merveilleux esprit d'équipe, au travail incessant et à la fermeté du directeur".

De la Comedia del Arte

Les bûcherons qui travaillent dans les exploitations forestières les plus éloignées ne parlent que d'une chose depuis quelque temps, de la Comedia del Arte.

Et ceux qui ne sont pas dans les camps sont sur la scène à mettre la dernière main aux répétitions finales de la farce italienne en un acte que la Lake Cowichan Drama Club présentera à la grande Finale, en tant que représentant de la Colombie-Britannique.

La directrice, Mme Yvonne Green, compte dans sa troupe un comptable, un surveillant des services de sécurité, un instituteur, un chronométrier, un employé du moulin à pâte et plusieurs maîtresses de maison, dont une qui sera enceinte de six mois quand le groupe présentera "Les Trois Cocus" à Montréal.

"Nous avons relevé le défi," dit Mme Green, et les critiques du Festival régional ont affirmé qu'ils n'avaient jamais vu un groupe aussi dévoué et décidé. Il faut dire qu'il n'y a pas un seul des comédiens qui ait jamais fait de théâtre.

Deux couples jouent dans la pièce et l'un des deux laissera derrière six petits enfants, pour revenir peut-être avec un septième.

Dans "Les Trois Cocus", l'humour tient plus de la farce que de la facétie et le mime est le principal moyen d'expression. Chose certaine, c'est une œuvre qui fait rire le public car, dans tous les camps de bûcherons ou le groupe est passé, l'auditoire "tappa du pied et se dilatait la râte. Dans les villes les gens rient autant, mais pas aux mêmes moments, dit le metteur en scène.

Quand à l'acteur principal, Adrian Pecknold, — qui a remporté le trophée régional comme meilleur comédien — il est ravi de voir sa femme jouer à ses côtés. "Addie n'aurait jamais pu supporter de rester seule à la maison quatre soirs par semaine pendant que je me rendais aux répétitions. Chez Brent et Yvette Friday on est bien du même avis.

Couvre de Murville arrive à Genève

GENÈVE (Reuter) — Le ministre des Affaires extérieures françaises, M. Maurice Couve de Murville, est arrivé hier de Paris à Genève pour participer à la conférence des 14 nations sur le Laos. Il a déclaré qu'on l'avait informé que le cessez-le-feu était effectif au Laos.

Des "citadins" indésirables

ST. ALBANS, Angleterre (PA) — Des employés municipaux ont capturé 309 "résidents" de St. Albans, les ont fait monter dans un camion et les ont conduits à la campagne où ils les ont laissés dans un étang. Il s'agissait de 300 grenouilles qui ont été retirées d'un étang, au centre de la ville, parce que le coassement des batraciens empêchait les gens de dormir.

Terrible avalanche

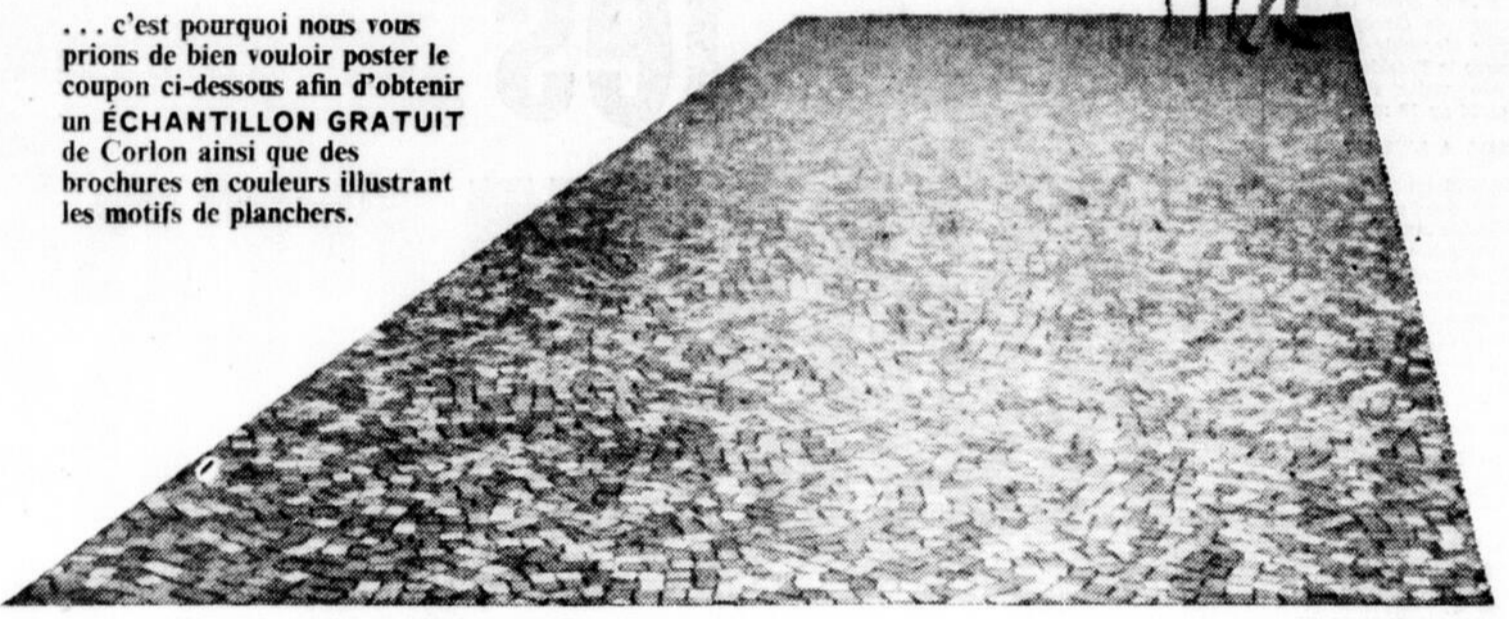
KUALA LUMPUR, Malaisie (Reuter) — Cinquante personnes auraient perdu la vie hier dans une gigantesque avalanche survenue à un endroit de villégiature à 136 milles d'ici. On a retrouvé douze cadavres.

Aubaine pour les buveurs de bière

MUNICH, Allemagne (PA) Les amateurs de bière de la ville de Munich ont été servis à souhait, et à peu de frais, à la suite d'une initiative des brasseries pour honorer leur patron, saint Florian. Plus de 2.600 gallons de bière ont coulé d'une fontaine à laquelle tout citoyen pouvait s'abreuver en toute liberté et gratuitement.

Le nouveau et merveilleux couvre-plancher de vinyle en laizes Corlon Armstrong est d'un si beau coloris qu'une annonce en noir et blanc ne saurait lui rendre justice.

... c'est pourquoi nous vous prions de bien vouloir poster le coupon ci-dessous afin d'obtenir un ÉCHANTILLON GRATUIT de Corlon ainsi que des brochures en couleurs illustrant les motifs de planchers.



Qu'est-ce que le Corlon Armstrong?

Le Corlon Tessera (illustré plus haut) représente un des progrès les plus marqués de l'histoire des couvre-planchers élastiques. Son dessin unique est composé de milliers de fragments de vinyle opaque, colorés et semés à la volée dans une base lustrée de vinyle clair.

Cela lui donne un effet de profondeur... au relief particulier fort remarquable. Sa surface semble briller de doux reflets intérieurs, rendant toute pièce plus accueillante.

Tessera existe en rouleaux de 6 pieds de large, ce qui réduit au minimum le nombre des joints. Et ces quelques joints sont à peine visibles, grâce au motif irrégulier Tessera.

Tessera peut être posé partout, même sur le plancher bétonné des sous-sols, en raison de son envers Hydrocord, une exclusivité Armstrong.

Le Corlon Tessera a une surface robuste qui résiste à un rude usage. Résistant aux taches et aux souillures, le Corlon Tessera est facile à entretenir; il ne nécessite que le passage rapide d'une vadrouille humide de temps à autre. Ce revêtement est si flexible qu'il peut être aisément relevé le long des murs et des plinthes afin d'éliminer des espaces où la poussière s'accumule.

Votre détaillant local Armstrong se fera un plaisir de vous montrer la série complète des motifs Corlon et vous fournira gratuitement un devis estimatif de l'installation de ce couvre-plancher dans n'importe quelle pièce.

Pour obtenir gratuitement les brochures en couleurs et un échantillon de Corlon Tessera, veuillez remplir et poster le coupon ci-dessous.

Demandez à votre détaillant Armstrong de faire la pose de votre couvre-plancher CORLON

Armstrong

LE STYLE MODERNE
APPLIQUÉ AUX
PLANCHERS

VINYLE CORLON • TUILE EXCELON • TUILE D'ASPHALTE • LINOLÉUM
TUILE DE CAOUTCHOUC • TUILE CLASSIC CORLON • TUILE DE LIÈGE

DISTRIBUTEUR

DISTRIBUTEURS POUR
LE DISTRICT DE QUÉBEC

GAUTHIER

272 est rue ST-JOSEPH
Téléphone : 524-4625

Veuillez poster ce coupon aujourd'hui même afin de recevoir votre ÉCHANTILLON GRATUIT de Corlon Tessera et vos brochures en couleurs.

Armstrong Cork Canada Limited,
C.P. 919, Montréal, P.Q.

Veuillez adresser un échantillon GRATUIT de Corlon Tessera ainsi que les brochures en couleurs à:

Nom.....

Adresse.....

Ville..... Prov.....

QLS 5-12-61

A qui la chance!

DESIREZ-VOUS ÊTRE EN AFFAIRES POUR VOUS-MÊME!
ÊTES-VOUS EN BONNE SANTÉ!
ÊTES-VOUS PRÊT À TRAVAILLER DUR POUR BATIR UN COMMERCE!
ÊTES-VOUS AGRESSIF!
AIMEZ-VOUS LA MÉCANIQUE!

SI OUI — Nous pouvons vous aider à devenir propriétaire de votre commerce, en autant que vous ayez un capital minimum de \$1.000, et des garanties suffisantes. Nous avons le choix de bons commerces en opération avec volume établi.

Si vous êtes intéressé et que vous avez les qualifications requises, présentez-vous en personne à
1299 ST-VALLIER, ENTRE 2 ET 9 HEURES P.M.
VENDREDI LE 12 MAI 1961
RENCONTRER M. LAPIERRE

So-Green

FERTILISANT
pour une pelouse magnifique

ÉLABORÉ PAR DES SPÉCIALISTES EN ENTRETIEN DE PELOUSE
Recommandé par des spécialistes en entretien de pelouse tels John Bradshaw, So-Green, grâce à sa formule équilibrée d'azote, phosphore et potasse, vous assure des pelouses plus vertes, plus robustes et plus jolies durant toute la saison de pousse. Il est homogénéisé en vue d'assurer des résultats uniformes. Confectionné de granules sans poussière ni odeur permettant de l'étendre facilement.

EN VENTE MAINTENANT partout où vous achetez vos accessoires à pelouse.

LA MAISON LANGEVIN ENR.

281 DE LA COURONNE
TEL. : 523-0619



GEORGE BLAKE, âgé de 38 ans, a été condamné à une peine de 32 ans de prison à Londres, pour avoir agi comme espion pour le compte de la Russie. Blake a déjà été interné en Corée du Nord et serait devenu communiste durant les trois ans d'internement qu'il a faits dans ce pays.

Appel aux femmes catholiques

Rome, (Reuter) Le pape Jean XXIII a lancé un appel à toutes les femmes catholiques en vue d'un combat contre la propagande athéiste. Le Pape s'adressait à 2.000 déléguées de l'Organisation mondiale pour l'union des femmes catholiques, qui groupe plus de 36.000.000 de femmes à travers le monde.

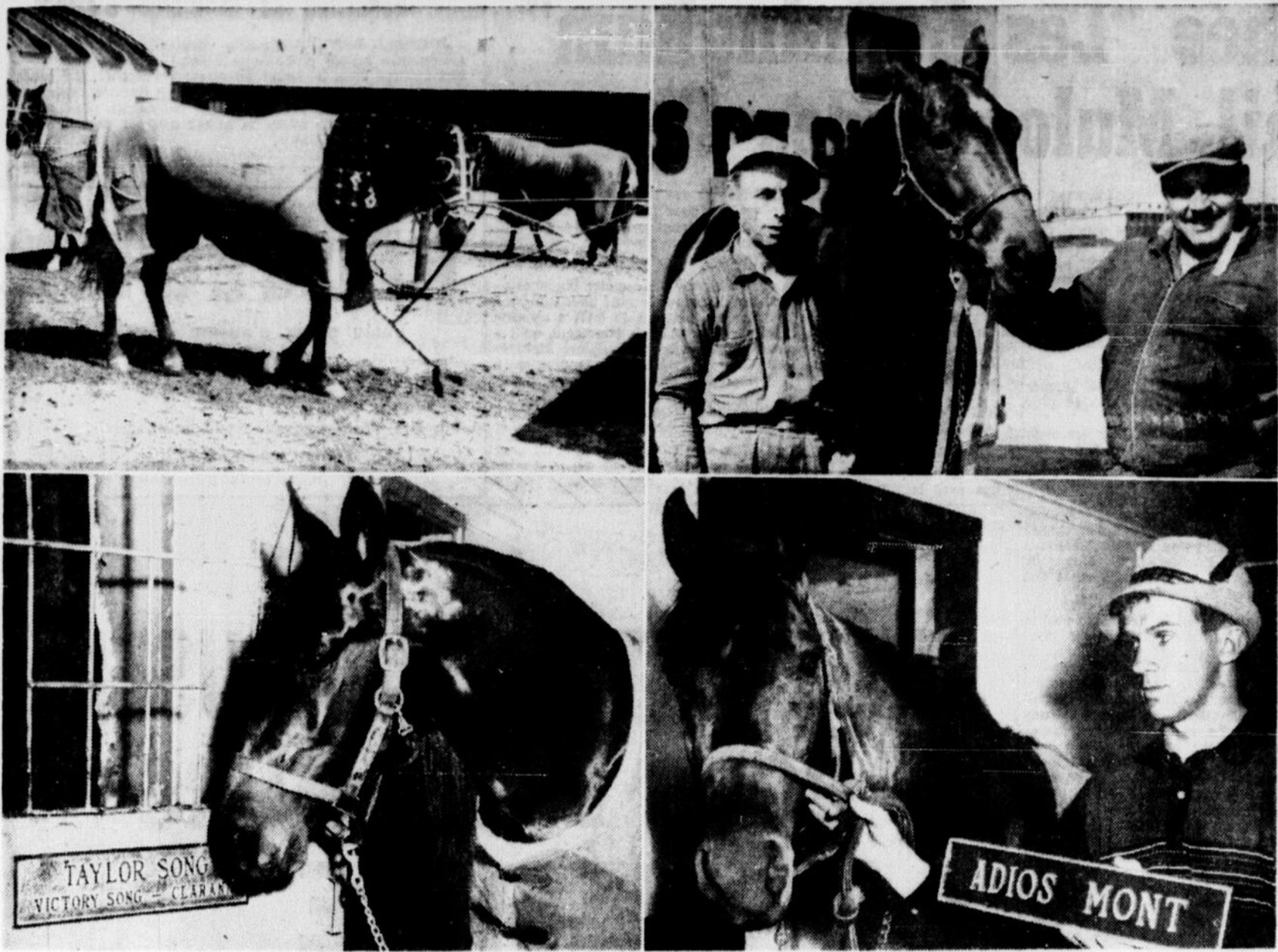
Volontaires féminins pour l'Angola

Lisbonne, (PA) — Des étudiants de l'université de Lisbonne ont demandé au premier ministre Salazar la permission de créer un corps féminin d'auxiliaires, âgées de 18 à 30 ans, pour défendre les territoires de l'Angola. Salazar a refusé cette demande à une agence gouvernementale.

JUDE ROSS INC.

Mont-Joli
Tel. : PR 5-4361

 Téléphone : 524-5121	 580 Côte d'Abraham Québec Tel. : 529-5765	 Se étage 529-7351	 550 Est. rue St-Vallier Tel. : 529-4164	 Distributeurs gros et détail 350, 3e Ave — Tel. : 524-2502
 Le magasin préféré de Québec	 LIMITÉE 44 rue St-Louis, Lévis Téléphone : 837-9321	 Meubles et Appareils Électriques Village Huron, Loretteville Tel. : 842-4824	 L.TÉE 105 St-Germain Rimouski Tel. : RA 3-4373	 65-A, de l'Évêché Rimouski
 774 ST-JOSEPH E. TEL. : 522-2716 187, ST-VALLIER Ouest TEL. : 529-5387	 15 rue St-Louis, Lévis Téléphone : 837-8821	 (CARPETS & LINOLEUM) 1205, 2ème Avenue Tel. : 529-8175	 166 St-Georges Lévis Tel. : 837-9563	 104 St-Germain Rimouski Tel. : ROY 3-6523



L'ACTION NE FAIT PAS DEFAUT à la piste du Parc de l'Exposition, à la suite du retour du beau temps. En haut, à gauche, quelques chevaux se refroidissent après une bonne période d'entraînement, et en haut à droite, Victor Larose et Henri Laroche posent fièrement avec l'ambleur Chauncey Hanover. Noël Lachance, extrême droite en bas, pose avec Adios Mont, un nouvel ambleur de l'écurie Murdoch, tandis que la photo de gauche en bas nous permet de voir le trotteur Taylor Song, qui appartient à J.-Elxar Turcotte et qui sera conduit par Yvon Gamache.

Victoire de l'Esperanto par 9-0; match nul St-Pascal — Club Sportif

Par François ROY

Le club Esperanto s'est prouvé d'une supériorité évidente en blanchissant la 6ème Batterie d'artillerie de Lévis au compte de 9-0 hier dans une partie de soccer disputée au stade municipal. Dans une autre partie qui s'est déroulée sur les Plaines d'Abraham, les Loups de St-Pascal ont réussi à faire match nul 1-1 contre la rapide équipe du Club Sportif de Québec.

Un seul joueur fut blessé et c'est Tobias Mack le robuste avant de l'Esperanto qui a subi une blessure au tibia de la jambe droite. Après un examen sommaire, il ne semblait pas y avoir de fracture.

Par ailleurs la partie jouée sur les Plaines a été marquée par une brillante contre-attaque des Loups de St-Pascal, à la seconde demie, qui leur a permis d'éviter un blanchissage grâce au botté haut et franc du joueur hongrois Jean Barnos. Ce dernier compta sur une passe précise de Jacques Pépant placé en coin avec le filet du Club Sportif.

Quelques minutes avant la fin du duel, un botté de punition imposé par l'arbitre Carick contre le St-Pascal a été bloqué avec brio par le gardien des Loups.

La prochaine partie de soccer aura lieu au stade municipal demain après-midi alors que le club Davie Shipbuilding jouera un match hors-concours avec le club Celtic de Montréal.

Acquisition des Leafs de Toronto

Toronto (PC) — Les Maple Leafs de Toronto de la ligue Internationale ont fait l'acquisition du joueur Ray Semproch des Angels de Los Angeles de la ligue Américaine, annonce Jack Kent Cooke, propriétaire de l'équipe hier soir.

Cooke a dit que l'acquisition a complété un échange lorsque les Leafs ont envoyé le voltigeur Leon Wagner en plus de déboursier un montant d'argent aux Los Angeles en retour des services du voltigeur Lou Johnson ainsi qu'un autre joueur.

Sampoch, 30 ans, qui a remporté trois victoires contre aucune défaite pour les Tigers de Detroit l'année dernière n'avait eu aucune décision avec les Angels.

Balfour subira une opération

Regina, Saskatchewan (UPI) — Murray Balfour, ailier gauche des Black Hawks de Chicago, champions de la ligue Nationale de hockey, est entré dans un hôpital de Regina hier pour subir une opération au bras gauche.

Balfour a subi une fracture au bras lorsqu'il s'est frappé contre le poteau des buts dans la cinquième partie de la série finale de la coupe Stanley contre les Red Wings de Detroit. L'os fracturé n'a pas guéri tout à fait et son médecin a décidé de l'opérer.

Craft a eu un bilan de quatre victoires contre six défaites, tandis que Balfour fut l'un des meilleurs compteurs des séries éliminatoires de la coupe Stanley avant de subir son accident.

Vedie Himsel reprend la direction chez les Cubs

CHICAGO (PA) — Les Cubs de Chicago, l'équipe sans gerant qui a perdu ses six premières parties, ont effectué hier, un deuxième changement au poste d'instructeur en chef cette saison. Vedie Himsel a été réinstallé à ce poste à la place de Harry Craft.

On sait que Himsel avait débuté la saison au poste de directeur des 10 instructeurs que le propriétaire de l'équipe, M. P.K. Wrigley a choisis au lieu du traditionnel gerant.

Adams, ont refusé de prendre les commandes des Cubs et d'heriter de leur pauvre dossier qui est de neuf victoires et 14 défaites. Les Cubs sont présentement en septième position.

Selon le plan initial de Wrigley, chacun des instructeurs devait, à son tour, assumer les fonctions d'instructeur-en-chef, mais hier ils auraient déclaré qu'ils préféraient voir Himsel reprendre ce poste.

Dans une déclaration, la direction des Cubs a dit que les deux instructeurs en question étaient d'avis qu'à ce stade de la saison, il valait mieux que Himsel reprenne la direction en main.

On sait qu'au cours de son premier mandat, Himsel a conduit les Cubs à cinq victoires contre six défaites tandis que Craft a eu un bilan de quatre victoires contre huit défaites, les six dernières.

Baseball

Ligue Américaine
Washington 9, Detroit 4
Baltimore 6, Minnesota 7

Ligue Nationale
Aucune partie

Ligue Internationale
San Juan à Richmond (pauses)
Rochester 6, Syracuse 4
Buffalo 2, Toronto 0

Ligue Babe Ruth
Tigers 6, Red Sox 3
Indians 2, Braves 0

AJOURNÉ
Los Angeles à Minnesota
Detroit à New York (soir)
Boston à Washington (soir)
Baltimore à Cleveland (soir)
Kansas City à Chicago (soir)

Ligue Nationale
St-Louis à Philadelphie (soir)
Cincinnati à Pittsburgh (soir)
Chicago à Los Angeles (soir)
Milwaukee à San Francisco (soir)

Ligue Internationale
Toronto à Syracuse
Buffalo à Rochester
Columbus à San Juan
Richmond à Jersey City

LIGUE AMÉRICAINNE

G	P	Mois	Diff.
Detroit	16	7	220
New York	13	8	625
Baltimore	12	11	542
Cleveland	12	10	522
Minnesota	12	12	500
Kansas City	9	10	474
Boston	9	13	459
Los Angeles	9	13	409
Washington	8	14	384
Chicago	8	14	384

LIGUE NATIONALE

G	P	Mois	Diff.
San Francisco	12	8	602
Los Angeles	12	11	592
Cincinnati	12	10	618
Pittsburgh	10	10	543
Milwaukee	10	11	529
St-Louis	10	11	476
Chicago	9	14	391
Philadelphia	8	14	384

LIGUE INTERNATIONALE

G	P	Mois	Diff.
Columbus	10	6	625
San Juan	9	6	600
Jersey City	9	6	600
Richmond	9	6	600
Buffalo	8	8	539
Rochester	8	9	471
Toronto	8	11	333
Syracuse	8	15	280

Klaus aide les Senators à triompher des Tigers 9-4

DETROIT (PA) Billy Klaus, dont la moyenne au bâton était de .095, a frappé un circuit bon pour quatre points hier et les Senators de Washington ont écrasé les Tigers de Detroit au compte de 9-4. Le circuit de Klaus a déclenché la plus forte offensive des Senators cette saison.

Gene Woodling et Dale Long ont également cogné des circuits pour les Senators qui ont quitté la dernière place du classement après avoir partagé les Honneurs d'une série de quatre parties contre les meneurs de la ligue Américaine.

Bill Fischer, lanceur de relève des Tigers qui en était à son premier but cette saison, a officié au monticule au cours de quatre manches. Toutefois, les Senators ont rempli les buts grâce à deux coups sûrs et à un but sur balles, à la cinquième.

Fischer a ensuite accordé un but sur balles à Danny O'Connell et Gene Woodling a accueilli Hank Aguirre avec un circuit de deux points, son quatrième.

Long a ensuite amorcé la 6e manche avec son troisième circuit de la campagne, celui-ci au dépens de Jim Donohue.

Les Tigers avaient pris une avance de 3-0 avant que les Senators ne déclenchent leur attaque.

L'ÉVÈNEMENT JOURNAL

Québec, vendredi 12 mai 1961

SABOURINADES SPORTIVES
par **Roland SABOURIN**

RODOLPHE HUOT PRÉPARE LE C.P.G.A.

Rodolphe Huot, le golfeur professionnel qui a le plus d'années de service consécutives dans un club de la région de Québec, est très heureux de voir que le Royal Québec présentera cette année le tournoi annuel de l'Association des Golfeurs Professionnels du Canada. Ce sera l'attraction no 1 de la saison de golf dans notre région, et le diminutif Rudy s'y prépare déjà afin d'en faire un succès sans précédent.

Il ne s'y prépare pas dans le but de faire la lutte la plus sensationnelle aux meilleurs professionnels du pays mais tout simplement comme organisateur afin d'en faire le meilleur tournoi jamais réussi dans notre région. Rodolphe se rappelle trop bien de ses propres débuts du P.G.A. de 1953 et du "Labatt Open" de 1957, tous deux présentés à Boischatel, pour penser qu'il peut se faire justice contre ces étoiles professionnelles. C'est tout simplement qu'il y a trop de pression pour un professionnel local.

En discutant de ce tournoi avec Rodolphe, hier après-midi, il s'est dit convaincu que les Stan Leonard, Al Balding et autres avertis, pour la bonne raison que les avantages sont maintenant offerts aux professionnels qui brillent aux États-Unis, mais gagnent beaucoup de terrain et devient de plus en plus important car il comprend certaines offres encore plus alléchantes que les prix en argent qui sont en jeu. Ce tournoi représente plus en plus de prestige, en raison de la belle tenue affichée par Leonard et Balding sur les circuits internationaux.

Nous nous rappelons encore du tournoi de 1953, alors que Henry Martell d'Edmonton avait devancé Leonard sur le tout dernier trou. Ce tournoi avait été un grand succès et nous entrevoyons un succès encore plus grand en 1961, en raison de la popularité de plus en plus grande du golf dans la région de la Vieille Capitale.

L'OMNIUM CANADIEN DEVRAIT SUIVRE

Lors de notre rencontre avec le professionnel du club de Boischatel, nous nous sommes permis de lui demander s'il croyait que la présentation du C.P.G.A. à Québec était une préparation pour la venue du Tournoi Omnium du Canada. Rodolphe nous a répondu dans l'affirmative.

"Certainement que nous avons de très belles chances d'obtenir le Canadian Open", nous a-t-il dit, d'autant plus que le projet semble intéresser grandement les dirigeants du club Royal Québec. Nous connaissons de nombreux hauts du golf qui rêvent de voir ce tournoi dans notre région, et il a bon espoir que leur désir sera comblé si la compétition du mois d'août prouve le moins que la région de Québec est prête pour une classique d'une telle envergure.

Il y a quelques mois, Québec était mentionnée pour le tournoi canadien de 1962. Personnellement, nous avons l'impression que cette compétition sera offerte à notre district pour 1963 ou 1964. D'ailleurs, le tournoi "Labatt" de 1957, maintenant disparu du calendrier des professionnels a prouvé que la région métropolitaine de Québec pouvait très bien accueillir les as du golf. Le "Canadian Open" représente beaucoup de prestige, devons-nous rappeler.

La saison de golf 1961 est encore très jeune, mais il n'est jamais assez tôt pour préparer un tournoi dans le genre de celui que nous verrons au Royal Québec, à la mi-août. Et il est bon de rappeler immédiatement que tous les profits de cette organisation seront remis au club Rotary Québec-Est, dont Rodolphe Huot est un membre très actif, et qui s'applique à soulager l'infirmité malheureuse.

Et nous connaissons plusieurs golfeurs amateurs locaux qui

(Suite à la page 23. 3e col.)

Baltimore gagne difficilement

MINNEAPOLIS (PA) — Les Orioles de Baltimore ont fait montre d'opportunisme et ont profité de cinq erreurs des Twins du Minnesota hier et ils ont remporté une victoire de 8-7.

Même si Steve Barber a dû prendre le chemin des couches à la suite d'un ramblage de trois coups sûrs et trois points à la sixième, il a été crédité du gain.

Les Orioles ont porté le coup fatal lorsqu'ils ont marqué cinq points aux dépens de Camillo Pascual et Red Sadowski à la cinquième. Vers la fin de la partie, les Twins ont réduit l'avance des Orioles, mais Hoyt Wilhelm a étouffé le ramblage tardif.

WASHINGTON 9, DETROIT 4

AB	P	CS	PP
Klaus, 2b	2	2	1
O'Connell, 3b	2	2	1
Woodling, cf	2	2	1
Tashy, cf	2	2	1
King, cf	2	2	1
Long, lb	2	2	1
Green, 1b	2	2	1
Mahoney, ac	2	2	1
Gabrier, janc	2	2	1
A-Kough, 1b	2	2	1
Kutyna, janc	2	2	1

TOTAUX 36 9 12 9

DETROIT

AB	P	CS	PP
Wood, 2b	3	2	2
Bruton, cf	4	0	0
Maxwell, cf	4	0	0
Colavito, cf	4	0	0
Cash, lb	3	0	0
Boron, 3b	4	1	2
Brown, rec	4	0	0
Fernandez, ac	4	0	0
Fischer, janc	3	0	0
Aguirre, janc	3	0	0
B-Virgil	3	0	0
Donohue, janc	3	0	0
C-Merion, cf	3	0	0
Fox, janc	3	0	0
D-Oborner	3	0	0

TOTAUX 34 4 11 2

A—But sur balles pour Gabrier à la 5e.
B—Frappe un circuit pour Aguirre à la 5e.

WASHINGTON 6, BALTIMORE 5, MINNESOTA 7

AB	P	CS	PP
Williams, cf	4	2	1
Brandt, cf	4	2	1
Robinson, 3b	4	2	1
Gentile, 3b	4	2	1
Hansen, 3b	4	2	1
Trivette, 1b	4	2	1
Adair, ac	4	2	1
Trivette, 1b	4	2	1
Hertzog, cf	4	2	1
Bertoni, 1b	4	2	1
Robinson, cf	4	2	1
Barber, janc	4	2	1
Wilhelm, janc	4	2	1

TOTAUX 37 9 14 7

A—Retour sur un roulant pour Sadowski à la 3e.
B—Frappe un simple pour Kaat à la 5e.
C—Frappe un double pour Giel à la 5e.
D—Court pour Valo à la 5e.
E—Retour sur trois prises pour Herzog à la 5e.
F—Court pour Killebrew à la 5e.

BALTIMORE 000 013 010-7
MINNESOTA 002 013 010-7

Errors: Green, Killebrew 2, Verasquez 2, Retraite-assiste: Baltimore 27-14, Minnesota 27-17. Doubles: 2. B. Robinson, Hansen et Gentile 3. Lancers sur les buts: Baltimore 11, Minnesota 7. 2b: Muncher, Triandis, Brandt, Gentile, Williams, Vaso. Circuits: Muncher, 2b; Vaso, 1b; Adair, Sacrifice: Wilhelm.

MI CS P PM BB RB

Joueur	MI	CS	P	PM	BB	RB
Barber	4-2	5-2	8	6	3	4
Wilhelm	3-1	3	6	1	1	1
Pascual	3-1	3	6	1	1	1
Fox	3-1	3	6	1	1	1
Sadowski	1-2	3	6	4	2	3
Kaat	1-2	3	6	4	2	3
Giel	1-2	3	6	4	2	3
Valo	1-2	3	6	4	2	3
Moore	1-2	3	6	4	2	3

Mauvaise lance: Pascual. Arbitres: Drummond, Paparella, Benge, Carrigan. Durée: 3:10. Assistance: 7,471.

PEINTURE
SURPLUS DE L'ARMÉE Tère
QUALITÉ
PEINTURE A L'HUILE
BOIS
CIMENT
FER
ETC.
\$3.49
INTERIEUR OU EXTERIEUR
CHOIX DE COULEURS
GARANTIE OU REMBOURSEMENT
LIVRAISON GRATUITE EN VILLE
LATULIPPE
SURPLUS DE GUERRE
ENR.
637 OUEST ST-VALLIER
RUE TEL. 522-2996

Spécial de fin de semaine
TUILES de VINYL
fini amiante
M. & A. COUVRE-PLANCHER LTEE
326 Boul. Wilfrid Hamel (coin Boul. Bertrand)
Québec-Ouest — Tél. 527-7648
OUVERT LE VENDREDI SOIR

Dow
VOUS PRÉSENTE
LES CHAMPIONS DE LA SEMAINE

M. Lionel Plante, à gauche, qui roula une partie parfaite de 300, et mademoiselle Antoinette Hebert, gagnante chez les dames, reçoivent de M. Gérard Andrews, du département des ventes de la Brasserie Dow Lee leur récompense. A droite, le président du Tournoi National, M. Romeo Plante.

au
TOURNOI NATIONAL DE PETITES QUILLES

LES 30 PLUS HAUTS SCORES
Semaine finissant le 7 mai

HOMMES	FEMMES		
Lionel Plante	106	Antoinette Hebert	213
Roland Gosselin	201	Ann Holton	216
Leandre Clavel	247	Mme Mary Schindler	211
André Beauchamp	237	Mme Cecile Mainguy	199
Jules Roy	242	Mme Marie Langlois	196
Eugène Lenay	234	Mme Rita St-Hilaire	190
Gilles Plante	244	Florette Verret	194
Réal Poirier	241	Jeanne Ronchaud	188
Roland Poullet	234	Jacqueline Blais	187
Guy Paradis	233	Ginette Louise	177
Jean-Guy Hébert	232	Françoise Bégin	175
Antonio Tangyas	228	Mme Edgar Dube	173
Maurice Paradis	228	Mme Jeanne-Paul Lavoy	170
Lucien Dalour	227	Mme Jules Portier	168
Gilbert Dionne	224	Huguette Ronchaud	163
Jean-Louis Guillemette	204		

Chaque semaine durant le Tournoi National, la Brasserie DOW remettra un certificat de mérite et \$50 aux deux gagnants (homme et femme) qui auront réussi le plus haut simple.

Dow FAIT RESSORTIR TOUTES LES QUALITÉS DE LA BIÈRE
LA SEULE BIÈRE BRASSÉE DANS LA VILLE DE QUÉBEC

Kel Nagle joue un trou d'un coup à Fort Worth

FORT WORTH, Texas (UPI) — Kel Nagle, golfeur australien de 40 ans qui détient le championnat "open" de Grande-Bretagne mais qui jouait du mauvais golf depuis, a réussi hier un "hole-in-one" en trois coups "birdies" pour une première ronde de 33-32-65, cinq sous la normale, pour s'installer en tête du tournoi invitation Colonial.

Nagle, qui s'était classé deuxième dans ce tournoi l'an dernier mais qui n'avait récolté que \$1.100, en argent en cinq tournois aux Etats-Unis depuis le début de la saison, a réussi son as au trou no 13 d'un trou de 196 verges en utilisant un fer no 2. C'est le premier exploit du genre dans ce tournoi vieux de 16 ans. Nagle a terminé sa ronde en jouant son troisième "birdie" de la journée au dernier trou, Nagle jouait avec Ben Hogan qui a fini avec une carte de 34-34-68, soit le même résultat que celui d'Arnold Palmer et de Deane Berman de Bethesda, Maryland, champion amateur des Etats-Unis.

Pour Nagle, il s'agit de son quatrième "hole-in-one" de sa carrière. Avant-hier, dans une ronde de pratique, Don January avait réussi un exploit du même genre au

Le trophée "Les Cunningham" va à Phil Maloney des Bisons

NEW YORK (Special) Phil Maloney, joueur de centre de 33 ans des Bisons de Buffalo, vient d'être choisi officiellement comme "le joueur le plus utile à son club" dans la ligue Américaine de hockey pour la saison 1960-61. Il recevra le trophée "Les Cunningham" plus un montant de \$300.

Comme Maloney a déjà été nommé sur la première équipe d'Étoiles du circuit "Canning", ce qui lui avait valu également \$300, il aura donc récolté un total de \$600 pour la dernière saison. C'est le deuxième joueur des Bisons à être honoré de façon spéciale ce printemps puisque son coéquipier Chico Maki a été choisi comme la meilleure recrue de la saison.

Maloney a récolté 22 points sur un total possible de 36 dans le scrutin organisé auprès des journalistes des sept villes de la ligue. Maloney a récolté des votes dans six villes, obtenant trois votes de première place, deux de deuxième place et un vote de troisième place. Un vote de première place vaut 5 points, un vote de deuxième place vaut 3 points et un vote de troisième place vaut un point.

Le tennis au club Victoria

Les clubs de tennis de la Vieille Capitale ont commencé à préparer leur plan pour la nouvelle saison qui doit débuter très prochainement avec la belle température qui semble arriver pour de bon dans notre ville.

C'est ainsi que le club du parc Victoria a fait connaître le bureau de direction pour cet été. Comme président on voit à nouveau le nom du populaire Jean-Marc Samson qui a bien voulu accepter pour une quatrième année consécutive la présidence. Au cours des quatre dernières années, Samson a toujours accompli de la grosse besogne pour satisfaire tous les membres qui ont pu apprécier son dévouement pour le tennis.

Une nouvelle secrétaire prendra place à la table en la personne de Andrée Villeneuve qui est membre depuis plusieurs années au Victoria. Jean-Claude Lachance, Blaise Bédard et Jean-Claude Laprise, tous dans le bureau de direction l'année dernière, complètent l'état major pour 1961. Lachance en sera à sa cinquième année. Ces responsables seront au chalet du club à compter de lundi soir prochain pour les abonnés. La saison débutera seulement à la fin du mois de mai et le responsable des courts est à l'œuvre depuis plusieurs jours pour préparer les terrains.

Bruce Cline des Indiens de Springfield s'est classé deuxième dans le scrutin avec 14 points. Cline avait été un choix unanime pour le poste d'aller droit sur la première équipe d'Étoiles. Cline a récolté deux votes de première place et un vote de deuxième et troisième place. Bill Sweeney des Indiens s'est classé troisième avec 7 points.

En tout et par tout, onze joueurs ont reçu des votes, soit le plus grand nombre depuis plusieurs années. Mike Nykoluk des Beavers de Hershey et Marcel Paille des Indiens ont récolté chacun cinq points. Aldo Guidolin du Cleveland et Jim Morrison des As de Québec ont récolté chacun trois points. Quatre autres joueurs ont récolté chacun un point. Ce sont Ed Chadwick du Rochester, Gil Mayer du Cleveland, Jimmy Anderson et Bob McCord des Indiens.

Maloney est le deuxième joueur des Bisons à se mériter ce honneur. L'autre fut Ab DeMarco en 1950-51. Il est le sixième centre à être choisi. Les autres avaient été DeMarco, Les Douglas, Ray Powell, George (Red) Sullivan et Rudy Miray. La saison dernière, Maloney en était à sa 13e saison dans le hockey professionnel. Il commença sa carrière dans l'Américaine avec Hershey en 1948-49, après avoir évolué avec les Cataractes de Shawinigan de la ligue Senior. Mais on doit admettre que le chiffre 13 ne lui a pas apporté la malchance. Il a terminé la saison avec 102 points formés de 37 buts et de 65 assistances. Il a terminé au deuxième rang des compteurs derrière Bill Sweeney avec 108 points.

Après ses débuts professionnels avec Hershey, il passa aux Bruins de Boston de la ligue Nationale pour toute la saison 1949-50. La saison suivante, il joua à Boston, à Toronto et avec les Hornets de Pittsburgh. Il passa la majeure partie des trois saisons suivantes dans 71 des 72 parties du club. Son record pour 158 parties dans la ligue Nationale est de 28 buts et de 43 assistances pour un total de 71 points.

Maloney vient d'être choisi comme le joueur le plus utile non seulement pour l'aide qu'il a apporté aux Bisons mais pour celle qu'il a donnée à ses coéquipiers Maki et Billy Dea. Maki est le premier à admettre que c'est grâce à Maloney qu'il a été choisi comme la meilleure recrue. Maloney a récolté 65 assistances et Maki, à droite, et Dea, à gauche, ont compté un total de 65 buts, Dea en marquant 35 temps avec les Bisons, figurant

Réduction de la marge d'erreur
JODRELL BANK, Angleterre (Reuter) — Le sort des futurs astronautes repose probablement sur des développements révolutionnaires dans la façon de mesurer l'espace. Un groupe de savants réunis à l'observatoire de Jodrell Bank ont fait des calculs au radar et ils prétendent que ces calculs pourront réduire de 20.000 à 2.000 milles la marge d'erreur pour un vaisseau spatial filant vers Venus.

La voiture compacte la plus en demande

PEUGEOT

403
ET
404

Vaste choix d'automobiles usagées

J. A. BEGIN Ltée

10, Rte Trans-Canada, Rond-Point, Lévis, 837-9363
1165, Boul. Charest, Ouest — 681-6097
(Centre Ind. St-Malo) 681-6097

PROFITEZ DE CETTE AUBAINE DE JARDINAGE FINA

LE TAPIS DE FLEURS "SEMIS MAGIQUE" CONTIENT VIGORO INSTANT IL FLEURIRA, C'EST GARANTI!

UNE VALEUR DE \$1.98 POUR 98¢

La plupart des vendeurs Fina offrent cette prime de valeur à tous leurs clients, anciens et nouveaux.



Les lanceurs pour aujourd'hui

LIGUE AMERICAINE

Detroit Lary 4-1 à New York
Ditmar 2-1 — 8 p.m.

Boston Mombouquette 1-3 à Washington Burnside 0-1 — 8:05 p.m.

Baltimore Fisher 0-2 à Cleveland Hawkins 3-0 — 8 p.m.

Kansas City Baas 1-0 à Chicago Wynn 2-1 — 9 p.m.

Los Angeles Giba 3-2 à Minnesota Ramos 2-2 — 3:30 p.m.

LIGUE NATIONALE

Milwaukee Spahn 3-2 à San Francisco Jones 3-1 — 11:15 p.m.

Chicago Anderson 1-2 à Los Angeles Koufax 2-1 — 11 p.m.

Cincinnati Purkey 3-1 à Pittsburgh Mizell 2-1 — 8:15 p.m.

St-Louis Jackson 0-2 à Philadelphia Buzhardt 0-2 — 8:05 p.m.

Les combats de mercredi soir

Milan, Italie — Diullo Lot, 138 d'Italie, a défait aux points Carlos Ortiz, 136 3-4, de New York, en 15 rounds. Lot conserve le championnat mondial poids mi-moyen.

Calendrier sportif

BASEBALL
Paris Victoria: A 8:30 p.m. pratique générale pour les joueurs de la ligue Pony.

TENNIS
Salle Lamoignon: A 8:30 p.m. autres matches dans le tournoi intérieur.

LA PEINTURE CAROUSEL® POUR EXTÉRIEURS RÉSISTE AU MAUVAIS TEMPS

La peinture Carousel revêt votre maison d'une armure. Elle est conçue tout exprès pour combattre le soleil le plus brûlant, la neige fondante la plus glaciale et toute la gamme des intempéries. Carousel masque bien la vieille peinture (une seule couche suffit!). Carousel défend durement votre maison. C'est un bon placement.

D'une résistance mille fois éprouvée!



BRANDRAM-HENDERSON LIMITED / Rejoignez la maison canadienne depuis 1875!

"LES VENTES O'KEEFE MONTENT!"

nous assure GEORGES LABRECQUE, Agent pour Québec.

"Au cours des derniers mois, j'ai vu de plus en plus de gens adopter la bière O'Keefe. On m'affirme que c'est dû au fait qu'elle soit plus douce au goût. C'est tout à fait exact, car le houblon sans graines, plus suspendieux, assure à la bière O'Keefe une douceur naturelle."

Essayez O'Keefe... la bière dont les ventes augmentent le plus au Québec.



Buvez O'Keefe... la bière Douce!

DISTRIBUTEUR EN GROS & DETAILS
CAUCHON & FILS ENR.

431, 3e AVENUE, LIMOILOU, QUÉ. — TÉL. : 525-6172

PAQUET Téléphone : 524-5121	GÉRARD RATHÉL 541 des Oblats Tél. : 522-0211	DESCHAMPS RADIO T. V. 683 Ave Royale Beauport Tél. : 663-7818	MARRO INC. 780 rue St-Jean Tél. : 522-6564
HERMAN YOUNG 360 rue du Pont Tél. : 524-2436	PEINTURE et DÉCORATION 172, 86e Rue-E. Tél. : 623-9936	E.-A. DION ENR. QUINCALLERIE 216 Ave St-Michel St-Raymond Tél. : DUJ 4-2219	

Joueurs signés par les Indiens

Trois autres joueurs ont signé hier avec les Indiens de Québec en vue de la prochaine saison. Ce sont Jean-Marc Samson, Pierre Thivierge et René Ouzilleau, trois joueurs de champ intérieur qui entameront leur deuxième saison avec le club local.

Le premier buteur Samson fut le deuxième à frapper de la ligue Pro. Il a frappé la saison dernière avec une moyenne de 400 au bâton. Il a cogné 56 coups sûrs au cours de la saison régulière et 17 dans les séries éliminatoires. Il a de plus frappé cinq circuits et fit produire 35 points. Samson est un excellent coureur et ses 33 buts voient l'an passé le prouvent. Les deux autres joueurs sous-signés aujourd'hui.

Darlene Hard gagne à Turin

Turin, Italie (UPI) — Darlene Hard de Montebello, Californie, est passée en série quart-de-finale hier au tournoi international de tennis de Turin, mais Mimi Arnold de Redwood City, Californie, a été éliminée des simples féminins.

Mlle Hard a défait Margaret Hellyer d'Australie, 7-5, 6-1, tandis que Mlle Arnold fut battue 6-3, 5-7, 6-2 par Jan Lehane d'Australie.

Dans les simples masculins, Roy Emerson d'Australie a défait Mario Llamas du Mexique, 6-8, 6-2, 6-4, 4-6, 6-2; Ulf Schmidt de Suède a battu Bob Hewitt d'Australie, 7-5, 6-2, 6-1; Giuseppe Merlo d'Italie a défait Ken Fletcher d'Australie, 6-4, 6-1, 3-6, 7-9, 6-2; et Rod Laver d'Australie a défait G. Hernandez du Brésil, 6-2, 6-2, 6-1.



L'OUVERTURE DE LA LIGUE BABE RUTH a eu lieu hier après-midi au Parc Victoria lors d'un programme double. Les principaux officiels du circuit étaient présents à l'ouverture et sur la

photo on aperçoit de gauche à droite : Gilles Renaud, capitaine des Red Sox, MM. Lucien Fournier, président du circuit, André Marceau et Jean-Paul Poulin, directeurs et Roland Drolet, capitaine des Tigres.

Victoire des Tigres 6-1; les Indiens gagnent 2-0

(Par Jacques ARTEAU)

La nouvelle ligue de baseball "Babe Ruth" de l'O.T.J. de Québec, a ouvert officiellement sa saison régulière hier après-midi lors d'un programme double disputé au losange No 1 du Parc Victoria. Dans la première rencontre, les Tigres ont disposé des Red Sox 6-1 tandis que les Indiens ont blanchi les Braves 2-0 dans l'autre partie.

Gain des Tigres

Inspirés par la superbe tenue du jeune Armand Moreau au monticule, les Tigres ont frappé neuf coups sûrs et ont vaincu les Red Sox 6-1 dans la joute initiale. Moreau a tenu les Red Sox à seulement deux coups sûrs durant les sept manches de jeu et fut crédité de la victoire. Raymond Morrisette, relevé à la quatrième manche par le receveur Roland Drolet, fut le lanceur perdant.

Profitant du jeu erratique de leurs rivaux, les Tigres ont compté tous leurs points dans les trois premières manches, dont trois non mérités dans la première. Et en dépit de cinq erreurs déblâtées contre eux, les Tigres n'ont pas eu de difficulté à conserver leur avance pour l'emporter.

Un blanchissage

Après cinq manches de jeu sans pointage, les Indiens ont marqué deux points dans la première moitié de la sixième manche pour supplanter les Braves 2-0 dans la deuxième joute. Les vainqueurs ont capitalisé sur une erreur du receveur des Braves et le ballon-sacrifice de Claude Defoy pour s'assurer la victoire.

Pierre Deslauriers, le lanceur gagnant, a alloué quatre coups sûrs aux Braves alors que son opposant, Guy Dufour en accordait trois aux Indiens. Le plus solide coup de bâton de la joute fut un triple frappé par l'arrêt-court Robert Poulin des Indiens.

Le prochain programme double de la ligue Babe Ruth aura lieu mardi soir prochain.

Première partie

TIGRES 6, RED SOX 1
Tigres, 221 000 0-4 9 5
Red Sox, 189 000 0-1 2 2
A. Moreau et G. Renaud; R. Morrisette; A. R. Drolet; R. Drolet; A. et A. Poulin.
Gagnant: Moreau. Perdant: Morrisette.

Deuxième partie

INDIENS 2, BRAVES 0
Indiens, 000 002 0-2 3 1
Braves, 000 000 0-0 4 2
P. Deslauriers et J.-Y. Lang; G. Dufour et Gosselin.
Gagnant: Deslauriers. Perdant: Dufour.

Hansen jouera au deuxième but

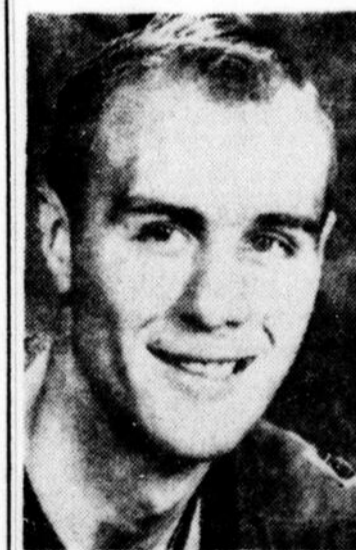
MINNEAPOLIS (PA) — Ron Hansen, joueur d'arrêt-court des Orioles de Baltimore qui a été choisi la recrue de l'année la saison dernière, évoluera dorénavant au deuxième coussin.

Le changement a été fait sans avis au préalable mercredi par le gérant Paul Richards. Toutefois, Richards ignore pendant combien de temps Hansen jouera au deuxième but.

Mercredi, au cours de la partie entre les Twins du Minnesota, Richards a décidé à la quatrième manche de faire évoluer Hansen au deuxième but à la place de Jerry Adair et ce dernier à l'arrêt-court.

"Hansen éprouve certaines difficultés à reprendre sa forme d'expliciter Richards. Son bras est un peu raide et il manque de précision dans ses lancers au premier but. Il est plus aisé d'effectuer un tel lancer du deuxième coussin.

"Je crois qu'il évoluera pendant quelques joutes au deuxième but et je verrai s'il s'améliore."



FRED HILTZ, un joueur d'avant de 20 ans qui a passé la dernière saison avec le club Sault Ste-Marie de la ligue Professionnelle de l'Est, a été acquis par l'organisation des Canadiens de Montréal dans la transaction qui a donné aux Black Hawks de Chicago le joueur de défense Bob Turner.

Un homme est électrocuté à son travail

NOTRE-DAME DU LAUS, Qué. (PC) — M. Gérard Renaud, un employé d'une compagnie de téléphone demeurant à Mont-Laurier, a été électrocuté hier après-midi lorsqu'il est venu en contact avec un transformateur de 7,000 volts.

M. Renaud, qui est âgé de 37 ans, est mort instantanément. La victime travaillait en compagnie de son frère Fernand et d'un autre ouvrier lorsque le câble tige-

Les cheminots ont signé leur nouvelle convention, hier

MONTREAL (PC) — La signature officielle du nouveau contrat entre les deux grandes compagnies de chemins de fer canadiennes et les syndicats des employés non itinérants a eu lieu hier à Montréal. Le contrat accordé aux quelque 111,000 employés représentés par les syndicats une augmentation de 14 cents l'heure.

le cognac de l'amitié

COGNAC

★ ★ ★

MARTELL

LE COGNAC LE PLUS DEMANDÉ AU MONDE

Depuis 1715, les hôtes accueillants offrent du Martell.

MIS EN BOUTEILLE À COGNAC, FRANCE

À "L'UNIVERS DES SPORTS" cette semaine

CARLING

vous présente

BASEBALL MAJEUR

TIGERS DE DETROIT vs YANKEES DE NEW YORK

SAMEDI LE 13 MAI A 2 HEURES P.M.

au réseau français de TV Radio-Canada

SOYEZ DES NÔTRES! VIVE L'ACTION! VIVE LA GAÏÉTÉ! VIVE LA COMPAGNIE!

LA BRASSERIE CARLING LIMITÉE

Grande première LES COURSES SOUS HARNAIS

à la piste de Québec

SAMEDI SOIR 13 mai à 8 hres

DIMANCHE 14 MAI à 2 hres

Du nouveau!

• ESTRADA RENOVÉE • SALLES DE REPOS MODERNISÉES

Au cours de la saison plusieurs nouveaux chevaux tiendront la vedette.

pour les classes et les chevaux participants aux courses de fin de semaine, voyez votre journal de demain.

CLUB DE COURSES JACQUES-CARTIER Inc.

SPÉCIAUX St-Lawrence Clothing

ELEGANTS COMPLETS

Tissus de haute qualité — Coupe parfaite. Teintes en vogue: Vert olive, gris, brun, bleu, etc., dans le quadrillé et l'uni. Gr.: 35 à 50 — dans toutes les tailles.

REG. 55.00 — POUR SEULEMENT

\$39⁹⁵

AUTRES GROUPES A 49⁵⁰ et 59⁵⁰

Vestons sport POUR HOMMES

Un vêtement confortable et chic pour la belle saison. Très grand choix.

15⁹⁵ à 24⁹⁵

Pantalons

Pour hommes. Un bel assortiment pour appareiller avec veston sport.

3⁹⁵ à 12⁹⁵

COMPLETS 2 PANTALONS

Un très beau lot de complets confectionnés de beaux tissus. Coupe parfaite. Gr.: 35 à 46. Un très beau spécial.

29⁹⁵

COMPLETS POUR GARÇONS

2 PANTALONS — Complets de coupe soignée. Choix de patrons et de teintes. Grand-deurs: 28 à 34. Val. \$19.95 pour

14⁹⁵

Ouvert le vendredi soir jusqu'à 9 h. 30 Samedi: 5 h. 30

St-Lawrence CLOTHING

95 EST ST-VALLIER (vis-à-vis la rue ST-ANSELME)

Une nouvelle méthode pour le choix de l'équipe de la coupe Willingdon (Québec)

La méthode employée pour sélectionner l'équipe Willingdon qui représentera la Province dans les championnats inter-provinciaux de golf a été complètement changée par les membres du comité des tournois de la Province de Québec Golf Association. Choix dans le passé selon les résultats d'une compétition de 54 trous, la nouvelle méthode tiendra aussi compte certains tournois réguliers de l'été.

Guy Rolland, président du comité des tournois, a annoncé que la nouvelle méthode sera basée sur un système de pointage où les points seront obtenus dans une série de neuf compétitions spécifiées par le comité. Basé sur un maximum de 80 coups par ronde, les candidats pour l'équipe Willingdon recevront un nombre de points égal à la différence de leur score et le maximum. Le "rating" des parcours sera pris en considération et les points seront donnés selon un "rating" de 72 et un ajustement sera fait d'après ce chiffre. Les candidats à l'équipe doivent avoir un handicap qui ne dépasse pas 10. Les quatre joueurs avec le plus de points après les neuf rondes de compétition seront automatiquement

nommés comme membres de l'équipe Willingdon Québécois. La première ronde spécifiée par le comité des tournois sera l'Omni Printannier, 18 trous à Rosemère, le 2 juin. Les golfeurs de la Ville de Québec, Ottawa, les Cantons de l'Est, et de la Vallée de St. Maurice auront le choix de participer à l'Omni Printannier ou de remplacer ce tournoi par une épreuve régionale au début de juin. Tous les candidats à l'équipe auront le choix entre le Duke of Kent à Québec le 24 et 25 juin, ou l'Alexander of Tunis à Ottawa le 8 juillet, comme deuxième et troisième épreuves. Cependant, une seule de ces deux compétitions comptera pour des points, et il est obligatoire que le joueur informe le comité de son choix en s'inscrivant. Le Kent et le Tunis sont des tournois de 36 trous.

Tous les candidats à l'équipe Willingdon doivent participer à l'Omni de Québec qui aura lieu à Laval le 5 et le 6 juillet, ainsi que la ronde de qualification pour le championnat Amateur de Québec début le 13 juillet au club Royal Montreal. Après cela, les 24 meilleurs golfeurs provinciaux

seront invités à participer au Willingdon Trials, une compétition de 54 trous qui sera disputée au Summerlee le 22 juillet et à Beaconsfield le lendemain. Ces épreuves termineront les neuf rondes spécifiées pour la qualification à cette équipe.

Selon le nouveau système, la P.G.A. espère avoir une équipe de fort calibre qui participera aux compétitions Willingdon Cup et au Country Club d'Edmonton

Archie Moore dit qu'il fera facilement le poids

Nogales, Mexique (U.P.I.) — Archie Moore, qui est co-détenteur du championnat mi-lourd, a dévoilé hier qu'il pèse actuellement 184 livres et il est d'avis qu'il atteindra facilement la limite permise de 175 livres en vue de sa bataille du 19 juin alors qu'il défendra son titre contre Giulio Rinaldi d'Italie.

Quand quelqu'un demandait à Moore si le fait de descendre son poids à 175 livres ne ferait pas de lui un boxeur trop faible pour sa bataille contre Rinaldi, il répondit: "J'ai été obligé de faire la même chose quand je me suis battu contre Yvon Durelle et je n'étais pas trop faible, n'est-ce pas?"

Moore pesait environ 203 livres quand il a commencé son entraînement. Rinaldi l'emporta par décision contre Moore à Rome en octobre dernier.

Moore a ajouté que lors de cette bataille contre Rinaldi, "l'Italien a fait preuve de plus de fougue que tous les autres boxeurs que j'ai rencontrés, exception faite de Rocky Marciano".

Moore a ajouté qu'il avait eu de la misère à s'adapter à la rapidité de Rinaldi.

Moore, dont le championnat est reconnu dans New-York, le Massachusetts et l'Europe, livre sa bataille hors-concours de quatre rondes ici ce soir. Il a l'intention de partir pour New-York le 19 mai et de terminer son entraînement au Kutscher Country Club, dans le nord de l'état de New-York.

Moore a lu dans un journal que Rinaldi l'avait traité de "pâté vieux" et il n'a pas aimé cela. "Je vais lui prouver que je suis encore jeune en lui fermant la bouche".

Quand vous dormez, le monde continue sa marche, renseignez-vous tôt sur les principaux événements survenus dans toutes les régions quand Downs fut coupé au nez.

Pender veut une bataille avec Fullmer là où ce sera payant

LOS ANGELES (U.P.I.) — Paul Pender, boxeur de Boston qui réclame pour lui seul le championnat poids-moyen, a terminé hier une tournée dans l'ouest des États-Unis en vue d'une bataille pour le titre contre Gene Fullmer, qui est le champion reconnu par la National Boxing Association.

Pender, qui est reconnu comme champion dans New York, le Massachusetts et dans quatorze pays européens, a dit qu'aucune décision n'avait encore été prise pour ce qui est du site de la bataille mais que l'on attachait une attention particulière à Las Vegas et à Los Angeles.

"Jamerais me battre contre Fullmer ici", dit Pender, mais il ajouta en souriant, "ou à n'importe quelle place où nous pourrions faire beaucoup d'argent".

Pender, qui voyage avec C. John Cronin, son avocat, a passé une semaine à Las Vegas où il a rencontré les promoteurs. Il n'a pas

été spécifiquement question de montants d'argent.

Cronin a dit: "À Las Vegas, les gens ont fait preuve de beaucoup d'enthousiasme pour une telle bataille et ils nous ont assuré de la présence d'une bonne assistance".

Cronin et Pender, qui agit comme son propre gerant, ont rencontré les promoteurs Mel Grebb et Jack Doyle à Las Vegas et le promoteur George Parnassus de l'Olympic Boxing Club ici à Los Angeles. Cronin et Pender ont ajouté qu'ils avaient discuté de la bataille avec Mary Jensen, le gérant de Fullmer, mais que l'on avait décidé rien de concret. Pender a dit qu'il aimerait se battre contre Fullmer pour décider du championnat une fois pour toutes.

"Il n'y a rien d'intéressant à avoir deux champions", a-t-il dit. "Il faut faire quelque chose pour régler cette situation". Pender croit que les recettes d'une bataille entre lui et Fullmer devraient être

partagées sur une base de 50-50. Pender défendra son titre à Londres le 3 juillet contre le poids-moyen anglais Terry Downes. Il a ajouté qu'il serait prêt à se battre contre Fullmer n'importe quand après le mois d'octobre.

Pender et Cronin ont repris l'avion en fin d'après-midi pour Boston. A Londres, le promoteur anglais Harry Levene a annoncé hier que le combat entre Pender et Downes aurait lieu le 11 juillet à l'Empire Pool Stadium mais le champion et Cronin ont dit qu'ils avaient compris que le combat aurait lieu le 3 juillet. Levene a dévoilé qu'il avait garanti une somme de \$84,000 à Pender, ce qu'il prétend être la plus grosse garantie jamais offerte à un boxeur pour se battre en Angleterre.

Il y aura un combat revanche à Boston dans un délai de 90 jours si Pender subit la défaite et perd son titre contre Downes. Dans un premier match entre les deux hommes, Pender l'avait emporté par knockout technique en sept rondes quand Downs fut coupé au nez.

L'Officier Kelly dit

ARRÊTEZ ET REGARDEZ



The Kelly-Springfield Tire Company of Canada Limited
à le plaisir d'annoncer la nomination de

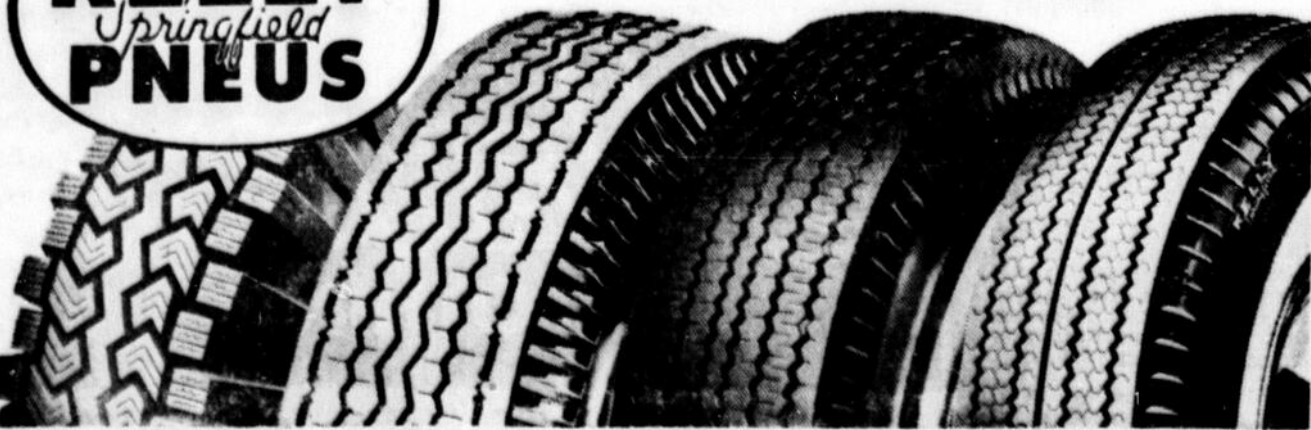
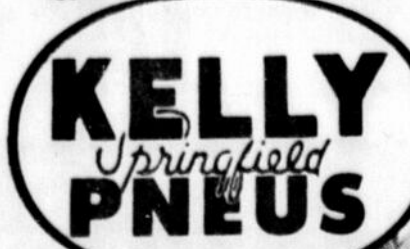
GARAGE CARTIER INC.

1191 AVENUE CARTIER
QUÉBEC, P.Q.

En décidant la nomination de GARAGE CARTIER INC., Kelly est sincèrement convaincu que leur organisation de vente et service est parfaitement en mesure de renseigner et de conseiller le public automobiliste relativement aux pneus KELLY les mieux appropriés à ses besoins.

Arrêtez-vous au Garage Cartier et demandez-leur de vous laisser examiner l'assortiment complet de pneus Kelly; vous pourrez alors faire part de vos besoins à ces spécialistes. Choix de pneus Kelly répondant à toutes les exigences et à tous les budgets.

Surveillez L'Officier Kelly!



EXPLORER SAFE-TRAC PRESTIGE CELEBRITY

Participez au **TOURNOI NATIONAL DE QUILLES**
Salle Jobidon
PRIX A GAGNER

GRATIS! MAGNIFIQUE PANIER DE PECHE
Tel qu'illustré d'une valeur réelle de \$6.00

GRANDE SURPLUS

\$130,000

NOUVEAU MODELE SENSATIONNEL

CONOLON

Perche en Fibre de Verre

A 2 sections, pour moucher. Ne pèse que quelques onces. Prix de cette vente de Surplus.

29⁹⁵

Nouveau lancer léger facile

EQUIPEMENT COMPLET

comprenant

- NOUVEAU MOULINET à lancer (spin-cast) semi-automatique
- PERCHE A LANCER
- 300 PIEDS DE LIGNE

VAL. \$25

14⁹⁵

AUTRE MODELE A **9.95**

PANIER DE PECHE
Solidement renforcé de cuir.

VAL. 5.50

268

ENSEMBLE DE LANCER LEGER

comprenant

- PERCHE de verre en 2 sections
- MOULINET
- 300 DE LIGNE

VAL. \$10

3⁹⁹

TROLLES (couteils, marqueurs, couteils, etc.) VAL. .19

MOULINET POUR MOUCHER en métal VAL. \$2.00 **.99**

LIGNE POUR MOUCHER en nylon VAL. \$2.00 **.89**

COFFRETS DE METAL avec compartiments VAL. \$3.00 **1.89**

MOULINET TROLER et CATER. Pieces en métal garantis VAL. \$3.00 **1.39**

PUISSETTE VAL. \$2.25 **.99**

TORCHE électrique VAL. .25 **.25**

NOUVEAU MOULINET automatique VENTE VAL. \$2.95 **4⁴⁹**

FAMEUX MOULINET "MITCHELL"

VAL. 17⁹⁵

GRATIS! PERCHE EN TUBE DE VERRE à sections - Val. \$8.95
CE QUI VEUT DIRE QU'IL NE VOUS COÛTE QUE

9.00

PERCHE EN SPLIT BAMBOU

3 sections, avec un bout supplémentaire

VAL. \$7.00

2⁸⁹

PERCHE POUR MOUCHER en fibre de verre: 3 sections.

VAL. \$11

5⁹⁹

TIR-A-L'ARC

comprenant

- ARC fibre de verre
- FLECHES
- CIBLE
- PROTECTEUR d'avant-bras

VAL. \$14

9⁹⁵

JEU COMPLET SEMI-PROFESSIONNEL 10, 15, 20 lbs VAL. \$75.00 **15⁹⁵**

FLECHES - VAL. .30
Couleurs assorties. **24^c**

PERCHE EN FIBRE DE VERRE pour lancer léger.

VAL. \$5.00

2⁴⁹

SCOOTERS MODELES 1961

Vient d'arriver! **NSU "MARK III" DE PRIMA**

70 MILLES A L'HEURE
125 MILLES AU GALLON

\$495

PERCHE EN FIBRE DE VERRE pour lancer léger.

VAL. \$5.00

2⁴⁹

NSU MARK III DE PRIMA

AVEC DEMARREUR ELECTRIQUE

- 125 MILLES AU GALLON
- 70 MILLES A L'HEURE
- LE PLUS MODERNE ET LE PLUS ECONOMIQUE AU MONDE

\$595⁰⁰

PERCHE EN FIBRE DE VERRE pour lancer léger.

VAL. \$5.00

2⁴⁹

AUCUN \$ 5.70 PAR DÉPÔT SEMAINE

NOUVEAU MARK V DE PRIMA

Le seul au monde faisant du 80 milles à l'heure!

- 175 c.c.
- Démarreur électrique
- 4 vitesses au pied
- Pneu de recharge

\$685

PERCHE EN FIBRE DE VERRE pour lancer léger.

VAL. \$5.00

2⁴⁹

ATELIER DE REPARATION

- Service de 24 heures.
- Mécaniciens experts
- 24 années d'expérience

GRATIS! VAL. \$50

PERCHE EN FIBRE DE VERRE pour lancer léger.

VAL. \$5.00

2⁴⁹

TRICYCLE DE 12" VAL. 14.95

9⁹⁵

PERCHE EN FIBRE DE VERRE pour lancer léger.

VAL. \$5.00

2⁴⁹

SPORTING GOODS GROS... DETAIL

NAP. CÔTÉ

874 - 878 Est, ST-JOSEPH

529-8187

VENTE D'ARTICLES DE SPORT DE MANUFACTURIERS REDUITS JUSQU'A 50%

Sacs de Couchage



MODELE bien doublé, avec fermeture éclair. VAL. \$9.00 **4.49**

MODELE DE NYLON et toile imperméable; très léger. VAL. \$20. **9.95**

MODELE PRATIQUE et solide. Toile de première qualité, imperméable. Dimensions 9' x 9' x 7'. VAL. \$45. **\$31.95**

MODELE EN TOILE imperméable; dimensions 5' x 6' x 6'. VAL. \$9.95

LIT DE CAMP Spécial de notre vente **\$6.49**

BOITE A GLACE Nouveau matériel plastique très léger. REG. \$7.00 **4.95**

POELE 'COLEMAN' 2 FEUX VAL. \$21 **\$13.95**

BICYCLETTES de COURSE

CITADEL

ET **CCM** DE LUXE

- COULEURS METALLIQUES transparentes rouge, vert, bleu.
- 3 VITESSES Sturdy Archer.
- GARANTIE DE 90 JOURS, plus service de Pièces Garantit.



Pour Garçons et Filles

GRATIS! EQUIPEMENT COMPLET D'une valeur de \$17. ce qui veut dire que vous NE PAYEZ QUE \$42.95

SPECIAL d'INTRODUCTION

\$59.95

tout équipée

Aussi BICYCLETTES "CCM" 3 vitesses pour garçons et filles **49.95**

AUCUN DEPOT

L'ASSORTIMENT TOUS LES PRIX

EQUIPEMENT COMPLET Hommes et Dames

COMPRENANT:

- LE SAC
- 5 FERS 3, 5, 7, 9
- PUTTER
- 2 BOIS 1 et 3.

VAL. \$70

49.95

EQUIPEMENT PROFESSIONNEL "PALMER"

- 8 FERS VAL. \$200
- 4 BOIS **149.95**

PUTTERS 4.49 BALLE DE GOLF Spécial de cette vente **.30**

SOULIERS DE GOLF Hommes et Dames VAL. \$18 **7.95**

Souliers en cuir de qualité avec crampons.

TENNIS RAQUETTES PROFESSIONNELLES ET SEMI-PROFESSIONNELLES

montées de nouveaux nerfs VT et ASHAWAY Célèbres marques telles que OLIVER, (autrichienne) JACK KRAMER, etc.

Val. jusqu'à \$28.00 **15.95**

RAQUETTES DE TENNIS Nylon ou nerf, modèle réglementaire. VAL. \$6.00 **2.95**

RAQUETTES DE TENNIS Marque de qualité, cadre laminé garanti. Montée de nylon spiral bleu et blanc. VAL. \$14. **7.95**

BADMINTON

RAQUETTES BADMINTON avec MANCHE D'ACIER CHROME montée de nylon spiral de 2 couleurs; poignée de cuir.

- 4 RAQUETTES VAL. \$9.00 **5.89**
- 1 FILET VAL. \$8.00 **4.95**
- 2 VOLANTS VAL. \$9.00 **5.89**
- 2 RAQUETTES VAL. \$4.00 **2.49**
- 1 FILET VAL. \$4.00 **2.49**
- 2 VOLANTS VAL. \$4.00 **2.49**

BICYCLETTE Garçonnettes et Fillettes Couleurs métalliques. Grandeur: 16". avec roues auxiliaires de chaque côté pour débutant. VAL. \$42.00 **23.95**

BASEBALL

GANT Little League VAL. \$7.00 **3.95**

GANTS ou MITT professionnels VAL. \$14 **9.95**

BALLE baseball ou softball VAL. \$2.00 **1.25**

BALLE baseball ou softball VAL. \$1.25 **.69**

BATON de balle-molle VAL. \$2.00 **1.25**

RADIOS A TRANSISTORS Appareil à 6 transistors, avec Garantie d'un an. VAL. \$35. **17.50**

MODELE à 2 transistors. VAL. \$12. **6.89**

30 MODELES DIFFERENTS

BICYCLETTE DE COURSE pour garçons seulement avec **Gratis!** Klaxon électrique VAL. \$60. **42.89**

NAP. CÔTÉ

SPORTING GOODS GROS...DETAIL

874-878 Est, ST-JOSEPH 529-8187

Les quilles

TOURNOI DU QUEBEC

Roger Gilbert jouant sous les couleurs du Centre St-Pascal a réussi une moyenne de 171.3, mercredi, pour prendre le 7e rang du classement au Tournoi commandité par la Brasserie Molson et les cigarettes Craven "A".

Dans la section féminine, Mlle Madeleine Samson du groupe Commission des Accidents du Travail a obtenu la meilleure moyenne de la journée, soit 148.0 pour prendre la 14e place dans le classement à date.

Les plus hauts simples quotidiens ont été réussis par Mme Suzanne Boutin, du groupe Commission des Accidents du Travail qui a roulé 166 et M. Roger Gilbert avec 221.

CEDEULE CE SOIR

HOMMES

6.00 Courville
6.15 Elmer Verreault
6.30 Beupre
6.45 John Ritchie
10.15 Colpa Service Privé
7.00 Courville

FEMMES

6.00 Courville

DAMES

Groupe Rock City 91.2
Aline Carbonneau
Groupe Merit Assurance Denise Côté 106.3
Madeleine Carreau
Louise Zicat 101.2
Groupe de la Commission des Accidents du Travail
Madeleine Samson 148.0
Jeanine Cloutier
Mme Suzanne Boutin 109.2
Jeanine Guillette 105.1
Groupe du Service Santé de Québec
Monique Vachon 107.2
Lisette Beaudry 100.2
André Lemay 103.1
Thérèse Racine 103.1
Groupe du Ministère de la Jeunesse
Lise St-Pierre 101.3
Mme Yvon Mercier 107.3
Dominique Guérin 102.2
Groupe St-Jérôme Lauvergne
Mme Yvon Mercier 107.3

HOMMES

Groupe Merit Assurance 137.4
Roger Piquet 135.4
Roger Plon 135.1
Groupe Salle de Quilles Tangway
Roland Carrier 140.2
Robert Gagnon 131.2
Jean-Louis Labadie 131.0
Groupe de la Commission des Accidents du Travail
Armand Gagnon 144.5
Lucien Paré 139.4
Groupe du Centre St-Pascal
J-Marie Langlois 136.0
André Landry 136.2
Groupe Service Santé de Québec
Rosaire Frigault 138.0
Groupe St-Jérôme Lauvergne
Yvon Mercier 142.5
J-Bie Caron 138.0
Raymond Nolin 131.0
Philippe Paré 132.2
Groupe Centre St-Pascal
Gilbert Roger 171.3
Groupe du Ministère de la Jeunesse
J-Paul Couture 128.4
J-Guy Boutin 134.2
André Turcotte 120.3

TOURNOI PROVINCIAL

Les activités du 21e Tournoi Provincial se sont continuées avec brio, hier soir, à la Salle Paroissiale de Limoilou, toujours sous les auspices de la Buanderie Lévis et de la brasserie DOW. Pour la circonstance, chez les quilleurs et quilleuses au programme, Léo Tremblay a remporté les honneurs du jour avec une moyenne de 142.2 pour les huit parties d'affilée, ayant totalisé 1138 points. Chez les quilleuses, les premières au programme, hier soir, dirigées par Mme Maurice Barrette, Elisabeth Vermette a réussi la magnifique moyenne de 151.0 pour les quatre parties réglementaires de la Classe, pour s'imposer en 5e place du "big-six" traditionnel du 21e Tournoi et remporter le prix remis à chaque groupement.

A 10.00 heures hier soir, pour les quilleurs du Soir, Jean Dubé était en tête avec 138.2 tandis que Mme Roland Guay avait 99.2 pour les quilleuses de Mme Marcelle Bussières, d'Orsainville.

Guy Crispo, de Chicoutimi, obtenait une moyenne de 171.2 contre une moyenne de 166.6 de Marcel Tremblay, Edmond Fournier, de Portneuf, a réussi une moyenne de 155.7 alors que Gaston Turgeon réussissait 150.0 de moyenne.

Les quilleurs boies de tout groupement, ceux qui préfèrent figurer seul à seul, peuvent le faire en tout temps aux activités du 21e Tournoi Provincial, à chaque soir de 6.30, 7.15 heures, de 8.45 à 9.15 heures et de 11.00 à minuit.

Les meneurs pour les prix DOW de la semaine en cours sont détenus par Eugène Bernier de Montmagny, avec 241 et Elisabeth Vermette, du groupe de Mme Maurice Barrette, qui a réussi 205, hier soir.

Voici ci-dessous quelques résultats sommaires ainsi que le classement des "big-six" actuellement en cours, à la suite de la venue dans le classement de Jacqueline Blais, de Lévis et d'Elisabeth Vermette, de la Ligue Familiale, de Mme Maurice Barrette :

Ce soir on pourra voir à l'oeuvre les quilleurs de la Station Service Paradis et les quilleuses et quilleuses de la Banque Canadienne Nationale.

Quilleurs divers groupements

Guy Crispo 1370 171.3
Chicoutimi
Marcel Tremblay, 1334 166.6
Chicoutimi
Edmond Fournier, 1247 155.7
Portneuf
Roger Martin, 1219 150.3
Marc Langlois, 1206 151.1
Indépendant
Gaston Turgeon.

BIG SIX MASCULIN

1-Roger Dubé, 1483 183.3
2-Léo Tremblay, 1442 183.3
3-Jean-Clair Germain, 1428 178.4
4-Damier Rose, 1410 176.2
5-Hyacinthe, 1383 172.7
6-Roland Pouliot, 1375 171.7

BIG SIX FEMININ

1-Lilianne Drouin, 683 166.3
2-Anita Rivard, 637 159.1
3-Jacqueline Blais, 626 156.9
4-Mme Maurice Barrette, 606 151.2
5-Elisabeth Vermette, 604 151.0
6-Margot Blouin, 600 150.9

Tournoi National

Lucien Duroir a réussi mercredi, une partie simple de 258 pour s'emparer des honneurs du plus haut simple de la semaine à date, obtenant ainsi une moyenne de 187.4. Chez les quilleurs du Marché Central, André Routhier a remporté les honneurs avec une moyenne de 182.5. Sylvio Rioux se classe premier du groupe de la Borden en roulant pour 168.2 de moyenne.

Voici quelques résultats de différents groupes:

HOMMES

Sylvio Rioux 168.2
André Routhier 182.5
Marc-André Myrand, 146.1
Emile Gagné, 146.1
Claude Bacon, 145.3
Groupe Marché Central
André Routhier, 182.5
Joe Bell, 182.2
Roland Lassabère, 175.0
Gislain Stoy, 157.1
Jean-Paul Gagné, 150.2
Indépendants
Lucien Duroir, 187.4
Borden
Jack St-Hilaire, 156.1
Jean-Yves Brunelle, 149.1
Jean-Claude Montette, 144.4

FEMMES

Indépendants
Gisèle Deslauriers, 155.3
Jeanine Gagné, 154.9

TOURNOI LAURENTIEN

Au cours de la soirée d'hier, Real Dion figurant sous les couleurs de la ville de Longueuil, a pris la vedette au tournoi qui se déroule au Centre Laurentien, sous les auspices de la Teinturerie Québec Inc.

Dion a totalisé 925 points pour les cinq parties réglementaires de la classique et ainsi roulé pour une moyenne de 185, pour prendre la troisième position du Big-Five masculin.

Quelque cinquante quilleuses ont roulé hier soir, mais aucune d'entre elles n'a pu déloger les cinq meneurs actuels au Big-Five féminin, Rita Desrochers, de Lévis, même toujours le bal, avec sa

moyenne de 173.3 obtenue plus tôt, cette semaine. Elle détient aussi le plus haut simple à date, cette semaine soit 232.

Gaston Drouet, sous sa part, conserve son simple de 268, et il a de très bonnes chances de s'assurer le prix de \$10 pour la deuxième semaine consécutive.

Gaston Turgeon, de Québec, domine les cinq grands du tournoi, avec une moyenne de 190.4, et Phil Levasseur vient au deuxième rang avec 185.1.

Parmi les concurrents qui ont figuré hier soir, Jacques Goupil, du groupe de O'Keefe, a été le meilleur de son groupe avec 167 de moyenne, et Mme Benoit Gagné du groupe O'Keefe également a remporté la palme chez les dames avec 115.1. De Château-Richer, Rosaire Cauchon a obtenu une moyenne de 159.1, alors que chez les indépendants Lucien Sauvageau obtenait 170.

CEDEULE CE SOIR

7.00 Libre pour quilleurs et quilleuses
8.30 Jacques Dubois (hom. fem.)
10.00 Paul Rousseau (hommes)
10.00 Libre pour les quilleuses

BIG FIVE MASCULIN

1-Gaston Turgeon, 190.4
2-Phil Levasseur, 185.0
3-Real Dion, 182.5
4-Yves Brunelle, 181.0
5-Roland Pouliot, 179.4

BIG FIVE FEMININ

1-Rita Desrochers, 173.3
2-Lise Roger, 168.1
3-Cécile Malingue, 164.2
4-Rosette Robichaud, 161.0
5-Jeanine Robichaud, 159.1

Comité de Québec

Le Tournoi de Petites Quilles du Comité de Québec qui se déroule à la Salle St-Rodrigue, a débuté à la fin d'avril et déjà de nombreux quilleurs de la vieille capitale et du district y ont participé.

Comme on le sait, des bourses en argent très intéressantes seront accordées aux six premiers quilleurs qui obtiendront la plus haute moyenne à la fin du tournoi, soit le 4 juin prochain.

Ces bourses sont comme suit: 1ère \$300.00, 2ème \$200.00, 3ème \$150.00, 4ème \$100.00, 5ème \$75.00, 6ème \$50.00.

En plus des prix attribués au "Big Six", on remettra une somme de \$100.00 au joueur qui réussira le plus haut simple du tournoi. A date, ce record est détenu par Guy Paradis avec une partie de 268.

On offre également \$5.00 par (Suite à la page 22, 2e col.)

CORS

Avec FREEZONE liquide, les cors s'enlèvent facilement et douloureusement. FREEZONE soulage vite en formant un coussin protecteur sur le cor. Les cors s'enlèvent en quelques jours, sans l'usage douloureux du couteau ni pansements encombrants. Achetez FREEZONE aujourd'hui!

(Annonce)

TERYLENE

PAR GARNETT

PRÉSENTÉ DANS NOTRE FAMEUX STYLE

ÉPAULES NATURELLES \$75.

Rudy Lessard INC.

770 ST-JEAN QUÉBEC

LA NOUVELLE VEDETTE EL PRODUCTO

LONGUEUR "EXTRA"

AGRÉMENT "EXTRA"

CORONA EXTRA

Le nouveau Corona Extra a été créé par El Producto à l'intention des connaisseurs qui préfèrent la douceur d'un cigare de forme Corona. Pour apprécier pleinement le plaisir de fumer, adoptez El Producto — le nouveau Corona Extra ou le Club House.

SEULEMENT 11c

ADOPTÉZ EL PRODUCTO. Achetez en 5 dans le "Fold-A-Pak" qui s'ajoute à la largeur de votre poche.




GENIEVRE GIN

VEUVE SEVERY

Distribué au Canada suivant la vieille formule de Madame Veuve M. Severy

HERDT & CHARTON INC.



LE DEUXIÈME BUT JAKE WOOD (2) des Tigers de Detroit, réussit un autre but volé au deuxième but alors que l'arrêt-court Jim Mahoney des Senators de Washington ne peut atteindre la balle dans la troisième manche de la joute

disputée hier à Detroit. Le receveur Gene Green a effectué le lancer à Mahoney. Wood a réussi jusqu'ici à voler le deuxième but dans chacune des trois dernières joutes des Tigers. (Téléphoto PA)

Plus d'hommes succombent au cancer (Dr Auger)

MONTREAL (PC) — Le Dr Carlton Auger, président de l'Institut national du cancer, a révélé hier que le taux de mortalités dues au cancer a diminué chez les femmes mais augmente chez les hommes.

Il a expliqué que ce phénomène est presque entièrement attribuable à l'augmentation spectaculaire du cancer du poulmon chez l'homme.

Cuba louange le Canada

LA HAVANE (Reuter) — Le journal cubain Combate a publié un titre flamboyant sur la conférence que tient l'OTAN à Oslo. Le titre, c'est: "Le Canada rejette les imputations des Etats-Unis contre Cuba". Dans la dépêche, on dit que le secrétaire d'Etat des Etats-Unis, M. Dean Rusk, était "scandalisé"; on précise qu'il l'était lorsque le ministre des Affaires extérieures du Canada, M. Hoarward Green, affirmait que les Canadiens ne croient pas que le premier ministre Castro ait transformé Cuba en un satellite de la Russie.

Démissions

BEYROUTH (Reuter) — Cinq ministres libanais ont remis hier leur démission au premier ministre Saeb Salam. Les démissionnaires sont MM. Nassim Majdalani, vice-premier ministre et ministre de la Justice; Abdullah Mashnou, ministre des Affaires rurales et municipales; Mohammed Safieddin ministre de l'Agriculture; Soleiman Ali, ministre des Affaires économiques.

et Rafic Chahine, ministre du Planisme. Les observateurs croient que ces démissions ont pour but d'aider M. Salem à procéder à un remaniement ministériel. Le ministre de la Défense, M. Emir Majid Ar-

Honneurs à Kennedy

OTTAWA (PC) — Une garde d'honneur de 100 aviateurs ac-

ueillera le président Kennedy à son arrivée à l'aéroport de Uplands mardi, a-t-il été annoncé hier à Ottawa. Quand vous dormez, le monde continue sa marche, renseignements sur les principaux événements survenus dans toutes les sphères de l'actualité: lisez L'Événement-Journal.

ETUDIANT GENIE FORESTIER BIOLOGISTES ARPENTEURS, ETC...

ESCOMPTE SPECIAUX

VETEMENTS

- PANTALONS drill de toute sorte 2.95 et plus
- PANTALONS genre jeans, lavables, toute sorte 2.95 et plus
- PANTALONS Sheeno, drab, drill, armée américaine 2.95
- CHEMISES de travail, sport, unies, quadrillées 1.59 et plus
- BOTTINES DE TRAVAIL tout genre 5.95 et plus
- BOTTES DE CHANTIERS, toute sorte 6.95 et plus
- BOTTES EN CUIR, ingénieurs 9.95 et plus
- SWEATERS MARIN, 100% laine, bleu marine 4.95
- BLOUSES ingénieurs forestiers 12.95 et plus
- IMPERMEABLES de tout genre 1.95 et plus
- HABITS IMPERMEABLES, pantalons, blouses 3.49 et plus
- BOTTES caoutchouc pour le bois 3.95 et plus
- CASQUES DE SURETE fibre verre, protecteur 4.95 et plus
- SOUS-VETEMENTS de tout genre, à partir de59 et plus
- COUPE-VENT de tout genre 3.95 et plus
- BAS DE LAINE pour botte39 et plus
- GANTS DE TRAVAIL39 et plus
- CULOTTES IMPERMEABLES pour aller dans l'eau jusqu'aux bras 6.95

SANÉ EGALÉ

SEULEMENT \$42.50

LES TROIS POUR LE PRIX D'UN

EQUIPEMENTS

- SACS DE COUCHAGE de toute sorte 5.95 et plus
- LITS DE CAMP de tout genre 6.95 et plus
- KID BAGS de tout genre 1.50 et plus
- MATELAS soufflés de toute sorte 4.95 et plus
- PACK SACKS de tout genre 1.50 et plus
- HAVRESACS de tout genre75 et plus
- TENTES de tout genre 7.95 et plus
- GOURDES de tout genre95 et plus
- USTENSILES de tout genre95 et plus
- POELES DE CAMP de tout genre 2.95 et plus
- COUVERTURES de tout genre 2.49 et plus
- GROUND SHEETS de tout genre 1.95 et plus
- SACS de tout genre35 et plus
- CHAPEAUX pour les mouches39 et plus
- BOUSSOLES de toute sorte 1.50 et plus
- POIGNARDS de toute sorte95 et plus
- HACHES de toute sorte 1.95 et plus
- CANOTS, RADEAUX, etc. 29.00 et plus
- LUNETTES de toute sorte 1.00 et plus
- FLASH LIGHT de tout genre50 et plus
- PARACHUTES nylon pour faire tente 12.95
- VALISES de toute sorte 8.95 et plus

VERITABLES BOTTINES MILITAIRES

Semelles très épaisses, talons fer, cuir noir extra fort. Point: 6 à 12.

SPECIAL 7.49

SCOUTS-CADETS

Même fabrication, Pts 1 à 5. SPECIAL 6.95

LATULIPPE SURPLUS de GUERRE ENR.

637 OUEST RUE ST-VALLIER

Le plus important magasin de camping CATALOGUE ILLUSTRE GRATIS — DEMANDEZ-LE

Duilio Loi admet que Ortiz a manqué d'imagination

Milan, Italie (UPI) — Duilio Loi ovationné dans son pays natal pour son heureux succès en défendant le titre mondial des poids mi-moyen, a laissé entendre hier qu'il se retirerait peut-être de la boxe à la fin de cette année, mais peu de gens l'ont pris au sérieux.

"J'ai 32 ans maintenant un âge qui est remarquable dans l'arène," Loi a déclaré à la suite de sa victoire de 15 rondes remportée par décision sur le boxeur Carlos Ortiz de Puerto Rico mercredi.

Les experts de la boxe doutent cependant que Loi puisse résister à la tentation de boxer. Il était supposé avoir abandonné il y a quelques années mais il est revenu.

Loi a loué Ortiz comme un dur cogneur "qui mérite la considération de chaque amateur de boxe," et a dit que le boxeur de 24 ans de Puerto Rico a encore plusieurs années à se battre.

"Je pense qu'il a manqué d'imagination avant-hier," d'ajouter Loi. "Il était fort et capable, mais les batailles ne peuvent être gagnées seulement avec la jeunesse et les muscles."

Loi a dit qu'il avait l'intention de prendre "un bon repos maintenant" après ce qu'il a qualifié d'un entraînement le plus sérieux dans sa carrière.

Dans les prochains mois, il défendra probablement sa couronne européenne poids mi-moyen, qu'il détient conjointement avec le titre mi-moyen junior de la N.B.A.

"Mais j'ai l'intention de continuer ma carrière professionnelle avec quelques gains de plus," de dire le boxeur de Trieste.

Pendant ce temps, les journaux italiens saluaient la victoire de Loi comme un coup de maître.

"Un splendide Loi a vaincu Ortiz," écrivait en manchettes le journal "El Giornio" de Milan qui a ajouté: "A 32 ans, Loi a fourni la plus belle performance de sa carrière".

Le journal "Corriere d'Informazione" a publié le rapport de la bataille en première page sous le titre "Loi a détruit Ortiz".

"Corriere Della Sera" a commenté: "Dans la bataille entre l'artiste et le puncher, l'artiste fut le gagnant. L'homme de 32 ans désigné comme champion sur le boulevard Sunset, a battu son jeune adversaire qui revenait à Milan pour prendre sa revanche dans une attitude d'orgueil. Mais Mister Ortiz fut battu et, plus qu'une défaite, ce fut une leçon. Une leçon de boxe et une leçon à vie."

Ortiz a dit que Loi méritait la décision, mais il a dit qu'il aime-

Un homme assoiffé, un homme dangereux

MONTREAL (PC) — Deux compères étaient attablés autour d'une bouteille de vin dans leur appartement à Montréal. Une femme entra et l'un des deux se prit de querelle avec elle. Il lui cassa la bouteille sur la tête. L'autre intervint et en fut quitte pour un coup de poignard qui l'envoya à l'hôpital pour trois mois.

Condamné hier à trois ans de prison, l'individu qui avait donné le coup de couteau a déclaré en cour qu'un compagnon n'aurait pas eu d'objection à son premier geste si la bouteille avait été vide.

LES RECORDS D'ALLEES

Alber	300
1-Jacques Trotter	208
2-Guy Paradis	202
3-J.M. Latulippe	198
4-Jacques Trotter	210
5-Gerry Poirde	210
6-Ezra Bovin	206

Questionné au sujet de ses plans, Ortiz a dit qu'il prendrait l'avion pour New York aujourd'hui pour rencontrer Doug Valiant de Cuba le mois prochain. Il a dit aussi qu'il rencontrerait Bert Samodio des Philippines à Manille dans les prochains mois.

Les quilles...

(Suite de la page 21)

chaque record d'allée à la fin de chaque semaine. Ceux qui aimeraient former un groupe pour participer au tournoi, sont priés de communiquer avec Jocelyn Hawey à la salle St-Drigou.

Gerry Poirde. BIG SIX 206.4

Estomac en ébullition par suite de tension?

Une vie trépidante, des repas pris à heures irrégulières, l'excès de tabac ou de breuvages alcooliques, tout cela dérange l'estomac. Mais les TUMS vous apportent un soulagement rapide! Croquez une ou deux de ces pastilles à douce saveur de menthe... Leur action bienfaisante apaise immédiatement l'indigestion et les aigreurs dues à l'hyperacidité! Gardez un rouleau de TUMS à votre portée — pour en prendre lorsque requis. Pas besoin d'eau ni de verre... et ils ne laissent pas d'arrière-goût! Ayez toujours des TUMS, ils contiennent si peu!



AUCUNE EXPERIENCE NECESSAIRE

Hommes ambitieux entraînés à plein salaire, pour un poste de direction

Nous avons besoin d'un nombre limité d'hommes, âgés de 21 à 28 ans, possédant une 12e année pour notre programme d'entraînement à des postes de direction. Une voiture serait aussi un atout. Ce ne sont pas des positions de vendeurs et aucune expérience n'est nécessaire. Vous recevez un salaire intéressant pendant l'entraînement. Excellents avantages accordés aux employés plus expérimentés et un avenir assuré. Devenez agent succursale. Bâtissez votre carrière au service de la plus grande et plus vieille compagnie de finance au Canada. Venez rencontrer notre agent.

HOUSEHOLD FINANCE CORPORATION

Québec : 891 St-Jean — 487 boul. Charest est

A toutes nos succursales de la région du Saguenay.

CIGARETTES EXPORT BOUT UNI ou FILTRE

La vie a ses bons moments...

MOLSON ALE

La bière de chez nous

Le trophée "Les Cunningham" ...

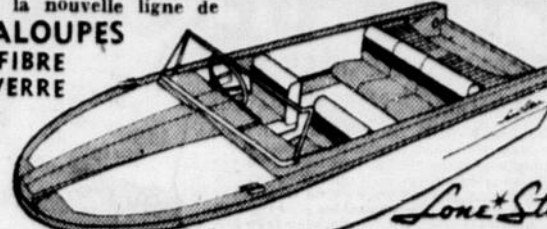
(Suite de la page 18)

En tout et par tout, ce trio recolle 248 points avec 102 buts et 146 assistances. Les Cunningham, au nom de qui le trophée est présenté, fut l'une des premières vedettes de la ligue américaine. Il joua également dans la Nationale. Il est maintenant retiré du hockey et demeure à Cleveland.

Voici le vote de chacune des villes du circuit :

1ere Place Phil Maloney Marcel Paille Mike Nykoluk Phil Maloney Phil Maloney Bruce Cline Bruce Cline	2e Place Aldo Guidolin Bill Sweeney Bruce Cline Bill Sweeney Jimmy Morrison Phil Maloney Phil Maloney	3e Place Ed Chadwick Jimmy Anderson Phil Maloney Bruce Cline Gil Mayer Bill Sweeney Bob McCord
---	--	---

Voilà la nouvelle ligne de **CHALOUPE EN FIBRE DE VERRE**



1ere Place
Phil Maloney
Marcel Paille
Mike Nykoluk
Phil Maloney
Phil Maloney
Bruce Cline
Bruce Cline

2e Place
Aldo Guidolin
Bill Sweeney
Bruce Cline
Bill Sweeney
Jimmy Morrison
Phil Maloney
Phil Maloney

3e Place
Ed Chadwick
Jimmy Anderson
Phil Maloney
Bruce Cline
Gil Mayer
Bill Sweeney
Bob McCord

TERMES FACILES
30% comptant
JUSQU'À 26 MOIS

ROUSSEAU & FRERE Inc.
2325 DU COLISEE TEL.: 529-5711

PLUS GRAND CHOIX AU MEILLEUR PRIX

SHORTS ou CAMISOLES



39

Tricot de coton côtelé de bonne pesanture. Camisoles athlétiques avec encolure ronde et bretelles larges. Shorts avec fourche double, taille élastique. Grandeur: P.M.L. Valeur 69c.

CHEMISES sport 3.95

Différents tissus soit uni, de fantaisie, manches longues dans les marques: Style Guild, Lordcrest, De-Ville, Mildred, etc. Coupe impeccable. Très belle valeur. Gr. P.M.L. XL. Valeurs jusqu'à \$6.95.

JEANS ou PANTALONS sport 3.95

Jeans en coton satiné de coupe ajustée. Pantalons en coton cordé. Coupe spéciale pour la sortie. Olive, or, antilope, noir, etc. Une tubisine à ne pas manquer. Gr. 28 à 44. Valeur jusqu'à \$6.95.

COUPE-VENT 6.95

Un choix appréciable dans des tissus tissés et carreaux noir et blanc, vert et noir ou noir et or. Bonne doublure. Aussi un tissu rayé fin à fond charcoal, olive, ou noir garni de teintes franchantes au collier et sur le devant. Gr. 34 à 44. A \$7.95. Valeur jusqu'à 10.95



La Cie ASSH

842 EST, RUE ST-JOSEPH

Les joueurs canadiens François Godbout et John Swann sont partis pour l'Europe

Montréal (PC) — François Godbout de Waterloo, Québec, et John Swann de Toronto, membres de l'équipe canadienne de la coupe Davis cette année, sont partis pour l'Europe hier soir, afin de participer à une série de tournois internationaux.

Robert Bédard de Sherbrooke, le meilleur joueur au Canada, les rejoindra plus tard. Godbout et Swann prendront part aux championnats de France qui doivent débuter à Paris lundi; aux championnats nationaux d'Espagne à Barcelone le 5 juin; et au tournoi de Wimbledon qui débutera en Angleterre le 19 juin. Plus tard, ils participeront dans un autre tournoi international à Baastad, Suède.

Ils doivent revenir au Canada à la mi-juillet pour commencer leur entraînement en vue de la Coupe Davis.

Sabourinades...

(Suite de la page 17)

se préparent déjà pour le plaisir de participer au tournoi amateur qui précédera d'une journée la véritable compétition professionnelle.

EN DISCUTANT D'UN PEU DE TOUT...

Les positions sont tirées, et tout est prêt pour le premier programme de courses sous harnais de la saison 1961, à la piste du Parc de l'Exposition... Tout le monde souhaite maintenant de la belle température pour la fin de semaine... MM. Donat Simard, Henri Bertrahd, Guy Cloutier et Honorat Larochelle étaient très enthousiastes après la première "course de qualification" tenue hier matin... "Nous venons de voir la plus belle course de l'année", nous disait l'amie Bertrand, mais il faut s'empêcher de rappeler que c'était la toute première de 1961, à la piste locale...

Un confrère de Montréal a mentionné hier que Willie O'Ree et Stan Maxwell, obtenus des Bruins de Boston dans la transaction pour Cliff Pennington et Terry Gray, pourraient bien passer aux As de Québec dans la Ligue Américaine... C'est un peu prématuré, car les As n'ont rien bûché avec les Canadiens depuis la déclaration du sénateur Hartland Molson et M. Frank Seike, en marge d'une coopération plus étroite avec le club de notre ville... Et si jamais il y a entente, nous serons surpris si O'Ree et Maxwell sont parmi les joueurs envoyés ici...

Guy Boucher, le chef d'orchestre bien connu, a fait les choses en grand pour sa première partie de golf au Royal Québec... Il y est arrivé par hélicoptère, se faisant déposer juste près du vert No 9 du nouveau neuf... Cette randonnée dans les airs n'a pas trop nui à sa partie puisqu'il nous rapportait qu'il avait joué un 79, excellent score pour une première partie...

Il y aura match de petites quilles samedi après-midi, au Centre Laurentien, entre une équipe de la Galerie Sportive (votre serviteur, Leonce Jacques, Léo Pénéte, Jacques Revelin et Harold Burnside) et une autre du Club des Journalistes du Saguenay... Il y aura cinq parties ici; puis le match sera complété à Chicoutimi, le samedi suivant, avec cinq autres parties.

Projet de loi concernant les sports professionnels

WASHINGTON (PA) — Le sénateur Philip A. Hart, démocrate du Michigan, a déposé hier au Sénat un projet de loi visant à assujettir les sports professionnels tels que le baseball, le football, le hockey et le basket-ball à des lois anti-cartels ainsi qu'à légaliser certaines pratiques actuelles.

Le sénateur a cependant tenu à préciser que cette mesure ne toucherait pas les pratiques depuis longtemps établies telles que le repêchage des joueurs, les contrats et les ententes territoriales qui ont été parfois qualifiées, comme étant des violations des lois anti-cartels.

Il a ajouté que le bill, qui a été également parrainé par le sénateur Kenneth B. Keating, républicain de New York, tend à résoudre les inégalités et la confusion qui ont surgi dans l'application des lois anti-cartels aux sports professionnels.

Il a rappelé dans une déclaration que le projet de loi affirmait notre intention d'assujettir les sports professionnels aux lois anti-cartels tout en excluant les ententes et les pratiques du baseball, du football, du hockey et du basket-ball qui constituent un élément essentiel et particulier à ces sports, a-t-il dit.

"Ces pratiques, mises en avant depuis bien des années par ceux dont les intérêts, l'imagination et l'argent ont été élevés ces sports au niveau actuel, sont essentielles à la continuation de ces sports", a-t-il dit.

M. Hart a ajouté qu'à son avis, il serait sage que le Congrès "donne un aperçu général de l'application des lois relatives aux sports d'équipe et adopte des positions identiques dans le cadre de la loi sur les nombreux sports d'équipe".

DRAPEAUX de tous genres

ECUSSONS
FANIONS DECALCOMANIE et BOUTONS pour CELEBRATIONS et ANNIVERSAIRES

Souvenirs articles religieux et récompenses scolaires

J.-C. RICARD
Imprimeur
243 Est St-Vallier, Tel.: 374-3013

MATÉRIAUX de DÉMOLITION

comprenant :

BOIS, PORTES, CHASSIS, BRIQUE, PLOMBERIE, BAIN, TOILETTE, LAVABO, ÈVIER, FONTE, PLOMB, ÉLECTRICITÉ, FILS, LUSTRES, BROS, ÉLECTRIQUES, ETC. À VENDRE À TRÈS BAS PRIX.

SPECIAL: SYSTÈME DE CHAUFFAGE AU COMPLET. AUSSI RADIATEURS, ETC.

FLIBOTTE & FILS LTÉE
ENTREPRENEUR EN DÉMOLITION

20% D'ESCOMPTE SUR LA PEINTURE SICO

666 AVE DES OBLATS TEL.: 525-7953

Wes Gideon est appelé à remplacer Sam Etcheverry

MONTRÉAL (PC) — Les Alouettes ont annoncé hier qu'ils avaient engagé Wes Gideon et l'ont désigné comme étant celui qui fera oublier à Montréal l'ex-quart-arrière des Alouettes, Sam The Rifle Etcheverry.

Gideon, âgé de 24 ans, a bien fait à sa défensive au cours des deux dernières saisons avec les Alouettes, mais il n'a jamais eu la chance de faire ses preuves à l'offensive à cause de l'"intouchable" Etcheverry.

Perry Moss, instructeur-en-chef des Alouettes, a déclaré que Gideon avait obtenu une hausse de salaire et la promesse d'être le quart-arrière régulier de l'équipe.

"Tout dépend de Gideon lui-même, d'ajouter Moss. Il a l'expérience et certainement l'habileté nécessaires pour remplir ce poste."

Six autres candidats tenteront d'obtenir également ce poste à l'entraînement des Alouettes. Gideon est passé à l'équipe mont-réalis du Big Four en 1959 après avoir porté les couleurs de l'Université Tony de San Antonio, Texas. On presume qu'il recevra cette année la somme de \$10,000 pour ses services.

Triomphe de Cofer sur Billy Lynch

Philadelphie (UPI) Bob Cofer, 152 livres, de Philadelphie a enregistré une victoire par anse hors de combat sur Billy Lynch, 147 livres, de Hartford, Connecticut, à 2:51 de la troisième ronde au Cambria Club hier.

La surprise survint lorsque le boxeur du Connecticut avait l'avantage marquée sur les points. Il avait donné une leçon de boxe à Cofer quand le boxeur de 23 ans de Philadelphie lui servit soudainement une droite à la mâchoire.

Le punch a attrapé Lynch, hors d'équilibre, puis celui-ci alla se frapper la tête contre le tapis. Le boxeur poids mi-moyen de la Nouvelle-Angleterre a essayé de se relever au compte de six puis il réussit à se remettre sur pieds à la huitième seconde, mais rebomba et c'est alors que l'arbitre Zack Clayton compta jusqu'à dix.

C'était la première défaite de Lynch depuis six ans le laissa avec un record de 45 victoires et quatre défaites. Cofer a maintenant un record de 22 victoires et une défaite et 2 nuls.

Voici... améliorée... la nouvelle **SCIE PORTER-CABLE**

Porter Cable
Quality Power Tools
A USAGES MULTIPLES



La scie tout usage à coupe la plus rapide au monde!

- Lame sur le côté
- Sans vibration
- De manipulation facile

Rég. \$125.00
SPECIAL 99.95

Voici l'appareil de coupe tout usage le plus sensationnel à être produit depuis l'apparition de la scie! Il s'agit de la Scie multiple toute récente de Porter-Cable, modèle 531A. Qu'il s'agisse de travaux de dégrossissage ou de coupes compliquées en volutes dans le bois, le métal, le contre-plaqué, le plâtre, le plastique lamé, l'asphalte ou dans tout autre matériau qui peut être coupé... la Scie multiple représente l'outil idéal! Également pratique pour constructeurs, charpentiers plombiers travailleurs sur métaux en feuilles, électriciens, bricoleurs et modeliers.

— VOYEZ CES MARCHANDS —

Terreau & Racine L.TÉE 196 rue St-Paul Québec Tel.: 524-5181	Turgeon & Jobin L.TÉE 205 Montmagny Québec Tel.: 529-2161
Louis Canac-Marquis L.TÉE 25 Marie de l'Incarnation Tel.: 683-3629	J.-R. Normand Inc. St-Henédine, Cité Dorchester Tel.: 647-3229
G. & G. Bros. Ltd. 820 Boul. Charest-Est Québec Tel.: 525-4701	Saguenay Industrial Supplies Ltd. Cité Dorchester Chicoutimi Tel.: LI 3-1545

Agence cubaine interdite

CARACAS, Venezuela (PA) — Le gouvernement vénézuélien a annoncé qu'il a ordonné à La Prensa Latina, une agence cubaine de nouvelles, de cesser toute activité au Venezuela. Un communiqué du ministère de l'Intérieur précise que la décision a été prise parce que le bureau local de La Prensa Latina "défournit systématiquement, à réalité politique et économique" dans ses dépêches en provenance du Venezuela. La Prensa Latina a des bureaux dans les principales villes de l'Amérique du Sud.

Brevages Alouettes Enr.

178 A, rue St-Adélar, Québec

Achetez vos liqueurs sans vous déplacer

Livraison à domicile

Prix sans égal à Québec: \$1.30 la caisse (24 bouteilles assorties à votre choix dans 12 essences.)

Signalez simplement tél.: 523-4984

UNE GLACE DE VOTRE VOITURE A ÉTÉ BRISÉE?

Appelez ou passez à **CANADIAN PITTSBURGH**

1285 St-Vallier-Ouest, Québec, Tel.: 683-4976

GLACES DE SÉCURITÉ POSÉES RAPIDEMENT TRAVAIL GARANTI*

* Le fait que les glaces soient posées de façon experte par des techniciens qualifiés, permet à la CPI de garantir tout pare-brise contre toute fuite pour un an.



MAGASIN DE SERVICE

GOOD YEAR

VOUS AUREZ LE PLAISIR D'AVOIR AFFAIRE À DES EXPERTS!

Enjoignez votre auto ce **PRINTEMPS** grâce aux pneus en **NYLON GOOD YEAR** à flancs blancs



6.70 x 15 **17.95** avec pneu rechapable

Renovez l'appareil de votre voiture sans frais additionnels! Ces pneus à flancs blancs étincelants vous procurent la sécurité supplémentaire du Nylon 3-T. Le profil éprouvé de la semelle Goodyear assure une adhérence fiable... permettant des milliers de milles de roulement sans ennui. Vous jouirez de sécurité et également d'élégance grâce à cette valeur incomparable au Canada: les pneus de Nylon 3-T à flancs blancs.

Protégés par la garantie écrite de Goodyear au point de vue hasards routiers et qualité!

CRÉDIT FACILE

Versement aussi minimes que \$1 comptant, \$1 par semaine

Vous ne payez que le prix affiché. Pas de suppléments dissimulés ni de pièges.

● **INSTALLATION RAPIDE ET GRATUITE**
● **VASTE TERRAIN DE STATIONNEMENT GRATUIT**

MAGASIN GOOD YEAR

1220 Ouest, Boul. Charest — Tel.: 681-4646
Centre Industriel St-Malo

HEURES D'AFFAIRES :

Lundi à jeudi : 8h. a.m. à 6h. p.m.
Vendredi : 8h. a.m. à 9h. p.m.
Samedi : 8h. a.m. à 5h. p.m.

Plus de gens roulent sur les pneus GOOD YEAR que sur des pneus de toutes autres marques.

Saisie de 200,000 livres de "spread" dans des entrepôts

MONTREAL (PC) — La Police provinciale a fait mercredi des descentes dans les entrepôts des trois plus grandes chaînes d'épicerie de Montréal et dans celui d'un fabricant de "spread". Elle y a saisi près de 200,000 livres de ces succédanés ou beurre que l'on trouve dans toutes les épiceries en dépit de la loi qui en prohibe la vente.

C'est justement à cause de la liberté qui régnait jusqu'ici que les descentes ont fait sensation. Les entrepôts visités par la police sont ceux des chaînes Steinberg, Dominion et Atlantic and Pacific. Il y avait plus de 100,000 livres de "spread" dans l'entrepôt des magasins Dominion, 21,000 livres chez A. and P. et 22,000 livres chez Steinberg.

Une autre saisie de 32,000 livres a été effectuée chez le fabricant Monarch Fine Food. Les marchandises sont demeurées dans les entrepôts, mais un gardien a été affecté à leur surveillance et demeurera en fonction jusqu'à ce que les mesures judiciaires aient été prises.

Les compagnies seront probablement traduites en cours des 17 du mois courant et seront accusées d'avoir été en possession de succédanés de produits laitiers et d'être venues en contravention avec la loi adoptée en 1954 pour les prohiber.

Les succédanés saisis sont du type coloré qu'il est précisément interdit de mettre sur le marché parce qu'ils peuvent être confondus avec le beurre.

Il est par ailleurs question qu'un projet de loi soit présenté à la présente session pour légaliser la vente des succédanés du beurre.

L'Union catholique des cultivateurs a déjà présenté un mémoire au gouvernement en ce sens, en demandant cependant que la coloration soit interdite et que l'emballage soit différent de celui du beurre.



VIEUX VEHICULE. Ce camion qui a servi durant la première guerre mondiale, un des premiers véhicules de l'Armée canadienne qui était mu à l'essence, est préparé pour la grande parade de commémoration, le 14 mai, au camp Borden, en Ontario. Le RCASC célèbre cette année son 50e anniversaire. (Telephoto PC)

Castro saisit six compagnies américaines qui faisaient la distribution de films à Cuba

LA HAVANE, (PC) — Le gouvernement de Cuba a annoncé hier, qu'il a saisi les compagnies américaines distributrices de films.

La déclaration du gouvernement mentionne que le contrôle de ces compagnies est maintenant du domaine de l'Institut des arts cinématographiques et industrielles de Cuba. Les compagnies saisies comprennent celle de la 20th Century-Fox, Metro-Goldwyn-Mayer, Warner Brothers, Columbia, United Artists et Universal-International.

Le Dr Alfredo Guevara, directeur de l'Institut, a déclaré que des vieux films de Charlie Chaplin ont été retirés des routes des compagnies distributrices car plusieurs ont une véritable "saveur révolutionnaire".

A VENDRE
Occasion exceptionnelle: GOLETTE
 M.V. Mont-Sainte-Anne à vendre pour le prix de la machinerie et de l'équipement. Moteur Cummins neuf, radar, radio-téléphone, deux générateurs, visible aux
CHANTIERS DAVIE BROS.
 Demandez M. Gourdeau.
 61 rue Commerciale, Lévis. 837-5827

PLUS DE CORS!
LES ZINO-PADS PRÉVIENNENT, SOULAGENT ET FONT DISPARAITRE RAPIDEMENT LES CORS
 La marque la plus vendue au monde
Dr Scholl's Zino-pads

Instituteurs demandés
 La Commission Scolaire catholique de Rouyn recevra les applications écrites d'instituteurs (homme) dont les qualifications académiques répondent aux exigences des règlements du Comité catholique pour l'enseignement au cours secondaire. Conditions de travail très avantageuses.
 Tout candidat devra joindre à son application son dossier académique et professionnel au complet et adresser à:
MOZART RIOUX, sec.-trés.
 Commission scolaire catholique,
 C.P. 548 — Rouyn, P.Q.
 (cf. 4 mai)

Construction — Réparation — Renovation
Confiez vos problèmes de rénovation à des spécialistes!
ESTIMATION GRATUITE
 * Spécialités: finition de sous-sol, entre-tien général de maisons privées et édifices publics. * Travail de première qualité. Service prompt et courtois.
 Bureau ouvert jusqu'à 9 heures p.m.
 Aide au financement par l'entremise des Prêts fédéraux pour l'habitation.
LAMB CONSTRUCTION Ltd. Tél.: 653-7096
 55 de l'Église, Ste-Foy, P.Q.

Le gouvernement australien vend 750,000 tonnes de blé à la Chine

Récollecion pour les prêtres de la région de Lévis

MELBOURNE (Reuter) L'Australie a vendu 750,000 tonnes de blé — soit l'équivalent de 28,000,000 de boisseaux — à la compagnie des ressources chinoises à Hong Kong, au nom de la Chine communiste, a-t-on annoncé hier.

Le président de la commission australienne du blé, sir John Teasdale, a fait savoir que la vente avait été négociée par une délégation de la commission lors d'un récent voyage à Pékin et à Hong Kong.

La délégation a indiqué que suivant le contrat, les expéditions doivent se faire entre le 1er juillet et le 15 novembre. La facture est payable à raison de 10 pour cent comptant, 40 pour cent dans six mois et 50 pour cent 12 mois après réception.

Ces conditions sont dans l'ensemble identiques au contrat conclu dernièrement entre le Canada et la Chine communiste, a fait observer M. Teasdale.

La délégation australienne a également consenti à fournir 25,000 tonnes de plus entre le 15 novembre et le 31 décembre si les deux parties sont toujours d'accord à ce moment-là.

La récolte pour les prêtres de la région de Lévis aura lieu au Collège de Lévis, lundi prochain, le 18 mai. La conférence spirituelle sera donnée par le R.P. Noël Germain, s.j. D'autre part, la récolte pour les prêtres de la région de Portneuf se tiendra à Donnacona, mercredi, le 17 mai, et la conférence spirituelle sera également donnée par le R.P. Noël Germain. La conférence ecclésiastique qui suivra portera sur le Conseil Central des Oeuvres et sa Campagne annuelle de souscription en faveur de la Fédération des Oeuvres de charité.

Il y aura également récolte sacerdotale à la Villa Manresa, jeudi prochain, le 18 mai et conférence spirituelle donnée par le R.P. Noël Germain, s.j.



DANSE DU SPOUTNIK — La compagnie des ballets russes a récemment donné à Paris la danse du sputnik. Dans la chorégraphie, un danseur vint planter le drapeau soviétique sur la lune.

ASTHME SOULAGÉ AVEC ASMYNAL
 ASMYNAL (cigarettes) décongestionne les voies respiratoires des asthmatiques...
 Aussi en comprimés, d'un emploi si commode.
 Chez votre pharmacien.
ASMYNAL
 AF-12

RAPPELEZ À VOTRE FEMME
D'ACHETER UN SAC OU DEUX DU NOUVEAU GOLDEN VIGORO, FORMULE SUPER-AVANTAGEUSE, LORS DE SES PROCHAINES EMPLETES...
 Le nouveau Golden Vigoro est présenté dans un sac vraiment pratique à transporter et à utiliser. Pour un moindre poids, le Golden Vigoro fournit davantage d'éléments fertilisants, car il est plus concentré, et sa formule parfaitement équilibrée apporte tous les éléments fertilisants nécessaires à la croissance d'un gazon dru et vert et au bon développement des racines.
 La formule super-avantageuse vous fait économiser. En effet, pour un prix à peine supérieur, elle apporte plus d'éléments fertilisants par sac que les engrais ordinaires pour pelouses.
Dites-lui que le Golden Vigoro est en vente partout où l'on trouve des articles de jardinage.
 Ça pousse à vue d'œil avec
VIG... VIG... VIGORO
 Vigoro est une marque déposée appartenant à Suiji Canadian Co., Limited.
 Vendu par

LA MAISON LANGEVIN ENR.
 281 DE LA COURONNE, QUE. 2
 TEL.: 523-0619

POULIOT & POLIQUIN INC.
 90 BOUL. DES CAPUCINS
 TEL.: 524-5209

LABATT... Y A RIEN QUI LA BATTE!
LABATT 50
 Brassée dans le Québec au goût du Québec.
 Vendu par



LA FAMILLE Y PASSE. La garde-malade Lucy Rumpke amène les enfants de M. et Mme Ted Seto, de Gardena, en Californie, à la salle d'opération où ils ont tous subi une opération pour enlever les amygdales. Le dernier enfant de la famille, âgé de deux ans, était trop jeu-

ne pour subir l'opération immédiatement. De gauche à droite, on voit Robert, 10 ans, Stephanie, sept ans, Hilarie, 13 ans, Dennis, sept ans, Richard, 12 ans, Thomas, quatre ans, Andrew, trois ans, Gifford, huit ans, et Theodore, 14 ans, qui aident à pousser la civière. (Téléphoto PA)

Kennedy déclare la guerre à la délinquance

WASHINGTON (PA) Le président Kennedy a demandé hier au Congrès d'autoriser une action fédérale dans le cadre d'un programme quinquennal pour combattre la délinquance juvénile.

Le secrétaire au Bien-Être, M. Abraham Ribicoff, a estimé à \$10,000,000 le coût de la première année.

En même temps que le message qu'il a envoyé au Congrès, M. Kennedy a émis un ordre exécutif établissant un comité spécial sur la délinquance juvénile et la jeunesse criminelle, pour coordonner les activités fédérales et chercher de nouveaux moyens pour combattre la délinquance juvénile.

M. Kennedy a nommé au sein de ce comité, le procureur-général Robert F. Kennedy, le secrétaire au Travail, M. Arthur Goldberg et M. Ribicoff.

La loi qui a proposée le président accorderait des octrois fédéraux à tout Etat, localité, agence publique ou agence à but non-lucratif, pour l'évaluation et la démonstration de technique de lutte contre la délinquance juvénile.

Des octrois fédéraux seront également accordés pour la formation de spécialistes dans le domaine ainsi que pour la création de postes pour de tels spécialistes.

Le bill soumis autoriserait également l'aide technique aux gouvernements d'Etat ou locaux ainsi qu'à des agences privées pour des cours rapides de formation et d'instruction techniques, connexes à la prévention et au contrôle de la délinquance juvénile.

M. J.-P. Tremblay

Jamais la CEC ne s'est prononcée sur cette taxe

HULL (PC) En aucun temps la Commission des écoles catholiques de Hull ne s'est prononcée sur la question de la généralisation dans le Québec de la taxe de vente de deux pour cent pour fins d'éducation.

Le président de la Commission, M. Jean-Paul Tremblay, a déclaré vouloir faire cette mise au point en réponse à une déclaration de M. Paul Desrochers, président de la Fédération des commissions scolaires catholiques du Québec.

Recentement, le député libéral de Hull, M. Oswald Parent, déclarait que les commissions scolaires des comtés qui sont à la frontière de l'Ontario et du Québec s'opposaient à la généralisation de la taxe de vente.

À la suite de cette déclaration, M. Desrochers affirmait lundi dernier qu'un récent sondage démontrait que la majorité des commissions scolaires des comtés situés aux frontières des deux provinces favorisait le projet.

Il précise que dans le comté de Hull, les deux seules commissions scolaires qui s'y trouvent, celles de Hull et de Pointe-Gatineau, s'étaient prononcées en faveur de la généralisation de la taxe.

Une pénurie de spécialistes au musée de l'homme

OTTAWA (PC) Le ministre du Nord canadien et des Ressources nationales, M. Walter Dinsdale, a déclaré hier que tous les efforts sont faits afin de consolider l'activité bilingue de la division du Musée de l'homme du Musée nationale du Canada.

Lors du débat sur les crédits de son ministère, aux Communes, il a souligné qu'un problème se pose parce qu'il y a une pénurie de spécialistes bilingues dans ce domaine.

Le musée, a-t-il dit, fournit de l'aide à des étudiants dans le but principalement de surmonter le problème.

Le ministre répondait au député social-démocratique de Port Arthur, M. Douglas Fisher.

Le député a demandé au ministre si le gouvernement avait des projets afin d'obtenir une grande contribution de l'élément canadien-français aux travaux du musée.

Le Musée de l'homme s'occupe de la collection et de l'étude du matériel illustrant l'évolution de l'homme et son adaptation à la scène canadienne.

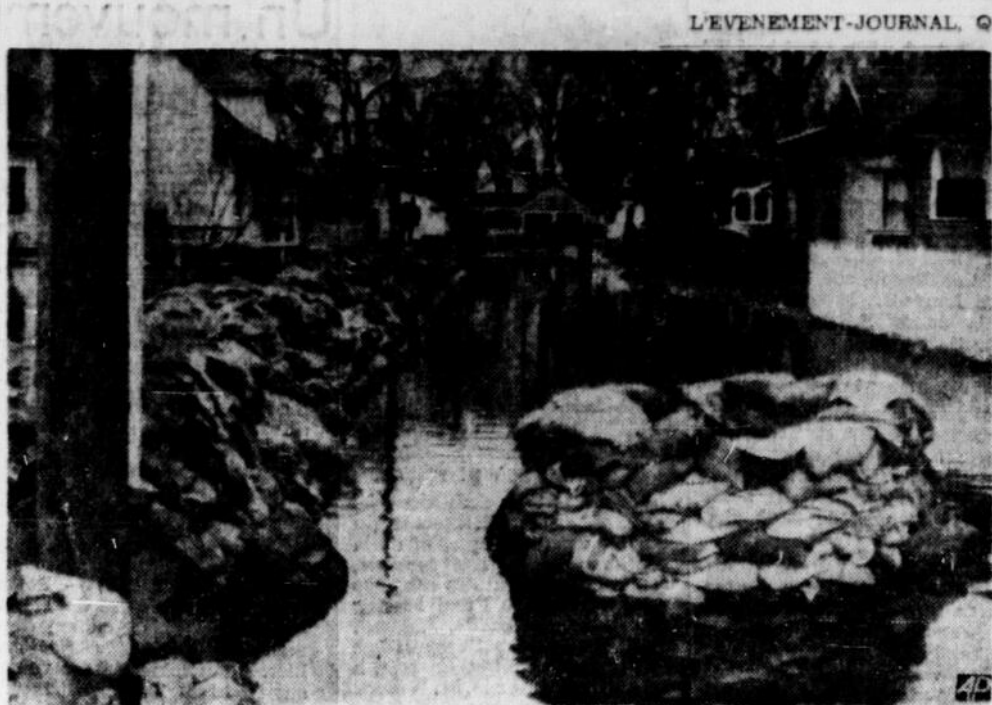
M. Dinsdale a noté que le musée poursuit un grand nombre de recherches.

Ainsi, entre autres, il y a des études sur le folklore des localités de langue française de l'Est du Canada, le folklore des localités de langue anglaise et d'autres groupes ethniques.

Le musée s'intéresse aussi à la préhistoire de l'Ontario, du Québec et des provinces maritimes dans le but d'obtenir des données sur la migration des Indiens de l'Est du pays.

Corps d'un jeune de 23 ans repêché à Rivière-des-Prairies

MONTREAL (PC) — Le corps de Roger Tremblay, 23 ans, a été retrouvé hier dans la Rivière-des-Prairies. Il s'était noyé la nuit précédente en attendant la maîtrise de son véhicule qui avait pris une embardée dans la rivière.



DES INONDATIONS DANS L'IOWA. Des citoyens demeurant sur la Riverside Drive, à Waterloo, ont entassé des sacs de sable dans la rue dans un effort pour retenir les eaux de la rivière Cedar. Plus

sieurs milliers de personnes ont été forcées d'évacuer leurs demeures lorsque les inondations ont frappé le centre industriel de cette ville du nord-est de l'Etat américain. (Téléphoto PA)

Cyclone au Pakistan

DACCA, Pakistan (Reuters) — Au moins 22 personnes ont perdu la vie et 150 autres ont été blessées au cours d'un cyclone de sept heures qui a ravagé le Pakistan oriental et les autorités disent aujourd'hui que le bilan définitif des morts sera peut-être beaucoup plus élevé. L'ouragan a arraché la toiture de la résidence du gouverneur de l'est du Pakistan, Mohammed Azam Khan. La société aérienne internationale du Pakistan a suspendu ses entrées vers Dacca durant 20 heures.

4 MAISONS D'ECOLE A VENDRE

A St-Augustin, comté de Fortin
1 maison d'école avec emplacement situé sur le lot No 428
1 maison d'école avec emplacement situé sur le lot No 376
1 maison d'école avec emplacement situé sur le lot No 134
1 maison d'école avec emplacement situé sur le lot No 352
Mise à prix minimum \$300, chacune. Cette vente aura lieu lundi le 15 mai 1961, à 8 h 30 du soir, à la salle publique.
DE LA SALLE MAROIS, INC.
Tel.: 36-W-3

REPARATIONS LESSIVEUSE et SECHEUSE automatiques
RENDIX CONNOR INGLIS THOR, etc.
Travail fait par des EXPERTS
QUEBEC SERVICE de LAVEUSES Inc.
351 Est. Blvd Charest
LA 9-8479

Fillette de 3 ans responsable
MONTREAL (PC) — Une fillette âgée de trois ans a été tenue responsable d'un incendie dans lequel elle a péri avec sa sœur cadette le 14 avril dernier. Le commissaire des incendies de Montréal, M. Jean Crépeau, a annoncé après enquête que Louise Michaud avait mis le feu en jouant avec des allumettes dans un garde-robe. Louise et sa petite sœur Caroline ont toutes deux perdu la vie dans le sinistre. Denis Michaud âgé de 7 ans, a témoigné qu'il avait vu Louise jouer avec des allumettes peu avant le début de l'incendie.

LIMONADE ASEPTA
LIBERE, EMBELLIT
Donne de l'air et du bien-être.
Agréable au goût
LAXATIVE-PURGATIVE

Paradis Musical Sherman

2e Anniversaire

VENTE!

Alex, Sherman (Monsieur Disque)

SUR NOTRE CHOIX COMPLET DE DISQUES LONG-JEU

Il y a exactement deux ans, ce mois-ci, Alex Sherman (M. Disque) présentait les plus grandes aubaines jamais offertes à Québec dans le domaine du disque. Maintenant, pour célébrer ce second anniversaire, Alex Sherman vous offre toute une sélection de disques long-jeu à des prix atteignant un minimum encore jamais vu! Ne manquez pas cette occasion... venez tôt pour profiter du choix à son meilleur.

20 à 60% RABAIS

CAPITOL Judy Garland "The Letter" — Gordon Jenkins orch. Original Sound Track — "Dawn Yankies" Eddy Arnold — "Eddy Arnold" House Party — Vaughn Monroe. Rendez-vous with — Nilla Pizzi — 12 chansons italiennes. Ellis in Wonderland — Ray Ellis dance orchestra.	DISQUES LP 12" Valeurs rég. jusqu'à 4.98 Achetez spécialement pour cette vente	PHILHARMONIC Tchaikovsky — Nut Cracker Suite. Brahms — Hungarian Dances Mozart — Symphony No 41 "Jupiter". Beethoven — Concerto No 5 pour piano.
VICTOR Rachmaninoff — Concerto No 1 Eddy Arnold — "Eddy Arnold" Exactly Like You — The Ames Brothers. Villa — Lopus — The Surprise Box — Rome Symphony Orchestra. A Little on the Lonely Side — Eddy Arnold. House Party — Vaughn Monroe. Rendez-vous with — Nilla Pizzi — 12 chansons italiennes. Ellis in Wonderland — Ray Ellis dance orchestra.	<h1>95¢</h1> Des milliers et des milliers parmi lesquels choisir!	PLYMOUTH An Hour of Tango. An Hour of Russian Gypsy Music. Highlights from Verdi's "Aida". An Hour of Venetian Waltzes. Rock and Roll Music. Organ at Twilight — La Colondrina — Estrellita, etc.
REMINGTON Chopin Waltzes — Edouard Kilenyi - Piano. Carlos Montoya — Guitar — Flamenco.		MASTERSEAL Verdi — Messe de Requiem. Puccini — Highlights from "La Bohème". Grieg — Piano Concerto in A Minor — Felicitas Karrer - piano. Beethoven — Symphony "Pastoral" Kurt Woess - cond.

VENTE PROSPERITE

Présentement en cours, pour durer une semaine complète

Escompte spécial sur ECHANTILLONS DE PLANCHER, MORCEAUX DESASSORTIS, aussi notre STOCK REGULIER.

TÉLÉVISEUR ADMIRAL

SYMBOLE DE QUALITE DANS LE MONDE ENTIER

portatif
19 pouces

OFFERT A PRIX PROSPERITE DURANT LA VENTE.

Venez voir la ligne complète d'appareils Admiral tels que: TELEVISEURS, HI-FI, STEREO, RADIO, etc., etc.

Grand concours: 'JEUX DES FACTURES'

"Vos factures valent de l'argent"

Gardez-les...

A compter de 9h. 30 tous les soirs de la vente Roc Prou et Jacques Boulanger animeront LE JEU DES FACTURES qui sera diffusé directement du magasin.

C'est un jeu amusant! (genre ENCAN) VOUS POUVEZ MISER AU MAXIMUM LE MONTANT DE VOS PROPRES FACTURES. DE NOMBREUX ITEM SERONT ACCORDES PARMIS LESQUELS ON REMARQUE DES CHAINES DE PARTERRE, PARASOLS, GLACIERES POUR PIQUE-NIQUE, etc.

Roc Prou
Jacques Boulanger

OUVERT TOUS LES SOIRS

GASTON LEVESQUE INC.

122 avenue Plante - Québec-Ouest

25% DE RABAIS SUR LE STOCK REGULIER

EN STEREO ET HAUTE-FIDELITE

Verifiez cette liste-échantillon!

VICTOR	Reg.	Vente
Richard Verreau "Serenade"	4.98	3.73
Les Jéroias "Imitations, chant, fantaisie"	3.98	2.98
Big Hits by Prado — Peret Prado et son orch.	3.99	2.98
PATHE		
"Fleins Feux sur" Annie Cordy	4.45	3.34
Ran-Tan-Plan — Gilbert Beaud	4.45	3.34
Tino Rossi — Succes "d'Hier et d'Aujourd'hui"	4.45	3.34
Récital 1961 — Edith Piaf	4.45	3.34
Les Trois Vaises "Matin Aitery"	4.98	3.73
DECCA		
Bert Kaempfert — "Wonderland By Night"	4.20	3.20
COLUMBIA		
Une Soirée au Casa Loma "Ti-Gus - Ti-Mouse"	4.20	3.20
One Man Show — Yves Montand	4.20	3.20
CAPITOL		
The Inforgettable — Freddy Gardner	4.20	3.20
Marimbas Mexicanas — Marimbas Chiapas	4.20	3.20
APEX		
Marcel Marlet — Chante - Chante - Chante	4.20	3.20
ANGEL		
Soviet Army Chorus & Band	5.45	4.09

Des milliers d'autres parmi lesquels choisir.

AUTRE VALEUR SPECIALE!

DISQUES LP 12"

Valeurs régulières jusqu'à \$5.98

Verifiez cette liste-échantillon!

CHANCELLOR	
Frankie Avalon — "Facade" En plus du disque photo & figure de plastique pouvant s'accrocher au mur.	
Fabian "Facade" — En plus du disque photo & figure de plastique pouvant s'accrocher au mur.	
COLUMBIA	
Villa — Lopus — Bachianas Brasileiras No 5 — Biru Sayao — Soprano	
Beethoven — Quartet No 1 & 2 — The Budapest Quartet.	
Johann Strauss — Fledermaus Suite — Eugene Ormandy cond. the Philadelphia orchestra.	
VICTOR	
Victory at Sea — Music of Richard Rodgers.	
Rachmaninoff — Symp. No 2 — Sir Adrian Boult cond. the London Philharmonic orchestra.	
Offenbach — "Gaiete Parisienne" Boston Pops — Arthur Fiedler cond.	
On Stage with Robert Shaw Choral — Oklahoma, Wunderbar — Dancing in the Dark	
South Pacific Ag Oklahoma — George Feyer et son piano & rythme.	
Beethoven — Symphonies Nos 5 & 8 — Arturo Toscani and the NBC symphony orchestra.	
Verdi — Highlights — Force of Destiny — Milanov — Peerce — Warren, etc.	
DOT	
Yes Indeed — Pat Boone.	
EPIC	
Schubert — "Wanderer" Fantasy — Schumann Fantasy in C Major — Leonard Shure — pianiste.	

Des milliers d'autres parmi lesquels choisir.

COMMANDES POSTALES ACCEPTEES

Paradis Musical Sherman

813 est, rue St-Joseph coin Mgr Gauvreau

Le plus important détaillant de disques au Canada possédant des magasins à Hamilton, Montréal, Ottawa et Québec

MODERNISATION D'UNE SUCCURSALE DE LA BANQUE DE MONTREAL

La succursale Saint-Sauveur de la Banque de Montréal sera au service de sa clientèle, lundi matin, dans le vaste édifice qu'elle vient de construire, selon une déclaration de son gérant, M. J.-Léo Demers.



M. J.-Léo Demers, gérant de la succursale Saint-Sauveur de la Banque de Montréal.

La succursale Saint-Sauveur de la Banque de Montréal sera au service de sa clientèle, lundi matin, dans le vaste édifice qu'elle vient de construire, selon une déclaration de son gérant, M. J.-Léo Demers.

Les plans de l'édifice sont des architectes Walker et Tessier, de Québec; ils ont été exécutés par la maison W. Rouk, Limitée, également de Québec. Il y a une superficie de près de 2300 pieds carrés.

Il se distingue par ses lignes sobres et ses quatre guichets de caisse — un de plus que dans l'ancien bureau. Pour les clients qui ont des coffres de sûreté, on a aménagé deux cabines pour coffres très discrètes, près d'une chambre forte en acier et béton armé.

Il y a aussi plus d'espace au sous-sol pour entreposer les livres et les dossiers de la banque.

Signalons encore que le nouveau bureau possède une installation de dépôt de "vingt-quatre heures" qui permet aux clients d'effectuer leurs dépôts à toute heure du jour et de la nuit.

La succursale Saint-Sauveur de la B. de M. fut établie au même endroit en août 1899.

Brèves nouvelles des corporations

La Compagnie du Pouvoir du Bas St-Laurent

L'hon. J.-A. Brillant, président, de La Compagnie de Pouvoir du Bas St-Laurent, annonce dans un rapport intermédiaire aux actionnaires que le profit net du premier trimestre 1961 se chiffre par \$166,279 en comparaison de \$147,388 pour la période correspondante en 1960, soit une augmentation de 12,8 pour cent.

Les recettes totales marquent une avance de 15,8 pour cent par rapport à l'année précédente et s'élevaient à \$1,032,294. Les ventes d'électricité ont augmenté de \$128,004 au cours du premier trimestre, un accroissement de 14,8 pour cent.

Tous les administrateurs furent réunis lors de l'assemblée générale annuelle des actionnaires tenue le 25 avril; plus de 84 pour cent des actions ordinaires étaient représentées à cette assemblée.

La Compagnie des Ciments du St-Laurent

Le rapport annuel de la Compagnie des Ciments du St-Laurent pour l'exercice finissant le 31 décembre 1960 montre que cette entreprise a connu de nouveaux et importants progrès.

M. Robert Koch, président de la compagnie, fait remarquer que la consommation de ciment au Canada a baissé considérablement au cours de l'année 1960 par suite de la diminution du volume de construction.

Le 15 mars 1961, la compagnie a acheté les actifs de Associated Quarries & Construction, Limited, et de ses subsidiaries, dont les plus importantes sont: The Dual Mixed Concrete & Materials, Limited, The Dufferin Construction Company, Limited, et The Harsco Corporation, Limited.

M. Koch ajoute en partie ce qui suit: "On prévoit une augmentation du volume de construction en 1961. Nous espérons que l'accroissement de nos ventes, ainsi que nos nouvelles activités, produiront nos résultats plus satisfaisants durant l'année en cours."

Trophée sécuritaire à Donohue Brothers

La prudence au travail a permis aux employés de Donohue Brothers Limited de se mériter le trophée décerné chaque année à la compagnie de pâtes et papiers qui connaît le moins d'accidents durant cette période.

Les employés ont travaillé un million d'heures sans accidents ou blessures au cours de l'année.

KLM publie son rapport annuel

KLM Royal Dutch Airlines vient de publier son 41ème rapport annuel pour l'exercice se terminant le 31 décembre 1960. Ce rapport démontre que ses résultats d'opération en 1960 ont atteint le chiffre sans précédent de \$161,109,000, soit un accroissement de 12 pour cent par rapport au total de \$143,521,000 en 1959.

Après ajustements et compte tenu de toutes les charges, les bénéfices nets sont cependant tombés à \$27,718,000 ou l'équivalent de \$1,87 l'action comparativement à \$3,875,000 ou \$2,68 par action l'année précédente.

La compagnie a fait remarquer qu'une augmentation des dépenses d'opération a surpassé l'accroissement des revenus et a été un facteur important de la baisse des bénéfices.

Une nomination

ASBESTOS (Spécialité) — Charles D. Borror, ingénieur à la division de la fibre d'amiante de Canadian Johns-Manville Co. Limited a été nommé gérant de Coalco Asbestos Co., Californie.

Sullivan Cons. et ses activités

En 1960, le bénéfice net de Sullivan Consolidated Mines Ltd. était de \$128,902 contre \$28,264 en 1959.

Bourse américaine

Cours fournis par la Presse Canadienne et transmis par la Presse Canadienne. Séance du 11 mai 1961.

Titres Ventes Haut Bas Perm. Chan.

Table with 5 columns: Titres, Ventes, Haut, Bas, Perm. Chan. listing various stocks and their performance.

Cours fournis par Kippen & Co. Inc. et transmis par la Presse Canadienne.

Un mouvement de reprise de la Bourse de New York



M. David D. Willock, de Montréal, vient d'être nommé directeur du service des graphiques et de la coordination des renseignements, section du bureau des relations extérieures de Ford Motor Company of Canada, Limited.

NEW YORK (PC) — Pour la première fois cette semaine, la Bourse de New York a enregistré une légère avance hier. Les échanges furent nombreux. La moyenne d'établissement la Presse Associée pour 60 titres a progressé de 20 à 247,000 établissant un nouveau record.

MONTREAL (PC) — On a compté autant d'avances que de reculs à la fermeture des activités de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne hier; les transactions, quelque peu modérées, ont permis aux institutions bancaires et aux papeteries d'avancer et aux services publics de maintenir une allure moyenne.

FINANCES MUNICIPALES ET SCOLAIRES

La ville de St-Félicien, comté de Roberval, a vendu \$257,000 d'obligations en série. Un syndicat formé de La Corporation de Prêts de Québec, Oscar Dubé & Cie, Inc., Garnier, Boulanger, Ltee, Grenier, Ruel & Cie, Inc. et J.-E. Lafamme, Ltee, a payé 97,26 pour cent.

Le village de Sayabec, comté de Matapédia, a vendu \$200,000 d'obligations en série. Un prix de 93,50 a été payé par un syndicat formé de Grenier, Ruel & Cie, Inc., La Corporation de Prêts de Québec, J.-E. Lafamme, Ltee, Oscar Dubé & Cie, Inc., Garnier, Boulanger, Ltee, Jacques Légaré & Cie, Ltee et Placements, Kennebec, Inc.

Le village de St-Jean, comté de Matapédia, a vendu \$200,000 d'obligations en série. Un prix de 93,50 a été payé par un syndicat formé de Grenier, Ruel & Cie, Inc., La Corporation de Prêts de Québec, J.-E. Lafamme, Ltee, Oscar Dubé & Cie, Inc., Garnier, Boulanger, Ltee, Jacques Légaré & Cie, Ltee et Placements, Kennebec, Inc.

Le village de St-Jean, comté de Matapédia, a vendu \$200,000 d'obligations en série. Un prix de 93,50 a été payé par un syndicat formé de Grenier, Ruel & Cie, Inc., La Corporation de Prêts de Québec, J.-E. Lafamme, Ltee, Oscar Dubé & Cie, Inc., Garnier, Boulanger, Ltee, Jacques Légaré & Cie, Ltee et Placements, Kennebec, Inc.

Le village de St-Jean, comté de Matapédia, a vendu \$200,000 d'obligations en série. Un prix de 93,50 a été payé par un syndicat formé de Grenier, Ruel & Cie, Inc., La Corporation de Prêts de Québec, J.-E. Lafamme, Ltee, Oscar Dubé & Cie, Inc., Garnier, Boulanger, Ltee, Jacques Légaré & Cie, Ltee et Placements, Kennebec, Inc.

Le village de St-Jean, comté de Matapédia, a vendu \$200,000 d'obligations en série. Un prix de 93,50 a été payé par un syndicat formé de Grenier, Ruel & Cie, Inc., La Corporation de Prêts de Québec, J.-E. Lafamme, Ltee, Oscar Dubé & Cie, Inc., Garnier, Boulanger, Ltee, Jacques Légaré & Cie, Ltee et Placements, Kennebec, Inc.

Le village de St-Jean, comté de Matapédia, a vendu \$200,000 d'obligations en série. Un prix de 93,50 a été payé par un syndicat formé de Grenier, Ruel & Cie, Inc., La Corporation de Prêts de Québec, J.-E. Lafamme, Ltee, Oscar Dubé & Cie, Inc., Garnier, Boulanger, Ltee, Jacques Légaré & Cie, Ltee et Placements, Kennebec, Inc.

Le village de St-Jean, comté de Matapédia, a vendu \$200,000 d'obligations en série. Un prix de 93,50 a été payé par un syndicat formé de Grenier, Ruel & Cie, Inc., La Corporation de Prêts de Québec, J.-E. Lafamme, Ltee, Oscar Dubé & Cie, Inc., Garnier, Boulanger, Ltee, Jacques Légaré & Cie, Ltee et Placements, Kennebec, Inc.

Le village de St-Jean, comté de Matapédia, a vendu \$200,000 d'obligations en série. Un prix de 93,50 a été payé par un syndicat formé de Grenier, Ruel & Cie, Inc., La Corporation de Prêts de Québec, J.-E. Lafamme, Ltee, Oscar Dubé & Cie, Inc., Garnier, Boulanger, Ltee, Jacques Légaré & Cie, Ltee et Placements, Kennebec, Inc.

Le village de St-Jean, comté de Matapédia, a vendu \$200,000 d'obligations en série. Un prix de 93,50 a été payé par un syndicat formé de Grenier, Ruel & Cie, Inc., La Corporation de Prêts de Québec, J.-E. Lafamme, Ltee, Oscar Dubé & Cie, Inc., Garnier, Boulanger, Ltee, Jacques Légaré & Cie, Ltee et Placements, Kennebec, Inc.

Le village de St-Jean, comté de Matapédia, a vendu \$200,000 d'obligations en série. Un prix de 93,50 a été payé par un syndicat formé de Grenier, Ruel & Cie, Inc., La Corporation de Prêts de Québec, J.-E. Lafamme, Ltee, Oscar Dubé & Cie, Inc., Garnier, Boulanger, Ltee, Jacques Légaré & Cie, Ltee et Placements, Kennebec, Inc.

Le village de St-Jean, comté de Matapédia, a vendu \$200,000 d'obligations en série. Un prix de 93,50 a été payé par un syndicat formé de Grenier, Ruel & Cie, Inc., La Corporation de Prêts de Québec, J.-E. Lafamme, Ltee, Oscar Dubé & Cie, Inc., Garnier, Boulanger, Ltee, Jacques Légaré & Cie, Ltee et Placements, Kennebec, Inc.

Le village de St-Jean, comté de Matapédia, a vendu \$200,000 d'obligations en série. Un prix de 93,50 a été payé par un syndicat formé de Grenier, Ruel & Cie, Inc., La Corporation de Prêts de Québec, J.-E. Lafamme, Ltee, Oscar Dubé & Cie, Inc., Garnier, Boulanger, Ltee, Jacques Légaré & Cie, Ltee et Placements, Kennebec, Inc.

Le village de St-Jean, comté de Matapédia, a vendu \$200,000 d'obligations en série. Un prix de 93,50 a été payé par un syndicat formé de Grenier, Ruel & Cie, Inc., La Corporation de Prêts de Québec, J.-E. Lafamme, Ltee, Oscar Dubé & Cie, Inc., Garnier, Boulanger, Ltee, Jacques Légaré & Cie, Ltee et Placements, Kennebec, Inc.

Le village de St-Jean, comté de Matapédia, a vendu \$200,000 d'obligations en série. Un prix de 93,50 a été payé par un syndicat formé de Grenier, Ruel & Cie, Inc., La Corporation de Prêts de Québec, J.-E. Lafamme, Ltee, Oscar Dubé & Cie, Inc., Garnier, Boulanger, Ltee, Jacques Légaré & Cie, Ltee et Placements, Kennebec, Inc.

Le marché des obligations a conservé sa fermeté

MONTREAL (PC) — Le marché des obligations est demeuré ferme hier, bien que l'activité ait été restreinte. Il y eut peu de changement à travers la liste. La dernière émission de bons du trésor à 3 mois s'est vendue sur une base de rendement de 3,20 pour cent, soit une légère baisse sur le taux de 3,22% de la semaine dernière.

TORONTO (PC) — Poursuivant son allure de la veille, le marché de la Bourse de Toronto a continué de fléchir hier; les transactions, bien qu'importantes ont été modérées.

MONTREAL (PC) — On a compté autant d'avances que de reculs à la fermeture des activités de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne hier; les transactions, quelque peu modérées, ont permis aux institutions bancaires et aux papeteries d'avancer et aux services publics de maintenir une allure moyenne.

TORONTO (PC) — Poursuivant son allure de la veille, le marché de la Bourse de Toronto a continué de fléchir hier; les transactions, bien qu'importantes ont été modérées.

MONTREAL (PC) — Le marché des obligations est demeuré ferme hier, bien que l'activité ait été restreinte. Il y eut peu de changement à travers la liste.

BOURSE DE MONTREAL

Cours transmis par la Presse Canadienne. Séance du 11 mai 1961.

Table with 5 columns: Titres, Ventes, Haut, Bas, Perm. Chan. listing Montreal stock market data.

SECTION OFFICIELLE. Titres Ventes Haut Bas Perm. Chan. listing official market data.

SECTION NON OFFICIELLE. Titres Ventes Haut Bas Perm. Chan. listing non-official market data.

SECTION OFFICIELLE. Titres Ventes Haut Bas Perm. Chan. listing official market data.

SECTION NON OFFICIELLE. Titres Ventes Haut Bas Perm. Chan. listing non-official market data.

SECTION OFFICIELLE. Titres Ventes Haut Bas Perm. Chan. listing official market data.

SECTION NON OFFICIELLE. Titres Ventes Haut Bas Perm. Chan. listing non-official market data.

SECTION OFFICIELLE. Titres Ventes Haut Bas Perm. Chan. listing official market data.

SECTION NON OFFICIELLE. Titres Ventes Haut Bas Perm. Chan. listing non-official market data.

SECTION OFFICIELLE. Titres Ventes Haut Bas Perm. Chan. listing official market data.

SECTION NON OFFICIELLE. Titres Ventes Haut Bas Perm. Chan. listing non-official market data.

SECTION OFFICIELLE. Titres Ventes Haut Bas Perm. Chan. listing official market data.

SECTION NON OFFICIELLE. Titres Ventes Haut Bas Perm. Chan. listing non-official market data.

Page-Hersey Tubes, Ltd.



M. Pierre Paul Daigle a été élu administrateur de Page-Hersey Tubes, Limited, lors de la récente assemblée annuelle des actionnaires de la compagnie.

M. Pierre Paul Daigle a été élu administrateur de Page-Hersey Tubes, Limited, lors de la récente assemblée annuelle des actionnaires de la compagnie. M. Daigle est vice-président de Daigle & Paul Limitée et administrateur de plusieurs compagnies, dont: RCA Victor Company Limited; Confederation Life Association; International Paints (Canada) Limited; A. Ramsay & Son Company; Foreign Power Securities Corp. Limited; The Warnock Hersey Company Limited; Banque Canadienne de Commerce; Hilton Accumulative Fund Limited; Société d'Administration et de Fiducie; Warner-Lambert (Canada) Limited; poste de radio CJAD; et est également président de la Fondation du Québec des maladies de coeur.

Tendance des marchés

Séance du 11 mai 1961. Titres les plus actifs, sur les marchés.

SECTION INDUSTRIELLE. Titres Ventes Haut Bas Perm. Chan. listing industrial market data.

SECTION MINIERE. Titres Ventes Haut Bas Perm. Chan. listing mining market data.

SECTION INDUSTRIELLE. Titres Ventes Haut Bas Perm. Chan. listing industrial market data.

SECTION MINIERE. Titres Ventes Haut Bas Perm. Chan. listing mining market data.

SECTION INDUSTRIELLE. Titres Ventes Haut Bas Perm. Chan. listing industrial market data.

SECTION MINIERE. Titres Ventes Haut Bas Perm. Chan. listing mining market data.

SECTION INDUSTRIELLE. Titres Ventes Haut Bas Perm. Chan. listing industrial market data.

SECTION MINIERE. Titres Ventes Haut Bas Perm. Chan. listing mining market data.

SECTION INDUSTRIELLE. Titres Ventes Haut Bas Perm. Chan. listing industrial market data.

SECTION MINIERE. Titres Ventes Haut Bas Perm. Chan. listing mining market data.

SECTION INDUSTRIELLE. Titres Ventes Haut Bas Perm. Chan. listing industrial market data.

SECTION MINIERE. Titres Ventes Haut Bas Perm. Chan. listing mining market data.

SECTION INDUSTRIELLE. Titres Ventes Haut Bas Perm. Chan. listing industrial market data.

SECTION MINIERE. Titres Ventes Haut Bas Perm. Chan. listing mining market data.

SECTION INDUSTRIELLE. Titres Ventes Haut Bas Perm. Chan. listing industrial market data.

Le taux d'escompte de la Banque du Canada à 3.45%

Montréal, (PC) — Le taux d'escompte de la Banque du Canada a, accusé hier une légère baisse pour s'établir à 3,45 pour cent à la suite de la vente de \$95 millions de bons du Trésor à 91 jours du gouvernement canadien. La semaine dernière, le taux d'intérêt de la banque centrale s'élevait à 3,47 pour cent.

Le taux, un baromètre du marché monétaire à court terme, n'a cessé de baisser depuis la semaine finissant le 13 avril. Le taux bancaire, qui représente le taux d'intérêt minimum de la Banque du Canada dans les rares prêts qu'elle consent aux banques à charte, est fixé à 1/4 de 1 pour cent de plus que le rendement moyen obtenu lors de la vente hebdomadaire de bons du Trésor d'une durée de 91 jours.

La Banque a annoncé hier que \$95 millions de bons ont été vendus par voie de soumissions à un prix moyen de \$99,209, soit un rendement moyen de 3,20 pour cent. Le plus haut rendement a été de 3,21 pour cent et le plus bas, de 3,17 pour cent. Le prix moyen obtenu lors d'une vente semblable la semaine dernière était de \$99,203 et le rendement moyen, de 3,22 pour cent.

Le taux d'escompte d'hier se compare au sommet de tous les temps de 4,41 pour cent le 13 août 1959 et au minimum de 1,12 pour cent enregistré le 31 juillet 1958.

On trouvera ci-dessous un aperçu des prix du beurre, des oeufs, des volailles et des pommes de terre sur le marché de Québec.

Les marchés des produits agricoles

On trouvera ci-dessous un aperçu des prix du beurre, des oeufs, des volailles et des pommes de terre sur le marché de Québec.

FRUX DU BEURRE

Table with 5 columns: Catégorie, A, B, C, D, E listing butter prices.

PRIX DES OEUFS

Table with 5 columns: Catégorie, A, B, C, D listing egg prices.

TABLEAU DES VOLAILLES

Table with 5 columns: Poulets de grill, Poulets à rotir listing poultry prices.

POULETS DE GRILL

Table with 5 columns: 3 à 4 livres, 4 à 5 livres listing broiler prices.

POULETS A ROTIR

Table with 5 columns: 3 à 4 livres, 4 à 5 livres listing roast chicken prices.

POULES

Table with 5 columns: 3 à 4 livres, 4 à 5 livres listing chicken prices.

DINDONS

Table with 5 columns: 10 à 12 livres, 12 à 14 livres listing turkey prices.

PRIX AUX DÉTAILLANTS

Table with 5 columns: Poulets de grill, Poulets à rotir listing retail prices.

FONDS AMERICAINS

Table with 5 columns: Titres, Off. Dem. listing American funds.

FONDS MUTUELS

Table with 5 columns: Titres, Off. Dem. listing mutual funds.

Reçu président

MONTBELLLO, Qué. (PC) — M. J.-A. Desrochers, président de la Brasserie Dow Limitée, de Montréal, a été réélu président et chairman du comité des gouverneurs de l'Association canadienne des brasseries, lors de l'assemblée annuelle de cet organisme tenue ici avant-hier.

Fonds mutuels

Cours fournis par A. M. Kider & Co. et transmis par la Presse Canadienne. Séance du 11 mai 1961.

Titres Off. Dem. listing mutual fund data.

Titres Off. Dem. listing mutual fund data.

Titres Off. Dem. listing mutual fund data.

Titres Off. Dem. listing mutual fund data.

Titres Off. Dem. listing mutual fund data.

Titres Off. Dem. listing mutual fund data.

Titres Off. Dem. listing mutual fund data.

Titres Off. Dem. listing mutual fund data.

Titres Off. Dem. listing mutual fund data.

Titres Off. Dem. listing mutual fund data.

Titres Off. Dem. listing mutual fund data.

Titres Off. Dem. listing mutual fund data.

Titres Off. Dem. listing mutual fund data.

Titres Off. Dem. listing mutual fund data.

Titres Off. Dem. listing mutual fund data.

Titres Off. Dem. listing mutual fund data.

Titres Off. Dem. listing mutual fund data.

Titres Off. Dem. listing mutual fund data.

Titres Off. Dem. listing mutual fund data.

Titres Off. Dem. listing mutual fund data.

Titres Off. Dem. listing mutual fund data.

Titres Off. Dem. listing mutual fund data.

Titres Off. Dem. listing mutual fund data.

POMMES DE TERRE

Table with 5 columns: Québec, N.-B. listing potato prices.

MARCHE DE MONTREAL

MONTREAL (PC) — A la fermeture de la Bourse canadienne des Denrées, le beurre du Québec, 92 points et sur place se cotait à 62 1/4-63 cents la livre (prix offert).

On offrait les prix suivants pour les oeufs de l'Est, sujets, à l'inspection de l'acheteur; catégorie A, extra-gros, 38 1/2 cents la douzaine; gros, 37 1/2 cents; moyens, 36 1/2 cents; petits, 35 cents; catégorie B, 34; catégorie C, 23.

MONTREAL (PC) — Voici les prix des denrées tels que fournis à Montréal par le ministère fédéral de l'Agriculture.

OEUFS

Prix de gros des commerçants aux points de la compagnie en caisses de bois: A, extra-gros, 39 cents la douzaine; gros, 38 1/2 cents; moyens, 37 1/2 cents; petits, 36 1/2 cents; catégorie B, 34; catégorie C, 23.

BEURRE

Arrivages courants, prix admissible, 62 1/4-63 cents; non admissible, 61 1/4-62 cents. Beurre frais de meilleure qualité, développe de première qualité, 64-66 cents. Frais prix de gros, prix admissible, 63-64; non admissible, 62-63 1/4.

FROMAGE

Livre à Montréal, arrivages courants, blanc.

VILLE DE LORETTEVILLE

Par décision de ce Conseil il est résolu de demander aux contracteurs intéressés à exécuter des travaux d'aqueduc, égouts, voirie, trottoirs, etc., dans la Ville de Loretteville de faire parvenir par écrit leur application au bureau du Secrétaire au numéro 336 rue Racine, Loretteville.

CLÉMENT, GUIMONT Inc.

VALEURS DE PLACEMENT. 56, rue St-Pierre, QUEBEC, P.Q. Téléphone: 522-3958

POMMES DE TERRE

Table with 5 columns: Québec, N.-B. listing potato prices.

MARCHE DE MONTREAL

MONTREAL (PC) — A la fermeture de la Bourse canadienne des Denrées, le beurre du Québec, 92 points et sur place se cotait à 62 1/4-63 cents la livre (prix offert).

On offrait les prix suivants pour les oeufs de l'Est, sujets, à l'inspection de l'acheteur; catégorie A, extra-gros, 38 1/2 cents la douzaine; gros, 37 1/2 cents; moyens, 36 1/2 cents; petits, 35 cents; catégorie B, 34; catégorie C, 23.

MONTREAL (PC) — Voici les prix des denrées tels que fournis à Montréal par le ministère fédéral de l'Agriculture.

OEUFS

BOURSE DE TORONTO

Bourse Canadienne ...

BOURSE DE NEW YORK

Cours transmis par la Presse Canadienne
Résumé du 11 mai 1961
Remarques: Les chiffres sont exprimés en centes et moins d'un cent sont indiqués dans la dernière colonne pour la variation d'une fermeture à l'autre.

Table of stock prices for various Canadian companies including Alcan, Inco, and various banks.

Cours transmis par la Presse Associée et transmis par la Presse Canadienne
Résumé du 11 mai 1961
Cours transmis par la Presse Associée et transmis par la Presse Canadienne

Table of stock prices for various New York companies including IBM, General Electric, and Ford.

Table of stock prices for various Canadian companies including Canadian Pacific, Canadian National, and various banks.

Les LARK en 1ère et 2e places!

DANS L'ÉPREUVE D'ENDURANCE TRANSCANADIENNE
Parmi un groupe de 125 voitures, de 41 marques et modèles différents, une Studebaker Lark conduite par J. D. Young et R. Hillary, de Toronto, a terminé en première place la dure épreuve d'une semaine; L. Lalonde et J. Jones, également de Toronto, au volant d'une autre Lark, suivaient de près en seconde place (Provisionnel résultats).
Ce résultat établissant de nouveau la supériorité d'endurance de la Studebaker Lark sur toutes les autres voitures de toutes marques et dimensions. Mais les propriétaires d'une Lark n'en furent pas étonnés.
Il vous sera profitable de vous renseigner au sujet de cette voiture gagnante qui est une grosse voiture de passagers — la Lark de Studebaker.

Rallye transcanadien Montréal - Vancouver B.C.I.T.F. du 1er au 6 mai.

Advertisement for Studebaker Lark cars, featuring images of the vehicles and a couple embracing. Text includes 'Tout le monde signale: ON VOIT DES LARK PARTOUT!' and 'C'est un fait, ces pimpantes voitures sont de plus en plus nombreuses sur toutes les routes—325,000 Lark sedans, hard-tops, station-wagens et taxis roulent en Amérique du Nord.'

NIAGARA TV
GARANTIE 1 AN
Service à domicile pour toutes marques par experts 24 h. par jour.
529-7653

TUBE-ECRAN neuf 21" \$29.95
garantie 1 an. Rég. \$43.90 - En spécial.
MAGUIRE ELECTRIC
1330 Maguire, Sillery
MU 1-4124

LA TELEVISION
CFCM-TV, Canal 4 - VENDREDI
CKMI-TV, Canal 5 - VENDREDI
CHLT-TV, Canal 7 - VENDREDI
List of TV programs and schedules for various channels.

La LARK STUDEBAKER vous Enchantera
D'AIGUILLON AUTOMOBILES INC. CHARLESBOURG AUTO LTEE GARAGE EUGENE BEGIN
190, rue St-Jean, Québec 87, 6e Ave, Charlesbourg 563, rue Commerciale St-David de Lévis
List of car dealers and their addresses.

Menon en route pour Genève

NOUVELLE-DELHI (Reuter) — Le ministre de la Défense de l'Inde, M. V. K. Krishna Menon, a quitté hier la Nouvelle-Delhi à destination de Genève où il doit représenter son pays à la conférence des 14 nations qui doit s'ouvrir aujourd'hui. Avant son départ, M. Menon a laissé entendre qu'il se peut que le premier ministre, M. Jawaharlal Nehru, se rende personnellement à Genève plus tard si la chose devient nécessaire. Il a également exprimé l'avis que malgré son refus antérieur, le prince Norodom Sihanouk, du Cambodge, qui a lui-même proposé l'idée de la conférence, décidera vraisemblablement d'y participer.

M. Fulton :

VICTORIA connaissait la nature du TRAITE

OTTAWA (PC) — Le ministre de la Justice, M. Davie Fulton, a déclaré hier aux Communes que la Colombie-Britannique était parfaitement au courant du sens de tous les mots de toutes les phrases et de toutes les conséquences du traité canado-américain relatif à l'aménagement du Columbia avant sa ratification.

M. Fulton a précisé qu'il était incompréhensible et inconcevable que le parlement de Victoria veuille changer le traité et qu'il songe peut-être à argumenter avec le fédéral afin de tirer plus d'avantages financiers de cet accord.

Selon le ministre de la Justice, le prêt de \$172.000.000 offert par Ottawa à la province du Pacifique est tout ce qu'il y a de plus généreux. Ce prêt doit servir à défrayer la moitié du coût de construction de trois barrages devant être érigés dans cette province.

M. Fulton, qui était négociateur du gouvernement canadien avant la ratification du traité bi-

latéral, répondait aux questions du chef de l'opposition, M. Lester Pearson, et du député social démocrate de Kootenay-ouest, M. H.W. Herridge, ces derniers reprochaient au gouvernement Die-

fenbaker d'avoir précipité les événements. C'est la première fois que le chef libéral critique, aux Communes, les clauses du traité canado-américain; de son côté, le député social démocrate, dont la circonscription est traversée par

le Columbia, a reproché la position du fédéral le jour même de la ratification.

La discussion est survenue au cours du débat sur les prévisions budgétaires du ministère des Ressources naturelles; le budget prévoit une somme de \$47,310,

pour études et relevés du partage des eaux du Columbia.

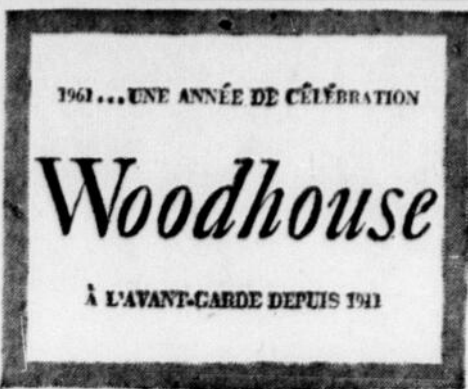
Le député conservateur de Cariboo, M. W.C. Henderson, a déclaré pour sa part que les autorités de la Colombie-Britannique devraient quelque peu à hâter la réalisation du Columbia parce

qu'ils ont constaté que la rivière de la Paix, au nord-est de la province, offrait des possibilités plus attrayantes.

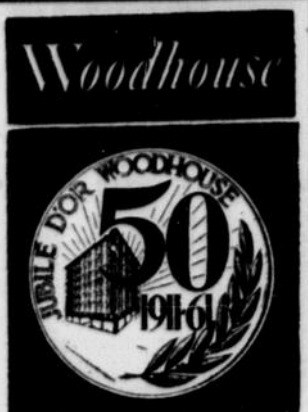
"C'est un cours d'eau naturel, a dit M. Henderson, et personnel ne sera inondé par suite de son aménagement; il faudrait commencer à réaliser ce projet immédiatement".

Le député libéral de Montréal-Dolard, M. Guy Rouleau, s'est rangé de l'avis de M. Henderson; il a précisé qu'à la suite d'un entretien avec un ingénieur de la Colombie-Britannique il

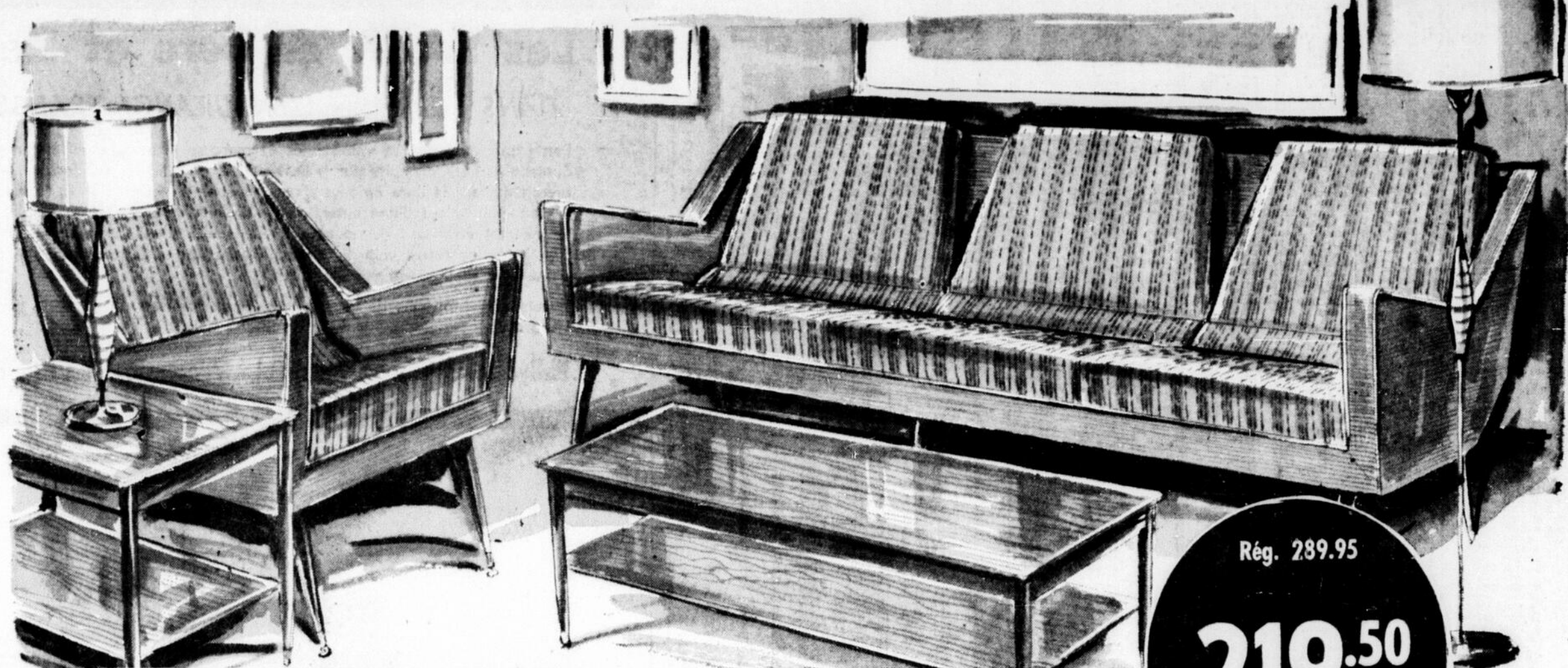
était convaincu que l'aménagement de la rivière de la Paix, avec une somme équivalente ou inférieure, produirait une plus grande source d'énergie hydroélectrique et aiderait au développement du nord de la province.



Il y a 50 ans, on ne pouvait créer, avec des meubles, une atmosphère aussi accueillante que celle que nous avons dans les intérieurs d'aujourd'hui. Grâce aux nouvelles conceptions de style et aux développements modernes, le meuble s'est aminci, mais contient plus. Et voilà quelques-unes des raisons qui font de Woodhouse le plus grand fournisseur de meubles au Canada. Venez voir ce qui est à l'avant-garde en 1961 !



Valeurs d'avant-garde



ENSEMBLE DE VIVOIR, 6 MCX, PAR SNYDER

- Fabrication à ressorts indéformables.
- Cadres en orme séché au four, renforcé aux points de tension.
- Revêtement d'un tissu durable, uni ou à rayures, dans une variété de couleurs.
- Lampes de table et de plancher. Base cuivrée avec tige à centre céramique. Lampe de parquet à 3 degrés d'éclairage. 100, 200 et 300. Abat-jour en "Fiberglass" lavable.
- Coussins et sièges en véritable caoutchouc-mousse pour confort maximum.
- Table étagère en orme, fini lustré noyer avec le fini spécial DURE comme protection permanente contre les taches et les égratignures.
- Table à coquetel, description similaire à la table étagère apparaissant ci-dessus.
- Pattes finies noyer à rotules pivotantes.

Rég. 289.95
219.50
2.25 par semaine

ÉPARGNEZ 70.45 MAINTENANT!



MAGASINEZ COMMODÉMENT LE VENDREDI SOIR JUSQU'À 9 HRES 30 P.M.
PAS DE MEILLEUR TEMPS D'ACHETER CHEZ WOODHOUSE... ET PAS DE MEILLEUR MODE DE PAIEMENT

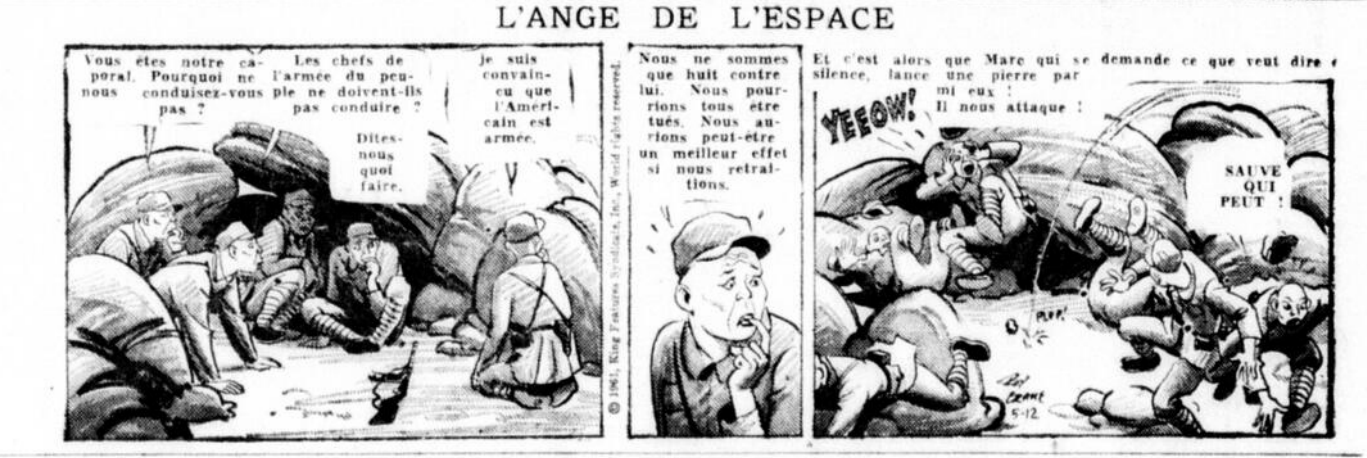
AUCUN VERSEMENT COMPTANT JUSQU'À 36 MOIS POUR PAYER
(Taxe de vente payable à l'achat)

Woodhouse
440, rue de la COURONNE
coin Boul. Charest Tél.: 522-2046



NETTOYAGE DU PRINTEMPS. On est au travail dans le parc national de Yellowstone pour enlever la neige sur les routes. A tous les printemps, il faut faire disparaître les bancs de neige qui blo-

quent les 300 milles de routes dans ce parc des États-Unis. Ces bancs de neige, entre Mammoth Hot Springs et Norris, ont de 20 à 30 pieds à certains endroits. (Téléphoto PA)





VEUVES ET MÈRES DE NOS SOLDATS. Le premier ministre John Diefenbaker a laissé une séance de la Chambre des Communes pour souhaiter, hier, la bienvenue à plus de 100 veuves et mères de soldats canadiens qui sont morts durant

la guerre. "Nous prendrons ensemble une tasse de café demain", a-t-il dit en acceptant une invitation au petit déjeuner de l'Association canadienne des femmes de la croix d'argent.

(Téléphoto PC)

Une formidable escroquerie: plusieurs Canadiens accusés

HARTFORD, Connecticut (PA) — Vingt-deux hommes, dont plusieurs Canadiens, ont été accusés à Hartford d'avoir dirigé une escroquerie formidable dans une affaire de mine. Selon l'accusation, ils ont escroqué à près de 1.000 personnes aux États-Unis une somme de \$535.000 en leur vendant quelque 300.000 actions sans valeur.

Le juge William Tibers a demandé à la police d'arrêter tous les accusés.

Me Edward J. Jaegerman, avocat de la Régie américaine des valeurs mobilières, a déclaré que les accusés auront à choisir entre un procès au Canada et un procès aux États-Unis.

Francis A.G. Powers et Dennis A. Miller, tous deux de Montréal, seraient les deux principaux escrocs, se sont enfuis au Royaume-Uni.

Les autres Canadiens qui sont accusés sont: L.L. McCarthy, de Toronto et James E. Ritchie, John P. Eskine, H. Jack Berman, Hugh C. Jones, Manuel Stillman, Sidney Millard et Herman Starr, tous de Montréal.

L'escroquerie aurait été faite entre octobre 1959 et juin 1960.



ILS POSENT POUR LES PHOTOGRAPHES — Ces deux chimpanzés rencontrent les photographes pour la première fois au jardin zoologique de Franfort,

en Allemagne de l'Ouest. Ils sont nés en captivité. A gauche c'est Andrae, 11 mois, et à droite Dakwar, neuf mois.

(Téléphoto PA)

En 1940, le père de J. Kennedy avait engagé des entretiens avec les Nazis

LONDRES (Reuter) — Dans une revue publiée à Londres, il est écrit que M. Joseph P. Kennedy, père du président actuel des États-Unis, et des ministres du gouvernement britannique ont engagé des pourparlers en vue de faire la paix avec l'Allemagne nazie au milieu de l'année 1940. M. Joseph K. Kennedy était alors ambassadeur des États-Unis en Grande-Bretagne.

L'auteur de l'article dit que M. Kennedy était à cette époque en "communication étroite" avec M. R.A. Butler, alors sous-secrétaire d'État aux Affaires étrangères et actuellement secrétaire de l'Intérieur.

M. Kennedy n'était pas défait-

liste, note-t-on, quant aux perspectives d'une invasion de la Grande-Bretagne par l'Allemagne — comme beaucoup l'ont prétendu — mais au contraire, il avait donné à l'auteur de l'article "l'impression d'être extrêmement assiduel et de chercher un moyen de battre Hitler complètement et d'éviter du même coup la deuxième guerre mondiale et toute l'affaire du communisme".

L'auteur de l'article affirme que la plupart des faits dont il fait mention, sont contenus dans des dépêches que l'ambassadeur de la Suède à Londres avait fait parvenir à son gouvernement en ce temps-là.



RÉVIGÉES EN SUISSE — Trois jeunes enfants qui ont dû quitter leur pays natal, le Thibet, sont beaucoup amusés à lire, dans leur propre langue, le nom de leur nouvelle demeure, Yambhu La-

gang, dans le village pour enfants de Pestalozzi, à Trogen, en Suisse. Parmi les bienfaiteurs qui ont aidé à amener ces jeunes en Suisse, on relève le nom du montagnard et écrivain autrichien Heinrich Harrer.

QUINZE NOUVEAUX DETENUS

Une quinzaine de nouveaux détenus ont été passés par les cellules municipales, hier. Comme il n'y avait pas de Cour, hier matin, ces derniers arrestations porteront à trente les accusés devant comparaître, ce matin, avec ceux qui ont été effectués mercredi après-midi et mercredi soir.

Se remarquant, hier soir, un autre groupe de six jeunes gens de St-Sauveur, arrêtés pour flânerie devant un restaurant de la rue St-Vallier-Ouest. Ils sont âgés de 18 à 20 ans, précise le sergent Alphonse Boutet, du poste No 4.

Vers 10h30 hier soir, un jeune homme a été appréhendé sur la rue St-Jean, près de la rue Collin. Il aurait causé du désordre et aurait de plus résisté à son arrestation.

Le local 117 abritait de plus deux automobilistes pour ivresse au volant. L'un avait à peine 20 ans. Y ont également été hébergés pendant quelques heures deux adolescents soupçonnés de divers vols dans des autos. Les autres détenus sont enregistrés sous l'accusation d'ivresse simple.

Léon Balcer déclare n'avoir reçu aucune demande du Québec

OTTAWA (PC) — Le ministre des Transports, M. Léon Balcer, a déclaré, hier, n'avoir reçu aucune représentation du gouvernement québécois en vue d'étudier la possibilité de rendre le St-Laurent navigable 12 mois par année.

Il répondait aux Communautés députés libéraux de Montréal-St-Henri, M. H.-Pitt Lessard.

Invité par le député à dire quel serait l'attitude du gouvernement envers un tel projet, M. Balcer a souligné que son ministère s'intéresse à toutes les suggestions et à toutes les études susceptibles d'améliorer la navigation au Canada.

Revue du marché du bétail dans la métropole

Montréal (PC) — Les prix des bovins étaient stables ou à la baisse de 25 cents cette semaine sur les deux marchés aux bestiaux de la métropole. Les prix des veaux étaient stables, ou à la hausse de 50 cents, ceux des porcs et des truies étaient à la hausse de 50 cents à \$125. Les agneaux et les moutons se sont vendus à des prix stables alors que la demande était bonne et l'allure active.

Les arrivages comprenaient cette semaine 1.347 bêtes à cornes, 2.552 veaux, 1.004 porcs et 47 agneaux et moutons. La semaine dernière les arrivages s'élevaient à 1.282 bêtes à cornes.

Les bouvillons de bonne qualité ont rapporté \$22.75-23.50; les moyens, \$31-22.50 et les communs, \$17-21.25. Les génisses de qualité moyenne se vendaient \$19.50-20 et les communes, \$14-19.

Les vaches de bonne qualité trouvaient preneurs à \$18-18.75; les moyennes, \$16-18; les communes à \$14.50-16 et les sujets pour la mise en conserve et la charcuterie, à \$11-14.50.

Les bons taureaux se vendaient \$19.50-21 et les communs et les moyens, \$14.75-19.25. Les veaux de lait, de choix et de bonne qualité ont rapporté \$23-27; les moyens, \$18-24; les communes, \$15-19 et quelques veaux d'herbe, \$12-17.90. Les agneaux communs se vendaient à \$16-17 et les moutons de qualité mixte, \$7-13.

Sur le marché de l'Ouest, les porcs de la catégorie "A" se sont vendus \$27-27.50 et les truies, \$20.80-22.80.

Sur le marché de l'Est, un lot de 108 porcs de la catégorie "A" a rapporté \$26; un de 22, \$26.50; un autre de 381, \$26 plus 80 cents la tête et les truies, \$19-20; quelques-unes plus 80 cents la tête.

Tendance des prix

NEW YORK — L'indice des prix de gros de 35 produits de base calculé par la Presse Associée (100 en 1926) a monté hier de 0.12 point à 163.19.

LE DOLLAR AMERICAIN A LA BAISSE

MONTRÉAL (PC) — Le dollar américain était à un escompte de 1 1/2 pour cent, hier, en devises canadiennes, soit une baisse de 1-16 de cent, à la fermeture. Le dollar américain: offert, 98 23-32; demandé, 98 25-32.

NEW YORK (PC) — Le dollar canadien a fermé à la hausse de 3-64 de cent à \$1.01 15-64 en devises américaines. Il y a une semaine il était à \$1.01 11-32. Le livre sterling a monté de 1-64 de cent à \$2.79 39-64.

La Bourse de Londres fait bonne contenance

LONDRES (Reuter) — Les prix ont enregistré une tendance à la hausse au cours de la séance d'hier sur les marchés de la Bourse londonienne. Les valeurs immobilières continuent de bénéficier d'une demande vigoureuse. Les valeurs de tout ordre étaient généralement à la hausse alors que les valeurs aurifères de l'Afrique du Sud et celles du pétrole étaient fermes, mais les pertes ont prédominé dans le compartiment des titres de la zone du dollar.

Mines hors-liste

Cours fournis par Barry & McManamy, membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne, 137, rue St-Pierre, Québec 2, P.Q.

Titre	Off.	Dem.
Agnico	10 1/2	10 3/4
Amal. Kirk	2 1/2	2 3/4
Anglovaque	1 1/2	1 3/4
Asi. Dev.	14 1/2	14 3/4
Bechtel	4 1/2	4 3/4
Brascan	11 1/2	11 3/4
Chabot	12 1/2	12 3/4
Cheney	16 1/2	16 3/4
Chibouche	2 1/2	2 3/4
Cominco	3 1/2	3 3/4
Hudbay	18 1/2	18 3/4
Imperial	4 1/2	4 3/4
Labrador	12 1/2	12 3/4
Lake Superior	6 1/2	6 3/4
Met. Ind.	4 1/2	4 3/4
Martin, Bird	4 1/2	4 3/4
Met. Ind.	4 1/2	4 3/4
North Metall	10 1/2	10 3/4
Olympia	42 1/2	42 3/4
Par. Peit	15 1/2	15 3/4
Par. Peit	15 1/2	15 3/4
Radian	40 1/2	40 3/4
Robson	22 1/2	22 3/4
Rohrer	4 1/2	4 3/4
Shelden	13 1/2	13 3/4
Titanium	42 1/2	42 3/4
Verdier	110 1/2	110 3/4
Young David	18 1/2	18 3/4

Réduction des prix du lin

WINNIPEG (PC) — Les prix du lin ont reculé, hier, à la Bourse des céréales de Winnipeg. On a noté un fléchissement des demandes.

Ce ralentissement dans le compartiment du lin s'explique par la fête de l'Ascension célébrée d'habitude en Europe qu'en Amérique du Nord.

Les transactions d'avoine et d'orge n'ont intéressé que les marchés canadiens et les ventes de seigle n'ont pas abaissé de record.

A la fermeture, les prix de l'avoine étaient inchangés à une baisse de 1/2, l'orge en baisse de 1/4, le lin, en baisse de 3/4 à 1, et le seigle en baisse de 1/2 à 1.

Voici les prix des options sur le marché à terme aux Grands Lacs:

AVOINE	Haut	Bas	Ferm.	Ferm. préc.
Maï	98 1/2	98 1/4	98 1/2	98 1/4
Juillet	98 1/2	98 1/4	98 1/2	98 1/4
Oct.	98 1/2	98 1/4	98 1/2	98 1/4
Déc.	98 1/2	98 1/4	98 1/2	98 1/4

Marché à terme du métal argent

MONTRÉAL (PC) — Voici les cours du marché à terme du métal argent à la Bourse de Montréal:

	Off.	Dem.
Maï	9100	9375
Juillet	9175	9300
Septembre	9125	9450
Novembre	9100	9350
Janvier	9200	9550
Mars	9300	9700

On a enregistré une transaction sur le marché, à la séance de jeudi.

ORGE — 1 et 2 c.w. 76 1/2; ex 2 c.w. 77 1/2; 3 c.w. 77 1/2; 4 c.w. 77 1/2; 5 c.w. 77 1/2; 6 c.w. 77 1/2; 7 c.w. 77 1/2; 8 c.w. 77 1/2; 9 c.w. 77 1/2; 10 c.w. 77 1/2.

SEIGLE — 1 et 2 c.w. 80 1/2; 3 c.w. 80 1/2; 4 c.w. 80 1/2; 5 c.w. 80 1/2; 6 c.w. 80 1/2; 7 c.w. 80 1/2; 8 c.w. 80 1/2; 9 c.w. 80 1/2; 10 c.w. 80 1/2.

AVOINE — 1 et 2 c.w. 98 1/2; 3 c.w. 98 1/2; 4 c.w. 98 1/2; 5 c.w. 98 1/2; 6 c.w. 98 1/2; 7 c.w. 98 1/2; 8 c.w. 98 1/2; 9 c.w. 98 1/2; 10 c.w. 98 1/2.

C'est la Fête des Mères chez Peoples Credit Jewellers

COLLIER en or blanc de 14 carats, orné d'un saphir et d'une perle de culture avec fermoir de sécurité. \$14.95

BOUCLES D'OREILLES assorties pour oreilles régulières ou percées. \$29.95

COLLIER avec fermoir de sécurité. \$19.95

BOUCLES D'OREILLES assorties pour oreilles régulières ou percées. \$39.95

PENDENTIF en or blanc de 14 carats, orné d'un saphir et d'une perle de culture. \$59.95

COLLIER ORNE DE PERLES DE CULTURE assorties avec fermoir de sécurité. \$49.95

COLLIER assorties de 2 perles et 2 diamants. \$49.95

BOUCLES D'OREILLES assorties de 2 perles et 2 diamants. \$59.95

LA "Lady Elgin" sertie de diamant en or blanc 14 carats, un chef-d'œuvre de beauté

Imaginez quelle ravissante surprise ce sera pour votre Maman de recevoir une "Lady Elgin" 19 rubis sertie de diamant... élégamment façonnée d'or blanc 14 carats... à mouvement à ancre sur rubis insensibles aux chocs... à grand ressort incassable... garantie pour 5 ans! Utilisez le Credit Amical Peoples!

SA PIERRE DE NAISSANCE avec cœur sertie de diamant sur chaque épaulement. En or 10 carats. \$19.95

NEUF DIAMANTS sur une ravissante baguette d'une élégance exceptionnelle. Une valeur hors pair. \$150

Elegante montre sertie de diamants en or 14 carats

• mouvement suisse de précision à ancre sur 17 rubis

• grand ressort incassable

• garantie de 5 ans

Montre de style superbe ornée de 2 diamants trins à la main et ornée pour leur cœur. Leur cœur ravissant et leur taille. \$39.95

A prix d'habitude \$100 par semaine

5 pièces

ENSEMBLE DE VOYAGE ROBUSTE MAIS LEGER

Comprend valise garde-robe moderne et valise de voyage-clair avec nécessaire de toilette de luxe de 12 pièces. Recouvertes de vinyle insensible aux égratouilles et à l'eau. Doubleur piqué. Compartiments pratiques. Garçonnettes résistantes. Complet.

Valeur à évaluer \$125.00

\$29.95 \$1 par semaine

RAZOR ÉLECTRIQUE

LADY RONSON "SUPER" à sensationnelle taille exclusive. De teinte rose rouge au bord des dents. Un état en vedette pouvant servir de brosse à dents.

\$12.95

\$1.00 par semaine

TRIO DE BEAUTÉ RONSON — Séchoir à cheveux à triple usage avec accessoires. De teinte rose rouge au bord des dents. Un état en vedette pouvant servir de brosse à dents.

\$16.95

\$1.00 par semaine

Achetez avec confiance

334

Est

St-Joseph

PEOPLES CREDIT JEWELLERS

NOTRE MODÈLE DE Paiement est plus facile

SATISFACTION GARANTIE

Il nous fera plaisir de vous ouvrir un compte... venez dès aujourd'hui!

UTILISEZ LE CREDIT AMICAL PEOPLES

POSTEZ TOUT DE SUITE si vous ne pouvez venir. Répondez en personne au magasin. Donnez-nous l'adresse complète et adresse. Nous ferons diligence pour remplir votre commande.

(nom en lettres majuscules)

(adresse)

(bureau de poste, ville, province)

Nous expédions port payé garantissons satisfaction



LEONARD BERNSTEIN, chef d'orchestre de l'Orchestre Philharmonique de New York, est ici photographié à Vancouver en compagnie de la vedette d'opéra montréalaise Jennie Tourel, à droite, et deux hôtes de l'air japonaises. L'orchestre a joué dans cette ville avant de partir pour le Japon.

Radio universitaire à Fredericton

Fredericton (PC) Après deux ans de préparatifs, l'université de Nouveau-Brunswick a enfin sa propre station de radio.

Le poste UNB, qui opère quatre jours par semaine, en circuit fermé, fournit des programmes aux étudiants, dans leur chambre ou dans les salons des résidences universitaires.

Il y a de la musique pour

tous les goûts, du jazz à la musique classique, en passant par les mélodies populaires; on peut aussi entendre des discussions de groupe, des bulletins de nouvelles, de sport et de météo, de même que le programme complet de l'activité sociale du campus pour la semaine en cours.

A l'avenir, l'UNB se propose de transmettre des descriptions de événements sportifs et espère pouvoir un jour diffuser en direct les joutes qui

ont lieu à l'extérieur. Il y a aussi le UBC Digest, une émission hebdomadaire enregistrée sur ruban sonore à l'université de Colombie-Britannique, où il existe un poste du genre.

VENDREDI - SAMEDI et DIMANCHE "À LA BOÎTE AUX CHANSONS"
(Le pianiste de A La Porte St-Jean)

★ **Alain DENYS**
Chante • LEO FERRE

• Spectacles: Vendredi: 11h
• Samedi: 10h et minuit
• Dimanche: 10h

Res.: 529-4144

CINEMA ETCHEMIN
Grand special
Ce soir et demain soir à 7.30 hrs

TIT COQ
Avec Grégoire Gélinas - Monique Miller - Jean Duceppe - Paul Dupuis - Denise Poitier - Fred Barry - Amanda Alarie

• 3e attraction
12 HOMMES EN COLÈRE

DEMAIN THEATRE CAPITOL
2 hrs 30 et 8 hrs 30

CHACUN SA VÉRITÉ

un véritable suspense de Pirandello, présenté par

LE THEATRE DU NOUVEAU MONDE
Matinée: 7.50 à \$2.00; Soirée: \$1.50 à \$3.00. Taxe incl.

Auberge du Domaine
Ste-Thérèse de Lisieux — Située route de Laval
Venez passer d'agréables soirées

★ **VENDREDI — SOIRÉE D'AMATEURS** ★

Animateur: suivi de la soirée avec l'ensemble
• Freddy Grondin • DANSE • Henri Turcotte

Aussi: Samedi et Dimanche

PALAIS MONTCALM
Sam. 13 mai (soirée) — Dim. 14 mai (matinée)

LE THEATRE LYRIQUE DE NOUVELLE-FRANCE
présente

La Cantatrice de réputation internationale
NELLY MATHOT
de l'Opéra de Paris

Le réputé Bariton Québécois
FERNAND MARTEL
du Civic Center Opéra de New York

dans
LE BARBIER DE SEVILLE

Opéra-bouffe en 4 actes de Rossini.

Tarifs du 13 mai: \$1.00 à \$7.50
Tarifs du 14 mai: \$2.50 à \$7.50 - \$1.25
Tarifs réduits pour enfants (le 14 mai): \$1.50 - \$1.25 - \$1.00
LOCATION: du 9 au 14 mai: au PALAIS MONTCALM

CINEMA PARIS **JUSQU'À VENDREDI INCL.**

PIERRE FRESNAY
DARRY COWL
déliant les lois de l'honnêteté

LES AFFREUX

UN MÉLANGE DE PURETÉ ET DE PERVERSION

AGNES LAURENT
ARMAND MESTRAL

TENTATIONS

AUJOURD'HUI, DIMANCHE ET LUNDI
Représentation continue de 1h à 11h: "All Hands on Deck"

Et se donneront la main pour créer une atmosphère de gaieté dans la marine et, une fois de plus, vous découvriront que la vie a ses bons moments!

PAT BOONE
avec BUDDY HACKETT - DENNIS HAYWARD - BARBARA HACKETT - O'KEEFE - FIFIN

ALL HANDS ON DECK

CinémaScope et Couleurs

Avec à 2h.40, 5h.30, 8h.15
ROBERT HUTTON
MARY CASTLE
"THE JAILBREAKERS"

CAPITOL
UN THEATRE FAMOUS PLAYERS
SAMEDI à 2h.30 et 8h.30 • THEATRE DU NOUVEAU MONDE

VICKY AUTIER
La grande Vedette de la chanson et du piano.

2 orchestres

LEN BOILY
animateur

Pas de minimum

Spectacles — 10 h et minuit
Réservation 872-2821

Buffet froid, dimanche soir à partir de 6 heures.
Seulement \$1.00

CHATEAU NANCY
AUBERGE DES 4 CHEMINS

Le Cinéma RIALTO

COTES MORALES ET HORAIRES

On trouvera dans cette rubrique quotidienne la classification morale des films actuellement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rivière St-Jean.

La classification morale est établie sur les films tels qu'approuvés et soumettent par le Bureau de Censure de la province de Québec. Elle est adaptée au public des grands centres urbains.

Les cotes morales s'inspirent des meilleures sources. Elles ont une valeur pour le film auquel elles s'appliquent. Il va sans dire qu'elles ne peuvent être appliquées au reste du programme à moins qu'il s'agisse de la même œuvre.

SIGNIFICATION DES COTES MORALES

AA - ADULTES ET ADOLESCENTS Films qui en général peuvent être vus sans danger par tous les spectateurs ordinaires des salles de cinéma (16 ans et plus)

A - ADULTES Films qui ne conviennent qu'aux gens formés, soit qu'ils présentent des problèmes moraux d'adultes soit qu'ils traitent d'un sujet trop sérieux pour les jeunes. Les adultes s'en tirent pas d'impression mauvaise à condition de vouloir réfléchir et réagir. Ces films ne conviennent donc généralement pas aux adolescents.

AR - ADULTES AVEC RESERVE Films qui présentent des dangers soit à cause des scènes suggestives de la scène ou du développement de certaines idées, qu'ils contiennent soit encore en raison de l'atmosphère qui s'en dégage. Ces films s'adressent à un public d'adultes particulièrement avertis et ne conviennent jamais aux adolescents.

D - A DÉCONSEILLER Films dangereux pour tous, ne peuvent que nuire à la majorité des adultes et porter préjudice à la santé spirituelle et morale de la société.

F - A PROSCRIRE Films franchement condamnables au point de vue religieux et moral.

CE SOIR, SAMEDI ET DIMANCHE 587 est, Bte. Charest, Québec.

La Fayette
RES.: 522-2053

Louise King
Chanteuse
Sœur cadette de Murielle Millard

The Great Dario
Magicien

• ENDRE CLEMENT m.c.
• ROGER LACHANCE et son ensemble

DANSE TOUTS LES SOIRS DE 8 h. 30 à 2 h.

Le JEUNE COMMERCE de QUÉBEC Inc.
Présente

CIRQUE HAMID-MORTON
LA 15^e Edition Annuelle

au COLISÉE de QUÉBEC
26, 27, 28 MAI — 2 SPECTACLES PAR JOUR
Le Plus Grand Cirque Professionnel d'Intérieur au Monde

25 Numéros à Sensation, en Primeur en Amérique — Edition Toute Nouvelle 25^e Anniversaire — Plus EBLOUSSANTE — Plus ETONNANTE — Plus CAPTIVANTE

BILLETS RES en vente: Tabagie Gravel, 400, 3e Av; Tabagie Gagnon, 56 du Palais; Buffet Demers, 901 O., St-Cyrille; Pharm. Soucy, 369 Couronne; et COLISEE. Aussi s'adresser: JEUNE COMMERCE, 228 Marie de l'Incarnation.

Res.: Ven. 26, 2 h. 30: \$1.25 — Autres spect.: \$2.00 - \$1.85 - \$1.35
Adm. Gen.: Adultes \$1.00 — Enfants 50c

COMEDIENS — ACROBATES — CLOWNS — ANIMAUX
DRESSÉS — FAUVES DE LA JUNGLE — LE PLUS PETIT ELEPHANT AU MONDE — CHEVAL — PLONGEUR

Dès AUJOURD'HUI!

EDDIE CONSTANTINE
dans
"Chien de Pique"
UN CONSTANTINE QU'EDDIE VOULAIT TOURNER!!

avec **Raymond PELLEGRIN** et **Marie VERSINI**

l'ennemi dans l'ombre
L'histoire d'un agent d'Interpol essayant d'écarter un réseau secret... Dernier spectacle complet à 7.45 p.m.

CARTIER LAIRET

TRIOMPHE!!! avec **Guy BEART**

LE SEUL! L'UNIQUE!

Ginette GARCIN
au même programme

Res.: 524-0549

IMPERIAL
EN COULEURS: Drama émouvant
"LES PLAISIRS DE L'ENFER"
(The Perils of Pleasure)
Lana TURNER, Diane YARE, Lloyd NOLAN, Lee PHILLIPS

EN COULEURS:
Une aventure terrifiante!
"L'HOMME H"
Kenji SARAKA et Umi SHIRAKAWA

PRINCESSE
COMÉDIE:
"PLEINE DE VIE"
Judy Holiday et Richard Conte

ACTION! ACTION!
"L'INDOMPTABLE G-MAN"
Ralph Bird et Ramsay Hames

LAURIER **JUSQU'À LUNDI**

Une aventure inoubliable!
Errol Flynn, Juliette Gréco

"LES RACINES DU CIEL"
CinémaScope - Couleurs

La fusillade qui ex-citait toutes grandes les portes de l'Ouest!

JOEL McCREA
"LE SHERIF AUX MAINS ROUGES"
CinémaScope-Couleurs

A L'AFFICHE!

Les réalisateurs de "Carry On Nurse" nous ont en-couragés un peu plus avant!!!

PLEASE TURN OVER!
PLEASE BREVET

LES PLUS RECENTES AVENTURES DE ROBIN DES BOIS!

Le manieur d'épée le plus réputé au monde fait face à l'opposition la plus formidable!

COLONIA PICTURES présente
RICHARD GREENE
PETER CUSHING

SWORD OF SHERWOOD FOREST

MEGASCOPE - Couleur Eastman
Dernier spectacle complet à 8.15 p.m.

EMPIRE

Les Sept Voleurs
CINEMA SCOPE

EDWARD G. ROBINSON • ROD STEIGER • JOAN COLLINS • ELI WALLACH

2e FILM!

SUSAN HAYWARD
STEPHEN BOYD
dans
La Ferme des Ormes Brûlés

CINEMA SCOPE COLOR BY DE LUXE

A L'AFFICHE AUX 2 CINEMAS
VICTORIA CLASSIC

Baisse sensible de l'immigration au Canada depuis le début de 1961

OTTAWA (PC) — Le ministère de l'Immigration rapporte que l'immigration au Canada durant les trois premiers mois de l'année 1961 a diminué considérablement, comparativement à la période correspondante de l'an dernier. Les arrivées d'immigrants britanniques sont tombées au troisième rang, par ordre d'importance.

Au premier rang

Durant ces trois premiers mois de l'année, le nombre des immigrants italiens et américains a dépassé celui des entrées britanniques au Canada.

On compte 2.892 immigrants d'origine italienne, durant cette période, comparativement à 4.350 l'an dernier. Le nombre d'immigrants américains n'a guère varié; on en compte 2.923 alors qu'on en comptait 2.118 en 1960. Les entrées de personnes d'origine britannique ont passé de 2.838 pour l'an dernier à 1.806 cette année.

Un dirigeant du ministère de l'Immigration a déclaré que c'était la première fois dans l'histoire que la période de statistiques tenues depuis 1946, que l'immigration britannique passait au troisième rang.

L'immigration totale au Canada durant la période de janvier

Cependant le nombre des arrivées de ressortissants italiens accuse une baisse de 1.458 par rapport aux chiffres de 1960. La baisse britannique est de 1.032.

Les personnes d'origine britannique constituaient jusqu'en 1958 la principale source d'immigration pour le Canada; cette année-là, les immigrants italiens ont pris la première place et devaient s'y maintenir en 1959 et 1960.

Deux facteurs

Ce déclin de l'immigration est (Suite à la page 10, 3e col.)

À VENDRE
Manufacture de stérilisation en opération. Accepterai propriété en échange. Conditions faciles. Entre mentionnant capital à investir et détails à: **Dept 2033 Le Soleil.**

LINCOLN
Hardtop 4 portes 1958. Noir. Parfait état. Bas millage. A vendre cause de décès. **Tel.: 842-4836**

Dun & Bradstreet
Vendeurs bilingues de moins de 35 ans, demandés pour vendre service de collection de débiteurs commerciaux, aux manufacturiers et négociants en gros dans Montréal. Possibilités d'augmentation régulière des revenus en augmentant la liste des clients. Auto nécessaire. Bonnes commissions. Salaire minimum garanti. Excellents bénéfices sociaux.
Communiquer avec: **PETER JONES**
Tél. Québec 681-3522

Noël, Allyn & Rioux
CAMILLE NOËL, C.R.
JACQUES ALLEYN
CLAUDE RIOUX
avocats
Tel.: LA 9-4941
59 D'Auteuil — Québec

REPRIS DE FINANCE
HUDSON 55
conseil en métallurgie, power-brake, power-steering, transmission automatique, radio, chauffage, en très bonne condition.
Tel.: le jour 229-1741
Tel.: le soir 633-9868

CAMION À VENDRE
Camion Chevrolet 1957, 3 tonnes, spécial avec benne (haute) de 4 tonnes. Occasion pour prompt acheteur. Garage Albert Sauvageau, 100, 3ème Avenue.
Tel.: 523-2769

MEUBLES DE SALON
Au prix du gros. Direct de la manufacture à vous. Economisez. Termes faciles. Appelez **M. VILLENEUVE — 529-8241**



TRANSFUSION AU COMBAT — Un Américain tient une bouteille de plasma sanguin alors que l'on donne une transfusion à un soldat du gouvernement laotien. Le blessé a été transporté par hélicoptère à l'arrière de la ligne de feu. (Téléphoto PA)

LES 3 MEMBRES DE LA COMMISSION DE LA TRÈVE AU LAOS SE RENDENT À BAN NAMONE

VIENTIANE, Laos (Reuter) — Les trois principaux membres de la commission de surveillance de la trêve au Laos ont accompagné hier à Ban Namone les représentants du gouvernement pro-occidental qui se rendaient y rencontrer les éléments de gauche au sujet du cessez-le-feu.

Le Pathet Lao a insisté pour que les pourparlers soient tenus à Ban Namone, à 28 milles au nord du village de Hin Heup. Ce dernier endroit a été préalablement la scène de pourparlers infructueux.

Les trois membres de la commission qui accompagnaient les représentants gouvernementaux

étaient MM. Samar Sen, de l'Inde, Léon Mayrand, du Canada et Albert Morski, de la Pologne.

Tous trois s'étaient rendus mercredi soir à Xieng Khouang et y avaient ouvert des pourparlers préliminaires avec le chef neutraliste, le prince Souvanna Phouma, et avec son demi-frère, le prince Souphanouvong, qui dirige la guérilla du Pathet Lao.

M. Sen a déclaré aux journalistes que la rencontre avait été fructueuse et que les deux princes avaient fait preuve de collaboration.

Le roi Savang Vatthana. Entre-temps, le roi Savang

Vatthana semble s'être départi de son opposition à l'idée d'une conférence à Genève qui déciderait de l'avenir du royaume de l'Indochine.

Dans un discours qui marquait l'ouverture d'une nouvelle session de l'Assemblée nationale, il a fait appel au chef d'Etat du Cambodge, le prince Norodom Sihanouk, lui demandant de continuer à appuyer la conférence.

La semaine dernière, le prince Norodom avait retiré à contrecoeur son appui à la conférence après que le roi du Laos lui eut déclaré qu'il appartenait

(Suite à la page 10, 3e col.)

DE NOMBREUX VOLS DANS DES MAISONS OU DES AUTOMOBILES

Une vingtaine de nouvelles plaintes ont été enregistrées, hier, à la brigade judiciaire municipale. La plupart concernent des vols, soit dans des maisons, soit dans des autos. Trois bicyclettes ont

été rapportées volées, ainsi que cinq autos. Quatre de ces dernières ont été retrouvées.

Dans une maison de la rue McMahon, un appareil de radio, un chapelet et des bijoux auraient été volés. Dans une autre de la rue Eymard, des voleurs ont pris un briquet et \$6 en argent. Dans une troisième de la rue St-Jean, divers objets ont disparu. Une femme qui tient restaurant sur l'avenue des Oblats dit, de son côté, qu'un revolver de calibre 32 lui a été dérobé.

La circulation fait cinq blessés à Québec

Cinq blessés de la circulation étaient rapportés, hier, par la police municipale. L'état d'aucun ne semble grave.

Le plus sérieusement atteint serait M. Jean-Paul Harpe, 67 ans, 1209 chemin de la Canardière. Il est blessé à la tête et il aurait de plus subi une fracture à la jambe droite.

Selon le rapport des constables Pépin et Vallée, le piéton a été heurté par une motocyclette en face du 1197 chemin de la Canardière. L'ambulance J. Bouchard & Fils l'a transporté à l'hôpital de l'Enfant-Jésus.

Un autre sexagénaire a été renversé par un motocycliste sur la rue St-Jean, près de la rue des Zouaves. Après avoir reçu les soins du Dr J. Jobin, M. Jean-Emile Lambert, 63 ans, 864 avenue Holland, a été dirigé vers l'hôpital St-Sacrement.

Un troisième piéton a été heurté par un autobus sur la rue des Glacis, près de la rue St-Jean. Le chauffeur n'aurait pas vu Mlle Florence Robitaille, 35 ans, 175 rue des Franciscains. L'autobus était bondé de passagers jusqu'à la porte avant. La blessée a été traitée à l'Hôtel-Dieu.

Une collision entre un camion et une auto a fait les deux autres blessés. Ginette Jacob, 16 ans, 782-20e rue, a subi une coupure au front et des contusions. Elle a été conduite à l'hôpital St-François d'Assise. Sa sœur, Nicole Jacob, 20 ans, se plaignait de malaises aux jambes. L'accident a eu lieu au croisement de la 2e avenue et de la 3e rue.

La police municipale a de plus été informée qu'un rasoir électrique a été volé dans une auto sur la rue St-Vallier; un paletot, dans une auto sur la rue St-Cyrille; un ciné-caméra, dans une autre sur la rue Ste-Ursule; ainsi que 12 chemises sport, dans une autre sur la rue Père-Grenier.

Des dommages estimés à \$2.000 ont été causés dans une maison inoccupée sur le chemin Ste-Foy et appartenant à une communauté religieuse. Il s'agit de l'oeuvre de jeunes vandales. Le propriétaire d'un établissement de la rue St-Paul a raconté à la police qu'un faux chèque lui avait été passé.

L'Étna crache

CATANIA, Sicile (PA) — Le volcan Étna a connu mercredi sa plus violente éruption de l'année. Deux cratères de la montagne ont craché des flammes et de la lave.

ADMISSION

Petit Séminaire de Québec Cours classique gréco-latin

Pour les élèves demeurant dans la ville de Québec, les examens d'admission auront lieu, le mardi, 30 mai et le mercredi, 31 mai. Le mardi, 30 mai, de préférence, ceux dont la première lettre du nom de famille est comprise entre A et M et mercredi, le 31 mai, de préférence, ceux dont la première lettre du nom de famille est comprise entre N et Z.

Pour les élèves demeurant dans la banlieue de Québec ou dans le diocèse, les examens d'admission auront lieu le jeudi, 1er juin et le vendredi, 2 juin. Le jeudi, 1er juin, de préférence, ceux dont la première lettre du nom de famille est comprise entre A et M et vendredi, le 2 juin, de préférence, ceux dont la première lettre du nom de famille est comprise entre N et Z.

L'examen dure toute une journée: il commence le matin à neuf heures (9h. a.m.) pour se terminer vers midi et quart. Le Séminaire donnera le dîner aux enfants qui le désirent. La séance de l'après-midi commence vers une heure et demie pour se terminer vers quatre heures, (4h. p.m.)

Il est inutile de téléphoner, ou d'écrire aux autorités à l'avance: l'enfant n'a qu'à se présenter le matin de l'examen.

L'enfant n'a rien à apporter, ni crayon, ni papier, ni dictionnaire. Il n'y aura pas d'autres séances d'examen au cours de l'été. Les frais de l'examen sont de quatre dollars, (\$4.00.)

Le Directeur

M. Garry Ross se classe premier

M. Garry Ross s'est classé premier dans le concours annuel organisé pour les élèves d'un collège par l'English Speaking Union. Les autres gagnants sont: MM. Richard Bédard, Michel Drouin et Jacques Legendre, ces deux derniers ex-æquo.

Les concurrents avaient le choix entre trois sujets qu'ils devaient rédiger en anglais: a) Le Commonwealth à l'an 2.000; b) Avantages de la canalisation du St-Laurent pour le Canada et les États-Unis; c) La contribution du Canada au concept actuel du Commonwealth.

Chaque année, le groupement québécois lance ce concours mais dans une institution différente. Cette année, c'est le collège des Jésuites, St-Charles Garnier, qui était soumis à l'épreuve. M. Drouin est élève de Rhétorique tandis que les trois autres sont en Belles-Lettres.

CHEZ Mozart

DU MOIS DE MAI

VENTE

Maintenant en vigueur

Suivez les foules à la plus grande vente en ville

<p>317 MANTEAUX DE PRINTEMPS</p> <p>réduits à bas prix défiant toute comparaison. Val. rég. 29.50 à 69.50 — En vente à</p> <p>\$15 \$20 \$30</p>	<p>PEIGNOIRS DE COTON</p> <p>pour dames et demoiselles</p> <p>VAL. REG. 4.49 VAL. REG. 2.95</p> <p>2⁹⁸ 1⁹⁸</p>	<p>Coquettes et fraîches</p> <p>BLOUSES blanches d'été</p> <p>en coton 'Sanforized'</p> <p>Valeur authentique 1.98</p> <p>\$1</p>
<p>COMPLETS à 1 ou 2 pantalons</p> <p>Tissus 100% laine</p> <p>VAL. REG. 49.50 \$25 VAL. REG. 59.50 \$35</p>	<p>Liquidation de...</p> <p>MANTEAUX de printemps</p> <p>pour fillettes et teen-age. Grandeurs: 4 à 6x — 7 à 12 et 8 à 14x ans.</p> <p>10⁹⁸ et 16⁹⁸</p>	<p>GILETS 'Bulkee' en orlon</p> <p>pour dames et demoiselles</p> <p>REG. JUS. 12.95 ch. VAL. REG. 10.95 ch.</p> <p>7⁹⁹ 5⁴⁹</p>
<p>500 PANTALONS de qualité</p> <p>pour hommes et jeunes gens à bas prix spéciaux</p> <p>REG. JUS. 8.95 \$4 REG. JUS. 10.95 \$6 REG. JUS. 12.95 \$8</p>	<p>PALETOTS réversibles</p> <p>de qualité, pour garçons de 6 à 18 ans.</p> <p>VAL. REG. JUS. 16.98</p> <p>9⁹⁸ et 12⁹⁸</p>	<p>SACS A MAIN imitation de cuir... et SACS A MAIN variés pour l'été</p> <p>Plus de 30 modèles à ces 2 bas prix.</p> <p>VAL. REG. 5.98 à 9.98</p> <p>\$3 et \$5</p>
		<p>BAS</p> <p>en mèche de nylon</p> <p>VAL. REG. \$1.00 LA PAIRE</p> <p>.69 2 paires \$1.25</p>